imburgs agblad

Onperzoonlijk

ijdag 27 september 1985. 67e jaargang nr. 228.

ugeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

VAN DE HOOFDREDACTEUR



lucht in de eigen woning blijkt veel gevallen meer verontreigd te zijn dan de buitenlucht. In binnenlucht komen vaak hoge concentraties van koolmonoxi- stikstofdioxide, stof en organie stoffen voor dan buiten. Dit blijkt uit een onderzoek van de Landbouwhogeschool in Wageningen, waarbij 400 huizen waren betrokken. De belangrijkste oorzaken van deze binnenluchtverontreiniging zijn het gebruik van bepaalde typen geisers en kooktoestellen, het roken van tabak en de aanwezigheid van allerlei produkten en materiaal in de woning waaruit oplosmiddelen en andere chemische stoffen vrijkomen. Verder speelt ook de mate van ventilatie een rol. De uitkomsten van dit onderzoek zijn van belang voor de volksgezondheid, want de Nederlander brengt 70 procent van zijn tijd door in de eigen woning en vooral daar staat hij bloot aan luchtverontreiniging. In hoeverre die luchtverontreiniging schadelijk is voor de gezondheid, staat nog niet vast. Bij het onderzoek waren vooroorlogse woningen betrokken en betrekkelijk nieuwe woningen, die minder dan zes jaar oud waren. Dit om de constructie, inrichting en het gebruik van moderne materialen in het onderzoek te kunnen betrekken. De luchtverontreiniging werd gemeten in de keuken, woon- en slaapkamer en ter vergelijking de buitenlucht. Overigens is het niet zo dat hoge concentraties van luchtverontreiniging alleen voorkomen in slecht geventileerde woningen of vertrekken. Ook bij een goede ventilatie blijken de concentraties binnenshuis vaak op te lopen tot niveaus die aanmerkelijk hoger zijn dan in de buitenlucht. Meer ventilatie is dus niet altijd de oplossing voor het verbeteren van de kwaliteit van de binnenlucht. Aanpak bij de bron ligt meer voor de hand. En de verantwoordelijkheid daarvoor ligt bij diverse instanties, zoals bouw, gasindustrie, overheid, maar ook de bewoner zelf. Goede Morgen, verbeter de wereld en begin thuis. ●

Het weer

In de ochtend plaatselijk mist. Later droog, zonnig en middagtemperaturen rond 20 graden. Zwakke wind.

VANDAAG:
zon op: 07.34 onder: 19.27
maan op: 19.24 onder: 05.23
MORGEN:
zon op: 07.36 onder: 19.25
maan op: 19.35 onder: 06.37

Klomp

De Nederlandse Vereniging van Klompenfabrikanten gaat de klomp als 'actie-wapen' propageren. Dat blijkt uit een gisteren uitgegeven verklaring. „De klomp lijkt bij acties heel wat vreedzamer dan fietskettingen, messen of molotov-cocktails," aldus de verklaring. De vereniging wijst erop, dat de klomp in de loop der eeuwen altijd al een rol als 'actie-wapen' heeft gespeeld. „In kerken werd afkeuring over een preek vaak geuit door getrappel met klompen. Roffels in combinatie met handgeklap was daarentegen een teken van instemming. Verder dragen voetbalsupporters in sommige delen van Brabant en Limburg klompen die in de clubkleuren zijn geschilderd," aldus de fabrikanten. En onze klomp breekt bij deze.

Gemeenteambtenaar krijgt extraatje



...Gefeliciteerd Jansen...

Overheid draagt anderhalf miljoen gulden bij in extra kosten

Kabelexperiment biedt Kerkrade aantal primeurs

door jan a. c. de klerk

KERKRADE – Bij de verdere opbouw van het net voor het kabelexperiment in de Heerlen, Kerkrade en Maastricht gaat Kerkrade wereldprimeurs tegemoet met de verwezenlijking van sociale alarmering, telebankieren en telemetrie. Dat laatste houdt het aflezen van de meters voor gebruik van gas, water en electriciteit in. Het rijk is bereid in de daarvoor noodzakelijke techniek anderhalf miljoen gulden extra te stoppen.

De B.V. Kabelexperiment Zuid-Limburg – in november zal die officieel ten doop worden gehouden – heeft een optie om Deltakabel in Kerkrade een heus tweewegkabelnet te laten realiseren.

In tegenstelling tot Maastricht en Heerlen zal tweewegverkeer daar dan mogelijk worden met een kabelnet in plaats van medegebruik van het PTT-telefoonnet.

Deltakabel is er op gebrand om zijn tweewegnet voor het eerst daadwerkelijk operationeel te hebben. Inmiddels is met een groot nationaal bankconcern voorlopig overeengekomen te gaan experimenteren met het electronisch afwikkelen van bankzaken via het kabelnet met een honderdtal cliënten.

● Zie verder pag. 21

● De moord op vier Basken, leden van de afscheidingsbeweging ETA-militar, in het Franse Bayonne, heeft geleid tot een golf van verontwaardiging en onrust in Spaans Baskenland. In diverse plaatsen in Baskenland werden barricades opgeworpen en wierpen demonstranten met stenen en molotovcocktails (zie foto). Voor vandaag heeft de radikaal-nationalistische organisatie Herri Batasuna tot een algemene staking opgeroepen uit protest tegen de bloedige aanslag. Het anti-terreurcommando GAL eiste gisteren via enkele telefoontjes naar Baskische kranten en radiostations de verantwoordelijkheid voor het bloedbad op. De aanslag werd woensdagavond gepleegd in de bar Mon Bar in het hartje van Bayonne. Terwijl de cliënten, onder wie een deel van de Baskische kolonie in Zuidwest-Frankrijk, de tv-beelden van de voetbalwedstrijd Spanje-IJsland volgden, drong een gewapend commando de bar binnen, dat in het wilde weg begon te schieten. Drie ETA-leden werden op slag gedood, een vierde werd in het hoofd getroffen en overleed op de operatietafel. Twee van de slachtoffers staan te boek als leiders van de ETA.



Zoon vergeten...

BOLZANO – Een echtpaar uit West-Berlijn heeft zijn zoon van negen jaar na een vakantie op Corsica bij een oponthoud in de Italiaanse havenstad Livorno vergeten en tot aan de Brennerpas niet aan hem gedacht. Een politie-auto hield het paar op de snelweg bij Bolzano aan, om het te vragen of het niet in zak en as zat. „Waarom zou ik me zorgen maken," vroeg de man. „Mijn zoon ligt prinsheerlijk op de achterbank te slapen." Hij draaide zich om en verschoot van kleur. Er lag niemand prinsheerlijk op de achterbank. De zoon, die bij de havenautoriteiten van Livorno op zijn ouders wachtte, was op verkenning uitgegaan toen zij na de overtocht van Corsica naar Italië waren gaan ontbijten. De ouders mochten van de politie op de snelweg rechtsomkeer maken om de 300 kilometer terug naar Livorno af te leggen.

Geweldige hoeveelheid nepwijn ontdekt

WENEN – Het grootscheepse onderzoek dat in Oostenrijk op gang is gekomen na de ontdekking van diethyleenglycol in wijn heeft ook aan het licht gebracht dat er op grote schaal is geknoeid met langs synthetische weg vervaardigde wijn. De produktie hiervan is in Oostenrijk verboden. De politie deelde gisteren mee dat twee wijnhandelaren in Neder-Oostenrijk in de afgelopen jaren bijna driekwart miljoen liter kunstwijn vervaardigd en verkocht hebben. Zij hadden hun produkten ook nog gezoet met het giftige diethyleenglycol. In Burgenland, het centrum van het gifschandaal met echte wijnen, heeft het hoofd van de inspectie die verantwoordelijk was voor het toezicht op de wijnproducenten zich gisteren van het leven beroofd.

Bonden willen massale actie tegen trendwet

HILVERSUM – De gezamenlijke vakbonden hebben hun leden bij de omroep gisteren opgeroepen om massaal naar Den Haag te trekken als de Tweede Kamer daar dinsdag de trendvolgerswet behandelt. Tengevolge van die wet zouden omroepmedewerkers aan dezelfde salaris- en arbeidsvoorwaarden als overheidspersoneel moeten gaan voldoen.

De eveneens door 'de Trendwet' bedreigde leden bij de sociale verzekeringsbedrijven, bij de ziekenfondsen en de apothekersassistenten zijn ook opgeroepen om dinsdag in Den Haag te komen protesteren. Formeel doen de bonden hiermee geen oproep tot staking, maar de leden die door de busreis naar Den Haag in moeilijkheden komen, zullen door hun bond worden gesteund.

GS besluiten tot verkoop Maasplassengebied aan Aqua Terra

Stoel deputé Riem wankelde

door egbert hanssen

MAASTRICHT – De stoel van PvdA-deputé Henk Riem wankelde donderdag eventjes. Riem nam in het college van GS een minderheidsstandpunt in over de verkoop van de Maasplassen in Midden-Limburg aan de Maastrichtse NV Aqua Terra. Dat, én de voortdurende oppositie van de PvdA-fraktie in de Staten tegen het beleid van GS, werd niet in dank afgenomen door de CDA-fraktie.

„Ook nu is de PvdA tegen. Dat is niet de eerste keer. Bij de kwestie van de luchthaven, de regionale omroep was dat zo en nu wéér met de Maasplassen. Ik wil de PvdA dan ook attenderen op punt 1.1. in het basisakkoord tussen CDA, PvdA en VVD-frakties. Dat gaat over samenwerking. Nou, dat is hier weer ver te zoeken. Oppositie voeren is hun goed recht, maar dan moet de PvdA niet de afspraken van het basisakkoord vergeten. We zullen op 31 oktober tijdens de algemene beschouwingen dan ook onze conclusies trekken", foeterde CDA-fraktievoorzitter Sjof Drummen.

● Zie verder pag. 21

'Los Angeles Times': aantal terug naar 378

'Sovjets ontmantelen 27 SS-20 raketten'

WASHINGTON – Volgens de Amerikaanse krant 'Los Angeles Times' heeft de Sovjetunie 27 op West-Europa gerichte SS-20 raketten ontmanteld of verplaatst. Reden daarvoor zou zijn Nederland te bewegen af te zien van plaatsing van kruisraketten.

De krant meldde die informatie te hebben gekregen uit kringen binnen de NAVO en de Amerikaanse regering. Het wordt volgens die bronnen niet onmogelijk geacht dat Moskou in de periode tot 1 november nog eens 36 SS-20 raketten terugtrekt. Volgens het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft de Sovjetunie thans 441 SS-20 raketten opgesteld. De 'Los Angeles Times' meldde gisteren dat de jongste stappen van Moskou betekenen dat het aantal SS-20 raketten zal worden teruggebracht tot 378.

De Nederlandse regering heeft vorig jaar verklaard dat tot plaatsing van kruisraketten zal worden overgegaan wanneer de Sovjetunie op 1 november aanstaande méér dan 378 SS-20 raketten heeft opgesteld.

DE RUITER IN PvdA-PARTIJBLAD:

Neen tegen lancering raketten moet kunnen

DEN HAAG – Minister De Ruiter van Defensie vindt dat Nederland de mogelijkheid moet hebben om, indien Amerikaanse kruisraketten op Nederlandse bodem zijn geplaatst, op het laatste moment neen te zeggen tegen het inzetten van die kruisraketten. De Ruiter zegt dat in een interview in het PvdA-partijblad Voorwaarts van deze week.

De Ruiter wil overigens niet zover gaan dat Nederland een vetorecht heeft, dat wil zeggen dat Nederland het inzetten van de kruisraketten zou kunnen voorkomen. De Ruiter vindt wel dat Nederland de mogelijkheid moet hebben zich tegen de mening van andere bondgenoten in tegen het afvuren van de kruisraketten te verzetten.

De Ruiter zegt in het interview van mening te zijn dat het verdrag dat Nederland met de Verenigde Staten sluit over de kruisraketten 'een redelijke continuïteit' moet hebben met 'een redelijke opzeggingstermijn'. Over de lengte van een dergelijke opzeggingstermijn wil De Ruiter zich overigens niet uitlaten. Volgens De Ruiter is de plaatsing van de kruisraketten in Woensdrecht nog steeds niet definitief als het kabinet daartoe op 1 november besluit en een verdrag sluit met de Verenigde Staten. „We doen niets definitiefs in het perspectief van de onderhandelingsresultaten. De Amerikanen hebben toch altijd gezegd: wat je neer kunt zetten, kun je ook weer weghalen", aldus De Ruiter.

Premier Lubbers erkende vorige week vrijdag op zijn wekelijkse persconferentie dat er in het kabinet een verschil van mening is gerezen tussen de ministers Van den Broek (Buitenlandse Zaken) en De Ruiter over de vorm waarin het verdrag met de Verenigde Staten gegoten moet worden. Lubbers verklaarde dit uit 'een interpretatieverschil, een belichtingsverschil in de uitleg van het NAVO-verdrag'.

Na anderhalf jaar 'waarnemen' weer terug naar Den Haag

Drs. Ph. Leenman zette het ABP weer op het rechte spoor

door martin huppertz

HEERLEN – „De ABP-affaire is een lokale brand geweest, die de belendende percelen niet heeft getroffen". Die typering van de enorme opwinding, die twee jaar geleden ontstond rond het grootste pensioenfonds van Nederland, komt van drs. Ph. Leenman, nog enkele dagen waarnemend hoofddirecteur van het ABP. Per 1 oktober zal hij plaats maken voor de nieuwe hoofddirecteur van het ABP, mr. drs. M. Snijders.

DE FEITEN RONDOM

„Een lokale brand, want alleen de afdeling Onroerend Goed werd erdoor getroffen. En dat is binnen het ABP slechts een kleine afdeling. Van de 110 miljard gulden, die het ABP belegd heeft, is slechts een vrij gering percentage in onroerend goed belegd. Maar al heeft de ABP-affaire in de breedte niet zo'n grote gevolgen gehad, in de diepte wel. De affaire heeft ingrijpende gevolgen gehad voor de organisatie en voor het imago van het ABP", zegt Leenman.

„Het was wat men noemt een uitslaande brand die veel aandacht heeft getrokken. Het zal de nodige tijd duren voordat het rumoer rond het ABP is verstomd. En er is nog veel meer tijd nodig om de zaak weer kerngezond te maken", aldus drs. Leenman.

Op de laatste zondag voordat hij als directeur-generaal bij de PTT met pensioen ging, eind maart 1984, kreeg drs. Leenman een minister op bezoek. Minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken, hoogste verantwoordelijke voor de gang van zaken bij het toen zeer omstreden ABP, zocht iemand die voor een poosje het ABP zou willen (bes)sturen. Enkele weken eerder had hij hoofddirecteur dr. Jan-Willem van der Dussen met verlof gestuurd nadat de Commissie Polak over hem en de directeur Beleggingen van het ABP mr. drs. Ed Masson een vernietigend oordeel had uitgesproken. Van der Dussen was niet meer te handhaven, maar het ABP kon niet verder met een gehavende en uitgeholde top. Rietkerk zocht een man van onbesproken gedrag, die het ABP in rustiger vaarwater zou kunnen loodsen. Zijn keuze viel op Leenman, de man die vanaf 1970 aan het hoofd had gestaan van de PTT.

Geen spijt

„Niet wetende wat mij werd aangeboden heb ik 'ja' gezegd zonder mij toen voldoende te informeren en zonder te weten wat bij het ABP precies aan de hand was. Misschien wist de minister het ook wel niet zo precies. Op 1 april ben ik benoemd en ik heb daar nu, anderhalf jaar later, nog geen dag spijt van gehad", verzekert Leenman.

Philip Leenman heeft de achttien maanden bij het ABP niet alleen gebruikt om intern orde op zaken te stellen bij het ambtenarenpensioenfonds. Hij heeft die tijd ook gebruikt om nieuwe ideeën te lanceren over de nieuwe structuur van het ABP en de manier waarop het ABP in de toekomst moet functioneren.

„Het ABP moet los van de overheid. Het moet een pensioenfoinds worden net als andere bedrijfspensioenfondsen. Vergelijkbaar bijvoorbeeld met het PGGM. Met een bestuur dat besluiten en beslissingen kan nemen; met een college van onafhankelijke adviseurs. Het ABP moet geen onderdeel meer uitmaken van het ministerie van Binnenlandse Zaken, maar moet zelfstandig kunnen functioneren. Dat wil niet zeggen dat de overheid er geen controle meer op mag uitoefenen. Controle is nodig en gewenst. Maar de maatschappelijke belangen van het ABP zijn zo groot, dat elke overheidsinvloed, die niet het welzijn van het fonds beoogt, uitgesloten moet worden", vindt Leenman.

Hij denkt daarbij aan een relatie ABP-overheid, zoals die ook bestaat tussen staatschemiebedrijf DSM en de overheid. Een zelfstandige NV, die geheel zelfstandig werkt en die haar begroting en jaarverslag ter kennisname aan de regering stuurt. Niet ter goedkeuring. Die goedkeuring aan de cijfers van het fonds wordt gegeven door bestuur en raad van toezicht. Waarbij het ABP zich uiteraard niet wil onttrekken aan controle.



● Drs. Ph. Leenman
in stilte gekomen, in stilte vertrokken



● Het ABP, de „affaire" heeft herstructurering van de top versneld.

Grepen in de kas

De 66-jarige Leenman laat zich op de valreep opmerkelijk gematigd uit over de bedragen die achtereenvolgende kabinetten sinds 1981 aan het pensioenfonds hebben onttrokken om gaten in de begroting te dichten, en die door diverse betrokkenen oneerbiedig als „grepen in de ABP-kas" zijn betiteld. De commissie-Polak, die het fonds in opdracht van de regering heeft doorgelicht, heeft ze zelfs onwettig genoemd. Toch heeft minister Rietkerk van binnenlandse zaken ook dit jaar weer 900 miljoen in mindering gebracht op de werkgeversbijdrage in de premie, die de overheid aan het ABP moet afdragen. Maar, zo heeft hij de Kamer intussen beloofd, het is de laatste keer geweest dat een dergelijke ingreep wordt toegepast.

„Den Haag", aldus Leenman daarover nu, „vindt dat wij als ABP alle ongunstige factoren breed hebben uitgemeten, zonder de gunstige er volledig tegenover te stellen. De waarheid zal wel in het midden liggen".

De scheidende hoofddirecteur van het ABP heeft tegen ingrepen op zich geen overwegend bezwaar, zo legt hij uit: „De premie moet worden aangepast, afhankelijk van de situatie van het fonds. Als de resultaten gunstig zijn dan kan die omlaag. En het gaat het ABP niet slecht". Wat hem wel steekt is het feit dat de minister dat premievoordeel tot nu toe in zn geheel aan de schatkist ten goede heeft laten komen, zonder de ambtenaren ervan mee te laten profiteren: „Premieverlagingen behoren zowel aan de werknemer als de werkgever ten goede te komen en niet alleen aan de werkgever, zoals de afgelopen jaren is gebeurd", meent Leenman.

Terugkomend op de „ABP-affaire" ziet scheidend directeur Leenman daar ook positieve kanten aan. De structuur bij het ABP was niet optimaal, en door het ABP-schandaal is de genezing in een stroomversnelling gekomen.

De afdeling onroerend goed bij voorbeeld is intussen door organisatiebureau Twijnstra en Gudde doorgelicht en aan de hand daarvan gereorganiseerd. Leenman: „Het resultaat is dat nu de aankoop van vastgoed en het beheer ervan niet meer door twee afzonderlijke afdelingen wordt verricht, zoals vroeger. Als vroeger vastgoed te duur werd gekocht en daardoor een te laag rendement opleverde, dan werd degene die het beheer voerde daarop aangekeken. Nu komt iemand die te duur koopt zichzelf tegen bij het beheer en is zelf verantwoordelijk voor het rendement".

De functie van directeur beleggingen is overigens nog steeds vacant. Leenman heeft tot nu toe die taak gecombineerd met zijn hoofddirecteurschap, en ook zijn opvolger, drs. Snijders, zal dat voorlopig nog moeten doen. In anderhalf jaar tijd is het ABP er niet in geslaagd een capabele kandidaat voor deze functie te vinden, die tevens bereid was genoegen te nemen met het ambtenarensalaris dat erbij hoort: 100.000 gulden bruto per jaar.

Limburg ontdekt

Drs. Leenman heeft, naast de veelzijdige ervaring als waarnemend directeur van 's lands grootste pensioenfonds, nog een ervaring overgehouden aan zijn anderhalf jaar in Heerlen. „Ik ben er nu pas, eigenlijk veel te laat, achter gekomen hoe zeldzaam mooi Limburg is. Vele jaren zijn mijn gezin en ik hier voorbij geraasd op weg naar vakantiebestemmingen in Oostenrijk, Zwitserland en nog verder. Nu hebben mijn vrouw en ik ontdekt dat je niet verder hoeft te gaan dan Limburg. We hebben hier veel gewandeld, veel gefietst, de natuur ontdekt. Voorlopig zullen we in onze vakanties niet verder gaan dan Limburg", zegt Leenman met stelligheid.

Stil afscheid

Hij gaat bij het ABP weg zoals hij is gekomen: stil en zonder ophef. Leenman vindt het jammer dat hij niet alle werk heeft kunnen afmaken en met name de herstructurering van de afdeling Onroerend Goed niet compleet heeft kunnen maken. Ook betreurt hij het dat de ABP-affaire nog steeds niet justitieel is afgehandeld. „Zoalang de rechter geen uitspraak heeft gedaan blijft het ABP op negatieve wijze in de publiciteit komen. Het heeft nu al lang geduurd, eigenlijk te lang. Voor de rust van het ABP en het zelfvertrouwen van alle medewerkers zou het goed zijn wanneer onder de affaire nu een hele dikke streep kon worden getrokken", besluit drs. Leenman.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Vredesweek

Tegenwoordig is de kerk voor mij geen plaats meer van gebed, rust en loskomen van het leven van alle dag, door zich op God te bezinnen, maar een plaats van frustratie en ergernis. Buiten de kerk worden we al dag-in, dag-uit op t.v. en in de straat geconfronteerd met fanatiekelingen die het predikaat „vrede" voor zich alleen opeisen. Iedereen die vóór plaatsing van kruisraketten is, is immers automatisch tégen vrede! Onzin natuurlijk! De (zwijgende) massa die het nut van plaatsing wél in ziet, is nét zo vóór vrede en tégen oorlog als de herrieschoppende Vredesbeweging en I.K.V. Méér nog, want behalve hun hart gebruiken die mensen ook nog eens hun verstand. Hoewel ze graag zouden willen geloven dat Rusland lief is en zijn aantallen SS-20's alleen maar voor de grap vermeerdert, denken ze ook na. Ze zien in, dat evenwicht nodig is om twee machtsblokken in bedwang te houden.

Als de ene oermens een knuppel sneed, was de ander gedwongen dat óók te doen, anders kon ie een pak op zijn lazer krijgen. Wat er gebeurt als de ander weigert een knuppel voor zichzelf te maken, blijkt uit de tweede wereldoorlog: de onbewapende werd – ondanks beloften van goede wil van de „knuppelman" – gewoon onder de voet gelopen.

Sorry, maar ik geloof niet (en met mij velen), dat in 35 jaar tijd de mensheid radicaal veranderd is; wie macht kán hebben over een ander, zal vroeg of laat die macht ook willen uitoefenen op die manier.

Goed, u weet nu mijn standpunt over vrede en kruisraketten, dat ik met miljoenen anderen deel, die net als ik stil waren, en zwegen.

Wat ons echter ontzettend begint te storen is, dat als we in de kerk komen om te bidden of een mis te vieren, we opeens in een beklaagdenbank blijken te zitten. We worden uitgemaakt voor dwalers, mensen die het licht niet zien, mensen die verblind zijn. Keer op keer wordt ons verteld dat we ons standpunt moeten herzien (niet mogen, maar móeten!).

De angstaanjagende hersenspoeling die buiten de kerk plaatsvindt, is zelfs tot in Gods huis doorgedrongen. Politiek bloeit in de kerk en begint mensen af te schrikken. Met name de jongere mensen, die minder bang zijn en minder ontzag hebben voor de geestelijkheid, kunnen die dwang, zogenaamd in naam van God, niet meer verdragen en worden de kerk min of meer uitgejaagd, terwijl de ouderen zich verbijten en zwijgen.

Ik heb niets tegen de pastores, alleen tegen de manier waarop zij gebruik maken van hun machtspositie (!) om mensen een bepaalde mening op te dringen: de vrede volgens het I.K.V. Ik voel me tegenwoordig zo vaak persoonlijk aangevallen dat ik geen vrede meer kan vinden in de kerk.

NUTH M. Winnubst

puzzel van de dag

Oplossing van gisteren

- l - - c - - e
- a u t o p e d
- b l a k e n d
- o a s e - t a
- r a t s - e -
- a n e - a r e
- n - n a g e l
a t e - l e n k

wat men gewoon is			druk / meisjesnaam	interval			slang / en anderen
deel van een verhaal							
serre							
Engels telwoord / It. eretitel				errore excepto / koraaleiland			bloedvat
					zonnegod / groente		
geen enkel ding						geluid van een ezel	
deel van een horloge			vette vloeistof				

de mooie millirem









panda







recept

Grapefruitmousse

Benodigdheden: twee grapefruits, 8 g gelatine, vier eieren, 200 g suiker, twee eetlepels Grand Marnier of sinaasappellikeur, ¼ l slagroom en 50 g geschaafde amandelen.

Rasp de schil van de gewassen grapefruits en pers daarna de vruchten uit. Zeef het sap. Week de blaadjes gelatine in ruim koud water.

Splits de eieren en roer de eidooiers met de helft van de suiker en het rasp schuimig. Voeg hieraan het sap toe en laat dit au bain marie binden.

Knijp de blaadjes gelatine goed uit, los deze op in het warme sap, voeg de Grand Marnier of de sinaasappellikeur toe en laat alles afkoelen.

Sla de eiwitten stijf en klop er de rest van de suiker door. Klop de slagroom lobbig, leg deze op de stijfgeslagen eiwitten en daarop het gelerende sap.

Spatel alles voorzichtig door elkaar. Doe de mousse in een glazen schaal. Rooster de geschaafde amandelen en strooi ze over de mousse.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 66,-
per maand f 22,-

Aardbeving Mexico driemaal krachtiger dan eerst gemeld

GOLDEN – De kracht van de aardbeving die vorige week donderdag Mexico trof, is woensdag opgewaardeerd van 7,8 tot 8,1 op de schaal van Richter. Daarmee is de beving driemaal krachtiger geweest dan aanvankelijk gemeld en zwaarder dan de meest verwoestende aardbeving in de geschiedenis. Een woordvoerder van het Amerikaanse geologische instituut in Golden (Colorado), Finley, verklaarde dat na herziening van de cijfers de Mexicaanse aardbeving de eerste onder de 'grote' aardbevingen (dat wil zeggen die boven 8.0 op de schaal van Richter) in meer dan vijf jaar.

De meest verwoestende aardbeving vond plaats op 27 juli 1976 in het noordoosten van China. Daarbij vielen tussen de 300.000 en 600.000 doden. Haar kracht was 8.0 op de schaal van Richter. De Mexicaanse politie verklaarde dat het dodencijfer inmiddels 4596 bedraagt. Maar in andere schattingen wordt rekening gehouden met 12.000 doden.

Finley verklaarde dat het niet ongebruikelijk is dat achteraf cijfers over de kracht van aardschokken worden aangepast. „Toen we het oorspronkelijke cijfer van 7.8 bekendmaakten, zeiden we dat het nog slechts een voorlopig cijfer was afkomstig van enige seismografische stations. Nu meer en meer stations hun gegevens aan ons melden, hebben we ons cijfer herzien".

De laatste 'grote' aardbeving deed zich voor op 17 juli 1980 in de buurt van de Santa-Cruzeilanden in de Stille Oceaan en had een kracht van 8.0.

CDA en PvdA steunen VVD-staatssecretaris:

Strakkere aanpak loon in natura door fiscus

DEN HAAG – Met steun van de fracties van CDA en PvdA kan VVD-staatssecretaris Koning voortgaan met een strakkere aanpak door de belastingdienst van loon in natura en speciale onkostenvergoedingen. Pogingen van de VVD'er De Grave om loon in natura tot een waarde van duizend gulden per jaar belastingvrij te verklaren, leden gisterochtend in een vergadering van de Tweede Kamer-commissie voor Financiën schipbreuk.

De Grave ziet in de vrijstelling een aanzienlijke vermindering van de rompslomp in de bedrijven en een belangrijke werkbesparing bij de belastingdienst. Die zou er meer ruimte door krijgen voor de bestrijding van (grote) fraudes.

Zowel PvdA als CDA vindt een algehele vrijstelling van loon in natura echter ongewenst. De PvdA heeft uitgerekend dat uitvoering van het plan-De Grave de schatkist tussen de 600 miljoen en 1 miljard gulden aan belastingopbrengst kan schelen. Het CDA kwam in zijn berekeningen iets lager uit, maar het bedrag benaderde toch altijd nog 600 miljoen gulden. Berekeningen van het ministerie van Financiën bleken te variëren van een half tot één miljard.

Alle partijen zetten wel vraagtekens bij de regel dat ook de maaltijden die verpleegkundigen en begeleiders in bijvoorbeeld psychiatrische inrichtingen moeten gebruiken aan dezelfde tafel als de patiënten, moeten worden betrokken bij de belastingaanslag. De waarde van deze maaltijden (of het bedrag dat men uitspaart doordat men niet thuis eet) moet ingevolge de aangescherpte richtlijnen aan de belastinginspecties bij het inkomen worden opgeteld. De hele Kamer zou daarin verandering gebracht willen zien. Staatssecrtaris Koning liet weten dat er plannen zijn om voor deze maaltijden een uitzondering te maken.

De aangescherpte regels van staatssecretaris Koning treffen niet alleen het loon in natura (waaronder alle voordeeltjes zijn te verstaan die men door zijn dienstbetrekking kan verwerven aan bijvoorbeeld goedkoper verkrijgbare produkten van het eigen bedrijf, gratis of bijna gratis vervoer). Onder de nieuwe regels valt ook een (automatische) bijtelling bij het inkomen van 20 gulden per maand wanneer de telefoon van een werknemer door het bedrijf wordt betaald.



● De groep 'bijzondere taken', het arrestatieteam van de Eindhovense politie, is sinds kort duidelijk herkenbaar als politie-eenheid. In voorkomende gevallen worden deze zwart-leren jacks gebruikt. Aan de voorzijde is het korpsembleem te zien en op het rugpand staat in forse letters 'politie'. Arrestatieteams zijn getraind om verdachten, van wie vermoed wordt dat ze gewapend zijn, tijdens een goed voorbereide en snelle actie aan te houden. Dat gaf in het verleden nogal eens verwarring bij het publiek.

CNV-bond wil tweeverdieners halt toeroepen

UTRECHT – Het is niet te verdedigen dat beide partners binnen één economische eenheid een volledige betaalde baan hebben, gezien de huidige omvang van de werkloosheid. Dat stelde de Hout-en-Bouwbond CNV gisteren vast op zijn congres in Utrecht. De bond zegt hiermee te willen bevorderen dat voor elke man en vrouw die dat wil, betaald werk beschikbaar komt.

De Hout-en-Bouwbond doet een beroep op de verantwoordelijkheid van tweeverdieners om uit solidariteit met de werklozen vrijwillig minder te gaan werken. Het besluit werd met algemene stemmen aangenomen. De congresgangers maakten er weinig woorden aan vuil. Eén afgevaardigde bepleitte bij wet maximaal één volledige baan per gezin toe te staan. Maar dat ging het bondsbestuur te ver. Van de Hout-en-Bouwbond CNV zijn vrijwel uitsluitend mannen lid.

Oostenrijkse sancties tegen Zuid-Afrika

WENEN – Oostenrijk heeft gisteren een reeks economische sancties tegen Zuid-Afrika afgekondigd, waaronder een verbod op invoer van de Krugerrand en andere gouden munten uit Zuid-Afrika. Overheidsbedrijven mogen niet langer investeren in Zuid-Afrika en Oostenrijk zal geen exportkredieten meer verschaffen. Voorts verbiedt Wenen de export van computer-onderdelen en van andere geavanceerde technologische produkten die door leger en politie gebruikt zouden kunnen worden. Uitvoer van nucleaire technologie wordt eveneens verboden. Culturele en sport-uitwisselingen zullen worden beperkt, aldus een regeringswoordvoerster in Wenen.

Van Zeil tegen geforceerde minimumprijs voor suiker

DEN HAAG – Staatssecretaris Van Zeil (Economische Zaken) is geenszins van plan een nieuwe minimumprijs voor suiker te forceren. De bewindsman kreeg daarvoor gisteren de steun van de regeringspartijen tijdens het debat over de losgebarsten suikeroorlog.

Een Kamermeerderheid heeft voldoende vertrouwen in de toezegging van Van Zeil dat de Commissie Economische Mededinging volgende week om een advies wordt gevraagd over de suikerprijs, waarna naar zijn verwachting ras een definitief besluit kan worden genomen. De staatssecretaris ontkende tijdens de door de PvdA-er Tazelaar aangespannen suikerprijs-interpellatie dat het kabinet met een besluit over een nieuwe minimumprijs langer draalt dan strikt noodzakelijk is. Economische Zaken stelt zich naar zijn zeggen op het standpunt dat de adviescomissie een advies moet worden gevraagd voor de periode die is voorzien om de suikersector te doen herstructureren, te weten drie jaar. Daarna zou de suikerprijs los kunnen worden gelaten.

Sovjets kondigen tegenmaatregelen aan

Moskou: negatieve gevolgen bij plaatsing kruisraketten

MOSKOU/DEN HAAG – Een Nederlands besluit tot plaatsing van Amerikaanse kruisraketten zal de ontwapeningsonderhandelingen in Genève en de Sovjet-Nederlandse betrekkingen negatief beïnvloeden. Dat schrijft het Sovjet-persagentschap Novosti. In een gisteren gepubliceerde nieuwsanalyse verwijst Novosti-journalist Igor Rapoport naar berichten uit Den Haag dat de Nederlandse regering reeds begonnen is met het opstellen van een plaatsingsverdrag. Hij noemt dit een 'stap met uiterst ernstige gevolgen voor de veiligheid van het land'.

Stationering van de kruisraketten heeft, aldus Rapoport, de 'meest ernstige internationale consequenties voor het Europese machtsevenwicht en, uiteindelijk, voor de strategische situatie'. Bovendien kan een plaatsingsbesluit niet anders dan van invloed zijn op de sfeer bij de Sovjet-Amerikaanse ontwapeningsbesprekingen in Genève. Een ander negatief aspect is volgens hem dat de 'stationering in Holland van Amerikaanse eerste-klapwapens gericht op doelen in de Sovjetunie en andere socialistische landen niet anders dan een negatieve invloed kan hebben op de Sovjet-Nederlandse betrekkingen'.

Moskou zal concrete maatregelen nemen na een stationeringsbeslissing. Welke vorm die zullen aannemen, is volgens Rapoport 'gemakkelijk in te zien'. Toch gaat hij op dit niet verder dan enige toespelingen. Hij verwijst naar het moratorium dat Gorbatsjov in april afkondigde op de plaatsing van middellange-afstandsraketten in Europa. De bevriezingsmaatregel loopt in november af en als Nederland tot plaatsing heeft besloten zal de plaatsing van Sovjet-raketten in het Europa worden hervat, zo suggereert de Novosti-journalist.Overigens is van Amerikaanse zijde steeds gesteld dat Moskou ondanks het moratorium toch doorging met het stationeren van raketten, ook in het Europese deel van de Sovjetunie.

Rapoport onderstreept dat de regering-Lubbers begonnen is aan het opstellen van het plaatsingsverdrag zonder een parlementsbesluit af te wachten. In een ander Novosti-commentaar op de ontwikkelingen in Nederland schrijft Igor Pavlov dat Moskou bezorgd is over de politiek van de VS ten aanzien van Europa. De Sovjetunie vraagt zich af, zo stelt hij, waarom NAVO-regeringen doelbewust de mening van hun bevolking negeren om in de gunst te komen van Washington, speciaal in zaken met betrekking tot de Europese veiligheid.

Benzine morgen 3 cent goedkoper

ROTTERDAM – De benzine wordt morgen drie cent per liter goedkoper. Daarmee komen de adviesprijzen aan de zelftank uit op respectievelijk 182 en 176 cent per liter. De prijzen voor diesel en huisbrandolie zakken met twee cent tot 123,4 cent, en tot gemiddeld 99,8 cent. LPG blijft 73,9 cent per liter. Dit is gisteren in Rotterdam bekend gemaakt. De prijsdaling volgt op die van woensdag. De prijsdaling heeft als voornaamste oorzaak de aanhoudende daling van de dollarkoers.

Zure regen: automobilist krijgt ten onrechte Zwarte Piet

ENSCHEDE – De automobilist is het (willige) slachtoffer geworden van de publiciteitsgolf over de zure regen. Hoewel slechts 10 procent van deze verontreiniging door het autoverkeer wordt veroorzaakt, krijgt in meer dan 60 procent van alle berichten in kranten en tijdschriften de automobilist als vervuiler de meeste aandacht. Bovendien wordt het beeld van de auto als grote vervuiler nog eens versterkt door een overheid die zich in de voorlichting ook vooral tot de automobilist wendt. Tot deze conclusie komen de THT-studenten Harrold Schröder en Joep Bierman (chemische technologie). Zij onderzochten vijf jaargangen kranten en tijdschriften en stuitten daarbij op merkwaardige beweringen. Maar ook de overheid is niet altijd even secuur. In de VROM-brochure 'Stop zure regen' wordt de automobilist voorgehouden dat hij voor 20 procent schuldig is aan de vervuiling. Andere berekeningen in dezelfde folder tonen aan dat het om 10 procent gaat. De studenten vinden dat de voorlichting over zure regen systematischer moet worden aangepakt door haar uit te splitsen naar doelgroepen vervuilers (industrie, agrariërs, automobilisten en huishoudens). Voorkomen moet worden dat de ene groep zich gedupeerd gaat voelen ten opzichte van andere groepen.



Sojoez

● De Sojoez T-13 met twee Russische kosmonauten is gisteren op aarde teruggekeerd. Het ruimteschip landde volgens plan in een gebied bij de stad Dzjezkazgan, in de centraalaziatische republiek Kazachstan. De Sojoez kwam van het ruimtestation Saljoet-7, waaraan het een aantal dagen gekoppeld is geweest. Tijdens de koppeling is er gedeeltelijk van bemanning gewisseld. Drie kosmonauten zijn in het ruimtestation achtergebleven om hun wetenschappelijk werk voort te zetten.

Operatie

● *Minister Ruding van Financiën is tijdens zijn verblijf in China in Peking geopereerd aan een acute blindedarmontsteking. De operatie is zonder complicaties verlopen.*

Vergoeding

● **Een districtsrechtbank in Israël heeft oud-minister van Defensie Ariel Sharon gisteren 2.000 dollar (ruim 6.000 gulden) schadevergoeding toegekend in zijn aanklacht wegens smaad jegens het Amerikaanse weekblad Time. Sharon had 3 miljoen dollar geëist. De rechtbank besloot het smaad-onderdeel over te nemen van het vonnis van een Amerikaanse rechtbank, die in januari een artikel in het weekblad foutief vond en smadelijk aan het adres van de generaal. Time had geschreven dat Sharon in 1982 met Libanese falangisten had gesproken over vergelding van de moord op de gekozen president Beshir Gemayel. Kort daarna vermoordden christelijke strijdgroepen in de Palestijnse kampen Sabra en Shatila honderden vluchtelingen, terwijl Israëlische soldaten op een afstand bleven.**

Zeemijn

● Met aan boord een Franse zeemijn is gistermorgen het vissersschip Zoutkamp 34 de haven van Lauwersoog binnengelopen. De zogenaamde percussiemijn uit de Eerste Wereldoorlog was opgevist in de buurt van het lichtschip Borkum op het Duitse wad. Voor het binnenlopen heeft een duik- en demonteerploeg van de Mijnendienst van de Koninklijke Marine de mijn onschadelijk gemaakt door de ontsteking te verwijderen.

Bedreigd

● *De ophalers van de kaarten voor het volkspetitionnement tegen plaatsing van kruisraketten in de Friese plaats Wonseradeel zijn door voorstanders van plaatsing bedreigd met lijfelijk geweld. In een lokaal krantje wordt ondertekenaars in de plaatsen Exmorra en Allingawier daarom aangeraden de kaart per post te versturen.*

Greenpeace

● **Na dagen van stilzwijgen hebben de VS gisteren Frankrijk veroordeeld wegens het tot zinken brengen van het vlaggeschip van de milieuorganisatie Greenpeace. 'Natuurlijk betreuren wij dergelijke daden waar ze ook plaatsvinden', zei woordvoerder Charles Redman van het ministerie van Buitenlandse Zaken.**

Hulp

● De internationale hulpacties voor Afrika, die eind vorig jaar op gang kwamen, hebben zeker een miljoen Afrikanen het leven gered, zo staat in een rapport van het VN-bureau dat de hulp aan Afrika coördineert. Op het hoogtepunt van de crisis dreigde voor 35 miljoen mensen de hongerdood.

Gevlucht

● *Een Oostduitse circusmuzikant heeft op toernee in Japan asiel aangevraagd in de Bondsrepubliek. Het is de 33-jarige gitaarspeler Paul Matthias die zich bevond in het gezelschap van een Oostduits circus dat sinds februari rondreist in Japan. Hij klopte woensdag aan bij de Westduitse ambassade in Tokio en is inmiddels op weg naar de Bondsrepubliek.*

Protest

● **Het 'Komitee Justitiebeleid slachtoffers sexueel geweld' is een aktie gestart tegen de vrijlating van een man, die ervan wordt verdacht drie vrouwen te hebben verkracht. Het is de bedoeling om voorbedrukte prentbriefkaarten te sturen naar de minister van Justitie en de procureur-generaal in Den Haag. Op de kaarten wordt duidelijk gemaakt, dat de huidige wetten niet toereikend zijn om de veiligheid van slachtoffers van seksueel geweld te waarborgen.**

Aangeb. betrekkingen

Zelfstandige FRITURE HULP gevr. Bel na 18.00 uur 045-320678.

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-222748 bellen van 20.00 tot 24.00 uur.

ASSISTENTE gevraagd voor privé en escort. Tel. 045-424987.

PRIVE vr. 2 dames voor de avonduren. tel. 045-213080.

Voor direct gevr. INSCHALERS - colonnes. Tel. 045-210004 of 226805.

Parttime TAXICHAUFFEUR gevr. voor de weekenden. taxibedrijf Bortax. Putstr. 103. Born.

Gevr. part time TAXICHAUFF. of AOW-er v. enkele uren per dag omg. H'broek. Nuth minst. 5 jr. rijbew. Br.o.no. HO 784 LD. Kouvenderstr. 215. 6431 HE Hoensbroek.

CHEF-SLAGER gevr. voor filiaal Roermond. Slagerij Pierre Heynen. tel. 04970-14102.

MODEADVISEUSES gevr. parttime v.a. 21 jr. Auto noodz. Inl. A Weijers. tel. 045-227161 tussen 17-19.00 uur.

Ervaren FRITUURHULP gevr. Tel. 04498-54750. Na 12.00 uur.

BARDAMES gevr. voor direct. weekends vrij. Tel. 045-317032 of 045-212398.

Sauna Club RUSTIKA vraagt nog enkel meisjes. Van de Weverstr. 9. Kerkrade-West. Tel. 045-412762 of 045-215876.

1e KAPSTER gevr. Modern kunnen werken. Dames- en herenkapsalon Karel Middeldorp Kerkrade tel. aanmeld. 045-452960 na 18 u. 464620.

Ervaren VERKOOPSTER en halfwas slager gevr. voor slagerij in Amstenrade. Br.o.no. Ho 786 L.D. Kouvenderstr. 215. 6431 HE Hoensbroek.

OPPAS voor 1 kind v. 3 jr. gevr. v. 4 avonden i.d. week. Vrieheide. tel. v. 14 tot 16 u. 045-212398.

Gevr. parttime VERKOOPSTER met ervaring in damesmode. Pers. afspraak dinsd. 11 okt. tussen 10-16 uur. Markt 109. Geleen.

Milieudienst vrgt. met spoed OPHALERS voor 4 dg. p.w. - k.k. 726452 of 213261.

BARDAMES gevr. voor bar in Kerkrade. Tel. 045-464163 tuss. 21 en 24 uur.

Exclusieve club kan nog 2 leuke DAMES plaatsen. Tel. 04492-1873.

Gez. rock wave DRUMMER. Palermo Stiletto's. tel. 045-718549 na 17 uur.

Gevr. HUISHOUDSTER wonende te H'broek v. gezin met 2 kind. voor hele dagen. Inl. tel. 045-221679.

PRIVECLUB vrgt. meisje part-time mog. Tel. 04494-45098.

gevr. KOK 'zelfstandig', parttime. Trocadero Hrl. 045-710686.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans. tel. 045-457961.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud. gevelreiniging. uitkappen. voegen. steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK. spanten. dakkapellen. isolatie. kozijnen. interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken. zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas. voor alle vernieuwingen. reparaties van alle soorten daken. goten. schoorstenen. dakkapellen. dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39. Nieuwenhagen. tel. 045-312613.

SCHILDERS kunnen nog binnen- en buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Voor goed en goedkoop SCHILDERWERK binnen en buiten. Tel. 045-726096 of 045-353498 tussen 17-19 uur.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Ontstoppen en reinigen van riool of afvoer: Riarex Heerlen, tel. 045-716425.

Voor professioneel gevelonderhoud GEVELVERZORGING Limburg. Gevelreiniging. gevelrenovatie. straalwerken. uitkappen en voegen. Vochtwering met 10 jaar gar. 045-251467.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Schripsema 045-463900.

Voor al uw VOEGWERK. bel vrijblijvend 045-226488.

Uw WASMACHINE defect. Wako komt direct. tel. 045-210264.

Voor sierbestrating terras. oprit en vakmanschap. Vrijblijvende prijsopgave en advies Stratemakersbedrijf NICO GERARDS. Tel. 045-313956.

Aan.bedr. Lahaye kan nog werkzaamheden aannemen. VOEGWERK. nieuwbouw of verbouw. Ook op korte termijn. tel. 045-318154.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 460861.

SCHILDER kan nog werk aannemen. Tel. 045-457793.

CHAUFFEUR m. bestelwagen biedt zich aan voor Nederland en Benelux. Br.o.nr. 174 LD. Rumpenerstr. 81. 6443 CC Brunssum.

Wij kunnen nog SCHILDERWERK aannemen. o.a. behangen en verven. Tel. 045-715998.

Te koop aangeboden

KTV. video en hi-fi stereo. Bij van Uden vindt u de grootste sortering tegen betaalbare prijzen. Ruim 65-jarige ervaring. Van Uden, Hoofdstr. 12 Hoensbroek.

Afbr. st., RADIATOREN. bielzen etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum tel. 045-251964.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer. Einderstraat 46. Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geopend van 10 tot 18 uur. donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

Een KACHEL kopen! Natuurlijk bij speczaak „De Kachelsmid", Walem 21. Klimmen. Zonder aanbieding of korting toch de goedkoopste va. ƒ 250,–. Tel. 04459-1638.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal. ronde buizen. vierkante buizen. rechthoekige buizen. betonijzer. bouwstaalmatten. balken en platen. Ook verkopen wij aluminium. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips. ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

Te k. DIEPVRIESKASTEN/KISTEN z.g.a.n., koelkasten. video. ktv. stereo-app., tegen de helft v.d. nieuwprijs. Gebr. gr. diepvrieskisten ƒ 1,- per liter. Vriesko. Sittarderweg 136. Heerlen. tel. 045-727342.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart-wit vanaf ƒ 75,–. Radio/TV Frank BV. Bokstr. 33. Heerlerheide. tel. 045-213432.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan- en manoumeubelen. tafels. mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890. Wilhelminastraat 39-41. Nieuwenhagen. tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

Goede KLEUREN-TV'S. grote sort. met gar. Alle bekende merken: Philips grootb. va. ƒ 245,-. Radio Geel. Grasbroekerweg 25. Heerlen. 045-724760.

KANTELDEUREN. in 23 maten. tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten. Eykskensweg 18. Geulle. Tel. 043-641044.

KEUKENS. keukenapparatuur. Laag in prijs. met garantie. R/J Handelsonderneming. Stationstraat 294. Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. rijdende WINKEL lengte 8 mtr. i.z.g.st. Tel. 045-411085 (424762).

Te k. antieke SLAAPKAMER. Inl. na 19.00 uur tel. 04454-5357.

Te k. electr. GITAAR (merk Höfner) spotprijs ƒ 176,-. Tel. 045-423079.

Deze week bij de MEUBELBEURS enorme partij inruilmeubels. z.g.a.n., nu voor extra lage prijzen. Chic eiken bankstel. z.g.a.n., ƒ 650,–; zwaar barok bankstel. z.g.a.n., ƒ 1150,–; modern leuk bankstel. z.g.a.n., ƒ 450,–; chic gestoff. bankstel. nu ƒ 350,–; tientallen eethoeken vanaf ƒ 250,–; gasfornuis. z.g.a.n., nu ƒ 200,–; koelkast. 3 st. nu ƒ 195,–; gr. d.d. 4 st. nu ƒ 350,–; gasplateaus. z.g.a.n., nu ƒ 179,–; centrifuges nu ƒ 100,–. Groot aantal eiken wandmeubels. z.g.a.n. Kom kijken. nu lage prijzen. Meubelbeurs. Akerstraat 250. Hoensbroek. Tel. 222870. (Gratis bezorgen).

CV-KETEL merk Rheem 36.000 Kcal. Nu nog in werking te zien ƒ 600,–. Slakkenstr. 58. H'broek 045-210942.

Voor al uw WERKKLEDING. zoals overalls. werkpakken. werkbroeken. hemden. spijkerbroeken. schoenen en laarzen. ook met een stalen neus. milit. werkschoenen en jacks. sokken. petjes. koppels. parka's. pilot-jacks. body warmers.milit. commando truien. zakmessen. zaklampen. coltruien enz. enz. K. Stienstra en zn. Wagenschutsweg 21 Palemig Heerlen. Tel. 045-722334.

ONVERSLAANBAAR in grenen/vuren bedden. "AAA-winkel". Rumpenerstraat 116. Brunssum.

AANHANGWAGENS. gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV. 078-180408.

Te k. AARDAPPELEN. keibintjes. 1e-kwal. va. ƒ 0,30 p. kg; friteaardappelen ƒ 0,40 p. kg. Veendrick. ing. Kasteel Amstenrade.

TUINHOUTSPECIALIST. zagerij Impreg. In de Cramer 104 Hrl. 045-751687 ± 600 m voorb. LD richt. H'broek.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

Te k. verse Amerikaanse SUIKERMAïS. sweetcorn. extra zoet. J. Knops. Eyserheide. Eys. tel. 04451-1370.

Te k. nieuw ouderwetse KOLENKACHEL mtb. bj 43 merk Faber. tel. 045-253175.

Nieuwe BANKSTELLEN aan kasten en eetkamers aan marktprijzen. Op de Nobel markt is uw gulden een daalder waard. Ook veel geld terug voor uw gebruikte meubels als u die inruilt op nieuw. De Nobelmeubelgroothandel. hoek Nobelstr.-Kap. Berixstraat Heerlen. tel. 045-717496.

MEUBELGROOTHANDEL a.h. Reuniegebouw Geleen. 30% goedkoper dan elders. Wilhelminastraat 3A. Open di. t.m vr. van tot 17 uur. zat. van 10 tot 1 uur.

GRINDTEGELS in vele maten en kleuren 40x40 cm vanaf 2,75 p. st. incl. BTW Economiestr. 46. Hoensbroek. tel. 045-213877.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,- zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,- R.T.V. v. Voorst. Ganzeweide 48. Heerlerheide. tel. 045-213879.

Te k. eiken TV-KAST z.g.a.n. Op gen Braak Heerlen tot 17 uur.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,–. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo-spel.

KLEUREN TV te koop met tiptoetsen. Mooi toestel. 043-616358.

Kouvenderstraat 208 voor al uw gebruikte MEUBELS zo goed als nieuw (spotprijzen) vanaf 12.00 uur Hoensbroek.

Te koop KOELVITRINE en 2 koel agregaten i.z.g.st. Schelsberg 80. Heerlen.

N HAAG – Transportbedrij- die goederen vervoeren in grensgebied met de Bondsubliek Duitsland moeten zo l mogelijk contact opnemen t de Rijksverkeersinspectie. ds 6 september hebben zij r dat werk een speciale vernning nodig. Dit geldt ook r ondernemingen die hun dukten zelf transporteren. ministerie van Verkeer ft dit gisteren bekendgeakt.

nieuwe vergunning vloeit ort uit een verandering in het luit van de rijksoverheid arin de regels voor het overvoer van goederen an. Dit uitvoeringsbesluit

Voor goederentransport naar Duitsland

Speciale vergunning voor grensgebied

moest worden aangepast aan een richtlijn die in het kader van de Europese Gemeenschap in Brussel is uitgevaardigd.

Tot nu toe was een vergunning voor binnenlands ongeregeld vervoer voldoende om ook te mogen transporteren naar Duitsland, tot 25 kilometer van de grens af. Nu moet er dus een vergunning bij komen. Volgens het ministerie zal de Rijksverkeersinspectie aanvragen in het algemeen niet afwijzen.

Wel moet de ondernemer kunnen bewijzen dat hij voldoende werk heeft in het grensgebied om afgifte van de vergunning te rechtvaardigen. Ook moet hij aantonen dat hij vakbekwaam is. Als de aanvrager voor juni 1982 al een beperkte vergunning voor grensvervoer had, krijgt hij de nieuwe zonder meer.

De ondernemers in de transportsector klagen al jaren over de veelheid van paperassen en vergunningen waarmee zij te maken hebben. De twee bewindslieden van het ministerie van Verkeer beloven ook al jaren dat zij daaraan iets zullen doen. Ook de raad van ministers van verkeer in de EG spreekt dit voornemen herhaaldelijk.

Voor compact disc- en beeldapparatuur

Grote investeringen Philips in België

USSEL – Philips heeft vergevorderde plannen om 'ettelijmiljarden' Belgische francs te investeren in zijn bedrijf in Belgische Hasselt. Een woordvoerder van Philips in ussel heeft dat in antwoord op vragen bevestigd. Volgens woordvoerder zal er 'binnen afzienbare tijd, („we denken rbij in termen van enkele maanden") een besluit over de esteringen worden genomen. Het definitieve besluit tot doen van deze investeringen hangt mede af van de bewilligheid van de Belgische overheid om een subsidie te en. Volgens Philips zou een subsidie gerechtvaardigd zijn dat er met de investeringen ook betrekkelijk veel werkgenheid gemoeid is.

asselt vervaardigt Philips com- disc- en beeldplaatapparatuur. produktie daarvan kent als gevan de grote vraag naar die apaten een buitengewoon krachtigroei. Volgens de woordvoerder wacht het bedrijf dat de markt r deze apparaten tussen nu en 0 'zich minstens enige malen zal rdubbelen'. Vooral sinds april dit jaar heeft de vraag naar comdisc-apparaten 'de toch al optimistische verwachtingen nog ver overtroffen'. Nu al, in afwachting van het definitieve besluit inzake de investeringen, wordt volgens de woordvoerder voorzien in de uitbreiding van bepaalde produktie-eenheden.

Niet alleen naar de compact disc-apparaten maar ook naar de beeldplaatapparatuur groeit de vraag sterk. Volgens de woordvoerder van het bedrijf heeft men grote orders voor die apparatuur gekregen uit Groot-Brittannië en China. In die landen wil men dit materiaal gebruiken voor educatieve doeleinden.

Als gevolg van de toegenomen produktie in Hasselt is het aantal werknemers in het bedrijf al toegenomen van 2.770 eind 1984 tot 3.200 op dit moment. De nieuwe investeringen die Philips van plan is in Hasselt te doen zullen niet alleen moeten dienen om de produktie uit te breiden maar ook voor onderzoek en ontwikkeling. Hasselt beschouwt men namelijk, aldus de woordvoerder, binnen het bedrijf als het 'kenniscentrum' voor compact disc- en beeldplaatapparatuur.

● **Het beroemde Vrijheidsbeeld aan de monding van de Hudson in New York wordt gerestaureerd. General Electric heeft de gelegenheid aangegrepen om een gloednieuwe lamp te ontwikkelen, die ervoor moet zorgen dat de toorts van „The Lady" weer licht zal gaan uitstralen. Dr. Gil Relling van General Electric laat de nieuwe lamp (rechts op de foto) gisteren zien samen met de lamp, die sedert 1916 voor licht gezorgd heeft. De nieuwe lamp geeft vijfmaal zoveel licht bij lagere stroomkosten**

KLM verkoopt zestien DC-8

AMSTELVEEN – De KLM heeft tien van haar uit negentien vliegtuigen bestaande DC-9 vloot verkocht aan de Amerikaanse firma United Aviation Services (UAS). Welk bedrag met deze transactie is gemoeid, wil de maatschappij niet zeggen. De KLM vervangt haar DC-vloot zoals bekend in de jaren 1986 tot en met 1988 door vliegtuigen van de types Boeing 737-300 (daarvan zijn er tien besteld) en Fokker F-100 (ook hiervan zijn er tien besteld). UAS, dat van plan is de vliegtuigen van de KLM door te verkopen, kocht eerder dit jaar ook al twee vliegtuigen van het type DC-8 van de KLM.

Goedkoper vliegen

SCHIPHOL – De KLM en Air France zijn tariefdalingen overeengekomen voor de lijndiensten Schiphol-Parijs (min 20 procent) en Schiphol-Nice (min 29 procent). De nieuwe tarieven gaan 27 oktober

Handelstekort SU 3 miljard dollar

MOSKOU – De Sowjet-Unie heeft in de eerste helft van dit jaar in haar handel met het Westen een tekort geboekt van 3,07 miljard dollar. Het tekort is onder meer veroorzaakt door een daling van de olie- en gasprijzen. Uit cijfers van het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken, die gisteren zijn gepubliceerd, blijkt verder dat er in de eerste helft van vorig jaar een overschot op de handelsbalans was van 772 miljoen dollar.

In het tweede kwartaal verminderde het handelstekort tot 918 miljoen dollar ten opzichte van het tekort van 2,15 miljard dollar in het eerste kwartaal. De export groeide sneller dan de import, maar volgens deskundigen was het tempo waarmee dat gebeurde langzamer dan verwacht.

In de handel met de Verenigde Staten liep het tekort snel op. Van het eerste op het tweede kwartaal verdubbelde het tekort tot 2,2 miljard dollar, vrijwel geheel het gevolg van de Russische graanaankopen in de VS. De Russische exportinkomsten in harde valuta's zijn voor 75 procent afkomstig uit de verkoop van olie en gas uit het buitenland.

Volgens westerse deskundigen heeft de Sowjet-Unie de uitvoer naar China aanzienlijk weten te vergroten. Het tekort van 63 miljoen dollar in de eerste zes maanden van dit jaar sloeg om in een overschot van negentien miljoen dollar in de eerste zes maanden van dit jaar. Het ziet er naar uit dat de Chinees-Russische handel dit jaar een record zal breken.

Dollar zakt tot onder de drie gulden

AMSTERDAM – De koers van de dollar is donderdag in Amsterdam verder ingezakt tot onder de grens van drie gulden. Tegen het middaguur werd op de wisselmarkt gehandeld op ƒ 2,9950. Dit betekent ten opzichte van de officiële koers van woensdag een verlies van zes cent. Het is voor het eerst sinds anderhalf jaar dat de dollar beneden ƒ 3 noteert. Over april vorig jaar bedroeg de gemiddelde dollarkoers bijna ƒ 2,9750.

Volgens valutahandelaren was er sprake van een levendige handel. Op het gewoon sterk verlaagde niveau is volgens een handelaar weinig weerstand merkbaar. Hij acht het goed denkbaar dat de dollar nog vóór het weekeinde onder de psychologische grens van ƒ 3 zakt. In Frankfort begon de handel donderdag op 2,6680 mark na een slot van 2,7135 mark op woensdag. In New York was de koers al gedaald tot 2,6795 mark.

Nieuw bedrijf pakketvervoer op Schiphol

SCHIPHOL – De pakketvervoerbedrijven Road Air en United Parcel Service (UPS) starten op Schiphol een nieuwe onderneming, UPS-/Road Air Parcel Service (UPS-/RAPS), die een geregelde luchtvrachtdienst gaat onderhouden tussen de Benelux en de Verenigde Staten. Het nieuwe bedrijf zal binnen twee jaar werk bieden aan ongeveer 200 mensen, voornamelijk in de omgeving van Schiphol. Een verdere groei van de werkgelegenheid in de toekomst wordt echter niet uitgesloten, aldus L. Lok, directeur van Road Air.

Road Air, de grootste luchtvrachtexpediteur in de Benelux, en de Amerikaanse vervoersgigant UPS, nemen beiden voor 50 procent deel in het nieuwe bedrijf. UPS/RAPS wordt gevestigd in het complex van Road Air op Schiphol-Zuid.

Volgens Road Air is de samenwerking met UPS een grote versterking van de rol die Nederland kan spelen als het distributiecentrum voor internationale markten.

Voor het vervoer van de pakketten wordt voorlopig de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij TWA ingeschakeld. Niet uitgesloten is dat bij een groei van dit vervoer UPS eigen toestellen gaat inzetten. De start van UPS/RAPS is gepland op 7 oktober.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 31.600-ƒ 32.100, vorige ƒ 32.150-ƒ 32.650; bewerkt verkoop ƒ 33.710, vorige ƒ 34.290.

ZILVER: onbewerkt ƒ 560-ƒ 630, vorige ƒ 570-ƒ 640; bewerkt verkoop ƒ 670, vorige ƒ 680.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,94	3,06
Engelse pond	4,17	4,47
Belgische frank (100)	5,35	5,65
Duitse mark (100)	110,25	114,25
Italiaanse lire (10.000)	15,90	17,90
Portugese escudo (100)	1,65	2,15
Canadese dollar	2,15	2,27
Franse franc (100)	35,50	38,50
Zwitserse frank (100)	135,00	139,50
Zweedse kroon (100)	35,75	38,75
Noorse kroon (100)	36,25	39,25
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. shilling (100)	15,80	16,30
Spaanse peseta (100)	1,78	2,13
Griekse drachme (100)	1,90	2,60
Finse mark (100)	51,00	54,00
Joegoslav. dinar (100)	0,60	1,30
Ierse pond	3.34	3.64

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,99325-99575
Pond sterling	4,3135-3185
Duitse mark	112,665-715
Franse frank	36,885-935
Belgische frank	5,5535-5585
Zwitserse frank	137,395-445
Japanse yen	136,07-17
Italiaanse lire	16,665-715
Zweedse kroon	37,420-470
Deense kroon	30,930-980
Noorse kroon	37,725-775
Canadese dollar	2,20275-20525
Oostenr. shilling	16,0310-0410
Ierse pond	3,4770-4870
Spaanse peseta	1,8430-8530
Australische dollar	2,1500-1600
Antilliaanse fls.	1,6300-6400
Surinaamse fls.	1,6500-6800
Saoedi riyal	1.6600-7000

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	216,20	211,60
Algemeen-lokaal	214,90	210,50
Internationals	217,60	212,70
Industrie	189,40	185,70
Scheep- en luchtvaart	216,50	211,10
Banken	347,00	339,90
Verzekering	608,00	590,40
Handel	193,20	189,40
CBS-oblig. index	111,20	111,40
Rendem. staatslening	6,80	6,77
waarvan 3-5 jaar	6,73	6,68
5-8 jaar	6,81	6,79
8 jaar en langer	6,78	6,76
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	6,89	6,88
rend. bankleningen	6,89	6,85
rend. spaarbrieven	6,96	6,91

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van donderdagmiddag):

Akzo 119,60/120,80 (120,00)
Kon. Olie 183,70/185,30 (184,40)
Philips 47,10/47,30 (47,20)
Unilever 327,00/328,00 (327,00)
KLM 53,80/54,50 (53,90)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1310.60	642.56	151.42	533.67
Hoogst	1325.27	648.41	151.77	538.66
Laagst	1301.97	636.70	149.00	529.06
Slot	1320.79	643.61	150.08	535.63
Winst/verlies	+8.74	-0.70	-1.69	+1.03

BEURS-OVERZICHT

Zwarte dag

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft een zwarte dag achter de rug. Een flauwe Wall Street en een verder, tot onder de psychologische belangrijke grens van f 3 terugzakkende dollar oefenden een zware druk op de markt uit en met name in de ochtenduren gingen de koersen snel omlaag. Later bleek toch nog niet helemaal de bodem uit de markt te zijn, maar desondanks verlieten heel veel koersen de markt guldens beneden de slotkoersen van woensdag.

Van de internationals verliet Akzo de markt f 4,80 lager op f 120, Hoogovens f 1,90 lager op f 60,50 en KLM f 2,40 op f 53,90. Kon. Olie moest f 2,70 inleveren op f 184,40 en Unilever f 7,50 op f 327. Philips ging f 1,60 achteruit naar f 47,20.

Er viel bij de grote fondsen geen winst te ontdekken. De verliezen werden alleen in guldens geteld. Zo verloor ABN f 8 op f 485, Amev bijna f 10 op f 279, NMB f 6 op f 196,50 en Océ-Van der Grinten f 7 op f 341. Ook VNU raakte f 9,50 kwijt op f 216 en Westland-Utrecht f 4,50 op f 88,50.

Bij de wat kleinere fondsen ging het wat rustiger toe, maar later gingen hier ook veel fondsen flink terug. Drukkerij De Boer verloor f 15 op f 145, Deli f 4,30 op f 106. Leidsche Wol f 9,50 op f 240 en Vmf f 8 op f 226. KNP raakte f 3,90 kwijt op f 87,80 en Nijverdal-ten Cate f 5,50 op f 85,50. Furness kon zich aanvankelijk ruim handhaven maar sloot f 1 lager op f 61. Een hogere uitkering bij Amsterdam Rubber leverde toch twee kwartjes verlies op op f 8. Op de parallelmarkt ging Grontmij eern paar guldem omlaag, maar HES Beheer won f 3 op f 219. De obligatiemarkt was ruim prijshoudend gestemd.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

AEGON	93,00	91,00
Ahold	255,00	249,50
Akzo	124,80	120,00
A.B.N.	493,00	485,00
Alrenta	148,80	149,10
Amev	288,60	279,00
Amro-Bank	84,30	84,00
Ass. R'dam	120,30	120,00
Bhrm.Tet.	103,50	102,00
Dordtsche P.	173,20	170,70
Elsevier-NDU	131,50	130,00
Fokker	77,80	74,50
Friesch Gr.H.	58,30	55,50
Gist-Broc.	218,00	214,00
Heineken	163,50	160,10
Heineken H.	151,80	147,70
Hol.Bet.Gr.	124,50	120,00
Hoogovens	62,40	60,50
KLM	56,30	53,90
Kon. Olie	187,10	184,30
Nat. Nederl.	75,00	73,40
N.M.B.	202,50	196,50
Nedlloyd Gr.	185,00	179,50
Oce-v.d.Gr.	348,00	341,00
Ommeren Van	26,60	26.10
Pakhoed Hold.	64,80	64,00
Philips	48,40	47,20
Robeco	75,10e	74,90
Rodamco	134,50	134,30
Rolinco	67,90	67,50
Rorento	46,40	46,30
Unilever	334,50	327,00
Ver.Bezit VNU	225,50	216,00
Volker Stevin	29,00	28,50
Wessanen	188,00	185,30
W.U.H.	93,00	88,50

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	108,40	107,50
8 Asd.R.84-92	109,50	109,50
6¾ Amro 73	110,50	110,20
8¼ a.i.r. 85	109,00	109,00
11 Bredero 81	115,10	115,00
6¾Br/Mol85	115,50	114,50
6¼Buehrm.73	124,00	122,00
7¼Buehrm.76	124,00	122,00
7 CreditLBN 74	103,00	102,00
7¼Furness73	100,60	102,00
6 Hoogov. 85-95	108,80	108,60
8¾ KNSM 75	116,00	116,60
8¾ KBB 75	133,20	129,00
9 Meneba 74	104,30	104,30
7¾ Nutr.72	204,00	200,00
6½ Nijv.85	127,00	121,00
10 Pont 74-89	100,50	100,00a
7½ Proost71	168,00	163,00
6½ Rol.67	91,00	91,80
8 Sanders 72	102,50	102,00
8¾ S'ma 76	501,00	495,00
14 SHV 81	174,50	174,50
8¾ Stevin76	98,50	99,00
9 VMF-Stork 76	130,50	130,00
8½ Volker78	100,00	100,00
8½ Volker78(au)	–	–
8¾ WUH 75	105,80	105,50

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	225,00	224,00
Asd Rubber	8,50	8,40
Amst.Rijtuig	378,00	375,00
Ant. Brouw.	77,00b	–
Ant. Verff.	340,00	340,00
Audet	116,00	112,00
Aut.Ind.R'dam	103,00	101,00
BAM-Holding	57,60	57,70
Batenburg	690,00	665,00
Beek, Van	221,00	213,00
Beers' Zonen	229,00	221,50
Begemann	47,50	43,00
Belindo	415,00	414,00
Berkel's P.	39,00	36,80
Blyd.-Will.	670,00	632,00
Boer De, Kon.	160,00	152,00
Bols, Kon.	97,00	95,50
Borsumy Wehry	417,00	411,00
Boskalis W.	13,70	13,60
Braat Bouw	215,00	215,00
Breevast	218,50	215,50
Breevast c	219,50	215,00
Bredero	173,00	168,00
Bredero c	168,00	166,00
Br./Molijn c	103,00e	101,00
Burgman-H.	1250,00	1250,00
Calv-Delft c	458,00	451,00
Calv pref.c	2680,00	2680,00
Centr.Suiker	167,50	161,50
C.S.M. cert	168,10	164,50
Ceteco	321,50	313,00
Ceteco cert.	322,00	316,00
Chamotte Unie	27,00	27,00
Cindu-Key	58,00	55,50
Claimindo	415,00	415,00
Cred.LBN	90,50	88,00
Deli-My	110,30	102,50
Desseaux	110,20	109,50
Dordtsche pr.	172,00	169,70
Dorp-Groep	192,00	192,00
Econosto	78,70	78,20
EMBA	351,00	351,00
Eriks hold.	212,50	207,00
Furness	62,00	61,50
Gamma Holding	175,20	171,50
Gamma pref	25,80	26,00
Gelatine D.	233,00	210,00
Gerofabriek	54,00	53,00
Giessen-de N.	91,50	90,00
Goudsmit Ed.	84,00	83,00
Grasso's Kon.	160,00	154,00e
GTI-Holding	72,00	71,00
Hagemeyer	46,20	44,00
Hoek's Mach.	85,60	83,20
Holdoh Hout	244,50	244,00
Holec	236,00e	233,50
Holl.Am.Line	699,00	675,00
Holl.Sea S.	4,18	4,01
Holl. Kloos	320,00	310,00
Hunter D.	59,00	56,00
Hunter D.pr.	5,10	–
IHC Caland	28,50	27,80
Industr. My	79,00	75,00
Ing.Bur.Kondor	434,00	420,00
Intern.-Muller	60,70	58,50e
Kempen & Beg.	142,00	142,00
Klene's Suik.	845,00	835,00
Kluwer	153,00	151,00
KBB	61,80	59,90
KBB (cert.)	61,80	59,30
KBB (pref.)	19,90	20,00
Kon.Ned.Pap.	91,70	87,50
Koppelpoort Hold.	209,00	204,50
Krasnapolsky	182,00	181,00
Landr & Gl.	255,00	251,00
Leidsche Wol	249,30	235,50
Macintosh C.	64,00	63,50
Maxwell Petr.	428,00	418,00
Medicopharma	229,80	226,00
Meneba	81,80	78,00
MHV Amsterdam	6,30	6,30
Moeara Enim	808,00	798,00
M.Enim OB-cert	10350,	10250,
M.Enim WI-cert	2150,00	2150,00
Mulder's	4140,00	4090,00
Mynbouwk. W.	107,50	105,00
Naarden Int.	48,10	47,00
Naeff	156,00	158,00
NAGRON	37,50	35,20
NBM Bouw	12,30	11,85
NEDAP	117,00	112,00
Ned.Scheepsh.	127,50	123,00a
Ned.Springst.	8100,00	7900,00
Nierstrasz	1950,00	–
Norit	158,50	154,00
Nutricia	137,50	135,00
Nyv.-Ten Cate	91,00	86,00
OTRA	193,00	183,00
Palembang	108,00b	108,00b
Palthe	110,00	108,00
Pont, Kon.	59,00	58,00
Porcel. Fles	127,00	127,00
Pronam	103,10	101,80
Proost en Br.	430,00	415,00
Rademakers	280,00	275,00
Ravast	30,10	29,00
Reesink	424,00	424,00
Riva	2090,00	2050,00
Riva (cert.)	2070,00	2030,00
Rommenhoeller	1040,00	1010,00
Sanders Beh.	111,00	110,00
Sarakreek	109,50	108,50
Schuitema	635,00	640,00
Schuppen	241,00	241,00
Schuttersv.	53,50	57,00b
Smit Intern.	41,60	41,10
Telegraaf De	236,00	238,00
Text.Twenthe	122,00	117,80
Thomassen Dr.-V.	60,10	58,50
Tw.Kabel Hold	480,00	470,00
Tw. en Gudde	62,10	61,20
Ubbink	164,00	158,20
Ver.Glasfabr.	592,00	570,00
VMF-Stork	234,00	224,50
Verto	70,80	69,00
VRG Gem.Bez.	98,00	93,00
Wegener's	69,00	68,00
Wegen. cert.	61,50	60,50
Westhaven Asd	333,00	334,00
Wolters Samsom	265,20	262,00
Wyers	49,00	49,60

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	280,50	276.00
Alg.Fondsenb.	190,00	189.00
America Fund	267,00	261,00
Bever Belegg.	29,80	29,00
Bin.Bel.f.V.	134,20	134,20
BOGAMIJ	152,00	152,00
Chemical Fund	28,00	27,70
Colon. Growth	31,00	30,70
Concentra	28,60	28,80
Eur.Ass. Tr.	5,50	5,50
Goldmines (1)	1140,00	1150,00
Holland Fund	54,60	54.00
Interbonds	680,00	681,00
Japan Fund	36,80	36,80
Lev.Capit.H.	168,00	162,00
MK Int.Vent.	56,00	55,70
N.Y.Ind.Ind.	1310,00	1280,00
Obam, Belegg.	153,70	151,50
Old Court D.	98,80	98,00
Orco Austr. M.	43,10	41,90
Rentalent Bel.	1161,50	1162,50
Rentef.Ned.W.	104,70	104,70
Rentotaal NV	26,40	26,50
Sci/Tech	9,90	9,60
Technology F.	34,00	33,70
Tokyo Pac. H.	122,00	121,00
Vance.Sanders	19,00	19,00
VIB NV	86,80	86,80
Viking Res.	46,00	45,00
Wereldhave NV	174,00	172,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	108,10	108,20
3½ EngWarL	35,10	35,00
9 EIB 75-90	104,70	105,00
7¾ EIB 72	101,60	101,70
5¾ EIB 65	97,40	97,60
8 IntAmDev71	100,50	100,50
7 IntAmDev68	101,00	101,00
8¼ IBRDev71	100,00	100,00
4 Norsk Hyd37	93,00	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	43,50	42,60
Amer. Brands	56,20	56,20
Amer. Expres	42,40	41,00
Amer. Motors	3,25	3,15
Am.Tel.& Tel.	21,10	21,10
Ameritech	89,60	88,40
ASARCO	21,50	21,50
Atl. Richf.	58,50	58,70
BAT Industr.	2,75	2,70
Bell Atlantic	88,50	87,25
Bell South	39,60	39,20
Bethl. Steel	16,50	16,40
Boeing Comp.	46,00	45,10
Burroughs	66,75	65,80
Chevron Corp.	35,80	34,90
Citicorp.	40,50	40,00
Colgate-Palm.	26,20	25,85
Control Data	18,10b	18,00b
Dow Chemical	34,70	34,10
Du Pont	57,60	57,00f
Eastman Kodak	43,80	43,00
Exxon Corp.	49,75	49,00
Fluor Corp.	15,30	14,50d
Ford Motor	43,70	43,70
Gen. Electric	58,00	57,50
Gen. Motors	67,50	67,00
Gillette	60,75	60,30
Honeywell	63,00	61,50
Int.Bus.Mach.	127,50	124,40
Intern.Flavor	29,50	29,80
Intern. Paper	47,80	47,10
ITT Corp.	32,80	32,30
Litton Ind.	72,00	71,50
Lockheed	48,20	48,50
LTV Corp.	7,10	6,95
Minnesota Mining	76,00	74,60
Mobil Oil	27,90	27,40
N.Am.Phill.	34,00	33,70
Nynex	78,50	78,10
Occ.Petr.Corp	29,50	29,50
Pac. Telesis	70,60	70,40
Pepsico	59,40	59,30
Philip Morris C.	77,20	75,50
Phill. Petr.	11,70	11,65
Polaroid	31,30	31,80
Quaker Oats	52,50	–
RCA Corp.	41,70	40,70
Reynolds Ind.	26,50	26,10
Saralee	39,00	–
Schlumberger	33,70	33,70
Sears Roebuck	33,30	33,20
Southw. Bell	80,00	78,20
Sperry Corp.	48,60	47,90
Tandy Corp.	32,70	32,20
Texaco	35,10	34,90
Texas Instr.	94,50	93,80
Union Carbide	53,50	54,00
Union Pacific	46,30	46,00
US Steel	31,25	31,20
US West	76,00	74,50
Warner Lamb.	37,50	36,80
Westinghouse	38,40	37,60
Woolworth	49,00	49,00
Xerox Corp.	51,60	50,00

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	46,00	44,70d
Am. Home Prod.	180,50	175,00
Am. Motors	10,50	10,00
ATT Nedam	68,00	65,50
ASARCO Inc.	62,00	–
Atl. Richf.	181,00	176,00
Boeing Corp.	140,00	135,00
Burroughs	200,50	194,00
Can. Pacific	106,00	99,10
Chevron Corp.	112,00	104,00d
Chrysler	111,00	109,00
Citicorp.	123,00	119,00
Colgate-Palm.	81,00	77,00
Control Data	57,00	56,00
Dart & Kraft	111,00	109,00d
Dow Chemical	106,00	101,50
Eastman Kodak	130,80	126,00
Exxon Corp.	151,00	144,50
Fluor Corp.	46,00	41,30
Ford Motor	136,30	136,20
Gen. Electric	176,50	175,00
Gen. Foods	300,00	310,00
Gen. Motors	206,50	201,50
Gillette	187,00	183,00
Goodyear	87,00	85,00
Inco	40,00	39,00
I.B.M.	381,00	373,00
Int. Flavors	90,00	87,50
ITT Corp.	99,00	95,50
Kroger	134,00	129,00d
Lockheed	146,00	142,00
Merck & Co.	340,00	332,00
Minn. Min.	225,00	224,00
Nabisco Br.	240,00	–
N.Am.Philips	102,00	99,50
Pepsi Co.	181,00	178,00
Philip Morris C.	234,00	234,50
Phill. Petr.	98,50	96,00
Polaroid	90,30	90,00
Procter & G.	177,00	176,00
Quaker Oats	168,00	165,00
RCA Corp.	126,00	121,30
Schlumberger	105,00	102,50
Sears Roebuck	100,50	100,50
Shell Canada	51,00	51,00
Sperry Corp.	147,50	144,50
Tandy Corp.	98,70	95,80
Texas Instr.	291,00	276,00
Union Pacific	140,00	138,00
Un. St. Steel	95,50	93,50
Westinghouse	119,00	111,00d
Woolworth	148,70	146,50
Xerox Corp.	155,00	147,00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	700,00	700,00
Mits.El.(500)	280,00	280,00

Warrants

Ahold	478,00	450,00
Amer. Express	37,00	–
Bever Bel.	3,60	3,60
Bever Bel. 1/10	0,38	0,37
Bredero VG 83	27,50	27,30e
Bredero VG 84	20,30	20,30
Gist-Brocades	60,00	57,00
Honda motor co.	680,00	648,00
Hunter Douglas	28,50	26,50
K.L.M. B	525,00	495,00
K.L.M. warr. 85-92	335,00	310,00
MK Int. Vent.	6,70	6,60
Nat.Inv.Bank	39,50	39,20
Nat.Nederl. 76	2900,00	2800,00
Nat.Nederl. 78	2570,00	2440,00
Philips Gem.B	56,50e	53,20
Philips 85-89	163,50	157,80
VNU Ver. Bez.	590,00	540,00
W.U.H.	19,20	19,20

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	102,80	103,20
15½ AEGON82	107,50	107,35
10 Amev85	97,80	97,90
13 Amro-Bank82	107,50	107,65
10¾ Amro 83	100,60	101,00
9 BMH ecu 85-92	102,40	102,20
11 CC Rabo83	102,50	103,00
9 CCRabo 85	105,00	105,00
7 CCRabo 84	106,00	106,00
11 DSM 84	102,40	102,60
8¾ DSM 76	96,70	97,00
8¼ DSM 77	97,50	97,50
10⅛ EEG-ecu 84-90	106,00	105,90
9¾ EIB-ecu 85-95	105,30	105,30
12¼HlAirl.F	104,00	104,25
HollAirl.warr.	23,20	23,80
12 NIB(A)85-90	103,50	103,25
11¼ NGU 83	103,85	104,00
11¼ NGU 84	102,80	103,00
10 NGU 83	101,60	102,10
6¾ Phil.83	87,50	87,50
9¾ Unil.80	100,00	100,00
9¼ Unil.79	100,00	100,00
4¾ Akzo 69	118,00	115,50
5½ Amro 69	250,00	–
5¾ Gist 69	320,00	315,00
5¼ Hoog.68	95,50	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	12,00	11,70
7⅛ RSV 69	75,00	74,60

OPTIEBEURS

agn	c	jan	100,00	261	2,30	2,80
agn	c	oct	95,00	250	1,40	1,40
agn	p	jan	90,00	262	2,00	3,30
akz	c	jan	110,00	277	16,60	13,00
akz	c	jaN	120,00	961	9,50	6,80
akz	c	jan	130,00	1173	4,20	3,00
akz	c	apr	120,00	319	11,50	9,00
akz	c	apr	130,00	287	6,80a	5,30
akz	c	ocT	110,00	617	15,00	10,20
akz	c	oct	120,00	1598	6,20	3,00
akz	c	oct	130,00	590	1,10	0,60
akz	p	jan	110,00	428	1,00	1,60
akz	p	jan	120,00	918	3,10	5,40
akz	p	oct	110,00	373	0,20	0,30
akz	p	oct	120,00	1352	0,90	2,90
akz	p	oct	130,00	587	5,90	10,20
arb	c	jan	90,00	313	1,90	1,50
dgx	c	dec	300,00	372	–	8,40
dgx	c	dec	310,00	361	6,60	4,70
dgx	p	dec	300,00	941	–	10,50
dgx	p	dec	305,00	473	10,50	18,50
dgx	p	dec	310,00	578	13,00	17,00
dmx	c	dec	270,00	500	9,30a	6,70
ho	c	jan	60,00	276	5,50	4,30
ho	c	jan	65,00	264	2,50	1,80
ho	c	oct	60,00	380	3,20	[illegible]
ho	p	oct	60,00	373	0,60	[illegible]
klm	c	jan	55,00	523	5,20	[illegible]
klm	c	jan	60,00	447	2,60a	[illegible]
klm	c	jan	65,00	279	1,30	[illegible]
klm	c	oct	55,00	974	2,50	[illegible]
klm	c	oct	65,00	724	0,30	[illegible]
klm	p	jan	55,00	417	2,10	[illegible]
klm	p	oct	55,00	419	0,80b	1,90
klm	p	oct	60,00	529	4,10	6,40
phi	c	jan	50,00	758	2,00	1,60
phi	c	jan	55,00	534	0,80	0,60
phi	p	jan	45,00	282	1,00	1,40
phi	p	jan	50,00	264	3,10	3,70
phi	p	oct	50,00	428	2,00	2,70
rd	c	jan	190,00	383	8,00	6,30
rd	c	jan	200,00	386	3,90	3,20
rd	c	oct	190,00	1018	2,60	1,40
rd	c	ocT	200,00	314	0,50	0,40
rd	p	jan	180,00	871	2,20	3,30
rd	p	jan	190,00	330	6,30	8,50
rd	p	oct	170,00	253	0,10	0,30
rd	p	oct	180,00	749	0,40	1,20
rd	p	oct	190,00	753	3,80	6,20
rd	p	oct	200,00	363	13,20	16,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Nederland 1

09.00 Schooltelevisie: Praatpret. Afl. 2.
09.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
09.35 -10.00 Schooltelevisie: Kinderen en echtscheiding. Afl. 2: Ja, zo kwam ik er achter.
10.30 -11.30 Schooltelevisie: Bondsrepubliek Duitsland. Afl. 2: Geleding. 11.00 **Schooltv-weekjournaal.** Afl. 2
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Grote wereldrivieren. Documentaire serie over grote rivieren in verschillende delen van de wereld. Afl. 6: De Murray in Australië.
16.30 NCRV-Zomermatinee. Met om:
16.30 De zomer van Lilith. Amerikaanse jeugdfilm over een oude dame en een meisje die tijdens de vakantie op elkaar passen. Anderen hebben dat zo, tegen hun zin in, geregeld. Na enige tijd zien ze beide de voordelen van deze situatie in.
17.00 Vrouwtje Theelepel. Tekenfilmserie gebaseerd op de boeken van Alf Prøysen, over een vrouwtje dat zo maar ineens zo klein kan worden als een theelepeltje.
17.30 Journaal
17.46 -18.30 De Carsons. Australische tv-serie over een advokatenfamilie. Mrs. Brookes krijgt een brief van Archie Douglas, waaruit ze afleidt dat hij zelfmoord wil plegen. Arthur gaat naar hem toe en kan hem op het laatste nippertje van de dood redden. Als Mrs. Brookes hem in het ziekenhuis bezoekt is ze zo verbijsterd over zijn intieme ontboezemingen dat ze niets meer met hem te maken wil hebben. Zelfmoordpogingen zijn strafbaar en Arthur probeert, door Jennifer en Vic Brown in te schakelen, te voorkomen dat Archie vervolgd wordt.
18.50 Voorlichtingsprogramma m.b.t. TEMA.
19.00 Mijn idee. Serie korte films geschreven door kinderen. Vandaag: 1. Poes kado, van Mariska Rengelink (11 jaar). 2. Silvin, van O'Brian Hooi (12 jaar).
19.25 De Ark van Noach. Programma over het nieuwste boek van schrijver illustrator Rien Poortvliet. In dit nieuwe boek wordt hij een beetje Noach, die met zijn dieren over de wateren vaart, alle tijd heeft om naar ze te kijken en van de ene verbazing in de andere valt.
20.00 Journaal
20.28 Chimps onder elkaar. Film van Bert Haanstra over het sociale leven van een groep chimpansees in Burgers' Dierenpark. Veel gedragingen zijn voor de mensen maar al te herkenbaar, zijn nu eens vertederend en dan weer lachwekkend. (herh.)
21.25 Hier en Nu. Aktualiteitenrubriek.
22.00 Hill Street Blues. Amerikaanse politieserie. Afl.: Mayo fungeert als lokaas voor een tandarts die verdacht wordt van duistere praktijken. De enige overlevende van een verkeersongeluk, Jerome Simmons, wordt gearresteerd vanwege zijn misdadig verleden en Lucy Bates moet haar pleegzoon afstaan aan zijn echte moeder.
22.45 Cheers. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Norman heeft medische problemen en dat is voor hem aanleiding om eens stil te staan bij de zin van het leven. Hij wil zijn levenswijze totaal veranderen en een oude wensdroom, een reis om de wereld maken, in vervulling laten gaan.
23.10 Postludium. Werken van Händel gespeeld door Brassband De Waldsang o.l.v. D. Lautenbach
23.25 Journaal
23.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden. Informatief magazine voor Spanjaarden in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Animatieserie voor de kleuters.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Tom & Jerry. Tekenfilmserie over de avonturen van een brutale muis en een kat.
19.35 De KRO-Miniplaybackshow. Henny Huisman presenteert zes jeugdige play-back kandidaten. Gasten: Fritz and his Jazzclowns.
20.25 KRO's Countryclub. Hedendaagse countrymuziek van Ground Speed, Joni de Boer en Lee Towers die live optreden met de Tulsa Band. Presentatie: Ruud Hermans.
21.15 Het meisje dat teveel wist (I'm the Girl he wants to kill). Engelse thriller met o.a. Julie Sommars, Tony Selby en Robert Lang. Ann Rogers is de enige die een psychopatische moordenaar kan identificeren, nadat zij oog in oog met hem heeft gestaan na de moord op een van haar buren. Detective Mark Tanner roept haar hulp in.
22.30 Journaal
22.45 De Zee van Geloof. Zesdelige serie van de BBC. Slotaflevering: 'De nieuwe wereld'. De denkbeelden van Friedrich Nietzsche (1844-1900) en Ludwig Wittgenstein.
23.33 Bericht van de Wilde Ganzen
23.35 -01.30 Slotavond "De Nederlandse Filmdagen". Rechtstreeks programma vanuit de Jaarbeurs te Utrecht, waar de afgelopen dagen de Nederlandse Filmdagen werden gehouden en vanavond de Gouden Kalveren worden uitgereikt. Verder interviews, filmfragmenten en een discussie over de stand van zaken in de Nederlandse filmwereld.

Duitsland 1

08.10 -09.20 Schooltelevisie
10.00 Heute
10.03 Show & Co - mit Carlo. Showprogramma met veel muziek en bekende gasten. (herh.)
11.35 Globus - Die Welt von der wir leben (herh.)
12.10 Meine Seele braucht Musik. Reportage over de invloed van muziek op ons gevoel en onze denkwijze.
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
15.00 Das Glück der Familie Rougon (1). Franse tv-serie in vijf delen naar de roman van Emile Zola. Met in de hoofdrollen: Madeleine Robinson, Pierre Meyran, Charles Nelson en Daniel Russo. De Rougons en de Macquarts, twee elkaar vijandig gezinde families, wonen in Plassans. Rougon trouwde met een rijke boerin en zij kregen een kind. Na de dood van Rougon heeft zijn weduwe een verhouding met de stroper Macquart, waaruit een zoon en een dochter geboren worden.
16.00 Nieuws
16.10 Der Waldhüter. Russische speelfilm uit 1977 naar de verhalen van Iwan Toergenjev met o.a. Michail Golubowitsch, Oleg Tabakow en Lena Chrol.
17.25 Zirkusgeschichten: De aflevering van vandaag gaat over twee clowns, Chicky en Bruno.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 WWF-Club. Programma met veel informatie en show, live uit de Studio.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Grieche sucht Griechin. Duitse komische speelfilm uit 1966 naar het verhaal van Friedrich Durrenmatt. Met in de hoofdrollen: Heinz Rühmann, Irina Demick en Hanne Wieder. Regie: Rolf Thiele.
21.45 Plusminus. Economisch magazine. Onderwerpen van vandaag: 1. Overuren; 2. Prijsdaling bij de spoorwegen; 3. Inzamelingsaktie van oude kleren, enz.
22.30 Tagesthemen met Bericht aus Bonn
23.00 Die Sportschau. Sportmagazine met o.a. Bundesliga-voetbal.
23.25 Moment mal. Die ARD Redezeit, vandaag uit München. Gespreksprogramma.
Aansl.: **Nieuws**

Duitsland 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
14.25 Programma-overzicht
14.30 Menschen und Mächte um Wallenstein. De fases binnen de Dertigjarige-oorlog. Een inleiding door Rolf Ballmann over de serie "Wallenstein". (herh.)
15.00 Wallenstein. Televisieserie naar de biografie van Golo Mann. Afl. 1: Ein Kaisertreuer. Met in de hoofdrollen: Rolf Boysen, Romuald Pekny en Werner Kreindl. Regie: Franz Peter Wirth (herh.) In 1614 draagt Albrecht von Wallenstein, een telg uit een Boheems adellijk geslacht, zijn eerste vrouw Lucretia ten grave. Hij is dan net 30 jaar en erft al haar bezittingen.
Aansl.: **Nieuwsoverzicht**
16.30 Freizeit. Magazine over en voor vrijetijdsbesteding. Vandaag: Bergwandelen in de Dolomieten.
17.00 Heute
Aansl.: **Regionaal nieuwsoverzicht.**
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en muziek.
17.45 ■ Väter der Klamotte. Serie slapstickfilmpjes uit de oude doos. Vandaag: Der Sittenwächter ohne Hose. Met: Charley Chase en Muriel Evans.
Aansl.: **Nieuwsoverzicht.**
18.20 Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm. Raadspelletje met Hans-Jürgen Bäumler.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal. Reportages van buitenlandse correspondenten.
20.15 Aktenzeichen: XY... ungelöst. De recherche vraagt om hulp bij onopgeloste misdrijven.
21.15 Tele-Zoo. Serie natuurfilmpjes. Vandaag: 1. Der Schützenfisch. 2. Schwarze Fischer in der Deutschen Bucht.
21.45 Heute-Journal
22.05 Aspekte. Kultureel magazine.
22.45 Aktenzeichen: XY... ungelöst. Reacties van kijkers.
22.50 Jenseits von Eden (East of Eden). Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Elia Kazan. Met in de hoofdrollen: Julie Harris, James Dean en Raymond Massey. De tweelingbroers Aron en Cal worden door hun vader streng christelijk opgevoed. Aaron is een voorbeeldige zoon, maar Cal is tegen de draad in en deugt niet volgens zijn vader. Hun moeder hebben zij nooit gekend maar Cal ontdekt toevallig dat zij helemaal niet dood is. Dan gaat hij op zoek aar de waarheid.
00.40 Heute

Klachten over de bezorging op zaterdag?
Bel dan alleen het hoofdkantoor
045-739911
tussen 9 en 12 uur.



Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (16)
08.10 -12.30 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: Theoretische Grundposition in der Psychologie, les 2.
18.30 Hallo Spencer. Kinderprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Arche 2000. Milieu- en natuurbeschermingmagazine.
21.00 Die Erde lebt. (The Living Planet). Engels documentaire serie van David Attenborough. Afl. 1: Het ontstaan van een planeet.
21.45 Landesspiegel: Die lange Bank. Programma over zin en onzin van omscholingsmaatregelen.
22.15 Kein schöner Land (3). Televisiefilm in zes delen van Elke Heidenreich en Bernd Schröder. Met in de hoofdrollen: Ulrich Pleitgen, Veronika Nowag en Nicolette Richter. Regie: Klaus Emmerich. Oma en Edgar von Zurmühlen willen zich verloven. Johnny's verhouding met Leo wordt steeds vaster en Carmen zet zich in voor onderdrukte meisjes. Ondertussen wordt oma in een warenhuis op winkeldiefstal betrapt.
23.00 Rockpalast. Vandaag: Live vanuit Bochum. Met: Luther Allison.
00.30 Nieuws


● *JAMES DEAN als Cal, de moeilijke jongen in "Jenseits von Eden" (Originele titel "East of Eden") - Duitsland 2, 22.50 uur.*

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Gut geplant ist halb gelernt. Afl. 3: Onkels Besuch.
17.40 Gut geplant ist halb gelernt. Afl. 4: Das neue auto.
18.00 Der Mann von Button Willow (3). Amerikaanse tekenfilmserie.
18.15 Klamottenkiste. Slapstickfilmpje. Vandaag: Charlie Chaplin in Explosionsgefahr.
18.30 Telekolleg II: System Mensch, theoretische Grundpositionen in der Psychologie, les 2.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 Formel Eins. De ARD-Hitparade.
20.15 Wissenschaft und Forschung heute. Wetenschappelijk magazine. Vandaag: Wege in die Energiezukunft, plutonium en waterstof.
21.00 Touristik-Tip. Toeristische tips.
21.15 Die Zukunft im Visier. Serie gespreksprogramma's van en met Rüdiger Proske. Afl. 1: Dr. Hunn Riesenhuber, Bondsminister voor onderzoek en technologie.
21.45 Wortwechsel. Ich bin nicht mehrheitsfähig. Christa Schulze-Rohr interviewt Daniel Cohn-Bendit.
22.30 Ausgestiegen
Missing from home (1). Engelse serie rond een vrouw, wiens echtgenoot op een avond niet meer naar huis komt. Het rustige leventje van Allison Reynolds wordt op een dag wreed verstoord, wanneer haar man Jerry 's avonds niet thuiskomt van zijn werk. Dan krijgt ze plotseling bezoek van een zekere inspecteur Marsden van Scotland Yard.
23.20 Nieuws

België/BRT 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.25 Schooltelevisie: Milieuleer - Het zoete water, een bedreigd ecosysteem, afl. 1.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. Afl. 44 (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Kleuterserie. Afl. 19: De glimwormpjes. (herh.)
18.10 Prikballon. Magazine voor kleuters over het maken van allerlei voorwerpen, over de dingen in onze omgeving, afgewisseld met leuke animatiefilmpjes. Presentatie: Francis Verdoodt. (herh.)
18.25 Bassie en Adriaan. Kleuterserie. Afl. 4 (herh.)
18.30 Juke Box. Kort muzikaal programma met videoclips.
18.50 Star Trek. Amerikaanse science-fictionserie over de belevenissen van de USS Enterprise. Afl.: Bestemming: Aarde (Assignment Earth). Met o.a. William Shatner, Leonard Nimoy en DeForrest Kelley. Het ruimteschip Enterprise maakt een reis in de geschiedenis met het doel gegevens te verzamelen over het ontstaan van de aarde. Tijdens het onderzoek wordt het aangevallen door een vreemde mogendheid die probeert een indringer binnen de Enterprise te krijgen.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal en weerbericht
20.10 Politieke tribune: Agalev.
20.15 De slag om de Ardennen. (La Bataille des Ardennes). Vijfdelige serie van Luc River en Yvan Sevenans. Afl. 3: Vastgelopen. Een analyse van wat er gebeurde aan het noordelijk front, de Oostkantons nabij Werbomont. Daar streden de SS-ers en de parachutisten van de 82ste divisie lijf aan lijf.
21.30 Timeless sax en Sels. Een hommage door Griffin. Muzikale hommage van saxofonist John Griffin aan de Antwerpse jazz-tenorist Jacques Sels.
22.15 -22.35 Journaal en Coda: 'De droefheid is in handbereik', van Gwij Mandelinck.

België/BRT 2

19.00 1 Week sport. Gevarieerd sportmagazine met een overzicht van de belangrijkste sportgebeurtenissen van de afgelopen week en een vooruitblik op het komende weekend.
19.30 Juke Box. Kort muzikaal programma met videoclips.
19.42 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal en weerbericht
20.10 Politieke Tribune: Agalev.
20.15 Videomatch. Videospelletjes met Marleen Gordts.
20.25 Recht voor allen
(And Justice for all). Amerikaanse speelfilm uit 1979. Met in de hoofdrollen: Al Pacino, Lee Strasberg, Jack Warden en John Forsythe. Regie: Norman Jewison. (Originele versie met tweetalige ondertiteling). De jonge advocaat Arthur Kirkland komt voortdurend in conflict met het systeem en de magistraten. Ondanks vele nare ervaringen blijft hij geloven in gerechtigheid. De antipathieke rechter Fleming wordt beschuldigd van verkrachting en vraagt uitgerekend Kirkland zijn verdediging op zich te nemen. Aanvankelijk weigert hij dit maar op aandrang van rechter Rayford doet hij dat uiteindelijk toch. Tijdens het proces ontwikkelen de zaken zich zodanig dat Kirkland in plaats van verdediger de rol van aanklager van het gerecht zal overnemen.
22.20 -23.10 Première. Filmmagazine met Jo Röpcke.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
12.00 -13.00 Fête de la Communauté Française de Belgique. Gevarieerd programma rondom het feest van de Franse gemeenschap in België.
14.00 Fête de la Communauté Française de Belgique - Vervolg.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.26 Quick et Flupke. Tekenfilmserie. Afl.: Het park.
19.30 Journaal
20.00 Tribune électorale
20.10 Les enfants de Septembre. , Amusementsprogramma met variété en een nieuwe kijk op Brussel en Wallonië. Afl. 2.
20.45 Benvenuta. Belgische speelfilm uit 1983. Met in de hoofdrollen: Fanny Ardant, Vittorio Gassman, Françoise Fabian e.a. Regie: André Delvaux. Een jonge scenarioschrijver gaat op zoek naar de schrijfster van een roman, die reeds lang geleden gepubliceerd werd en destijds voor opzienbarende schandalen zorgde. (Deze film heeft in 1983 de Speciale juryprijs gewonnen op het Filmfestival van Montreal).
22.25 l'Orchestre des Jeunes de la Communauté Française de Belgique. Concert o.l.v. Willy Decart, m.m.v. Hu Yi, viool. Muziek van Tsjaikovsky.
23.05 Lottotrekking en trekking om de lotto-joker
23.15 -23.45 Journaal en sport

België/RTBF 2

15.30 Teletekst magazine
19.30 Journaal (met gebarentaal)
19.57 Overname RTBF 1

SSVC

12.55 Rainbow. Kinderprogramma.
13.05 Operation Nestegg. Het verhaal van de bevrijding van de Kanaaleilanden, na vijf jaar bezet te zijn geweest door de Nazi's.
13.30 News and Weather
13.55 -14.20 Gems. Komische serie.
16.50 Birthday Time
Aansl.: **The Smurfs.** Kinderprogramma.
17.05 Play School
Aansl.: **Birthday Time.** Kinderprogramma's.
17.30 Hold Tight! Spelprogramma.
17.50 Dramarama. Tv-serie. Afl.: Silver.
18.15 Winner takes all. Quizprogramma met Jimmy Tarbuck.
18.45 News and Weather
19.00 Top of the Pops. Popmuziek gepresenteerd door Janice Long en Dixie Peach.
19.35 The Time of your Life. Noel Edmonds belicht een belangrijk moment uit het leven van Syd Little en Eddie Large.
20.10 100 Great Sporting Moments. Boksen: Henry Cooper - Billy Walker (1967).
20.35 Behind the Lines. Zevendelige documentaire serie over het werk van een speciaal kader binnen de Engelse Koninklijke Marine. Afl. 2.
21.05 C.A.T.S. Eyes. Engelse politieserie.
22.00 News and Weather
22.25 -00.25 The Hellfighters. Amerikaanse speelfilm met in de hoofdrollen: John Wayne, Katharine Ross en Jim Hutton.

SKY Channel

08.45 Dennis the Menace. Komische serie. Afl.: Dennis and the Bike.
09.15 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
10.00 ●● Sky Trax - First Run.
10.45 ●● Sky Trax - The great Video Race.
11.45 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
12.30 ●● Sky Trax - Sea Trax.
13.15 ●● Sky Trax - The great Video Race.
14.10 A Gift to last. Tv-serie.
15.10 Family. Tv-serie. Afl.: Mirror, Mirror on the Wall.
16.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
16.45 ●● Sky Trax - Backtrax.
17.30 ●● Sky Trax - Live on Friday - Live.
18.30 The Brady Bunch. Komische serie. Afl.: Every Boy does it once.
19.00 The flying Nun. Komische tv-serie. Afl.: The Dig-In.
19.30 Nanny & the Professor. Komische serie. Afl.: Nanny and the sokefilled Room.
20.00 The New Candid Camera. Programma opgenomen met de verborgen camera.
20.25 Starsky & Hutch
Amerikaanse detectiveserie. Afl.: The Omaha Tiger. Met David Soul en Paul Michael Glaser.
21.20 Vegas. Amerikaanse detective serie. Afl.: Out of Sight.
22.10 The Deadly Ernest Horror Show. Serie suspensefilms. Vandaag: "X the Unknown". Met o.a. Leo McKern, Anthony Newley en Dean Jagger.
23.25 ●● Sky Trax - Popmuziek met Gary Davies.
00.25 -01.00 ●● Sky Trax - Backtrax. Popmuziekprogramma.

TV 5

19.00 Jongerenprogramma. Vandaag o.a.: Le passé en direct: Leven als Vikingen, Anatole, enz.
19.30 L'enfant dans le corridor. Televisiefilm van Jacques Trefquel, naar Yves Thibaut. Met o.a.: Jean Daste, Didier Flamand, Lucas Belvaux en Anne-Marie Heury. De 35-jarige Pierre gaat gebukt onder zijn drukke werkkring in de stad. Er ontstaat een verwijdering tussen hem, zijn vrouw Anne en hun zoontje Julien, die hij zijt opgroeien zonder hem eigenlijk te kennen.
20.20 Madame la migraine. Informatief magazine over migraine, waaraan vijf miljoen Fransen lijden zonder dat er een directe oorzaak valt aan te wijzen. Dit lijden wordt nu beschouwd als een échte ziekte omdat het een normaal leven vaak onmogelijk maakt.
21.20 Non tu n'as rien vu à Bergerac. Documentaire.
21.57 Prélude à la nuit. Muzikale dagsluiting.
22.00 -22.30 Journaal


● *AL PACINO in de Amerikaanse speelfilm "Recht voor allen". (Originele titel "And Justice for all") - BRT 2, 20.25 uur.*

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Hear + Now. Popmuziek met Julie.
08.00 14.00 en 20.00 60 Minute Mix. Muziekprogramma met Martin.
09.00 15.00 en 21.00 Between the Lines. Gevarieerd programma met Sunie.
10.00 16.00 en 22.00 Europarade. Overzicht van de Europese hitlijsten met videoclips.
11.00 17.00 en 23.00 First Sight. Simon introduceert nieuwe videofilms en ontvangt een speciale gast in de studio.
12.00 18.00 en 24.00 Gaz Bag

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Mini-Max. Komische tv-serie. Afl.: Der Private Detektiv.
17.35 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd amusementsprogramma.
18.15 Club-Hits - Muzikale hoogtepunten en videoclips uit "Hallo RTL".
18.35 Mit Grips gegen Gips. Vrolijk quizprogramma rond het thema ongelukken die vermeden hadden kunnen worden. Presentatie: jochen Putzenbacher.
18.53 7 Vor 7 - Newsshow. Nieuws, weerbericht en sport.
19.18 Karlchen, der Rtlümmel vom Dienst.
19.22 RTL-Spiel
19.30 Kinoparade. De kijkers kiezen hun favoriete speelfilm uit: "Die Kröte", met Tomas Milian, Pino Colizzi en Isa Dnieli, en "Tolpatsch macht Krriere" met Renato Rascel, Carla Gravina en Peppino de Filippo.
21.25 RTL-Spiel
21.30 Weltrekord. Reportage van een groots showprogramma, dat door RTL werd gehouden tijdens de Internationale Funkausstellung Berlijn.
22.20 Monika und die Sechzehnjährigen. Speelfilm met Liselotte Pulver, Klausjürgen Wüssow, Judith Moser en Terry Torday.
23.40 Weerbericht
23.45 Horoskoop
23.50 -23.55 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ =zwart/wit programma
●● =stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 56
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL PLUS: 7 en satelliet
BFBS: 33, 40, 49 en 59
SKY CHANNELL: Sateliet
MUSIC BOX: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Hilversum 1: 4 (88,2) en 17 (92,1 mhz)
Hilversum 2: 402 m (747 khz)
Hilversum 3: 445 m (675 khz), FM: 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 en 102,1)
Hilversum 4: FM 25 en 39
Hilversum 5: 298 m (1008 khz)
ROZ: FM 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 - 102,1)
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 mhz)
BRF: FM 5 (88,5 mhz)
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Hilversum 1

07.03 Het levende woord. 07.11 KRO's Ontbijtshow. 08.53 Pastores in de regio. 09.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.53 Pastores in de regio. 12.03 Van Twaalf tot Twee. 14.03 Ratel. 15.03 Raad een lied... of niet. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 Piekuur. 17.55 Mededelingen. 18.06 TROS-Aktua. (18.30 TROS Sport). 19.02 TROS Country. 20.03 Coulissen. 22.02 Sesjun. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 De Stemband. 02.02 Zwarte Gat Special. 05.02-07.00 Ook goeiemorgen.

Hilversum 2

07.06 Het Gebouw. 07.06 Afdeling Binnenland. 07.23 Dorrestijns' Pers Agentschap (DPA). (07.35, 08.40 en 09.33 Afdeling binnenland. 08.33 en 09.24 Dorrestijns' Persagentschap (DPA). 08.11 NL-Buitenland bericht) 10.00 Euroburo 10.33 Afdeling Binnenland. 10.45 De afloop. 11.00 De bovenkamer. 11.33 De koffer. 12.00 Ondervragingen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Afdeling Binnenland. (13.10 en 13.33 NL-Buitenlandbericht. 14.33 Muziek uit het Gebouw). 15.33 Een leven lang. Vandaag: An Rutgers van der Loeff-Basenau. 16.00 Kleur. 16.33 Welingelichte kringen. 17.36 Dingen van de dag. 18.10 BZ. Overheidsvoorlichting: 18.30 De Nederlandse Antillen. Hum. Verbond: 18.40 Het voordeel van de twijfel. 19.40 Tussen Wadden en Wuustwezel. 20.03 VARA vrijdagavond. (Met om: 20.03 Monogrammen. 21.10 Tussenstation).

Hilversum 3

07.03 Ronduit op 3. 08.03 Tijdsein. 09.03 De Muzikale Fruitmand. 10.04 Jaargenoten. 12.04 Radio Thuisland. 13.03 Tipparade. 15.03 De Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02 Countdown Cafe

Hilversum 4

07.02 Ochtendstemming. (07.42 De componist van de maand: Rossini). 09.00 Veronica's Meesterwerken op compact-disc. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Lunchconcert. 13.02 Songs of praise. 13.30 Metronomium. Werken van Dvorak. 15.00 Klein bestek. 16.00 De psalmen. 17.00 Creme du baroque. 18.45 Orgelbespeling. 19.15 De cantates van Bach. 20.00 Europees Concert Podium. Radio Filharm. Ork.: Moderne muziek. (In de pauze: Gesprekken rond deze Europese Jeugdwedstrijd). 22.00 Horizon. 22.30-24.00 Internationaal Jazz Festival . Amsterdam 1985.

Hilversum 5

09.03 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Planten verzorgen met o.a. De Moestuin. Les 4: Bodem en bemesting. .10.00 In de overgang. 10.20 Straf in Nederland (4). 10.40-11.00 Schoolradio. 17.30 Ahum Yum Yum. P.P: 18.20 Uitzending van de PPR. 18.30 Taal en teken. 19.00 Nieuws voor buitenlanders (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 Homonos. 20.10 Hobbyscoop.

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ tussen de middag: Nieuws, weerbericht, achtergr. v.h. nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ Aktueel. 18.20-19.00 Speulentere, samen met luisteraars (043-435353) en studiogasten.

BRT 2

5.30 Dag en dauw. 8.12 Happening. 10.03 Platenpoets. Gevarieerd platenprogramma met om 11.00 het Weekendweerbericht door Armand Pien. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Ha die Micha. Micha Marah ontvangt Vlaamse artiesten. 14.00 De stemming. Muziek voor het weekeinde. 15.30 De zonnewijzer. Toeristisch magazine. 16.00 Abraham al gezien. Muziek voor de niet meer zo jonge luisteraar. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. 22.05 Relax. Non-stop muziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofruhstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und tips für die Frau: Rendez-vous der Feinschmecker. 14.15 Schulfunk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Sportvorschau. 18.45-20.00 Konzertabend.

Luxemburg/RTL

05.30 Guten Morgen, Deutschland! 09.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet taglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

THOMPSON TWINS KIJKEN NAAR DE TOEKOMST

'We hebben het verzet tegen de gitaar maar opgegeven!'



an onze showpagina-redactie)

VERSUM – Een van de st succesvolle Britse mo- ands van dit moment is etwijfeld de Thompson ins. De naam komt uit de else vertaling van de p Kuifje, waarin het een- e detectivepaar Thomp- and Thompson heet. De d staat onder leiding van voormalige muziekleraar n Bailey en brak in 1983 r met de LP „Quick Steps l Sidesteps". Na de 'best- er' „Into the Gap" leek de ep in commercieel opzicht nig meer te kunnen ge- ren en men richtte zijn dacht op Amerika.

angs waren ze nog te zien in 'Li- id' en deze week ligt de nieuwe n de winkel. „Here's to future s", luidt de bemoedigende titel. n Bailey die nota bene uit het steloze Sheffield in Noord-En- nd komt ziet het optimistisch nige tijd geleden kwam hij tot lotsom, dat „men zijn energie r kon stoppen in een positieve op de toekomst dan bij de hui- e negatieve pakken te blijven zitten".

is de vraag of de duizenden En- e schoolverlaters die jaarlijks diploma's halen in de weten- ap waarschijnlijk nooit aan de te zullen komen daar wat aan ben.



● THOMSON TWINS
...kijken naar de toekomst...

lashelder

n de nieuwe plaat vallen meteen paar dingen op. De gitaar is te- bijvoorbeeld en nog meer is het uid afgestemd op het Amerikaanse platenpubliek. Dat wil zeggen: een glasheldere professionele produktie door het allesoverheersende gebruik van gecomputeriseerde geluidsapparatuur. Hierbij komt de samenwerking met „harddisco"-producer Nile Rogers die de eindmixen in een Amerikaanse studio voor zijn rekening nam en een enkele gitaarpartij heeft ingespeeld. Als Tom Bailey wordt gevraagd of de disco-aanpak van het nummer „Don't mess with dr. Dream" te maken heeft met het veroveren van Amerika, verweert hij zich beschaafd met „de single zal in Amerika niet worden uitgebracht".

Het blijkt daar al heel goed te gaan. De groep toert er als hoofdprogramma en de platenverkoop loopt ook als een trein. Maar Nile Rogers bestellen is dat niet vragen om een Amerikaanse plaat, probeer ik nog een keer. „Nile Rogers kwam pas in de eindfase in het spel toen de plaat al voor tweederde af was. Hij heeft daarnaast wat gitaarpartijen gespeeld, net als Billy Idols gitarist Stevie Stevens. Ik heb zelf ook weer gitaar gespeeld", rolt de vriendelijk-diplomatieke Bailey over de vraag heen.

Cliché

„Het was alweer een tijd geleden dat we voor het laatst gitaren gebruikten", vervolgt hij. „Het instrument was verworden tot het grootste cliché van de rock&roll en we vonden dat het zijn vooraanstaande plaats maar eens moest afstaan. Dat gaf tegelijk ook de mogelijkheid tot bezinning op de gitaar. Dat is nu gebeurd. Dit opgeteld bij het feit dat we synthesizers alleen een beetje zat werden heeft geleid tot de rentree van de gitaar. Alannah (onder andere achtergrondzang en percussie, red.) was aanvankelijk moeilijk om te krijgen, maar ze heeft haar verzet tegen de gitaar uiteindelijk opgegeven".

Politiek

Het lijkt het niet misplaatst om er de actuele politiek bij te halen. De Twins zijn namelijk contractueel verplicht om platen uit te brengen in Zuid-Afrika en je kunt je afvragen of de groep, nu er zoveel bloed vloeit en bovendien het succes van de band is toegenomen, aandringt op een wijziging in dat contract.

Bailey geeft aan dat zijn handen gebonden zijn, maar hij ziet ook positieve kanten aan het uitbrengen van platen in dit besmette land. Naar zijn mening is het een goede zaak dat er culturele invloeden in het land binnen komen", omdat de onderdrukking kan blijven bestaan door het isolement waarin het land zich bevindt, ook in cultureel opzicht". Invloeden van buitenaf doorbreken die isolatiecontrole. „Het is zo, dat we de verkoop van platen daar op geen enkele manier stimuleren en we zullen er ook niet optreden. Maar ik zie niets positiefs uitgaan van een eventuele beslissing van de Thompson Twins om in Zuid-Afrika geen platen meer uit te brengen. Bovendien sta ik wat huiverig tegenover sancties in het algemeen. Verder geloof ik niet dat het goed is een popgroep te vragen sancties te nemen". En vervolgt: „Alleen om het geld dat daar heenvloeit zou het zin hebben een platenstop te overwegen, maar nogmaals: ik kan geen kant op".

Tom Bailey vindt trouwens dat racisme een probleem is dat vaak opduikt in de amusementindustrie. Zelf heeft de band de ervaring dat het zwarte lid Joe Leeway bij televisieopnamen vrijwel nooit close-up wordt gefilmd. Naast racisme signaleert hij sexistische tendenzen: „Ze proberen niet zelden om Alannah onder de rokken te filmen".

Op de vraag of we de Thompson Twins hier kunnen verwachten reageert Bailey bevestigend, maar Nederland moet nog wel even wachten. De tournee die rond de nieuwe plaat is georganiseerd begint in Groot-Brittannië, waarna de Amerikaanse podia gereed worden gemaakt. Na die Amerikaanse tour komt de band naar het vasteland van Europa waarbij ook Nederland aan de beurt komt. Dit zal echter niet eerder zijn dan volgend jaar.

BFBS heet voortaan SSVC

ERLEN – BFBS, het radio- en V-station voor de Britse legereen- den en hun familie in West-Duits- d, heeft zijn naam gewijzigd. minste daar waar het om de tele- iebeelden gaat. Het TV-station BS heet nu SSVC en deze afkor- g staat voor Services Sound & ision Corporation. BFBS-radio udt zijn oorspronkelijke naam. wijziging van de naam BFBS-te- ision in SSVC houdt mogelijk rband met een op handen zijnde ie van de TV-stations AFN en BS.



Horen, zien en smoezen!

AMSTERDAM – MAX TAILLEUR (links) en mr. JOZEF LUNS lachen om een mopje uit het nieuwe boek van Max Tailleur 'Horen, zien en smoezen'. Dit twaalfde en laatste boek van deze bekende moppenverteller werd zojuist door de heer Luns ten doop gehouden in 'De Kersentuin' te Amsterdam.

Nederlandse top veertig

HEERLEN – Gerard Joling, nieuw talent aan het sterfirmament in ons land, stijgt als een komeet in de Nederlandse top veertig. Zoals je weet wordt die op deze vrijdagmiddag weer tussen 15.03 en 18.00 uur uitgezonden op Hilversum 3. Om alvast een beetje in de stemming te geraken krijg je alvast een overzicht (met tussen haakjes de posities van vorige week) in onze showkolommen. Nummer één blijft Madonna met 'Into the groove'.

1 (1) Into the groove - Madonna
2 (2) I got you babe - UB 40 + Chrissie Hynde
3 (5) Dancing in the street - D. Bowie en M. Jagger
4 (4) Cherish - Kool and The Gang
5 (3) Tarzan boy - Baltimora
6 (7) Running up that hill - Kate Bush
7 (6) There must be an angel - Eurythmics
8 (8) Heaven must be missing an angel - Tavares
9 (14) Glow - Rick James
10 (19) Ticket to the tropics - Gerard Joling
11 (15) Love is the seventh wave - Sting
12 (9) Buona sera/2 weken/oh marie - Andre Hazes
13 (11) Een boutje/daar ben ik niet blij mee - Andre van Duin
14 (20) Cheri cheri lady - Modern Talking
15 (16) Ik zal je nooit vergeter - Koos Alberts
16 (12) P Machinery - Propaganda
17 (10) We don't need another hero - Tina Turner
18 (13) Waarom fluister ik je nazm nog - Benny Neyman
19 (23) Part time lover - Stevie Wonder
20 (17) Glory days - Bruce Springsteen
21 (29) Run away home - BZN
22 (34) Sunday bloody sunday - U2
23 (22) More than i can bear - Matt Bianco.
24 (30) Power of love - Huey Lewis and The News
25 (32) You'/re only human - Billy Joel
26 (38) Say i'm your number one - Princess
27 (35) Eaten alive - Diana Ross
28 (18) Blackstar - Georgie Davis
29 (—) Let me be the one - Five Star
30 (25) What's your name - Zinno
31 (33) You're a woman - Bad Boys Blue
32 (26) Oerend hard - Normaal
33 (27) Don't mess with dr dream - Thompson Twins
34 (39) Munich night - Albert West
35 (37) Don't stop the dance - Bryan Ferry
36 (28) Money's too tight - Simply Red
37 (21) All fall down - Five Star
38 (—) Drive - The Cars
39 (31) Santa Lucia by night - George Baker Sel.
40 (36) 5 Minutes - Mainframe

VIDEOSPOOR

☆ Vrijdag 27 september - vrijdag 4 oktober ☆

VRIJDAG

GRIECHE SUCHT GRIECHIN

20.15-21.45 uur - 90 min - Duitsland 1

Duitse komedie uit 1966 met Heinz Rühmann en Irina Demick. Een Griekse 'Gastarbeiter' zoekt per advertentie een Griekse vrouw. Hij krijgt een onverbeterlijk hoertje in zijn armen. Totaal mislukte komedie.

AND JUSTICE FOR ALL

20.25-22.20 uur - 115 min - BRT 2

Amerikaans drama uit 1979 met Al Pacino en Jack Warden. Rechter Kirkland raakt door de dramatische gebeurtenissen in zijn beroeps- en privéleven in gewetensnood. Een redelijk boeiende produktie.

EAST OF EDEN

22.50-00.40 uur - 110 min - Duitsland 2

Amerikaans drama uit 1955 met Julie Harris en James Dean. Een jongeman wil zijn vader bewijzen, dat hij meer in zijn mars heeft dan zijn vader denkt. Indrukwekkend menselijk document.

ZATERDAG

SAHARA

16.00-17.40 uur - 100 min - BRT 1

Amerikaanse avonturenfilm uit 1943 met Humphrey Bogart en Bruce Bennett. Een groep geallieerde soldaten strandt in de woestijn. Geslaagde actiefilm.

GIANT

20.15-22.00 uur - 105 min - Duitsland 2

Amerikaans epos uit 1956 met Rock Hudson, Elisabeth Taylor en James Dean. Een meesterlijke vertelling over de wederwaardigheden van een familie, gerelateerd aan de geschiedenis van Texas. James Dean in zijn laatste rol voor zijn fatale ongeluk. Een Oscar voor de regisseur.

OUTCAST OF THE ISLANDS

22.20-23.55 uur - 95 min - Duitsland 1

Engels liefdesdrama uit 1951 met Trevor Howard en Ralph Richardson. Een misleide man moet proberen aan een massale klopjacht te ontkomen. Adembenemend verteld.

THE OUTFIT

22.30-00.10 uur - 100 min - WDF 3

Amerikaanse gangsterfilm uit 1973 met Robert Duvall en Karen Black. Een man wil een misdaadsyndicaat, dat verantwoordelijk is voor de dood van zijn broer, oprollen. Spannend.

MCVICAR

23.40-01.20 uur - 100 min - Nederland 2

Britse gevangenisfilm uit 1979 met Roger Daltrey en Adam Faith. Engelands publieke vijand nr.1 probeert uit de gevangenis te ontsnappen. Erg veel spanning.

FROM HELL TO TEXAS

23.55-01.35 uur - 100 min - Duitsland 1

Amerikaanse western uit 1958 met Don Murray en Dennis Hopper. De sheriff en zijn mannen maken jacht op een onschuldige. Redelijk interessant.

MAANDAG

SPOKOJ

23.00-00.25 uur - 85 min - Duitsland 1

Poolse maatschappij-kritiek uit 1976 met Jerzy Stuhr en Isabella Olszweska.

DINSDAG

FRAU NACH MASS

21.15-22.45 uur - 90 min - SWF 3

Duitse komedie uit 1940 met Hans S"ohnker en Leny Marenbach.

WOENSDAG

DIE JUGENDSTREICHE DES KNABEN KARL

20.15-21.40 uur - 85 min - Duitsland 1

Duitse komedie uit 1977 met Robert Seidl en Walter Sedmayr. Een waarzegster voorspelt een eerzaam ambachtsman een loopbaan als grappenmaker. Duitse humor. Dus!

YOUNG PHILADELPHIANS

21.05-23.15 uur - 130 min - BRT 2

Amerikaanse zedenschets uit 1959 met Paul Newman en Barbara Rush. Een rechtschapen advocaat blijft zijn principes tegen alle veroordelingen in trouw. Een boeiende rolprent.

QUEEN KELLY

22.30-00.05 uur - 95 min - WDF 3

Amerikaans drama uit 1928 met Gloria Swanson en Sheena Owen. Een jong weesmeisje wordt door de boze buitenwereld gemanipuleerd. Waar onze voorouders toch van konden genieten! Niet te filmen!

DONDERDAG

WHEN THE DALTONS RODE

20.15-21.30 uur - 75 min - WDF 3

Amerikaanse western uit 1940 met Randolph Scott en Kay Francis. Veel actie en liefde in een verhaal over een man, die zijn vriend zijn verloofde wil afsnoepen.

ROLLERCOASTER

20.25-22.30 uur - 125 min - Nederland 2

Amerikaanse thriller uit 1977 met George Segal en Timothy Bottoms. Een kermisklant maakt de kermissen tot schietschijf. Een lachertje, hoewel zo niet bedoeld.

VRIJDAG

WESTERN UNION

20.15-21.50 uur - 95 min - Duitsland 1

Amerikaanse western uit 1940 met Randolph Scott en Dean Jagger. Er ontstaan heel wat avonturen bij de aanleg van een telegraafverbinding door de VS. Vermoedelijk heeft u een dergelijk verhaal al eens eerder gezien.

HIGH PLAINS DRIFTER

20.25-22.10 uur - 105 min - BRT 2

Amerikaanse western uit 1973 met Clint Eastwood en Verna Bloom. Een bang stadje roept de hulp in van Eastwood om zich tegen drie bandieten te beschermen. Een van de betere rollen van Eastwood.

INHERIT THE WIND

23.15-01.20 uur - 125 min - Duitsland 2

Amerikaans drama uit 1959 met Spencer Tracy en Fredric March. Twee geleerden strijden om hun gelijk over de Darwintheorie. Boven de middelmaat.

PLAY MISTY FOR ME

23.52-01.34 uur - 102 min - Nederland 1

Amerikaanse thriller uit 1971 met Clint Eastwood en Jessica Walter. Een discjockey raakt bij een moordzaak betrokken. Redelijk tot goed, maar Eastwood is tevoren op BRT 2 beter in vorm geweest.



AANBEVELING VAN DE WEEK

GIANT

Amerikaans epos

Zaterdag
20.15-22.00 uur - 105 min - Duitsland 2

Auto-Info

Auto's en motoren

SEAT en Subaru dealer A.C.H., Jeugrubbenweg (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.5 '85; Seat Ronda 1.2 GL '84; Subaru 4 WD stat.car '85; Subaru Justy SL '85; Subaru 1600 DL '84 en '80; Subaru 1600 stat.car '84; Peugeot 305 GR '80 en '79; peugeot 104 '79; Fiat Ritmo 65 L '79; Fiat 128 '77; Fiat X 1 9 '76; VW Golf 1300 sprinter '79; VW Kever '75; Peugeot 504 '78; Ford Taunus bravo '80; Ford Escort 1300 Sport '79; Lada 1600 '83; Lada 1300 '77; mazda 323 '77; Opel Ascona '77; Alfa Sud 1.5 sprint '79; Renault R 18 TS '80; Renault R 5 TL '79; Datsun Cherry 100 AFII '79; Solara 1.6 GLS '83; Talbot 1510 GLS '80; Horizon diesel '83; Horizon 1.5 GL '81 en '78; Simca 1308 GLS '77; Citroën CX '76; Datsun 120 Y '77; Austin Allegro '78; Volvo 66 automaat '77; Opel Kadett automaat '77; Mitsubishi Galant automaat '77; Vauxhall Chevette '77; Mini '77. Inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

Autobedrijf Bert Aretz, Barbarastr. 10, palemig Heerlen, tel. 045-721268 biedt aan: OPEL Berlina nov. '81 alle extra's + overdrive ƒ 12.500,–; Nissan Cherry 5-drs. 19.000 km., okt. '84 ƒ 15.000,–; Mini Metro '83 ƒ 9500,–; Renault R 4 GTL '83 ƒ 8750,–; Kadett D '79 2 st. 4-drs. v.a. ƒ 6900,–; Manta 1600 S '79 en Manta GTE '77 v.a. ƒ 4900,–; Rekord 4-drs. autom. '78 ƒ 5700,–; Honda Civic '77 autom.; Honda Civic '78 5-drs. ƒ 3750,–; Kadett '78-'76 v.a. ƒ 2500,–; BMW 316 metall. blauw okt. '80 alle extra's; BMW 320-6 dec. '79; VW Kever '83 ƒ 8750,–; Fiat 127 '78 ƒ 2250,–; Ford 2.0 S 4-drs. '80 op lpg ƒ 8250,–.

Autobedrijf biedt te koop aan: OPEL Manta GTE div. extra's wit '81; Opel Ascona 1.6 oranje '78; Opel Kadett City groen '79; Citroën Visa Club beige '81; Peugeot 504 GLD zilvermett. '79. Inr. financ. en gar. mog. Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen.

OPEL Corsa 12S TR '84 ƒ 13.500,–; Ford Sierra 2 ltr. 5 bak LPG '83 ƒ 16.500,–; Ford Taunus 16 Bravo '82 met LPG '82 ƒ 11.000,–; VW Passat caravan diesel '83 ƒ 15.750,–; Opel rekord caravan met LPG '82 ƒ 14.000,–; Opel Ascona 1600 m. LPG '83 ƒ 14.000,–; Lada caravan 1200 '82 ƒ 6500,–; 2CV6 '82 ƒ 5750,–; VW Passat '79 ƒ 6000,–; Volvo 264 '77 ƒ 4500,–; Mercedes 307 D '80 ƒ 11.000,–; excl. BTW autobedrijf Stan Weber Baanstr. 38 Schaesberg. Inruil financiering en garantie, tel. 045-314175.

Te k. FORD Taunus 1600 autom. bwj. '80 nieuw model, 4-drs. kl. bruinmett. m. radio cass. ƒ 6750,–; Pr. hendrikstr. 4 N'hagen.

Te k. FORD Fiesta bwj. '82 kl. zilvermett. ƒ 9750,–; Inr. mog. Dr. Schaepmanstr. 37 Kakert-Schaesberg.

Te k. GOLF diesel bwj. '77 kl. roodmett. m. vele extra's bijv. radio-cass., trekh. en achterspoilers enz. Ariensstr. 2 Kakert-Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett 1200 N bwj. '77. Vraagpr. ƒ 2400,–; Ruys de Beerenbroucklaan 6 Heerlen, vragen naar M. Kemp, na 18 u.

Te k. HONDA Accord, 3-drs. 5 speed, bj. '78 goudmet. ƒ 2750,–. 04490-24348.

Te k. TRIUMPH Spitfire MK IV '72 2 pers. sportw., zeer goede, orig. st. v. part. Tel. 043-432103.

Te k. CHEVROLET Malibu bwjr. '79, pr. ƒ 4500,–. Tel. 045-251333.

ALFA Romeo GTV bj. 1980 zilvergrijs, gas, airc. i.g.st. Garage Stevens, Rijksweg Nrd. 16, Geleen.

Prachtige BMW 528 met-.blauw, veel acc. Vr.pr. ƒ 4750,–. Panhuisstr. 12 Hoensbroek.

BEDRIJFSAUTO'S: Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

PEUGEOT 505 SR diesel type 80 automatic, olievr. motor, ƒ 6850,–. Heerlenderstenweg 12, Kerkrade-W.

Mooie MAZDA 818 bj. 10-'78 vr.pr. ƒ 1450,–. Tel. 045-415528.

Te k. HONDA Civic '82 ƒ 8850,–. 56.000 km, ieder onderz. toegest. Tel. 045-417122.

Te k. EEND 2 CV 6 '79 mooi goed en zuinig, vr.pr. ƒ 2800,–. Tel. 045-453591.

Te k. Opel ASCONA type '78; Ford Taunus 1600 bj. '78; Ford Capri '76; Audi 50 '76; VW Golf bj. '77. 04499-3992 of 4177.

Te k. RENAULT 4 GTL bj. '79 zeer goed onderh., zeer zuinig + nieuwe banden, prijs ƒ 2900,–. 04490-22689.

Te k. BMW 525, bj. '78, m. lpg, in nw.st., m. vele extra's. Inl.: Lodewijkstr. 24, Kerkrade. Tel. 045-459127. Na 18.00 uur.

Te k. MAZDA 323 sport Sedan i.n.st., km.st. 33.000, LPG, radio-cass., bj. 1984, vr.pr. ƒ 13.500,–. Tel. 045-244290.

T.k. OPEL Rekord 20S de luxe met LPG, 4-drs., bj. '81. Inruil mog. Tel. 043-616251.

T.k. Golf DIESEL 4-drs., 5-bak, weinig km., bj. '81 i.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 8900,–. Tel. 04494-44891.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S v. ƒ 50,- tot ƒ 3000,–. 04494-43481.

Te k. VRACHTAUTO M.A.N. 5 ton met zeil, bj. '70 APK tot 1986. Tel. 04490-24882.

Te k. HONDA Accord, 3-drs. 5 speed, bj. '78 i.pr.st. ƒ 2850,–. 04498-56225.

T.k. CITROEN Visa super 5-d., bj. sept. '79, 80.000 km, getinte ram., goed onderh. Prijs ƒ 3500,–. Tel. 04408-2504.

Automatic MITSUBISHI Galant GLX 1980, metallic, uitst. staat 5400,–. Chr. Kisselstr. 30, Sittard. Tel. 04490-12525.

T.k. OPEL Kadett 3-drs. 1981, km. 43.000 i.z.g.st. met sunroof. Pr. n.o.t.k. Pr. Hendrikstr. 47, Nieuwenhagen.

T.k. AUDI 80 silverspeciaal, LPG, bj. '81. Tel. 04405-1393.

Suzuki LJ 80 Jeep '81; Suzuki Carry '83; Suzuki Alto aut. '84; Skoda coupé '83; Citroën GSA X3 '80; Citroën LNA 11 RE '84; DAF 46 '77; Renault 5 TL '77; Lada 1200 '77.

Autobedrijf Bos
Heerlen BV
Grasbroekerweg 9
Heerlen. Tel. 045-724545.

VW Golf GTS geheel uitgebouwd, 10.000 km '84; VW Kever '83; Ford Escort 1.6 L Bravo 5-drs. '83; Ford Escort 1100 1.1 L 3-drs. '81; Ford Granada 2.3 L Riche '83; Opel Ascona 1.6 D hatchback '83; Opel Kadett 1.2 3-drs. '82; Opel Rekord 2.0 S '80; Opel Ascona 1.6 S '79; Opel Manta '78; Renault 5 TL airobic '83; Volvo 244 GL '82; Mazda 323 1.3 aut. '83; BMW 518 '83; BMW 318 '80; Fiat Argenta 2000 inj. elec. '82; Mitsubishi Galant GLS '83; Mitsubishi Galant EL '83; Mitsubishi Galant GL '82; Mutsubishi Galant 2.3 turbo diesel '81; Mitsubishi Celeste '78, '77; Toyota Corolla 1.6 GL liftback 9000 km gel. 10 '84; Toyota Tercel 1.3 DX 5 drs. '83; Toyota Corolla 1.3 DX stat.wagon 5-drs. '82; Toyota Corolla 1.3 DX stat.wagon 3-drs. '80; Toyota Corolla 1.3 DX 4-drs. '80; Toyota Corolla 1.3 DX liftback '80; Toyota Celica 2.0 DX liftback '79; Lada 2105 '81; Fiat 128 special '78; Ford Taunus 1.6 Ghia '77. Ruyl. Stationsstraat 85, Elsloo, tel. 04402-71766.

T.k. RENAULT 5 TL bj. nov. '82. Pr. ƒ 8250,–. Napoleonbaan 75, Geleen.

Te k. VOLVO 142 DL op gas '74, 2 nw. banden, nw. accu, rad.cass. en trekh., pas gr. beurt gehad. I.z.g.st. Pr. 1750,–; 045-454145.

Te k. MINI Special, bwj. '78, pr. ƒ 2100,–. Tel. 045-219092.

Te k. MERCEDES 200 D, '82, zeer mooi, ƒ 22.900,–, evt. inr. 045-220940.

Te k. RENAULT R 4 GTL, bwj. '80, pr. ƒ 3150,–. Dr. M.L. Kinglaan 133, H'broek.

Te k. FIAT Sport X 1/9 bj. '76, i.z.g.st. Tel. 045-453006.

FIAT Ritmo LD diesel, beige, 5 versn., type '81, in nieuwst. ƒ 4750,–. Tel. 045-462293.

T.k. MINI Speciaal bj. '77; Volkswagen bj. '75. Italiëlaan 105, Vrieheide-Hrln.

TOYOTA Celica liftback type '77 VVN-gekeurd ƒ 3450,–. Don Boscoln. 44 Ubach o. Worms.

HONDA-DEALER biedt te koop aan: Honda Civic 3-drs. + 5-drs., schakel en aut. va. '81; Honda Schuttle '84; Honda Jazz luxe '84; Honda Civic 1300 luxe '85; Honda Accord 4-drs. aut. '80; Suzuki Alto aut. '80; Mitsubishi Sapporo '79; Toyota Tercel aut. '81; Ford Escort 1300 luxe '81. Bovengenoemde Honda's zijn geen les- of leaseauto's. Tevens diverse goedkopere auto's. Auto Heral BV Haefland 15, Brunssum Tel. 045-252244. Inruil en financiering mogelijk.

OPEL Kadett 16S dec. '77 met LPG. Past. Roselaerspln. 1, Hoensbroek. Na 18.00 uur.

T.k. MAZDA 323 ES 3-drs coach, kl. zilver, prima ƒ 2500,–. Tel. 045-725440.

LADA 2104 STATIONCAR:

ruimte voor een koopje

De Auto van het Jaar 1967 was een Italiaans model, de Fiat 124. Fiat was in die jaren tamelijk succesvol. Kennelijk zag men ook in de Sovjet Unie heil in samenwerking met het concern in Turijn. Zo rijden er dan tot op de dag van vandaag in het Wolgaland nog auto's rond die allemaal hetzelfde model als basis hebben. De Lada 2104 is wel de meest luxueuze van de zeven modellen die importeur Gremi in Groningen vanuit het Russische Togliatti laat komen. Als stationcar oogt hij een stuk moderner dan de sedan, die met hoekige vormen behoorlijk gedateerd is.

Om maar meteen achterin te beginnen --omdat het daar uiteindelijk voor een groot gedeelte om gaat--, gebleken is dat die ruimte in alle opzichten toereikend is om het nodige te vervoeren. Goed breed is de achterklep die aan twee gasgevulde dempers is opgehangen. Klein manco is wel dat hij niet hoog genoeg openzwaait. De totale breedte van de deur is 94 centimeter, de laadruimte zelf bedraagt 145x125x83, het laadvermogen 460 kilo inclusief bestuurder. Het trekhaakje, een opvallend gegeven bij Lada's, kan in deze uitvoering 860 kg geremd aanhangwagengewicht hebben. Niet verbazingwekkend overigens dat een Lada zoveel gebruikt wordt in de zware sector, want hij is heel wat mans.



● *Lada 2104: hedendaags ogend.*

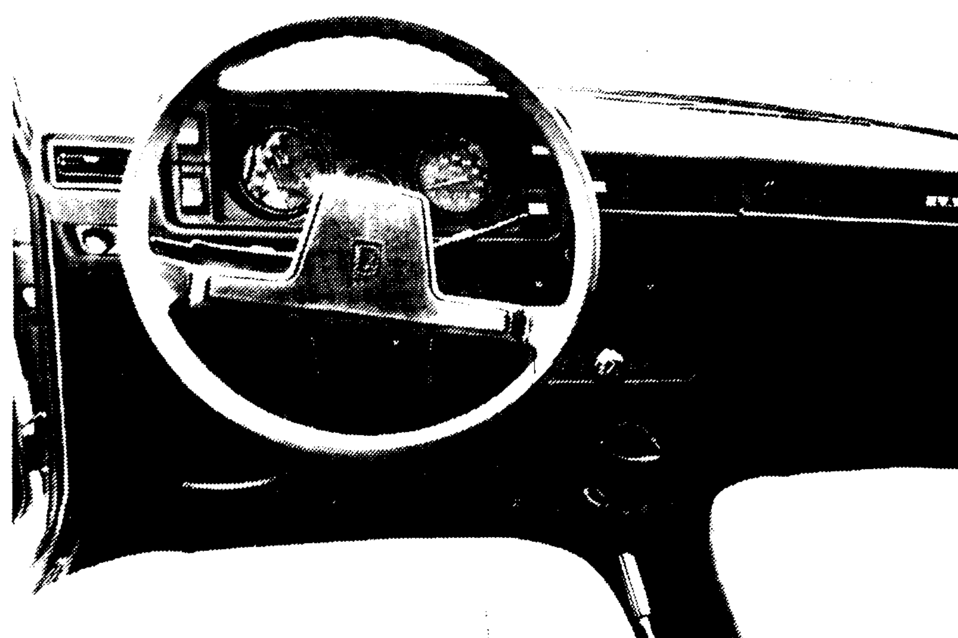
Geluid

De motor op de eerste plaats kan al het nodige hebben. Met een behoorlijk koppel van 108 Nm bij 3500 toeren per minuut, blijkt wel dat deze ruim één ton zware auto over een stevige trekkracht beschikt. Het vermogen van 75 pk/5600 toeren per minuut is tevens voldoende om, als er eens niet als lastdier gewerkt hoeft te worden, snel op gang te komen en te blijven. De topsnelheid van 145 km/uur werd in het testmodel ruim overschreden. Bij een dergelijke snelheid is wel wat herrie te horen van wind, motor en banden. In het normale gedrag is de motor niet echt rustig. Maar de leeftijd van het mechaniek in aanmerking nemend en hetgeen er allemaal gedaan is om het geluid in te kapselen, dient gezegd te worden dat het in doorsnee aanvaardbaar is.

Het schakelen van de 4-bak is op zich goed te doen, zij het dat de achteruit zwaar gaat. Vooral omdat de lange pook eerst ingedrukt moet worden, dan naar rechts en vervolgens naar achteren. De pedaal voor het ontkoppelen gaat licht heen en weer en de twee andere pedalen zitten goed ten opzichte van elkaar. De remmen doen hun werk naar behoren en de benodigde pedaalkracht is niet excessief. Aan de voorzijde zitten schijfremmen, het systeem is gescheiden en beschikt over een vacuumbekrachtiger. Achter het dashboard gezeten valt op dat we in een luxe auto zitten, die op tal van punten is opgewaardeerd. Koplampen zijn middels een knopje links onder het stuur in hoogte verstelbaar en dat kan bij volle belading of een caravan aan de haak heel nuttig zijn. Vier grote tuimelschakelaars voor mistachterlichten, achterruitverwarming, ventilator (maakt wat brommerig lawaai) en verlichting. De handles voor richtingaanwijzers en ruitenwissers-sproeiers zijn van een afmeting dat je zegt: had dat zéker in deze auto niet wat forser gekund? Die voor de clignoteurs is bovendien wat aan de korte kant, maar gelukkig zit de claxon midden op het stuur en niet als moeilijk te bedienen knopje op een van die handles.

Stoelen

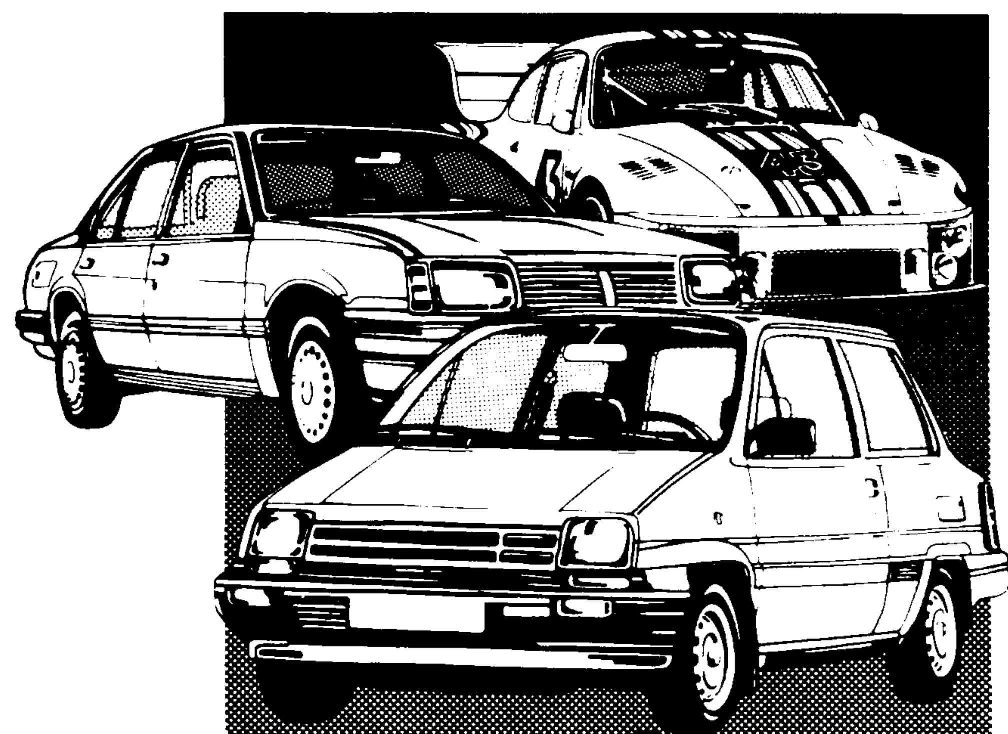
Lada heeft gekozen voor twee sleutels: een kleintje voor de deuren en een grote voor het contact. Die contactsleutel kan er maar op een manier in en dat is niet echt handig, ook al omdat het links van het stuur moet gebeuren. Het meubilair van de Lada 2104 is aangepakt en nu voorzien van stoffen bekleding en de voorstoelen zijn wat geprofileerd. Heel handig is de fijnafstemmingsknop van de rugleuningen aan de voorzijde. Met diezelfde knop is de leuning ook in één keer plat te leggen. Jet set-stoelen zijn het niet direct, maar die zullen in de prijsklasse waarin de Lada zijn modellen aanbiedt zich ook niet thuisvoelen. Wie gesteld is op comfortabel zitten komt in de stoelen van deze stationcar op niet te lange ritten heel best uit. Gaat het om vakantiebestemmingen waarbij gauw 200 km aan één stuk worden gereden, dan vallen ze als stevige ondersteuners tegen. Alle 5 zitplaatsen hebben gordels, vier rol- en één heupgordel(s). De bank, waarop goed te zitten is met voldoende beenruimte en voetenplaats, is neer te klappen door het indrukken van twee metalen klemmen en de zitting eerst tegen de voorstoelen te kantelen. Dat gaat in zijn geheel behoorlijk zwaar en onhandig. Een stevige lus of inkeping in de zitting zou al een verbetering zijn. Overigens is het merkwaardig dat de bediening van dit onderdeel niet in het instructieboekje van de Lada staat.


● *Dashboard van de Lada 2104: modern met tal van functies standaard.*

Het zicht rondom is goed en de twee van binnenuit verstelbare buitenspiegels dragen daar ook toe bij. Parkeerwerk gaat redelijk, al moet je in stilstand aardig wat kracht bij zetten om het forse stuur rond te krijgen. Met zijn bijna 412 cm lange koets is de 2104-stationcar vooral ruim te noemen en wie er voor de zuinigheid een LPG-tank in wil zetten, verliest niets van de 1,5 kuub laadruimte omdat die tank onder de auto past.

Volksmond

Zuinigheid is overigens iets wat deze 1,5 liter niet direct aan de dag legt: gemiddeld 1:11 tot 12 was het resultaat van onze. Choken moest bij een buitentemperatuur van 20 graden celcius nog aardig lang geschieden en ook dat is onvoordelig. Bekijken we evenwel de aanschafprijs van 14.695 gulden voor een zo complete en veelzijdige auto waarvan de stevigheid in de volksmond al haast spreekwoordelijk is geworden, dan blijkt een litertje brandstof geen noodlijdend verlies. Kortom, met deze Lada --er is nog een 1.3 liter van dik dertien duizend gulden-- kun je echt goed voor de dag komen.



Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO
m.m.v. Siem Leeuwenkamp en Hans Hoogendijk

Peugeot klimt met 205 en 309 uit het dal

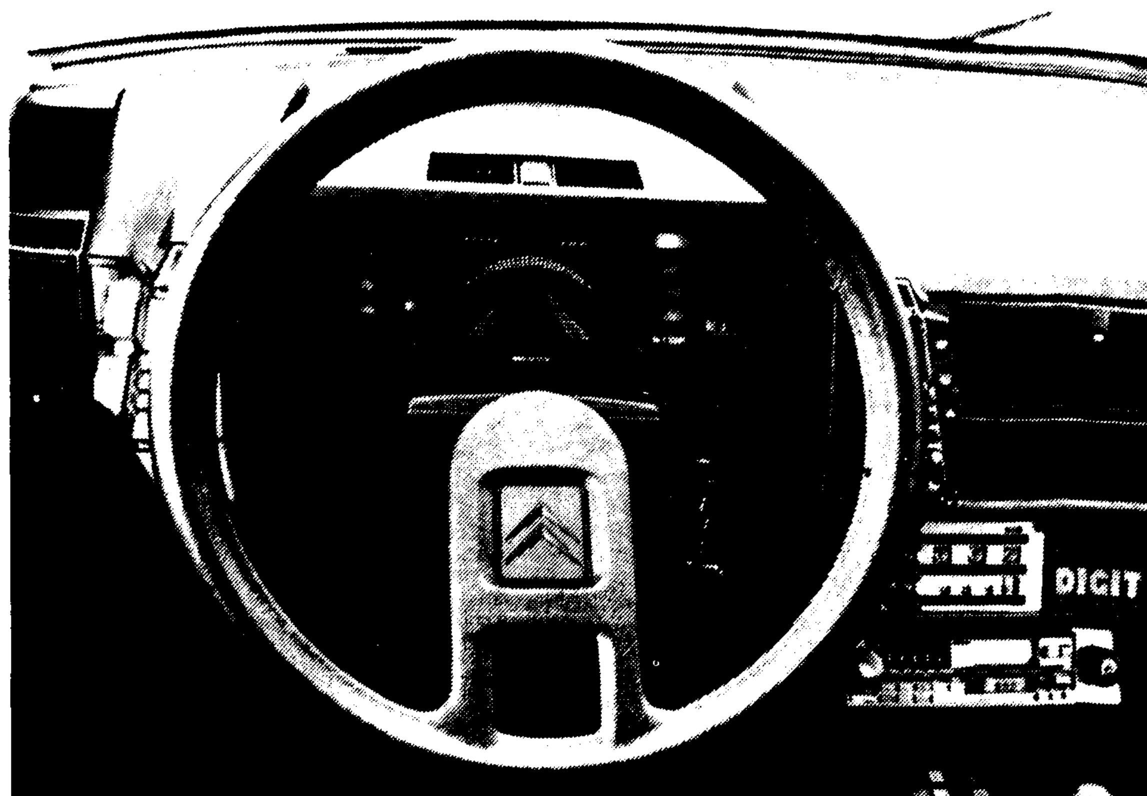
Peugeot heeft met een investering van bijna een half miljard gulden alles in het werk gesteld om het debâcle dat nog maar zo kort geleden boven dit „leeuwenmerk" hing, van zich af te wenden. Niet alleen geld kan daarbij een hulpmiddel zijn. Minder personeel, dat beter werk aflevert, is ook een vereiste. Waren het eerst 19.000 mensen in een andere bedrijfsconstructie, nu zijn het er nog 13.000 en binnen drie tot vier jaar moet dat aantal geslonken zijn tot 8000 á 9000 werknemers.

De nieuwe 309 die momenteel in Poissy (bij Parijs) in produktie is --in het voorjaar'86 moeten er 1000 per dag van de band lopen--, blijkt één van die auto's waarop Peugeot haar beleid heeft afgestemd. Deze middenklasser begeeft zich in een felbevochten marktsegment waarin zich onder meer Kadett, Ritmo, Escort, Golf en, als belangrijkste voor de thuismarkt, de Renault-9 en -11 bevinden. De 309 die veel gebruik heeft gemaakt van de techniek en bouwwijze van de 205, lijkt op het eerste gezicht dan ook veel op deze kleine Peugeot. Maar de gelijkenis met de Renault-11, vooral door de rondlopende achterruit die meteen als kofferdeksel dienst doet, is eveneens opmerkelijk.

Het principe van voor- en achteras met ophanging is gelijk aan die van de 205. De 309 zal in zeven versies met vier motoren op de markt komen en de prijsindicatie voor Frankrijk luidt vanaf 53.000 frank. Dus tegen half februari, wanneer hij in ons land te koop zal zijn, zal het rond de 21.000 gulden gaan schommelen. De importeur denkt er in 1986 zo'n 10.000 van te verkopen. Tevens zal een aantal 305-bezitters (men schat 25 procent) overstappen naar deze moderner gelijnde auto. Volgend jaar komt Peugeot met nog een nieuw model: de 205 cabriolet, die door Pininfaruan in Milaan zal worden gebouwd. Mogelijk dat ook deze Italiaanse carrossier zal tekenen voor de 205 break.

NOVITEITEN ★ NoViTeItEn ★ nOvItEiTeN

BX 19 Digit, een opvallende Citroën



● *Interieur Citroën BX 19 Digit.*

● Citroën brengt een speciaal model op de markt in de vorm van de BX 19 Digit. Voor een prijs van 33.200 gulden een hoogst geavanceerd model met onder meer een elektronisch werkend dashboard, infrarood bediening op openen en sluiten van portieren, allerhande schakelingen die via verklikkerlampjes of -signalen worden bewaakt en een pracht van een radio. In de Digit staat de 1.9 liter motor met 105 pk die goed is voor 185 km per uur.

● Op de IAA in Frankfurt was nog niet te zien: de Maserati Biturbo Spyder. Een duur juweeltje van een cabrio, gebouwd door de Italiaanse grootmeester Zagato dat nog net geen ton kost. In de Maserati de bekende V6-motor van 2.5 liter die goed is voor 192 pk en een top van 214 km/uur. In 1986 komt Maserati met een geheel nieuwe 228 Sport Coupé die tegen die tijd 235 zal gaan heten. Daarbij is zowat alles dubbel of vierdubbel uitgevoerd: 24 kleppen, 12 bougies, 4 nokkenassen, dubbele turbo en ontsteking.


● *Maserati Biturbo Spider.*

● Wél op de IAA stond de fraaigelijnde cabrio op basis van een Mitsubishi Cordia. De tweezitter heeft een kap die onder een goed afsluitend en in de lijn van de kofferdeksel doorlopend deksel wordt opgeborgen. Achter de hoofdsteunen zitten twee „luchthappers" die ervoor moeten zorgen dat de aerodynamiek zo gunstig mogelijk blijft. Uiteraard happen die geen lucht, maar zorgen voor een vloeiend verloop van de luchtstroom achter de hoofdsteunen. De Cordia Cabriolet heeft een 1.8 liter-motor met benzine-injectie en turbocompressor. Op verzoek kan er ook een 1.6 carburatiemotor, dan wel een 1.6 litermotor turbo in gezet worden. Of en wanneer deze cabrio naar Nederland komt, is nog niet bekend. Het geheel is gebouwd door de Duitse firma Lorenz in Wetter.


● *Alfa Romeo Sprint.*


● *Mitsubishi Cordia Cabriolet.*

● Alfa Romeo, dat in de Nederlandse verkoop niet al te glorieus werk verricht, komt met speciale versies van de Sprint en de GTV uit. De Sprint krijgt een stel stoelen uit de GTV 6, speciale bekleding en in een kleur gespoten exterieur; dat kan dan rood of grijs metallic zijn. Verder geïntegreerde mistlampen en wat sierstrepen, alles voor een prijs van 32.150 gulden. De GTV 6 Grand Prix heeft ook een aantal extra's die variëren van lichtmetalen wielen tot een stel spoilers. Alfa Romeo vindt van het uiterlijk dat het „agressief van karakter is met een sportieve afwerking" en dat alles voor 49.990 gulden.

In West-Duitsland: rijbewijs op proef

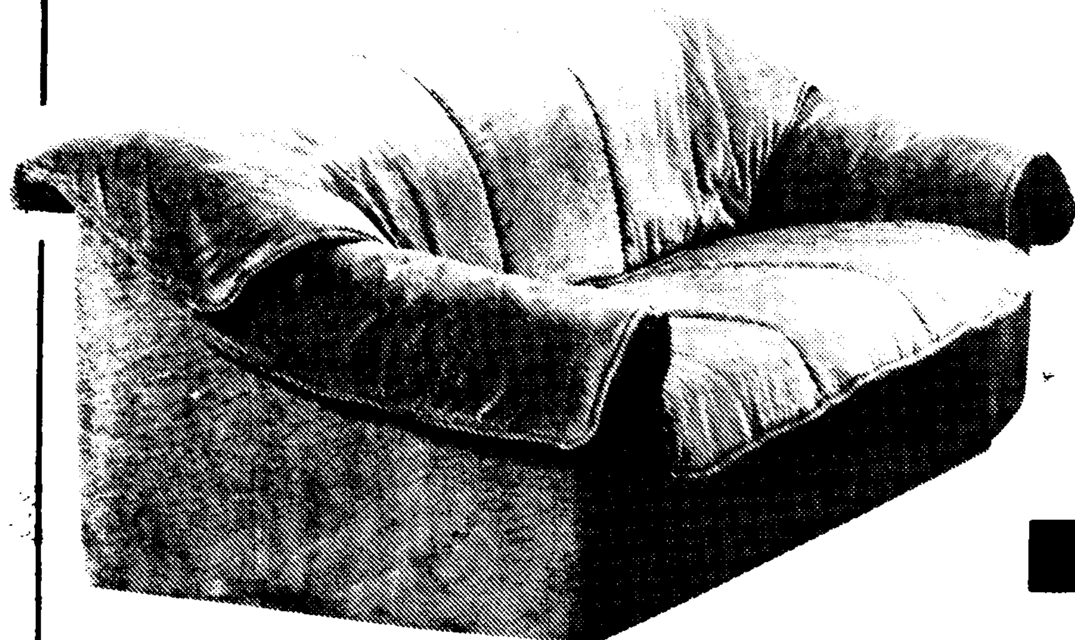
Pas geslaagde Westduitse automobilisten krijgen voortaan een rijbewijs op proef. Na twee jaar wordt het voorlopig rijbewijs omgezet in een definitief, tenzij de prille verkeersdeelne(e)m(st)er te veel blunders heeft gemaakt.
Als de rijbewijshouder in de eerste twee jaar vaak met de verkeerspolitie in aanraking komt, moet hij een nascholingscursus volgen. Doet hij of zij dat niet, dan wordt het voorlopig rijbewijs ingetrokken. Verder mag in de toekomst geen rijles meer worden gegeven door leken en zal van de rijschoolhouder meer worden geeist.
De Westduitse regering gaat er vanuit dat door deze maatregelen het aantal ongelukken zal dalen. Onderzoek heeft uitgewezen dat jonge verkeersdeelnemers de meeste brokken maken. Voor de registratie van de beginnende rijbewijshouders, wordt een speciaal databestand ingericht. Jongeren tussen 18 en 20 jaar rijden het hardst en zijn viermaal meer bij verkeersongelukken betrokken dan de gemiddelde Westduitse automobilist.

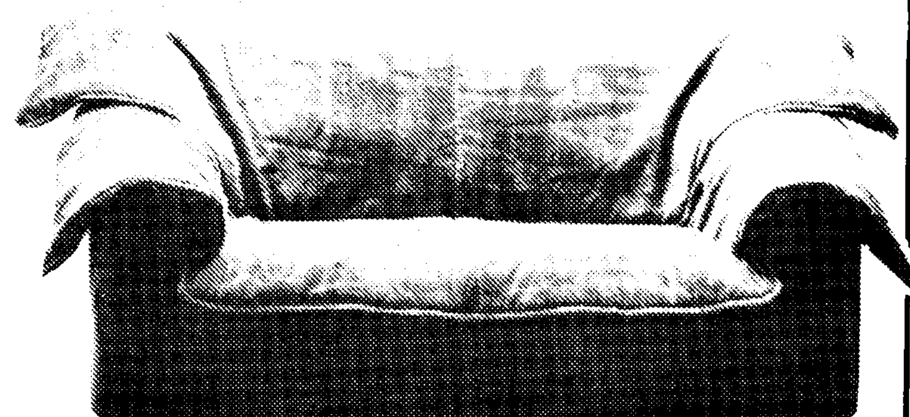
DERDE GENERATIE ACCORDS

Honda heeft de Accord in een ander jasje gepresenteerd en daarmee in de tienjarige geschiedenis van dit model de derde keer in successie aan deze auto gesleuteld. Inmiddels zijn er tegen de drie miljoen Accords verkocht. Met deze sterk gewijzigde versie zullen dat er in de komende tijd zonder meer enkele tienduizenden méér worden. Aan de andere kant is er ook wat concurrentie op komst in de vorm van het samenwerkingsmodel met Austin/Rover en in code de XX geheten.

De Accord '86 is van binnen ruimer geworden: 7,5 cm langer, 9,5 cm breder en bijna 1 cm meer hoofdruimte. De nieuwe Accords hebben de keus uit 1.6 en 2 litermotoren, beide voorzien van 12 kleppen. Daarbij neemt vooral het koppel toe, met 15 pct als we dat vergelijken met de 1.8 liter in de huidige versie. Het vermogen is 122 pk en de top bij de injectie 2 liter ligt op 195 km uur. De 1.6 liter haalt 175 km uur.

"3 EINDELOZE BANKSTELLEN, ONGELOOFLIJK LAAG GEPRIJSD!"

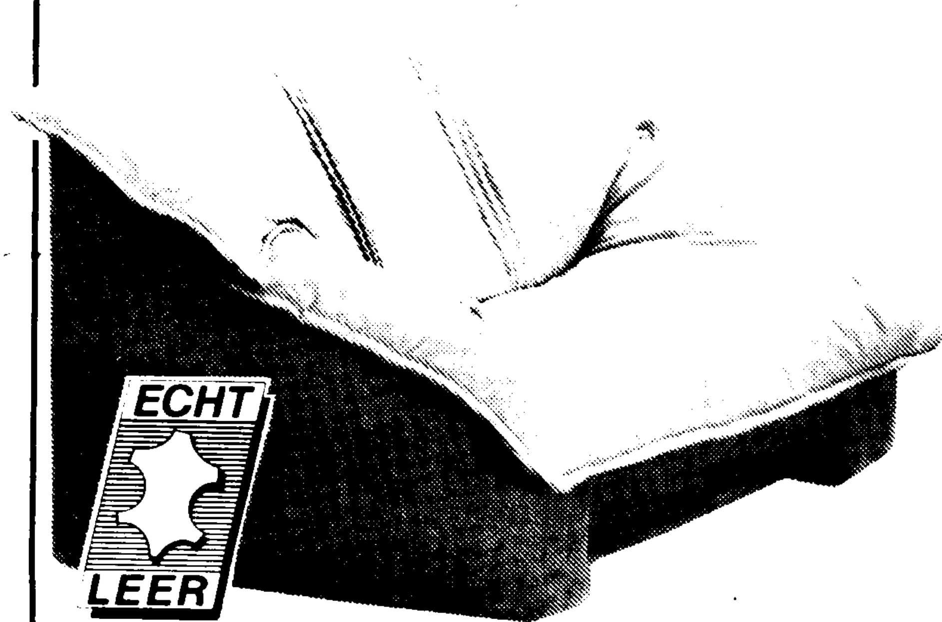


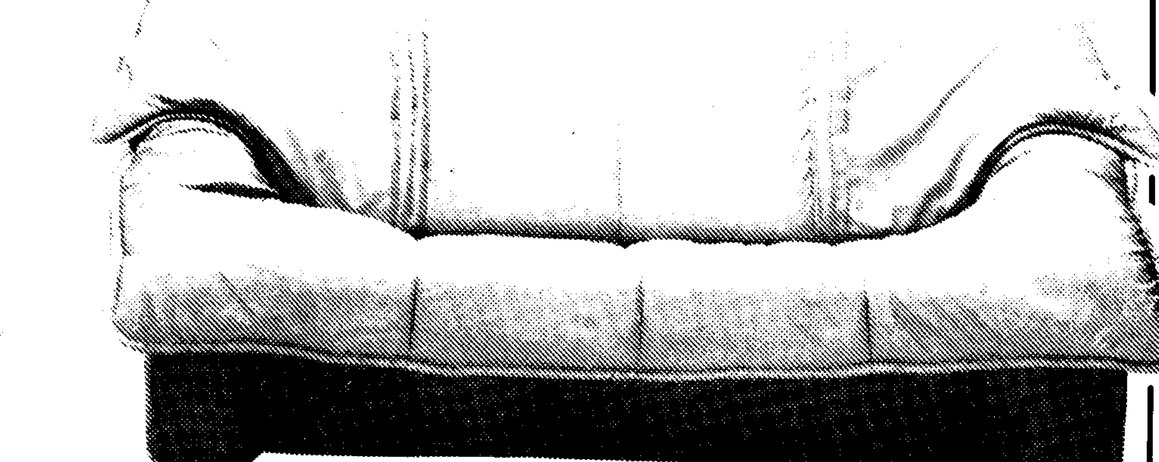


Nu van 1995,- voor:

1395.-

Hoe bestaat het! Een kompleet bankstel bestaande uit een 2-zits en een 3-zitsbank bekleed met een zachte poolstof.In diverse kleuren.



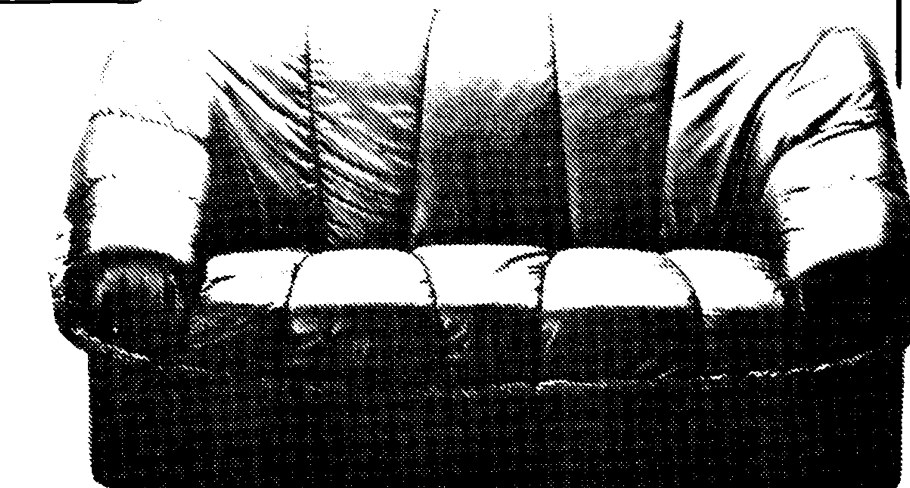


Normaal kost hij 2895,-

NU: **1995.-**

Weer zo'n sensatie, dit koopt U nergens!. Een schitterende 2- en 3-zitskombinatie in leer en op en top van deze tijd.





Van 3295,- NU:

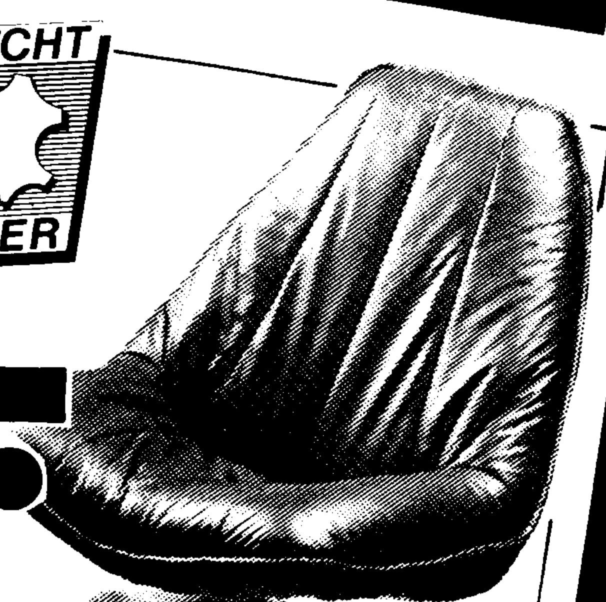
2495.-

Nog zo'n topper uit onze kollektie "Betaalbare Klasse" bankstellen. Een 2-en 3-zits met rondom echt leer en keus uit diverse kleuren.

De meest komfortabele draaifauteuil uit onze kollektie. Normaal moet dit stukje vakmanschap zo'n duizend gulden kosten. Echt leer in diverse kleuren.
Van 995,- Nu

695.-

STUNT

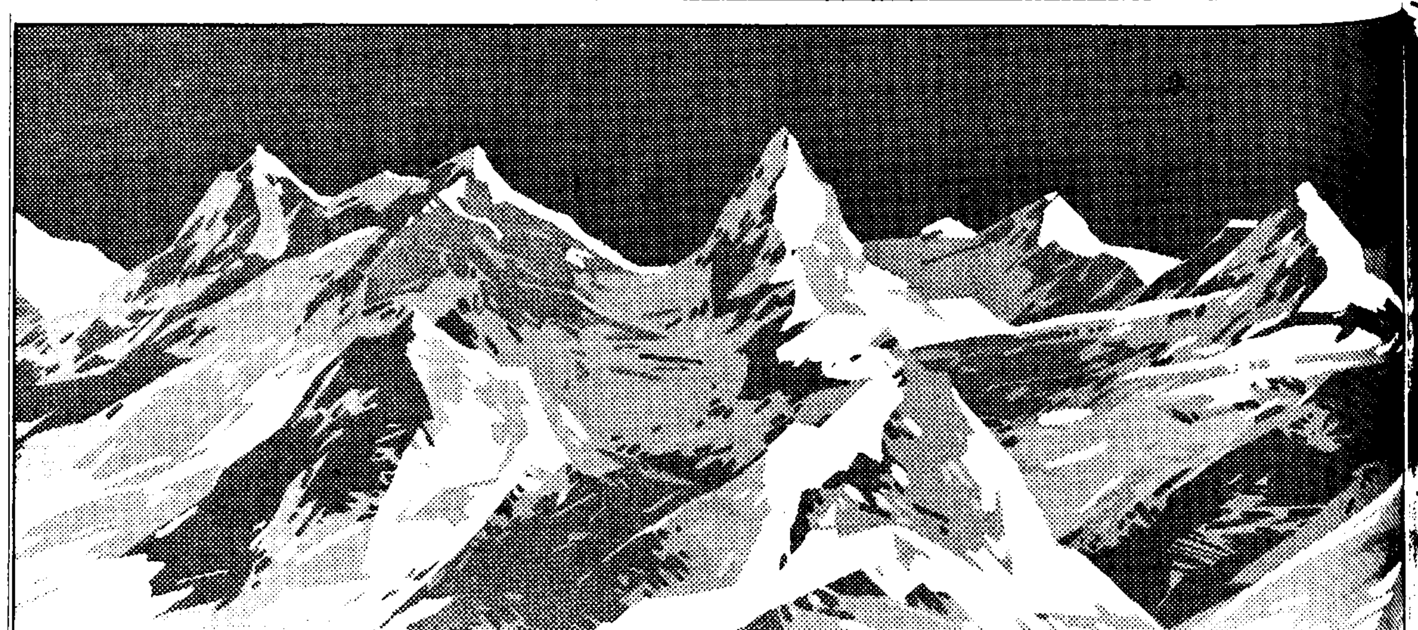


LUCKY LEDER

INTERIEUR
WAARBORG
1 Drie jaar kwaliteitsgarantie
2 Veilig aanbetalen
3 Onpartijdige behandeling van geschillen

Promenade 129
HEERLEN
Telefoon 045-711338

DIRECT PROFIT, DELFT



Krimml, Salzburgerland
v.a. 34,- p.p. h.p.

Castello di Fiemme, Dolomieten
v.a. 55,- p.p. h.p.

In het nieuwe Vrij Uit programma is de winter al 2 weken oud.

Dus denkt u: "Dat programma moet ik dan snel hebben." Bovenstaande voorbeelden spreken immers voor zich. Dus snelt u naar één van de onderstaande adressen voor het nieuwe winterprogramma van Vrij Uit. En leest u dat u in de hotels en pensions op elke dag kunt aankomen en vertrekken.

Dat Vrij Uit de grootste is in autovakantiereizen. En vooraanstaand is in reizen per touringcar en trein (de Bergland Expres). Dat u automatisch lid wordt van de Vrij Uit Voordeelclub. Dat... maar uw besluit staat al vast.

U boekt uw wintersportvakantie bij Vrij Uit. En tevreden denkt u: "Gelukkig was ik er op tijd bij." Haal het nieuwe Winterprogramma gratis bij: alle ANWB-kantoren, een aantal Shell-stations, een aantal met Nationale-Nederlanden samenwerkende tussenpersonen, de RABO-bank, de ABN-banken, de AMRO-banken, de Spaarbanken, de reisbureaus van Arke, Toerkoop, Holland International, Neckermann, Perry Sport, Wagons-lits, Vroom & Dreesmann en een aantal ANVR-reisbureaus. Of bel: 02968-1300.

VakantieVerblijven

Vrij Uit
Beter thuis in vakantieverblijven.

Auto's en motoren

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs gratis afgeh. Tel. 045-753058 b.g.g. 045-752814.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en SCHADEAUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

VALVOLINE motorolie SF CC 15 W 40, afname drum 60 l., p.l. ƒ 2,70; afname vat 208 l. p.l. ƒ 2,50. Prijzen excl. b.t.w. Af Heerlen. Oliehandel Hennen, Parallelweg 47.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-325657. ook 's avonds.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Ink. goede AUTO'S. Cont. geld alleen bij P. Joosten. Scharnerw. 3. Mstr. 043-627308.

Rijdt vandaag nog naar een verkoopadres met het Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Wij kopen alle luxe en bestelauto's, vrachtauto's en bussen, motorhomes en caravans. Contant geld. DONNY KLASSEN BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

MERCEDES 307D, gesloten bestel '78, '79, '80. Moermans Beek, Weth. Sangersstr. 31 achter Miro-Makado.

Voor u gaat INRUILEN, belt u even 045-456963, direkt contant geld.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Sloopbedrijf S.O.S., Dorpstr. 91, Oirsbeek, tel. 04492-3164 of 045-222994.

Te k. van 2e eig. SIMCA 1100 tourist, bwj. '77, kmst. 90.000, tel. na 18.00 uur, 04455-2184.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000, voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-423063.

Te k. POLO Classic, grijsmet., bj. '83, km.st. 24.000, prijs ƒ 12.000,-. Tel. 045-317624.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239 tot 21.00 uur.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. FORD EScort 1983 met acc. Tel. 043-470013.

Te k. SIMCA 1307 GLS type '77, duurste uitv., nw. banden, spatb., etc. met trekh. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1550,–. Heerlerweg 80, Voerendaal.

Te k. MERCEDES 306 D verlengd, i.z.g.st. bj. '76, tel. 045-710363 na 16.00 u.

Te k. FORD Taunus 1600 L bwj. '78. Vaste pr. ƒ 1800,-; Tulpstr. 76 Nieuw Einde.

T.k. SIMCA Matra bj. '75. Vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 04494-54472.

Te k. FORD Fiesta 1100 S bj. '78. Smaragdstr. 25, Heerlen.

Te k. witte VOLVO 340 de luxe bj. '84, met veel acc., weinig gel., i. pr. st., vr.pr. ƒ 15.500,–. Prof. v. Ittersonstr. 30, Heerlen-Welten, tuss. 16 en 19 uur.

ALFA Guilletta bj. '78. Pr. ƒ 4250,-. Kem 18, Schinveld, tel. 045-257645.

Moe gekeken en vergeleken - bij Autoselect slaagt u dirent: Audi 80-1600 LS 4-deurs bj. '80 ƒ 8450,–; Audi 100 GL 5/E bj. '79 ƒ 6750,–; BMW 320 6 cylinder bj. '79 ƒ 10.750,–; BMW 525 bj. '78 ƒ 5750,–; Citroën CX 2400 Pallas/5 bj. '81 ƒ 9500,–; Datsun Cherry 1200 GL met LPG bj. '80 ƒ 6950,–; Fiat Panda 45 S bj. '83 ƒ 9850,– en Panda 34 bj. '83 ƒ 8950,–; Ford Taunus 2000 GL stationwagen de luxe bj. '80 ƒ 6950,–; Ford Mustang automatic bj. '78 ƒ 3450,–; Honda Civic automatic bj. '80 ƒ 7750,–; Lada 2105 de luxe bj. '82 ƒ 6750,– en bj. '81 ƒ 5500,–; Mazda 323-1300 DX 3-deurs bj. '83 ƒ 11.400,–; Mitsubishi Galant 2300 GLX diesel turbo bj. '82 ƒ 12.650,– en bj. '81 ƒ 10.250,–; Mitsubishi Galant 1600 GL met LPG bj. '82 ƒ 9900,–; Mitsubishi Sapporo 2000 GSR en Galnt 1600 GL bj. '79 ƒ 4850,–; Opel Kadett 3-deurs hatchback 1200 bj. '80 ƒ 8950,–; Opel Ascona 2000 S automatic bj. '79 ƒ 6850,–; Renault R 18 automatic bj. '81 ƒ 7750,– en R18 TL stationwagen bj. '80 ƒ 6950,–; Renault 20 TL met LPG bj. '81 ƒ 7750,–; Renault 5 GTL bj. '81 ƒ 6950,–; Subaru 1600 GLF bj. '80 ƒ 5475,–; Talbot Horizon 1500 GL 5-deurs met LPG bj. '81 ƒ 6750,–; Toyota Celica liftback XT bj. '82 ƒ 10.950,–; Toyota Corolla 1300 de luxe stationwagen bj. '82 ƒ 8950,–; Toyota Carina de luxe 4-deurs met LPG bj. '80 ƒ 6850,–; Triumph Dolomite 1850 automatic type '80 ƒ 3475,–; VW Golf Sprinter bj. '80 ƒ 8475,–; Volvo 244 GLE met alle extra's bj. '80 ƒ 10.800,–; Volvo 343 DL special met LPG bj. '79 ƒ 6650,–. Gegarandeerd goed en goed gegarandeerd. AUTOSELECT, Trichterweg 109, Brunssum, tel. 045-229080 (bij Shell benzinestation Treebeek).

Te k. FIAT Panda 45 type '81. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. HONDA Civic bwj. 1980. Tel. 045-212143.

Van 1e eigen. te k. PEUGEOT 304 GLS met schuifdak. Km 72.000 bwj. 6-'77. I.z.g.st. Tle. 045-220870.

Te k. TOYOTA Carina 1600 luxe. Km 75.000 bwj. 11-78. Alle extra's. I.z.g.st. Plataanpln. 6 Passart-Hrln.

TOYOTA Corolla 1978, 80.000 km, wit, ƒ 1750,-. Pelikaanstr. 37 Heerlerheide-Heksenberg. 045-223318.

Te k. REKORD 19 N, z. mooi, 1e lak, dec. '78, ƒ 3250,–. Tel. 04490-21201.

Te k. BMW 1502 bj. '75, vr.pr. ƒ 1700,–. Tel. 04490-10192.

Automatic: Ford ESCORT 16 L 1983; mazda 323 1400 GL 1979 en Austin Mini 1000 1980 met 33.000 km. Handgest. Nissan Micra DXX 1983 7000 km; Austin Metro LE 1984 13.000 km; Ren. R5 TL 1980 44.000 km; Ren. R5 GTL 1979; Suzuki Jeep SJ 413 QJX 4000 km 1985; Opel Kadett coupé 1979; Opel Kadett in showroomconditie 55.000 km 1978; Datsun Cherry F11 GL uitv. 1980. Inr. en financ. mogel. binnen 24 uur. Bovag garantiebewijs op onderdelen en arbeidsloon. Austin Rover Dealer Havé, Industriestraat 31. Sittard, tel. 04490-15195.

SCHADEAUTO'S Ford Sierra nieuw; Nissan Micra autom. nieuw; Ascona 16S 5-drs. '84; Kadett 1600 SR '82 + 1300 '81; Escort XR3 '80 + 1300 GL '80; Escort Combi 1300 motorschade; Taunus 1600 GL '80; BMW 320/6 '79; BMW 633 CSI '77. Haefland 20 Brunssum 045-254482.

Te k. MERCEDES 300D t. '78 ƒ 9250,–; Mitsubishi Sapporo 2.0 GL 1e eig. nw. mod. '81 ƒ 8950,–; VW Golf D. '82 '78 '77 ƒ 3750,–; BMW 728 t. '78 ƒ 6950,–; 316 LPG '76 ƒ 3250,–; Renault R6 TL 3-79 ƒ 1500,–; R5 Alpine ƒ 4950,–; Audi 100 t. '78 ƒ 1950,–; VW Golf CD 3-82 kl. def. ƒ 10.250,–; Peugeot 304 Cabr. ƒ 3750,–; BMW 323 '80 ƒ 14.900,–; P. Joosten Scharnerweg 3, Mstr. tel. 043-627308.

Te k. AUDI 80 bwj. '75, met defect bod gevr. Beitel 20 Kerkrade na 17 uur.

Te k. **VW KEVER** bwj. '74 i.g.st. Vraagpr. ƒ 1650,–; 045-414736 na 17.30 u.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1200 '78 met LPG. Vraagpr. ƒ 1850,–; Pliniusstr. 7 Heerlen-Aarveld 045-710563 na 13 uur.

Te k. FORD EScort 1300 L bwj. '77, nw. banden. Pr. ƒ 1400,–; Tel. 045-750125.

Te k. HONDENAANHANGWAGEN met 2 gescheiden hokken. Tel. 045-353589.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Mooie VOLVO 343 bj. '76 vr.pr. ƒ 1950,–, automatic. Kleingraverstr. 38, Kerkrade-w.

Te k. BMW 525 i '82 nw. model, bruinmet., sportvelgen, 5-bak, zeer mooi, ƒ 22.000,–. Garage Aarts, Drievogelstr. 78, Kerkrade, tel. 045-412545.

DATSUN 120 Y bj. '78. Dr. Ackensplein 11, Kerkrade-Bleyerheide.

MAZDA 929 automaat bj. '76, tel. 045-461720.

Mooie BMW 1502 bj. 8-'75 vel extra's ƒ 1650,–. Gladiolenstr. 109, Kerkrade-West.

FIAT Ritmo diesel bj. '81 zeer mooi van 1e eig. Tel. 045-459017/451967.

Liefhebbers auto Ford CAPRI 3.0 S bj. '76 i.z.g.st. Tel. 045-451967.

Te k. BMW 318 '78 groenmet, i.z.g.st. ƒ 7500,–, incl. 3 mnd. Bovag garantie. Garage Aarts, Drievogelstr. 78, Kerkrade, tel. 045-412545.

Ford SIERRA 1600 L 5-drs. stationcar, 44.000 km, '83 ƒ 17.800,–. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen.

FORD Escort Bravo 1600 5-drs. '84; Ford Escort laser 1300 5-drs. '84; Ford Escort Laser 1100 '84; Ford Escort Bravo 1300 '83; Ford Fiësta 1100 Festival '84; Opel Corsa 12 S 3-drs. '85; Opel kadett 1200 N '81; Citroen Visa super 4 cyl. '81; Fiat Panda de L '83; VW Polo classic '83. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 725806 na 18.00 u. 721406.

Ford TAUNUS 1600 GL 4-drs., bj. '78, keur. toegest. ƒ 2700, . 045-727179.

Te k. MERCEDES 300 D '79 zeer goed, 200 D '76 XT goed. Industriestr. 14, Kerkrade-W., 045-423834.

RENAULT 18 TS station., bj. sept. '79, nw. banden, uitlaat, schokdempers, grote beurt gehad i.z.g.st. 045-411323.

Te k. Ford CAPRI 2.0 L V6 bj. '76, motor. en mech. perf., vr.pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-229183.

Van part. te k. mooie FORD Taunus 1600 i.z.g.st. Bwj. '81. Wilhelminastr. 21 Nieuwenhagen. Vr.pr. ƒ 8500,-.

Te k. VW Scirocco TS bj. '74. Vr.pr. ƒ 1300,-. Tel. 045-317511, na 18.00 uur.

VOLVO 340 GL Sedan 5-drs. + 5 versn., bwjr. 10 jan. '84, km.st. ± 19.000, kl. wit, in nw.st. 045-212445.

Te k. FIAT bus pers.vervoer, bj. 1979, Ford Taunus bestelw. bj. 1979. Dorpstr. 91, Oirsbeek, 04492-3164.

Te k. MERCEDES 200 met gas type '77 kl. zilvermett. zeer mooi, div. acc. Rijnstraat 29, Beersdal Hrl. Tel. 045-725120.

Te k. FIAT type 131 mirafiori CL 1600 bwj. '80 i.z.g.st. Stationsstr. 14 Kerkrade na 18 u. tel. 452824.

Te k. OPEL Rekord 1900 caravan, autom. 1975 ƒ 790,–; incl. imperial. Tel. 045-717425.

Te k. BMW 1602 bwj. '7[illegible] i.g.st. Pr. 1250, ; . k.k. 457632. Jac. Ruysdaelstr. 26 Kerkrade-Haanrade.

Gevr. MERCEDES 307 D lang chassis/cabine. Tel 045-727742 of 723076.

Te k. 4 BANDEN 225 x 13. z.g.a.n. Vraagpr. ƒ 500,–; tel. 045-424050.

Te k. GMC bwj. 1941 met pap. Tel. 045-422564.

VW Jetta C diesel 1983 automaat, km 59.000 ƒ 13.500,–; 04494-41379.

FIAT diesel Ritmo L bj. '80. 5 versn., bijz. zuinig ƒ 4800,-. 04494-41379.

MAZDA 323 5-drs. zeer mooi, keur. toegest., bj. '79 ƒ 4250,-. 045-719068.

RENAULT 9 GTL 4-drs. zeer mooi, keuring toegest.. bj. '82 ƒ 8700,–. 045-719068.

RENAULT diesel 9 TD bj. '84, rood, 5 versn.. ƒ 12.900,–. 045-726062.

Te k. DATSUN Sunny stationwagen bj. '79, keur. toegest. Pr. ƒ 2900,-. Tel. 045-727179.

Te k. Opel KADETT bj. '76 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1700,–. Granaatstr. 5, Heerlen, tel. 045-723808.

MAZDA 818 autom. bj. '77. ƒ 1150,–. Tel. 045-720350.

Te k. onder garantie en service: MERCEDES 200 B autom. '82; Opel Rekord 20 S 4-drs. luxe; Opel Ascona 13 S 4-drs. luxe; BMW 520 I '82; BMW 323 I '82; 5-drs. '83; Renault R 5 alpine turbo '83; Audi 80 CL 4-drs. '82; Audi 100 GLS autom. '80; Toyota liftback '80; Renault R 5 TL '82; Peugeot 305 LPG '79; Chevrolet classic; Capri '79; VW Golf 13 S '83; VW Golf rabbit '83; Mitsubishi Cordia coupe '84. Inruil, financ., gar. Autoh. P. FRanken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475.

Te k. MAZDA 323 ES bj. '78, 1e eig., 5 versn., radio etc. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2850,-. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. DATSUN 1600 SSS HArdtop coupé '78 zeldz. mooi ƒ 2900,–; Gold L type '76 ƒ 1200,–; Mini Clubman 1100 '76 ƒ 850,–; Rennemigstr. 21a H'heide.

Te k. nw.st. RENAULT 14 TS bwj. 1981 kl. blauw ƒ 5250,–; Iedere keur. toegest. 043-254755.

TOYOTA Celica 2000 liftback s.t. kl. zwart sportvelg., radio-cass. 5 bak 73.000 km m. '81. Auto verkeert in nieuwstaat. ƒ 8950,–; inl. 04409-3574.

Te k. BMW 528 I uitst. staat. pr. ƒ 12.500,–. Tel. 045-273047.

M. Hogenhout biedt te koop aan: Opel KADETT C Caravan de l. '79; Opel Kadett City de l. '79; Opel Kadett Berlina coupé '78; Opel Kadett '78; Opel Kadett '77; Opel Rekord 2 ltr. E Berlina autom. m. kantelschuifd. en sportw. '78; BMW 320 I 4 cyl. '77; Skoda 120 LS '80; Black Arrow Dodge Aspin '77; 4 lichtmet. velgen 5jx13 ƒ 350, . Wilhelminastr. 146. Hoensbroek.

Auto's en motoren

Te k. BMW 3.0 CSI bj. '71. Franciscanerstr. 15, Kerkrade, tel. 460634.

Te k. Opel ASCONA 1.6 S bj. '76 met APK-keuring, vr.pr. ƒ 2650,-. Tel. 463333.

Te k. FIAT Ritmo 85 S m. ... Pr.n.o.t.k. Grupellostr. ... K'rade, tel. 452363.

VW GOLF GTI type '79 ...000 km ƒ 7950,-; Volvo 343 GL 2 ltr. bwjr. '82 z. mooi ƒ 9750,-; Ford Granada 2.0 GL 6 cyl. m. spec. interieur, schuifd., stuurbekr., LPG, als nieuw, type ... ƒ 6750,-; Honda Civic 1300 L 5-drs. m. sportw., z. mooi ƒ 3950,-; VW Golf L type '77 ƒ 2450,-; Honda Accord type '78 ƒ 1450,-; Escort autom. 1.3 type '78 ƒ 1950,-; Volvo 66 variom. type '77 ƒ 1450,-. Inr. mog. Ganzeweide 144, Heerlerheide (t.o. Droomkasteel;, tel. 045-752313.

ALFA Sud 1.5 zwart 1981, sunroof ƒ 6500,-. 04402-78910 of 09-32.11765264.

Te k. ASCONA 16 S, 4-drs., bj. '77, le lak, ƒ 2750,-. Tel. 04490-26047.

Te k. zeer mooie ALFA Giulietta 1,8 bwj. eind '80 zwart sunroof/trekh. Vraagpr. ƒ 9800,-; Weegbree 19 Ubach o. Worms tel. 045-315881.

Wetsels Auto's: MERCEDES 280 S '82; Mercedes 190 E autom. '84; Mercedes 190 d '84; Mercedes 190 E AMG '83 apart; BMW 520 I '82; BMW 320 I '84; BMW 316 '84; BMW 316 '77; Escort 1.3 '83; Mitsubishi Pajero '85; BMW 320 '81; Escort Cabriolette '84; Audi 80 GT 5 S '82; Porsche 924 '83. Industriestr. 35 Sittard 04490-10655.

Te k. VW Polo '77, km.st. 70.000, pr. n.o.t.k. Tel. 04490-21729 na 19 uur.

Te k. FORD Taunus 2 L. bwj. laat '77 autom. LPG ƒ 1750,-; 04494-52057.

VW Jetta diesel 5 versn. bwj. '82, bijz. goed. ƒ 11.500,-; 045-726062.

Te k. VOLVO 244 GL autom. bj. 11-'80, LPG, trekh., radio compl., bordeau rood. Te bevr. Daelderweg 27, Industrieterr., tel. 045-241422 of 243707 Nuth.

HONDA Civic '80 ƒ 5900,-; Peugeot 305 GL '78 ƒ 4200,-; Ford Granada 2.0 L '79 ƒ 4800,-; Taunus 1600 '77 automaat met gas ƒ 3200,-; Mazda 323 '77 automaat ƒ 3700,-; Simca 1100 '78 ƒ 750,-; Daf 66 '76 ƒ 700,-; Princess '76 ƒ 800,-; Taunus 1600 '76 ƒ 950,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

Te k. MAZDA B 1800 bj. '80 type pick up met gasinstall. Tel. 045-325389.

Te k. w.o.st. HONDA Civic '80 in nw.st., pr. ƒ 4500,-. Tel. 045-219237.

KERA-OCCASIONS: BMW 315 '82 '83; BMW 316 '79 '82; BMW 318 I '82; BMW 320 '78 '82; BMW 518 '78 '83; BMW 520 '79; BMW 520 I '82 '83; BMW 525 I '82 '83 '84; BMW 728 I '80 '81; BMW 728 I aut. '81; BMW 745 I aut. '82; BMW 524 TD '84; Mercedes 280 SE '82; Opel Ascona 1.8 E '83; Renault Fuego GTX '81; Renault A5 Turbo '85; Mitsubishi Colt 1.2 GL '83; Honda Prelude EXR '83; Alfa Guillietta 1.6 '82; Golf GTI '84. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade tel. 045-452121.

Jawa MOTOR 250 cc i.z.g.st., bj. '76, fantasie gespoten. Inr. bromfiets mog. Vr.pr. ƒ 600,-. 045-421539.

Te k. FORD Fiësta bwjr. '77 uitgeb. + sportv. i.z.g.st. Tel. 045-217034.

Occasions met Bovag garantiebewijs en betrouwbare service o.a. BMW 520 i '82; BMW 316 + LPG '82; Ford Sierra 1.6 L + LPG '84; Escort 1300 '84; 1100 Laser '83; 1100 Bravo '83; Opel Kadett 1.2 S Berlina autom. '82; Opel Kadett 1.2 S comb. 5-drs. '80; Fiat Panda 45 Primo '83; VW Derby GLS '81; Renault R 20 TS + LPG '80. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 20, "Hartje" Hoensbroek, tel. 045-212459.

FIAT sport bj. '78 kl. rood met zwart, goed uitz. t.e.a.b. Heerlerweg 99, Hoensbroek.

MERCEDES 280 S 350 uitv. Pulman, LPG, trekh., radio-cass., schuifdak, type '76, ƒ 4250,-. Tel. 045-725595.

Ford TRANSIT Ghia personenwagenbus, bj. '82, grijsmetalic, automatic, met gas-installatie, km.stand 37.000. Automobilebedrijf Jos Bogman BV, Weth. Sangersstraat 7, 6191 NA Beek (bij Makado), tel. 04402-75353.

Opel Rekord Classic

1982, div. extra's. Opel dealer Göttgens, Weth. Sangersstr. 1, Beek, tel. 04402-75858.

Opel Senator 2.5E

1983, demonstrator, kl. antraciet met vele extra's. Opel dealer Göttgens, Weth. Sangersstr. 1, Beek, tel. 04402-75858.

Weg. omstandigh. te k. HONDA CBX 1047 cc 6 cyl. i.z.g.st. Tel. 045-258556.

Te k. BMW 2002 i.g.st., pr. ƒ 1200,-. Dorpstr. 3, Bingelrade.

Te k. in z.g.st. MINI Cooper Innocenti bwjr. '80, nw. banden, uitlaat, remmen, km.st. 74.000. Wiegelraderstr. 12, Bingelrade.

Te k. Opel REKORD 20 SL 4-drs., LPG, dec. '82. Inruil mogel. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. motor HONDA 900 Bold'or bj. '79, km.st. 26.980 i.z.g.st. Europastr. 15, Schinnen.

Te k. motor YAMAHA XS 1100 bj. '79 roodmetal. zeer mooi. Kennedylaan 11, Schinnen.

RENAULT 5 vele extra's, bj. 11-'82, le eig., i.g.st. pr.n.o.t.k. 045-716497.

Te k. Opel CORSA 1000 bwjr. 1984, roodmett., leren bekl., 1e eigen., i.z.g.st., km.st. 17.000. Rest. YGrek, Akerstr. Nrd. 36, H'broek.

Toyota CARINA type '79 LPG, radio-cass., sunroof en veel acces. i.g.st., vr.pr. ƒ 3500,-. 045-424659.

Te k. AUDI 100 5E mod. '79, geen 2e zo mooi (zien is kopen) pr. ƒ 3900,-. Tel. 045-424659.

Automatic TOYOTA Corolla bj. '76, km 78.000, geh. in nw.st. ƒ 1500,-. Tel. 045-424659.

YAMAHA 350 RD midden '83 te koop, spec. prijs. Tel. 045-222394 tus. 17-18 u.

Mercedes 240D

bwjr. 1981, 1e eigen., schadevrij, veel acces. Garage Fleischeuer, Parallelstr. 103A, Amstenrade.

Mercedes 200D

bwjr. 1981, 1e eigen., schadevrij incl. gar. Garage Fleischeuer, Parallelstr. 103A, Amstenrade.

Te k. SIMCA 1100 bj. '78 i.z.g.st. ƒ 1500,-. Renault 5 TS ƒ 1000,-. 04406-41900.

BMW 318 veel acc. bj. '78. Tel. 045-459668.

Te k. OPEL Manta A GTE-uitv. uitgeb., verlaagd ƒ 1350,-; BMW 2002 uitgeb., sp.velg. enz. ƒ 1850,-. B. i.z.g.st. + mooi. Tel. 316940 na 15 uur.

Te k.KTM 495 cross '84 + div.onderdelen ƒ 1800,-. Spekhouwerstr. 81 Voerendaal.

Te k. zeer mooie HONDA Civic 5-dr. luxe eind '78, type '79, km.st. 63.000. Pr. ƒ 3650,-. Tel. 045-752503 na 16.00 uur.

Te k. MAZDA 323 '83, km.st. 26.000, 4-drs. Tel. 045-423087.

Te k. AUDI 100 Avant 5E bwj. '78 met LPG, trekh., i.z.g.st. Stationstr. 61 Nuth 045-244645. Inr. mogl.

OPEL Manta 19S bwj. '76, km.st. 95.000, pr. n.o.t.k. na 18 u. Terlindenweg 30 Hoensbroek 045-220241.

Met spoed te k. gevr. SLOOPAUTO'S en schadeauto's. Tel. 04498-52472.

Te k. BMW 320 6 cyl. bwj. '78 kl. rood. Tel. 04492-4591.

Te k. KADETT BErlina 5-drs. bwj. '82, 40.000 km. Inr. mog. 04490-13976 na 5 uur, zat. hele dag.

Te k. TALBOT Solare GLX bwjr. '82, km.st. 42.000. Tel. 04450-3430.

Te koop aangeboden

Te k. AQUARIUM 80x40x40 compl. ƒ 150,-, eethoek + 6 stoelen 1,10x1,70 mtr. ƒ 150,-, salontafel 0,50x1,00 mtr. ƒ 25,-. Emmastr. 108, Hoensbroek, tel. 045-225257.

Te k. KIPPENHOK 3 bij 4 mtr. Tel. 045-461527.

Te k. grenen KLEERKAST 3 schuifdeuren ƒ 750,-; tel. 045-257651.

Te k. MENGMACHINE 25 ltr. merk Rego, i.z.g.st. Bakkerij Quaedvlieg, Hovetstr. 1 Valkenburg tel. 04406-12310.

OPHEFFINGSUITVERKOOP!! van gebruikte meubels, antiek, stereo, boeken, kachels enz. Alles halve prijs! Nu zaterdag aanv. 10.00 uur. „Snuffelbeurs", Pr. Hendrikln. 168 Brunssum.

Te k. ouderwetse TEGELKACHELFORNUIS, wasmachine, Erres met wriger, rekenmachine met kassa. Reeweg 38 Ubach o. Worms tel. 045-312493.

Te k. WASCOMBI AEG met garantie. Tel. 045-325819.

Te k. KOLENHAARD Davinette. M. Trompstr. 24 Schaesberg.

Te k. weg. omst. leren BANKSTEL, Engelse stijl + 2 Perz. tapijten en gasfornuis. 04750-15754.

STOOKHOUT gesch. v. kachel of open haard, 3 echte kub op maat gezaagd en thuisbezorgd ƒ 180,-. Tel. 045-215716.

Te k. antieke ALLESBRANDER + ant. hangkastje met commode + Atari spelcomputer met 8 spellen. Tel. 045-223514.

Te koop 2 pers. LEDIKANT (ijzer) met matras, 2 nachtkastjes en tafel met 1 stoel samen voor ƒ 100,-. Te bevr. vrijdag van 15.00 tot 17.00 uur en zaterdag van 15.00 tot 18.00 uur F. Kramer, Heiveldstr. 69, Kaalheide (Kerkrade-West).

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18
Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Te k. comb. WASSALON-/WASSERIJ te Geleen. Inf. na 18 uur 04494-54843.

Nieuwe BANKSTELLEN, kasten en eetkamers aan marktprijzen. Op de Nobelmarkt is uw gulden een daalder waard. Ook veel geld terug voor uw gebruikte meubels als u die inruilt op nieuw. De Nobel Meubelgroothandel, hoek Nobelstr.-Kap. Berixstraat 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Te koop dikke BLOEMKOOL, 10 st. ƒ 8,50; spruiten, bonen en snijbonen va. ƒ 1,25 p. kg p.k.; prei en kool, rabi's, ƒ 8,50 p.k; spitskool, rode kool, savooie, witte kool en andijvie, ƒ 5,50 p.k.; James Grieve appels en peren ƒ 0,75 p. kg p.k.; paprika ƒ 1,50 p. kg p.k.; aardappelen ƒ 0,25; pruimen en perzikken ƒ 8,50 p.k.; wortels ƒ 0,35 p. kg p.k.; heide ƒ 0,50 p.st.; viooltjes ƒ 7,50 p. doos; coniferen va. ƒ 1,-. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. 300 SINGLES v.d. jr. 70 vr.pr. ƒ 300,-; 4 autobanden 145/13 vr.pr. ƒ 150,-. 045-243007.

Te k. Verbeek LINTZAAG, zaaglg. 4 mtr. 220/380 V. ƒ 800,-. 045-214033.

Te k. 3-2-zits BANKSTEL, stereo 3 in 1 compl., eiken stoel, ijskast tafelmodel, tel. 045-228498.

Te k. Philips BOVENLADER, smal model m. volled. gar. Prijs ƒ 375,-. Tel. 045-210264.

Te k. gr. IJSKAST ƒ 100,-; ijskast tafelmod. ƒ 60,-; 4-pitsgasstel ƒ 50,-; kl. koelbox ƒ 75,-; badgeyser ƒ 150,-; gashaard ƒ 150,-. Tel. 045-225937.

Te k. ± 300 BETONTEGELS ƒ 0,50; 5 electr. radiatoren t.e.a.b.; bankstel ƒ 300,-; smeedijzeren bankstel ƒ 350,-; 3 st. 1 pers. beden met matras ƒ 60,- p.st. 1 nieuwe matras 140 x 90 ƒ 125,-; 2 salontafels ƒ 50,-; 1 antieke ƒ 600,-; 2 fauteuils ƒ 125,- p.st.; salonkast ƒ 350,-; douchebak, w.c.-pot en bidet wit (nieuw) samen ƒ 125,-; hardhouten raamkozijn 4.50 x 1.75 m. ƒ 350,-; 3-delig roestvrijstalen kozijn 7 m x 1.50 m, zeer geschikt voor serre o.d. ƒ 125,-; grasmachine ƒ 100,-; 04499-1293. Smeets Oude Rijksweg Nrd. 8A Susteren.

Te k. TEKENTAFEL + t.machine, verrijdb., merk Isis. Vraagpr. ƒ 550,-; tel. 04495-3986 tussen 5 en 6 u.

VOUWWAGEN 4-8 pers. merk Esterel, 04492-2479.

Te k. KOELKAST, kast, bankstel, fauteuil, keukentaf., stoelen, lampen. Pr. n.o.t.k. Pieterstr. 7 Sch'berg, zat. na 10 uur.

De nieuwste digitale KLEURENTEEVEE'S, 99 kan. Blaupunkt nu bij F. Meyer verkrijgbaar. Inruil mog. F. Meyer, Verzetstr. 15 Hrl.baan tel. 417651.

BRUIDSJURK mt. 38 incl. Apart model hoed. Nieuwpr. ƒ 1600,- te k. voor ƒ 500,-; tel. 045-323885 na 18 u.

Te k. 6 eiken st. + tafel, eik. t.v.-kast, bronzen klok + 2 kand., eiken kapst., ant. secr. Tel. 045-725401.

Te k. Märklin TREINEN m. vele toebeh. Nw.pr. ƒ 6000,- nu voor ƒ 2000,-; Tel. 045-310143.

Te k. 3 witte wollen VLOERKLEDEN 110x60; 200x285 en 200x250 ƒ 500,-; 2 leren 2-zits bankjes ƒ 350,-; zware massief eik. salontafel 85x130 ƒ 500,-; Eykhagenln. 7 Schaesberg.

Antieke OMAKACHEL ƒ 475,-; wit geëm. allesbrander ƒ 350,-; 2 bedden, klok en rotor v. draaibare tv-antenne ƒ 100,-; 045-321229.

Te k. a. gebr. ijzeren en houten BALKEN, pijpen, planken, kepers, radiatoren, alum. schuifpuien en ramen (therm.). Matrak-Nuth. 045-243736.

Te k. WOONKAT 3 mtr. en bureau kl. wit met d.rode deuren ƒ 550,-. 045-416035.

Te k. Ulmia CIRKELZAAG 045-416035.

Maak uw eigen ZUURKOOL. Benodigdheden hiervoor: zoals potten en schaven Puur O Sana, Heigank 112 Nieuwenahgen. 045-312575.

Te k. zwarte KOLENHAARD met toebeh. of te ruil voor gashaard huisjesmodel. Tel. 045-462805 na 18.00 uur.

Kist VIOLEN ƒ 8,95; 3 zakken bemeste tuingrond ƒ 9,95; 7 heideplanten ƒ 9,95. Een grote sortering tuinplanten bij Tuincentrum BOK, Uterweg 117, Heerlen. Tel. 045-215366 en Burg. Lemmensstr. 125a Geleen. Tel. 04494-54500.

Te k. LINTZAAG 3 jr. oud; zware Helma frees m. toebeh.; Langgatboor; Dewalt afkortzaag + widia zaagbladen 5,5 pk. Machines staan nog in bedrijf en kunnen bezichtigd worden, tel. 04750-26708.

Te k. complete FILMUITRUSTING met automatische zoom merk Revue, 1 rolgordijn 2.10 m br., 2.00 m l., 1 rolgordijn 1,55 m br., 1,50 m l. Te bevr. Lothariusstr. 28, Sittard, tel. 04490-16130.

Zonnehemels

gebogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf ƒ 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.

Van Erp

Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999.

Kleba, Akerstraat te Hoensbroek

Grote weekreclame in echt leren bankstellen! Zwaar eiken met nappaleren kuipen, zeer chic bankstel ƒ 5.900,- nu ƒ 3.895,-; chic leren bankstel, roestbruin, zeer mooi, ƒ 4.900,- nu ƒ 2.950,-; massief leren met eiken romp, zeer mooi, nu ƒ 3.250,-. Grote keuze, gratis bezorgen. C.C. Kleba, Akerstraat 230, Hoensbroek. Tel. 212854.

Te k. TV kleur, video Sony, gesloten aanhangwagen. Tel. 04490-20765.

Te k. originele Franklin HOUTKACHEL i.z.g.st. 04490-17377.

SPROOKJES van Grimm geïll. door a. Pieck nu ƒ 19,90. De Boekenwurm, Corneliusln. 22 Heerlerheide-Heerlen. 045-228082.

VLOERTEGELS grote restant partijen v.a. ƒ 15,- en ƒ 20,- p.m2 BTW inbegrepen. Tegelhandel H. Janssen, De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

SPERCIEBOONTJES, spitskool en spruiten. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Meubelinruil

Tot ƒ 1.500,- terug voor uw oude banksel, kast of eetkamer als u die inruilt op nieuw. Vraag vrijblijvend taxatie van uw meubels. De Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstr.-Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Bij Rouppe zijn nog enkele

Miele toonzaalkeukens

te koop met hoge kortingen, tevens nog enkele Miele stofzuigers S 227 i voor ƒ 369,- en Miele wasautomaten W 751 voor ƒ 1799,- te koop. Bezoek vrijblijvend onze toonzaal te Heerlen, Breukerweg 1-3, tel. 719700. Openingstijden toonzaal 9.30-17.00 uur. Koopavond 18.00-21.00 uur.

Te k. mahonieh. WANDMEUBEL 250 cm br., 200 cm hoog, tel. 045-410792 iets moois.

Te k. AARDAPPELEN, wortelen, knolselderij en koolraap. Kleuters, Vogelvalderenweg 11, Merkelbeek.

Te k. ORGEL (Elgan-Mistral). Pr. n.o.t.k. Tel. 045-423215.

Te k. weg. overcompl. Chesterfield leren BANKSTEL + eetkamer + 2 Perz. tapijten (als nieuw). Tel. 04937-1486.

Te k. eik. BANKSTEL 3-1-1, tev. bruidsjurk mt. 38, pr. n.o.t.k. Tel. 045-751458.

T.k. klein OMABANKST. 3-1-1; ant. varkensblaas hangl.; 2-pers. bed. Kerkraderweg 91, Heerlen, tel. 045-422060. Na 11.30 uur.

T.k. nieuwe AANBOUWKEUKEN + klokthermostaat voor olieverwarming. Tel. 04405-1393.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of licht beschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleuren TV's, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz.
In verband met werkzaamheden aan de weg moet u vanaf de Rijksweg langs het station rijden en dan 2x links.
Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

Te k. draagb. K.T.V., tev. gasinstall. 6-81; Ford 16L 04490-25155 na 17 uur.

Te k. massief grenen TAFEL m. 6 st. en kamerkast. Pr. ƒ 1500,-; tel. 250673.

Te k. grote partij BRANDHOUT 10 m3 voor ƒ 100,-; tel. 043-632433.

Te k. prachtige KEUKEN, aanrecht, 2 spoelbakken, 5 onderkastjes, 1 ladekast, boven kastjes, 4 gr. en 2 kl. met verl. en ingebouwde koelkast. Tel. 045-721147 na 16 uur.

Uw BANKSTEL, kussens, stoelen binnen 1 week nieuw bekleed. Stoff. Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W. tel. 045-412735.

Te k. 16-del. ENCYCLOPEDIE (Oosthoek), pr. ƒ 700,-. Zwaluwstr. 44, Kerkrade.

Te k. van part. ruim 1000 STRIPVERHALEN o.a. Suske en Wiske, Kuifje, Trigië e.a. Manzardstr. 6 Eygelshoven na 5 uur. 's Zaterdags de gehele dag.

Te k. 200 pallets BLOK en balk., 110x130 z.g.a.n. Tel. 04490-24882.

Te k. HEFTRUCK 1000 kg H.H. 3.75 mtr. benzine. Tel. 04490-24882.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, schade of defect geen bezw. 045-724928.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto en SCHADEAUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Wij geven de hoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, video, ktv en stereo-app, klein defect g. bezw. 045-727342.

CONTANT geld geven wij voor al uw goud, zilver en briljanten. Wij kopen alle goud z.a., horloges, armbanden, ringen, munten, ook alles wat stuk is. Simunt, Misboekstr. 2 Sittard. Tel. 04490-21965.

Faillissementsveiling

van

„Regtop Meubel"

alsmede de

Liquidatie van „Stijlmeubel Arnoldussen"

kijkdag: zondag 29 september van 10.00 - 17.00 uur.
Veiling: maandag, dinsdag en woensdag, aanvang 19.00 uur.
Ambijerstraat Noord 174, Maastricht, tel. 043-620649.

Veilingbedrijf Lamber

Shirtreklame

T-shirts wit 100 st. à ƒ 4,98 voor ƒ 4,25; sweaters 50 st. à ƒ 24,50 voor ƒ 22,50; linnen tassen 500 st. à ƒ 2,15 voor ƒ 1,98. Alles bedr. in 1 kl. met tekst of ontwerp. Coyco Simpelveld tel. afspr. 045-444704 b.g.g. 04492-2284.

Te koop gevraagd

TOURCARAVANS t.k. gevr. va. '77 t/m '85. Tel. 045-460262.

Te k. gevr. loop-, schade-, SLOOPAUTO'S, ijzer + metaal. Bet. red. pr. 045-750794.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, tel. 045-[illegible]

DRINGEND te k. gevr. gave en propere eiken of fineer wandkasten, bankstellen, eethoeken, kleinmeubelen. Bel. vrijbl. 045-271844.

Te k. gevr. LEGO + trein, technic Lego, Play-Mobyll, ijzeren auto's. Inl. 04498-55042.

Hallo, hallo: ƒ 50,– tot ƒ 20.000,– voor uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO. Tel. 045-460262.

OUD-IJZER en metalen en sloopauto's te k. gevr. Tel. 045-752215.

WAARSCHUWING. Verkoop uw goede auto met orig. PTT vrijw. geen problemen achteraf. Bel voor sloop- en schadeauto's tel. 045-753386.

GOUD, zilv., munten, postzeg., brilj., bestek etc. Vrijbl. taxatie, contante bet. Voor verz. gevr. goud, munten buitenl. Hoogste prijs antiek zilver, boven z.pr. Groenstraat 109, Geleen.

Wilt u uw VERWARMINGSKETEL en sloopauto's kwijt, bel dan 045-323264.

Te k. gevr. loop-, schade- en SLOOPAUTO'S. Tel. 045-423537.

Te k. gevr. BAJONETTEN en geweren. Bel 254198 Tollisstr. 22 Brunssum.

Te k. gevr. schade- + SLOOPAUTO'S, 2e hands auto's. Tel. 045-712497.

Hoogste prijs voor alle goud, MUNTEN, postzegels. Akerstr. 208, Hoensbroek di-vrijd. 4-6, zat. 10-5 u.

Te k. gevr. eiken KASTEN, bankstellen en eethoeken. Bellen tussen 10.00-12.00 uur 045-215716.

Te k. gevr. klein draai/FREESBANKJE voor metaalbewerking. 045-311467.

Te huur aangeboden

Diverse STUDENTENKAMERS te huur gem. of ongem. Lage huur. Bevr. Meubelbeurs Akerstr. 250 Hoensbroek, tel. 222870.

KAMERS m. volpension te Eygelshoven ƒ 750,–; p.m. incl. was, c.v., w.+k. water. Hotel pension Metropool, Putstr. 27 tel. 045-351283.

KAMERS te huur te Kerkrade. Tel. 045-418308.

Te h. voor nette dame grt. gem. KAMER gebr. van bad en w.c. Huur ƒ 400,– per mnd. Tel. 045-724321.

Te h. aangeb. grote ZIT.SLPK. in Heerlerheide ondergebr. in bungalow met gebr. v. keuken, douche, eig. opg. Inl. na 19.00 uur 045-223482.

Te huur aangeboden bedrijfs- of MAGAZIJNRUIMTE aan de Sittarderweg alle Nutsvoorzieningen aanwezig. Inl. 045-721512.

Te huur aangeb. WOONKAMER met eigen keuken en 2 slaapkamers (ongemeub.) te Kaalheide-Kerkrade (W.) Liefst voor alleenst. of ouder echtpaar. Bellen na 15 uur. Tel. 045-413197.

Gem. APPARTEMENT te h. voor alleenst. meisje, tel. 045-721759.

LOODS 350 m2, inrijpoort 3.70 mtr. hoog, 250 m2 bijruimten 3 mtr. hoog, w.c.'s, keuken, kant., krachtstr., gas, water. Tel. 045-212226 of 212230.

Heerlerheide te huur 1 pers. APPARTEMENTEN, gestoff., huursubs. mog. Tel. 045-214368.

Te h. gem. ZIT/SLPK. Eigen k., wc., douche, c.a. Jong paar. Schanserweg 1, Nieuwenhagen.

BINGELRADE te h. lux. app., 1 pers. 04492-2479.

Te huur **WINKELPAND** ± 85 m2 m. keuken, w.c., electr. verwarming in Centrum Roermond. Aanv. in overleg. Br.o.nr. RO 303 LD, Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Met spoed te ruil gevr. FLAT wonvr. Stein tegen flat wonvr. in Geleen, tel. 04402-71765.

Te h. ruime BOVENWONING. Kerkstr. 10 Ubachsberg tel. 045-752876.

Te h. 1 gem. zit- + 1 gem. SLAAPK. v. nette heer of net stel. 045-222150.



provincie limburg

mededeling

M 128/36-85

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat op 1 augustus 1985 bij hen zijn ingekomen zes aanvragen d.d. 31 juli 1985 (ingeschreven onder nrs. BO 17081 t/m 17086) van Recyclingmij. Limburg B.V. te Hulsberg om vergunning ingevolge artikel 33 van de Afvalstoffenwet voor het exploiteren van brekersinstallatie voor bouw- en sloopafval gelegen te Eygelshoven (gemeente Kerkrade), Maastricht, Spaubeek (gemeente Beek), Linne, Tegelen en Gennep.

De aanvragen en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 26 september 1985 tot 27 oktober 1985 en wel: - ter Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Kerkrade, Afd. Algemene Zaken op werkdagen van 09.00-12.00 uur en van 14.00-16.00 uur en bovendien zaterdags van 09.00 tot 12.00 uur, in de Openbare Bibliotheek, Kloosterraderplein; - in het gemeentehuis van Maastricht, Afdeling R.O.V., kamer 001, Markt 28, tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 18.00 tot 21.00 uur, Stadhuis, Afdeling Voorlichting (ingang zuidzijde); - in de gemeente Beek, op de afdeling R.O./Milieu[illegible], Pr. Mauritslaan 49 op werkdagen van 09.00 [illegible] tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur [illegible] bovendien op maandag van 17.30 tot 20.30 u[illegible] ter gemeentesecretarie, Raadhuisstraat 9; - [illegible] het gemeentehuis van Linne, tijdens de we[illegible] en bovendien vrijdags van 17.30 tot 20.30 u[illegible] de Openbare Bibliotheek te Linne, Nieuwe [illegible] 7; - in het gemeentehuis van Tegelen, Dienst [illegible] Openbare Werken, Bongerdstraat 229, tijdens [illegible] werkuren en bovendien zaterdags van 10.30 [illegible] 13.00 uur in de wachtkamer van het bureau [illegible] meentepolitie, De Drink 1, Tegelen; - in het [illegible] meentehuis van Gennep, Markt 2 (in de [illegible] mer), tijdens de werkuren en bovendien [illegible] van 17.00 tot 20.00 uur, alsmede tijdens de [illegible] uren na laatstgenoemde datum op deze [illegible] tot het einde van de termijn waarbinnen ber[illegible] kan worden ingesteld tegen de beschikking [illegible]

Tot uiterlijk 27 oktober 1985 bestaat de [illegible] beid gemotiveerde bezwaren tegen het [illegible] van de aangevraagde beschikking in[illegible] te brengen, waarbij alsdan een gedachtenwisse[illegible] ling kan plaatshebben waarbij ook de aanvrager aanwezig kan zijn; daartoe dient tijdig (even[illegible] telefonisch: 043-[illegible], tst. [illegible]) een verzoek [illegible] Gedeputeerde Staten te zijn ontvangen.

Tot uiterlijk 27 oktober 1985 kunnen tegen [illegible] geven van de aangevraagde beschikking [illegible] telijk gemotiveerde bezwaren worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 1000, 6201 BZ Maastricht, onder vermelding van [illegible] nummer van de aanvrage.

Degene die een bezwaarschrift indient, kan [illegible] zoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend [illegible] maken. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven [illegible] een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de ontwerpbeschikking indienen en zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Maastricht, 26 september 1985.

Te huur aangeboden

Ruim APPARTEMENT wk. 2 slpk., w.c., keuk., douche, CAI-cv, tel., terras, tuin met huursubs. v. nette jonge mensen. Tel. 045-310706 na 19 u.

Te h. MAGAZIJN 200 m2 ƒ 650,– p.mnd. Tel. 045-441913 na 18.00 u.

Te h. vrijst. hout. BUNG. m. 300 m tuin, 2 slpks., zitk., keuk., gasl., gas, hal, w.c., bad. Landgraaf 318665 na 19 u.

T.h. centr. Kerkrade nw. gestoff. ZIT-/SLPK. m. gebr. v. luxe badk., keuken, c.v., tuin, etc. Tel. 045-460142 of 04454-5342.

Te h. per direct ruime 4-kam. FLATWONING met c.v. in centrum. Streeperstr. 3H Schaesberg.

Te h. gem. ZIT-SLPK., eigen k., wc, douche c.a., jong paar. Schanserweg 1 Nieuwenhagen.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. **GARAGE** omg. Heerlerbaan, tel. 045-317330.

Te h. gevr. FRITURE. Br.o.no. HK 754 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Zakenman zoekt geheel gemeub. APPARTEMENT 2 tot 3 kamers Heerlen of dir. omg. Inl. 045-228521 tussen 14-15 uur.

Te h. gevr. in of omg. Geleen-Beek v. 2 pers. WOONRUIMTE ƒ 800,– huur incl. per mnd. Tel. 04408-2757.

Te h. gevr. BOERDERIJ of oud woonhuis in Zd.-imb. Tel. 045-710363 na 18 uur.

Ruilen

Te r. FLAT te Bocholtz 2e et. teg. flat in Kerkr. Tel. 444182.

Te ruil EENGEZINSWON. Susteren met garage teg. dezelfde woning te Nieuwenhagen. Tel. 04499-3696.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. bij de bijkantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet. BINGOKAARTEN voor maar ƒ 3,50! Elke week kans 'op ƒ 5.000,–! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Wij **ZOEKEN** met spoed woningen te koop in alle prijsklassen in Geleen en direkte omgeving. Peters & Partners Makelaardij, Geleen. Tel. 04494-48191.

Te k. groot halfvrijst. ouder WOONHUIS geh. gestoff., gesch. voor 2 gezinnen of pension in Kerkrade. Tel. 045-460245.

Halfvr.st. WOONHUIS te Hoensbroek van alle luxe voorzien, vr.pr. ƒ 129.000,– k.k. Ridder Hoenstr. 119.

Te k. vrijstaand LANDHUIS te Lanaken (B), tel. 09-3211-715685 of 721123.

Te koop **GEVRAAGD** huis ten zuiden van de lijn Maastricht - Valkenburg - Bocholtz. Prijs ƒ 175.000,– tot ƒ 275.000,–. Vrijstaand en buiten de bebouwde kom gelegen. Br. naar: Gr. Hornelaan 111, 6001 AB Weert.

HOENSBROEK: te k. tuss.woning met c.v. woonkam., open keuk., 3 slpks., badk., zolder, mooie tuin met overd. terras, barbecue en stal, vr.pr. ƒ 103.000,– k.k. Tel. 045-227889.

HEERLEN (Schandelen) winkel/woonhuis ind.: winkelruimte ca. 40 m2, grote serre en magazijn, kantoor, grote keuken en kelder. Overal c.v. 1e verd.: grote slaapk. en woonk. 2e verd.: 4 slpks., het pand is gunstig gelegen t.o. scholen. Unieke prijs ƒ 79.000.– k.k. Inl. 045-725669.

Te k. BOERDERIJ met vele mog., c.v., kelder, keuk., 2 woonk. 1e verd.: 5 slpks., badk. 2e verd.: 2 zolderkamers, gr. zolder en gr. schuur en stallen, v- + a-ingang + binnenhof, 7135 m2 huisweide met fruitbomen te Waubach, vr.pr. ƒ 230.000,– k.k. 045-352536.

Te k. ELSLOO: zeer mooi gel. vrijst. woonh. bj. '73, garage, tuin. Pr.i.o. Tel. 04402-74653.

Te k. in SITTARD op goede stand gel.: degelijk goed onderh. woonhuis met voor- en achtertuin, 4 slpk. en gar. Il. 04498-52424.

Te k. UBACH OVER WORMS rustig gel. woonhuis geh. m. rolluiken, grote tuin. Ind.: 3 slpk., gr. woonk., keuken, badk., kelder en zolder. Vraagpr. ƒ 85.00,– k.k. Tel. 045-316036.

Te k. LANDHUIS te Hulsberg bj. 1980. Zonnige tuin, vrij gelegen. Inh. 1500 m3. Pr.n.o.tk. Inl. 04405-2071.

Te k. fraai APPARTEMENT m. plavuizen, luxe badk., keuken m. app., 2 slpk. Vraagpr. ƒ 79.000,– k.k. Tel. 045-720982 na 17.30 uur.

Heerlen, goed onderh., halfvr. woonh. '72 (woonk. m. plavuizenvloer, balkenplaf., eiken keuken incl. appar., 3 slpk., badk. m. ligb. en 2e toilet, zolder), tuin ca. 20 mtr. diep en garage. Vr.pr. ƒ 143.000,- k.k. BOPA O/G. 045-324133.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G. 045-324133.

KERKRADE appartement '81 m. 2 slpk., woonk., keuken, badk. en berging. Rijkssubsidie ƒ 14.500,-. Vr.pr. ƒ 82.000,- k.k. BOPA O/G. 045-324133.

Riante, vrijst. BUNGALOW met tuin en terrassen in bosrijke omg. te Nieuwenhagen. Ind.: hal, living ca. 56 m², keuken incl. appar., 4 slpk., badk. met ligbad, douche, toilet en vw, werkk. en inpandige garage (7×3×3), perc. ca. 1000 m². Vr.pr. ƒ 369.000,- k.k. BOPA o/g. 045-324133.

SCHINVELD Kloosterln. 42 te k. woonh. bwjr. 1939, inh. 600 m3, i.g.st. v. onderh. m. voork., zitk., keuken, hal, 4 slpk., zolder m. vaste trap, kelders, bergingen, w.c., c.v., voor- en achtertuin. Vraagpr. ƒ 115.000,– k.k. Inl. tel. 045-251021.

Te k. rustig en centraal gel. TUSSENWONING premie en garantie GIW is overdraagbaar. Ind.: beg. grond: hal, gar. (± 40 m2); 1e verd.: hal, toilet, woonk., keuk. (40 m2), tuin 45 m2; 2e verd.: 3 slpk., badk. m. ligb.; 3e verd.: zolder (± 45 m2). Huis is geïsol. Vraagpr. ƒ 143.000,– k.k. Inl. tussen 18 en 20 u. 045-322992.

Te k. ruim halfvrijst. WOONHUIS met c.v.-gas, L-kamer, gr. keuken, 4 slpks., vaste trap n. zolder, badk. m. ligbad. Grote loods 100 m2 voor vele doeleinden gesch.; garage 40 m2. Pr. ƒ 149.000,–. Te bevr. Trichterweg 183, Treebeek-Brs. 045-214980.

Te k. BOCHOLTZ woonhuis met c.v., woonkamer, gr. keuken + bijk., 3 slpks., badkamer met douche + w.c., gr. garage, zolder. Pr.n.o.t.k. Pr. Hendrikstr. 6, tel. 045-442583.

Dieren

Te k. zwarte DWERGPOEDELS m. stamb. geënt teg. hondziekte en Parvo. 04490-14542.

Te k. renanten- en BARABANTPARKIETEN, tel. 045-457516.

Te k. ROTWEILERPUPS van zeer goede ouders m. pap. Tel. 045-319838.

VLINDERKEESJES 7 wk. oud. Tel. 045-316052.

Zware Belg. MERRIE te k. Tel. 045-311067.

TATRA pups (witte Poolse berghonden) met stamb., ontw., geënt en getat. Tel. 045-423068 b.g.g. 419948.

Te k. mooie DOBERMAN pups met stamboom, ontw. + geënt, 11 wk. oud, 045-423579.

WORTELEN te koop ± 22 kg ƒ 6,– p. kist. W.J. Eussen-Rutten, Veldhofstr. 28, voorh. Hoofdstr. Eygelshoven.

Te k. goed gebouwde 1½ jrg. Welsh HENGST. Kloosterlaan 68, Schinveld.

Te k. goed fokkende Welsh MERRIE afstamm. te zien. Eindstr. 14, Schinveld.

Nog enkele Duitse HERDERSPUPS te k. 11 wk. oud ƒ 300,–; tev. gitzwarte reu 13 mnd. oud, alles m. stamb. eninentingen. Gijsenstr. 26 N'hagen.

Te k. langh. TECKELS m. stamb., ontwormd, geënt en getat. Kennel v.d. Aalsberg Snydersln. 41 N.hagen.

PAARDENSTAL te h. met uitgang te Ransdaal. Verzorging en prijs n.o.t.k. 04459-2580.

Te k. goed recreatie PAARD, leeft. 5 jr. vos, 1,66 stokh. Tel. 045-225333.

Te k. DRAVERSMERRIE, 6 jr., v. Monty Buitenz. Prima onder 't zadel. 045-244625 ('s avonds of weekend).

T.k. 3 jonge FOXHONDJES teefjes, ontwormd. Windraak 10, Munstergeleen.

Jonge PAPEGAAIEN met kooi ƒ 395,–. Flamingo, Meerssenerweg 15, M'tricht, 043-627280.

Gestroomde BOUVIER pups prima afstamming, geënt en ontwormd, 045-243738.

Weg. omst. Ierse SETTER te k. m.a. benodigh. Vraagpr. ƒ 350,–; tel. 045-454980/461143 na 18 uur.

Te k. Mechelse HERDERS 3 wk. oud, – k.k. 250309 of 045-227509.

Te k. SKEY TERRIER-PUPS v. uitm. ouders m. stamb. Tel. 04752-1885.

Te k. nest BOUVIERS stamb., ontw. + inent. + pas. Tel. 043-628954. Tevens nest Franse buldogs met stamb.

Huwelijk/kennismaking

Alleenst. MAN 50+ m. goede baan en ink. zkt. all.st. vrouw tussen 35-45 jr. Gaarne m. rijbew. Slank fig. en ber.ger. mee op vak. te gaan. Br.o.nr. B 171 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

HOI, ik zou graag kennis willen maken met een eerlijk betrouwbaar meisje. Ben je 20-28 jr. geen uitg. type, maar hou je wel van huiselijke gezelligheid en van een goed gesprek, net als ik, schrijf mij (jongen 25 jr. v. werk, auto) dan eens een ser. br.m.f. dan krijg je beslist antw. omg. Heerlen/Landgr./Kerkr. Br.o.no. SB 297 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

MEISJE in Fiësta 1100, kent. LK 16 GZ neem kontakt op met berijder Escort (20-9 Weert-Born). Br.o.nr. GE 064 L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

Jongeman zkt. VRIENDIN. Lft. 32 tot 45 jr. Br.o.no. SB 303 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Jongeman, 25 jr., zkt. ser. kennismaking met MEISJE of j. vrouw, kind is welkom. Br. ond. postbus 2945, 6401 DK Heerlen.

Welke lieve sportieve VROUW tussen 35-45 jr., evt. kind geen bezwaar, wil met mij, 43 jr., een nieuwe toekomst opbouwen? Geen uitgaanstype. Br. m. pasfoto op erew. ret. o. no. 172, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

MAASPAVILJOEN a.d. Maasbrug Roosteren Maaseik. Vrijdags contactavond, vrij entree, tel. 04499-3003.

Fietsen/bromfietsen

Trap of brom naar een van de vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

TWEEDEHANDSFESTIVAL met inruilfietsen en inruilbromfietsen. Keuze uit meer dan 50 stuks. Math Salden Limbricht.

Te k. PUCH Maxi bwj. '84 als nieuw met sterwielen. Parkstr. 38 Brunssum.

Te k. YAMAHA DT 50MX bj. '84 ƒ 1400,–. Tel. 04405-2071.

Te k. SNORFIETS met verzekering. Nieuwstr. 4 Heerlen (Schand.).

Diverse gebruikte RACEFIETSEN. Rekers, Willemstraat 85, Heerlen. 045-726840.

Te k. MAXI Puch en Vespa Ciao, tel. 045 214153.

BROMFIETSSLOPERIJ voor elke bromfiets gebr. onderdelen. Tevens gebr. Puch Maxi en Vespa. Maasstr. 3, Beersdal Heerlen, tel. 045-725309.

Te k. RACEFIETS mt. 58, 12 versn., i.z.g.st. Nimrodstr. 27 Maastricht.

Te k. gevr. BROMFIETSEN, tel. 045-221852.

Aanbieding nieuwe HONDA MT 5 KL. rood, nu voor ƒ 2490,–. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

VESPA Ciao ƒ 975,–; Honda Camino van ƒ 1390,– nu voor ƒ 1075,–. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Raleigh RENFIETS ƒ 250,– dames- en herenfiets met versnelling i.z.g.st. 045-417862.

Te k. blauwe CROSSFIETS 4-6 jr. Aan de Sleutel 1 Schaesberg. Tel. 045-314629.

Te k. SUZUKI RM 125 i.z.g.st. bwj. '83 ƒ 1500,–; Inruil mog. 045-253910.

Kunst/antiek

Door eigen import te k. tegen GROOTHANDELSPRIJZEN. Prachtige Henri Deux-kasten, jachtkasten met bijbeh. tafels en stoelen, salontafels, eiken rolbureau's va. ƒ 1250,–, vitrinekasten (alle stijlen), slaapkamers, hang- en huurlampjes, klokkestellen, beelden enz. Kachels va. ƒ 150,–, elke dag open. Van Riessen Antiek, Klimmenderstr. 20, Klimmen, tel. 04405-2367.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpsstraat 45A, Nuth, t.o. ingang kerk. Tel. 045-243437 of 244613. Gunstige prijzen door eigen import, o.a. Engelse secretaire, commode, fauteuils, piano's, eethoeken, dekenkisten, Franse kasten, eiken slaapkamers, kleingoed enz. enz. Donderdagavond koopavond.

Zijn merk Angelo Litrico, zijn uitstraling

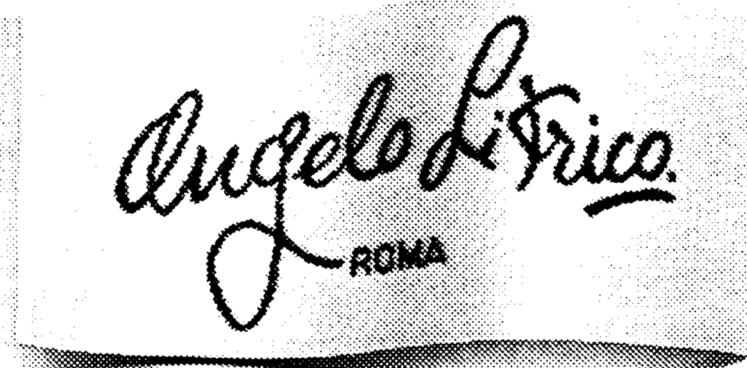
Antracietkleurig **Angelo Litrico** jacquardvest. Acryl met 'haartjes' effekt. **77.-**
Angelo Litrico poloshirt. Polyester/katoenen piqué kwaliteit. **24.-**
'Haartjes' tweed **Angelo Litrico** bandplooibroek. Gevoerd en incl. riem. **100.-**

Angelo Litrico kolbert. Wol/polyester tweed met ingeweven kleurstrepen. **190.-**
Angelo Litrico shirt. Katoen/polyester kwaliteit met ingeweven dessin. **39.-**
Angelo Litrico stropdas: **14.-**
Flannel **Angelo Litrico** bandplooibroek. Gevoerd, incl. riem. **92.-**

Angelo Litrico kolbert in antraciet. Wol/cashmere versterkt met polyester. **190.-**
Angelo Litrico shirt met origineel streepdessin. Polyester/katoen. **37.-**
Angelo Litrico stropdas: **16.-**

ALM 073

Het Italiaanse merk Angelo Litrico brengt een collectie die goeie smaak niet onder stoelen of banken steekt. Dat zit 'm alleen al in het gebruik van kleur en stof. Maar het eigentijdse karakter wordt vooral bepaald door de snit, de belijning, de vorm. Exclusieve pullovers en vesten,



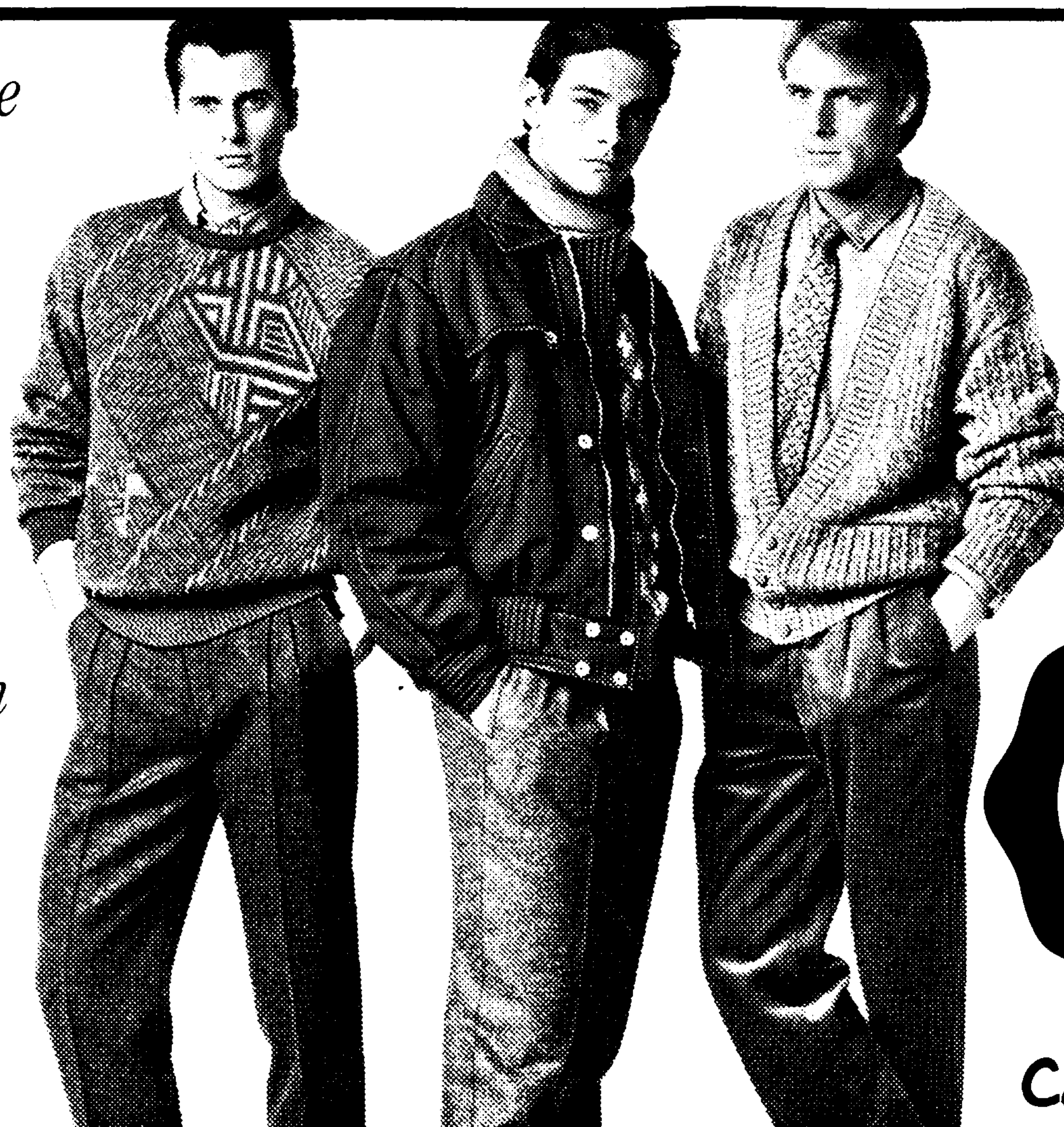
perfect gesneden bandplooiers met geraffineerd nonchalante kolberts en jacks. Ook de onmiskenbaar goeie accessoires en shirts zijn herkenbaar aan de handtekening van de meester: Angelo Litrico





Soft leren **Angelo Litrico** instapper, leer gevoerd. 40-45 **98.-**

C&A heeft er de goeie schoenen bij.



Links: Exclusieve **Angelo Litrico** jacquard pullover. **77.-**
Angelo Litrico diagonaal tweedbroek. Met riem. **87.-**
Midden: **Angelo Litrico** jack, warmgemaakt katoen. **140.-**
Angelo Litrico pullover met ijskristal patroon. **87.-**
Angelo Litrico tweedbroek met bandplooien. **100.-**
Rechts: **Angelo Litrico** tweedvest. **87.-**
Breedrib corduroy **Angelo Litrico** broek. **77.-**
Katoenen flannel **Angelo Litrico** button-down shirt met visgraatdessin. **39.-**



C&A is tòch voordeliger!

Winkelcentrum 't Loon is nu al leuk dankzij de gloednieuwe C&A

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 27 september 1985 ● Pagina 17

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
FDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



ubbers

Herkent u ze?" vraagt de re-ctie van het personeelsblad n Limagas uit Nieuwenha- zich af. „Juist," zo staat er rder: „die ene is Mark Hans-, zoon van Jos Hanssen uit ieuwenhagen. Die andere is rs. Ruud Lubbers, minister-esident in Den Haag." Dat „andere" Ruud Lubbers is, t hadden we al gezien, maar t die „ene" de zoon van Jos anssen zou zijn hadden we, em het ons niet kwalijk, niet snel gezien. Mark en Ruud erden hier vereeuwigd tijdens et Oud Limburgs Schutters-est in Dieteren. „De heer Lub-ers is daarmee de eerste minis-er-president die de eer is te eurt gevallen samen met Mark p de foto te mogen," aldus de aaspiep-redactie. Als redactie an het LD zijn we ook erg blij at Ruud met Mark op de foto ocht en we wensen een even-uele opvolger van Ruud veel ucces toe met de aanvraag bij Marks vader om ook zo snel mo-elijk met Mark op de foto te nogen.

Bananen 1

Het is ondertussen lang gele-en, maar tijdens de oorlog wa-en bananen een van die pro-ukten waar naar, net als na ocola, je ontzettend kon ver-ngen. Te weten dat die dingen estaan, maar ze niet kunnen rijgen, bleek in hogermate fru-rerend. Nicaragua in Mid-en-Amerika is op dit moment ok in een bloedige oorlog ge-ikkeld. Daar hebben ze echter et probleem dat ze veel te veel an dit soort vruchten hebben. ananen zijn het belangrijkste xportprodukt van dat land. raditioneel gingen de bana-en voor het grootste gedeelte aar de VS. Dat land is echter an mening dat er in Nicara-ua de duivel zelf aan het be-ind is en dat heeft geleid tot de et stopzetten van de importen an bananen.

Bananen 2

In samenwerking met de No-ib hebben de SOS-wereldwin-els nu een campagne op touw ezet om meer Nicaraguaanse ananen in Europa af te zetten. Het land raakt zodoende van zijn bananenoverschot af en ntvangt daarvoor in de plaats de broodnodige deviezen. Van-daar dat De Wereldwinkel in Nuth vandaag op de markt in die plaats met een standje staat, waarin Nicaraguaanse bananen kunnen worden be-steld. Die dingen zijn namelijk pas vanaf 11 oktober in ons land, maar schijnen zo lekker te zijn dat bestellen geen overbo-dige luxe is, werd ons gisteren meegedeeld. En als je het niet eens bent met de steun die de VS an de 'contra's' geeft, dien je nog een goed doel mee ook. Overgens kosten bananen uit Nicaragua 2½ gulden per kilo n dat is niet echt duurder dan andere.

Joekskapellen

Hoewel de zomer nu pas lijkt losgebroken, begint het carna-valsseizoen al weer te naderen. Vandaar dat de Woeësj-joepe uit Simpelveld ons meedelen dat zij zijn uitverkoren om op 24 november het jaarlijkse car-navalstreffen van de BCL te or-ganiseren. De Woeësj-joepe doen dat onder andere door het organiseren van het eerste Sim-pelveldse Joekskapellenfestival. Zaate hermeniekes die daar-aan mee willen doen, kunnen zich nu opgeven bij de heer H. Donlou, Schiffelderstraat 11 in Simpelveld. Er zijn grote be-kers en consumptiebonnen te winnen. Dus inschrijven maar.

Circusvrienden vinden schade juist reusachtig meevallen

Heerlen vindt Bekkerveld ongeschikt circusterrein

HEERLEN – De gemeente Heerlen is van mening dat het Bekkerveld niet geschikt is als evenemententerrein. „Eens in de vijf jaar een circus dat gaat nog wel, maar als dat elk jaar zou moeten, dan zou het Bekkerveld er niet tegen kunnen. Daarom is het gemeentebestuur van mening dat het Bekkerveld ongeschikt is voor dit soort evenementen", aldus een woordvoerder van de gemeente Heerlen.

Heerlen brengt circus Krone dat onlangs op het Bekkerveld zijn tent opsloeg rond 4.200 gulden in rekening voor herstelwerkzaamheden. Er moest opnieuw ingezaaid en geëgaliseerd worden en wat bestrating worden hersteld. Van de 6.000 gulden borg die Krone heeft moeten storten zal dus 1.800 gulden overblijven. „We hebben geluk gehad dat het droog was toen het circus hier was, anders was de schade aan het terrein op het Bekkerveld niet te overzien geweest. Dan was het een complete ramp geworden", aldus de gemeentewoordvoerder.

Lijnrecht daar tegenover staat de mening van de Club van Circusvrienden, die uit eigen waarneming de schade aan het terrein reusachtig mee vindt vallen. Volgens de afdeling Heerlen van de vereniging zijn de opknapkosten nog ver beneden de raming gebleven. Zij stelt dat het experiment om het Bekkerveld als circusterrein te gebruiken in alle opzichten is geslaagd. De Club zegt er dan ook vanuit te gaan dat het Heerlense gemeentebestuur ook in de toekomst het Bekkerveld aan grote internationale circussen ter beschikking zal stellen. Op haar beurt willen de circusvrienden er dan voor zorgen dat Heerlen zal worden opgenomen in de toerneelijsten van de grote circussen, zodat de Oostelijke Mijnstreek weer regelmatig grote internationale evenementen tegemoet kan zien.

Een reactie van Circus Krone zelf, dat voornemens is om in 1989 opnieuw richting Heerlen te komen, kon niet worden verkregen. Het circus draait momenteel op volle toeren in Hamburg.

Fietsende jeugd flink mishandeld

HEERLEN – Naar nu pas is bekend gemaakt zijn vier kinderen, dinsdag na schooltijd, op de fiets op weg naar huis door vier jongens aangevallen en op grove wijze mishandeld.

Toen het viertal tegen kwart over drie onder een tunneltje onder de snelweg in de buurt van In de Cramer doorfietste, werd het zonder dat ze daartoe ook maar enige aanleiding gaven met stokken geslagen en geschopt. De kinderen liepen schrammen, builen en blauwe plekken op. Een fiets werd totaal vernield. Volgens de politie is deze mishandeling door vier blonde jongens tussen de 16 en 18 jaar gepleegd. Drie van hun reden op crossbrommers.

De ouders van de kinderen zijn erg boos en denken er zelf over hun kinderen van school te halen vanwege de onveiligheid op de route van en naar school. De politie heeft de zaak in onderzoek en verzoekt iedereen die informatie kan geven over de identiteit van de daders contact op te nemen met de politie ☎ 712511 tst. 155.

Limburgse firma's maken goede kans op miljoenenopdracht

Nieuwbouw Afcent Brunssum medio november van start

BRUNSSUM – Medio november start de nieuwbouw van het stafbureau op het Hendrikterrein in Brunssum. In totaal zal daar de komende vijf jaar voor veertig miljoen gulden vertimmerd en gebouwd worden. De circa vierhonderd Afcenters die momenteel nog op het terrein van de voormalige Staatsmijn Emma werken, zullen gefaseerd naar het Hendrikterrein verhuizen. Begin 1990 moet die operatie voltooid zijn. Welke aannemer deze opdracht in handen krijgt, is nog niet bekend, maar volgens Afcent-voorlichter Kolonel C. Bos maken enkele regionale firma's een goede kans.

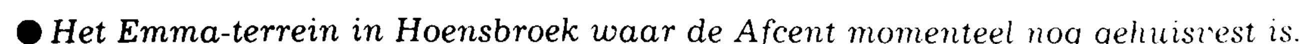
De inschrijvingstermijn is inmiddels gesloten. Het ministerie van Defensie zal op korte termijn de aanbesteding verrichten. Niet alleen Nederlandse bedrijven hebben ingeschreven. Zoals voorgeschreven konden aannemers uit alle bij de Navo aangesloten landen een gooi doen naar deze opdracht. Tot nog toe verlopen de verbouwingsen nieuwbouwplannen geheel volgens schema. Over een krappe twee maanden zal worden gestart met het gedeeltelijk afbreken van het huidige stafbureau op het Hendrikterrein. Daarnaast wordt een nieuw gebouw geplaatst waarin de Afcent top medio '87 terecht zou kunnen. Eind '86 komt de nieuwbouw voor de verbindingsdiensten aan de beurt. Dit pand zou midden '89 gereed moeten zijn. De driehonderdvijftig man sterke verbindingsdienst zit momenteel nog, samen met de Nationale Duitse Delegatie op de Emma.

Verbouwingen

Naast die nieuwbouw zullen er tussendoor nog de nodige verbouwingen plaatsvinden. Deze richten zich op de broodnodige modernisering van de panden op het Hendrikterrein. In de helft van de kantoren dringt momenteel geen daglicht binnen, is de ventilatie slechts en wordt er nogal wat energie verslonden door een slechte isolering. Afcent verwacht na de verbouwing jaarlijks een miljoen gulden op de energiekosten te kunnen besparen. Ook wordt aandacht besteed aan de veiligheidssituatie, wordt de verkeerscirculatie op het terrein onder handen genomen en zal de hoofdingang waarschijnlijk iets worden verplaatst.

Sloop

Na 1990 worden de dan leeggekomen gebouwen van de Afcent op het Emma-terrein aan de Akerstraat-Noord in Hoensbroek overgegeven aan de Dienst Werken, Gebouwen en Terreinen van het ministerie van Defensie. Vast staat dat deze tegen de grond zullen gaan, maar wat er met de vrijkomende gronden gaat gebeuren, is nog niet bekend.



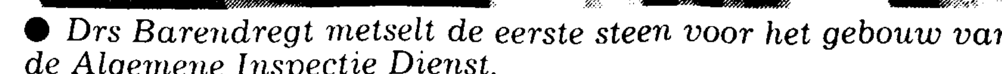
● *Het Emma-terrein in Hoensbroek waar de Afcent momenteel nog gehuisvest is.*

Geen muggezifterij meer bij begrotingsbehandeling

Raadsleden Kerkrade moeten 'to the point'

KERKRADE – De behandeling van de gemeentebegroting door de raad van Kerkrade zal dit jaar levendiger moeten verlopen dan in het verleden, zo vindt het college. In een notitie aan de raad wordt melding gemaakt van het feit dat het na overleg in de raadscommissie voor algemene en bestuurlijke aangelegenheden 'ten zeerste wenselijk wordt geacht' dat voorkomen moet worden dat zowel de betogen van raadsleden in eerste instantie als de beantwoording door het college te zeer een droge verzameling wordt van detailvragen en -antwoorden.

Aandacht voor de grote beleidslijnen dient dit keer voorop te staan. Voor cijfertjes en details zullen de raadsleden dit keer worden verwezen naar de raadscommissies dan wel naar een volgende vergadering. In zijn notitie schrijft burgemeester Smeets dat hij zodoende verwacht de tijdsduur van de begrotingsbehandeling te kunnen verkorten. Er zijn door hem met de afzonderlijke fracties geen afspraken gemaakt, maar hij zegt erop te vertrouwen dat er van de beschikbare spreektijd door de fracties in alle redelijkheid gebruik zal worden gemaakt.



● *Drs Barendregt metselt de eerste steen voor het gebouw van de Algemene Inspectie Dienst.*

Fietser gewond

HEERLEN – Bij een ongeluk op de Midweg in Voerendaal is een 12-jarige jongeren uit Ransdaal gewond geraakt. Hij moest met een zware hersenschudding en schaafwonden in het De Wever-ziekenhuis in Heerlen worden opgenomen. De jongen kwam met zijn fiets op het kruispunt Oude Midweg/Midweg in botsing met een personenauto. De bestuurder van de auto kwam met de schrik vrij.

Nieuw depot op nog aan te wijzen plaats

Van Gend & Loos sluit in Sittard en Heerlen

HEERLEN/SITTARD – De vestigingen van Van Gend & Loos in Heerlen en Sittard worden zo goed als zeker gesloten. Daarvoor in de plaats wordt op een nog nader te bepalen lokatie een gloednieuw depot gebouwd van waaruit heel Zuid-Limburg zal worden bestreken. Door de werkgelegenheid heeft deze ontwikkeling geen gevolgen. Dat heeft een woordvoerder van Van Gend & Loos in Utrecht gisteren meegedeeld.

Hoewel de definitieve beslissing nog moet worden genomen, staat het volgens de zegsman voor 99 procent vast dat de plannen doorgaan. De ligging van de huidige vestigingen in Sittard en Heerlen is voor Van Gend & Loos niet aantrekkelijk meer. „Beide depots liggen vlak bij het station, dus in het centrum. Vorig jaar zijn we opgehouden met het vervoer per trein en hebben ons nu uitsluitend toegelegd op het wegvervoer. Met al onze vrachtwagens is een vestiging midden in de stad verre van ideaal. Daarom lijkt het ons verstandiger om in Sittard en Heerlen de zaak te sluiten en op een plaats waar we meer ruimte hebben een nieuw depot te bouwen", aldus de woordvoerder van Van Gend & Loos.

Van Gend & Loos streeft ernaar om het nieuwe depot in juli volgend jaar in gebruik te kunnen nemen. Naar een geschikte, centrale lokatie wordt nog naarstig gezocht. Volgens de woordvoerder gaat de belangstelling uit naar een plaats tussen Sittard en Heerlen in.

'Het Hemelbed' in grote zaal

HEERLEN – Vanwege de grote belangstelling voor de eerste première van STA, die zondag 'Het hemelbed' uitbrengt, is men van het aanvankelijke plan om er een toneel-op-toneelvoorstelling van te maken afgestapt. Het stuk gaat nu in de grote zaal van de Heerlense Stadsschouwburg. Het begint om 20 uur en het wordt onder regie van Toine Mertens gespeeld door Riet Mertens en Max de Bruin.

Steen-goed

KERKRADE – Drs. Barendregt, directeur van de Rijksgebouwendienst, heeft gistermiddag om half vijf de eerste steen gemetseld in het betonnen skelet op de hoek Poststraat/Kloosterraderstraat in Kerkrade dat per 1 april volgend jaar gereed moet zijn om de Algemene Inspectie Dienst van het ministerie van Landbouw en Visserij en het arbeidsbureau te huisvesten. Projectontwikkelaar Luc Kloth heette het gezelschap welkom, waarna burgemeester Smeets, directeur Barendregt en de heer Verhaag van het NS-Pensioenfonds, dat geld in het project heeft belegd, het woord voerden. Verhaag feliciteerde Smeets met mensen als Kloth die nog initiatieven durven te ontplooien en nodigde de aanwezigen uit tot het bijwonen van de oplevering van het gebouw.

Ondernemers De Streep houden eigen enquête

Schaesbergse ondernemers tegen nieuw winkelcentrum

LANDGRAAF – De ondernemersvereniging 'Promotion De Streep' voelt zich bedrogen door de gemeente Landgraaf. Dit in verband met de enquête die het Centraal Instituut Midden- en Kleinbedrijf in opdracht van projectontwikkelaar Blauwhoed bv onder 239 ondernemers gaat houden over de invulling van het nieuwe winkelcentrum Op de Kamp in het zogenoemde Middengebied. „Wij weten nu al wat daar uit komt," zegt de ondernemingsvereniging: „De gemeente zal door de wijze van enquêteren haar standpunt, dat er bij het nieuwe gemeentehuis en het nieuwe politiebureau een winkelcentrum moet komen, alleen maar bekrachtigd zien. Met de gemeente is afgesproken dat er een onderzoek zou plaatsvinden in de trant van: wat is het beste voor de ondernemers van Landgraaf. En dat gebeurt nu niet. Die vraag is al overgeslagen."

Eigen onderzoek

Een vraag die het CIMK dan ook zal stellen is: wilt u in aanmerking komen voor verplaatsing naar het winkelcentrum Op de Kamp of naar andere levensvatbare plekken in Landgraaf? „Er is dus al bij voorbaat vanuit gegaan dat het winkelcentrum er komt. En dat is ons in het verkeerde keelgat geschoten", aldus een lid van de ondernemingsvereniging. Promotion De Streep wil dan ook nu een onafhankelijk onderzoek en heeft daarvoor een eigen onderzoeksbureau ingeschakeld. Het onderzoek van de kant van de ondernemers zal echter pas gestart worden nadat het rapport, waartoe de projectontwikkelaar opdracht heeft gegeven, bekend is. „Wij kunnen daar dan op inhaken," aldus de heer De Gauw van het door de ondernemers aangetrokken onderzoeksbureau.

„Geen verhuizing"

Voorzitter Adriaens van de ondernemersvereniging heeft alle ondernemers inmiddels opgeroepen mee te doen aan het onderzoek: „Anders loop je een groot risico de plank mis te slaan". Adriaens liet desalniettemin doorschemeren dat naar alle waarschijnlijkheid geen enkele van de 65 aangesloten ondernemers voornemens is om naar het eventueel nieuw te bouwen winkelcentrum te verhuizen. Ook hebben enkele ondernemers „noodgedwongen" zitting genomen in de stuurgroep die in verband staat met het onderzoek van het CIMK. „Vanuit die stuurgroep kunnen we dan nog druk uitoefenen op de objectiviteit van de enquête. Maar zoals de kaarten nu liggen, gaat de projectontwikkelaar ervan uit dat het winkelcentrum al een feit is. En dat is onjuist en resulteert ongetwijfeld in verdraaide enquête-uitslagen ," aldus een lid van de ondernemersvereniging.

De gemeente Landgraaf onderkende gisteren dat er misverstanden bestaan rond het doel van de enquête van het CIMK. „Maar het gaat niet alleen om dit nieuwe middengebied waarin het winkelcentrum geprojecteerd is. Mede aan de hand van de gegevens van de enquête wil het gemeentebestuur komen tot de meest levensvatbare situatie voor de totale winkelstructuur in Landgraaf. Daarvoor zullen ook straks andere gebieden dan het middengebied extra worden gestimuleerd. Uitgangspunt bij de gehele operatie is, het de inwoners zo aantrekkelijk mogelijk maken om hun inkopen in eigen plaats te doen en daardoor de winst van de ondernemers te laten toenemen."

Op 3 oktober 1985 hopen onze geliefde ouders

de heer en mevrouw Moorthaemer-van Engelen

het feit te herdenken dat zij **60 jaar** zijn getrouwd, waarvan het feestgebeuren in de familiekring gevierd zal worden.

De dankbare kinderen.

Susteren, Oude Rijksweg 16.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Lucia Offermans

weduwe van

Wim van Kesteren

in de ouderdom van 83 jaar.

In dankbare herinnering:
Oirsbeek: **A. van Kesteren**
Z. van Kesteren-Gösgens
Brunssum: **J. van Kesteren**
M. van Kesteren-Willemsen
Brunssum: **L. van Kesteren**
J. van Kesteren-Wouters
Hulsberg: **W. van Kesteren**
J. van Kesteren-Loyens
Heerlen: **M. van Kesteren**
Echt: **B. van Kesteren**
J. van Kesteren-Janssen
alle kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie van Kesteren
Familie Offermans

Heerlen, Op de Nobel 23, 25 september 1985
Corr.adres: Stegelenstraat 4, 6438 JN Oirsbeek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben zaterdag 28 september om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Servatius te Vaesrade, waarna de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Avondwake te harer intentie vrijdag 27 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Onze moeder en oma is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Als het leven een lijden is, komt de dood als een vriend.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden, na een langdurig en geduldig gedragen lijden, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Joseph Gerardus Essers

echtgenoot van

Maria Hubertina Cransveld

Hij overleed een dag voor zijn 76e verjaardag, voorzien van de h.h. sacramenten.

Lemiers: **M.H. Essers-Cransveld**
Gulpen: **Herbert Essers**
Gerti Essers-Schlenter
Sandra en Han, Gabi, Astrid
Gulpen: **Tiny Sauren-Essers**
Joseph Sauren
Wilfred en Tiny, Bianca en Math
Gulpen: **Leon Essers**
Marlies Essers-Hoegee
Pascal, Anita
Familie Essers
Familie Cransveld

6295 AG Lemiers, 25 september 1985
Klaasvelderweg 1

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 28 september om 11.00 uur in de parochiekerk H. Catharina in Lemiers, waarna de begrafenis volgt op het r.-k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheid nemen, vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Nog steeds is het moeilijk zijn heengaan te aanvaarden, doch altijd is hij in gedachten bij ons.

De eerste jaardienst voor mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Jean Otten

zal worden gehouden zondag 29 september a.s. om 9.45 uur in de H. Dionysiuskerk te Schinnen.

Mevr. Otten-Clootz
en kinderen

In de overlijdensadvertentie van de heer

Gerrit van Doorn

echtgenoot van

Mia Curfs

werd bij de kinderen abusievelijk een naam foutief vermeld.
Dit moet zijn:
Meerloo: **Mario en Anita**
van Doorn-Nieste
Miranda

Enige en algemene kennisgeving

†

In de liefde en vrede van Christus ging heden, gesterkt door de h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, van ons heen, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Vogels

op de leeftijd van 72 jaar.

Heerlen: **W. Vogels**
Emmeloord: **C. Delahaye-Vogels**
Schinnen: **Th. Vogels**
J. Vogels-Dortu
Posterholt: **P. Vogels, Em.-pastoor**
Baexem: **A. Beenders**
Doenrade: **L. Vogels-Diederen**
Neven en nichten

26 september 1985
Enniusstraat 20, 6417 XD Heerlen.

Liever geen bezoek aan huis. Geen condoléances.

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden maandag 30 september as. om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op het r.-k. kerkhof te Schinnen.

Avondmis zondag 29 september om 18.00 uur in voornoemde kerk.

Anna is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang Antoniusweg).

Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Daar het mij onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve, onvergetelijke, toekomstige man

Jo van der Horst

betuig ik hierbij mijn oprechte dank.

Mevr. P.C. Bogers
en kinderen

Landgraaf, sept. 1985.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 28 september a.s. om 14.00 uur in de Dagkapel van de parochiekerk van Maria Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

Uw belangstelling en medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenoot, onze liefste vader en opa

Harie Stevelmans

waren voor ons een grote troost.
Wij danken u hiervoor hartelijk.

Mevrouw M.F. Stevelmans-Quaedvlieg
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, september 1985

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 29 september a.s. om 10.00 uur in de dekenale kerk St. Gregorius de Grote te Brunssum.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de belangstelling en het medeleven dat ons werd betoond tijdens de ziekte en bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader en opa

Peter Mathis Heutmekers

Kinderen en kleinkinderen

Limbricht, sept. 1985.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 29 september om 11.00 uur in de kerk van de H. Salvius te Limbricht.

De plechtige jaardienst voor onze lieve onvergetelijke zoon en broer

Jacq Dolmans

zal plaatshebben zaterdag 28 september a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.

Elly en Hub Dolmans
Rosita en Eduard

Bunde, september 1985
Bonaertsweg 6.

Voor uw blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader en opa

Math Schols

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. M. Schols-Lemmens
Kinderen en kleinkinderen

Munstergeleen, sept. 1985

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 29 sept. '85 om 10.00 uur in de parochiekerk te Munstergeleen.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, vader, schoonvader en opa

Jan Meijers

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. Meijers-Cuijpers
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 29 september a.s. om 10.00 uur in de St. Laurentiuskerk te Spaubeek.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader en opa

Willem de Jonge

echtgenoot van

Maria Quaedackers

betuigen wij u onze oprechte dank.

M. de Jonge-Quaedackers
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, september 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 29 september a.s. om 10.00 uur in Huize Tobias, Tacitusstraat 2 Heerlen.

Daar het ons onmogelijk is, eenieder p
soonlijk te bedanken voor het medeleve
dervonden bij het overlijden en de begrafe
van onze onvergetelijke vader, schoonva
grootvader en overgrootvader

Willem Hubert van Loo

betuigen wij u op deze wijze onze harte
dank.

Kinderen, kleinkind
en achterkleinkinder

Epen, sept. 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden g
houden op zondag 29 sept. om 10.30 uur in
parochiekerk van de H. Paulus te Epen.

Geldschieter gevonden die stichting in het zadel hel

Limburgs popblad wi gat in de markt vullen

HEERLEN/GELEEN – Over twee maanden zal het nul-nummer van het Limburgs Popblad verschijnen, een product van een aantal Limburgse popjongens die middels het blad tegemoet willen komen aan de volgens hen grote behoefte aan een dergelijke informatiebron in Limburg. Via een geldschieter is de continuïteit van het blad, dat maandelijks gaat verschijnen, voor de eerste vier uitgaven gewaarborgd. De redactie heeft gemeend de zaak onder te brengen in een stichting, die met de eventuele meeropbrengsten zowel uitbreiding en verfraaiing van het blad als ondersteuning van veelbelovende regionale groepen en het organiseren van festivals voor ogen staat. Eind november, begin december wordt het nul-nummer, in zwart-wit met een steunkleur en 48 pagina's dik, tijdens een groepenpresentatie officieel gepresenteerd.

Al enkele jaren geleden is de aanzet tot de totstandkoming van het blad gegeven door drie knapen uit Geleen. Daan Prevoo, man van het eerste uur, secretaris van de stichting, bandleider van Park Avenue uit Geleen en evenals de overige bestuursleden redactielid, over een idee dat langzaam rijpte: „We zijn er met zijn drieën aan begonnen omdat we eigenlijk meer wilden dan muziek maken. Wij vonden dat ook de rest van het land moet weten wat er in het zuiden gebeurt en andersom. Margriet Eshuys heeft al eens gezegd dat Limburg op popgebied echt een afgesloten gebied is, terwijl er best een heleboel kwaliteit zit. Maar groepen die soms in kelders staan te plonken weten niet hoe ze het moeten aanpakken om echt de bühne op te gaan of anderszins verder te komen. Daar is dat idee vandaan gekomen."

De als altijd actieve Stichting Popmuziek Limburg, die dit jaar voor het eerst subsidie heeft mogen ontvangen van de provincie, had meteen oren naar het blad en heeft de boys bijgestaan met adviezen. Pas daarna kreeg de zaak vaste vormen. Prevoo: „Op 8 maart van dit jaar hebben we het geheel in een stichtingsvorm gegoten met als doelstelling het hele popgebeuren te promoten. In erste instantie wilden we ons beperken tot de amateuristische popmuziek in Limburg, maar we hadden al zoveel interviews klaarliggen met populaire gasten die in Limburg op hebben getreden, dat we dat idee al snel lieten varen. Maar we kwamen op een gegeven moment, ondanks de berg kopij die we hebben, toch vast te zitten. Want uiteindelijk heb je geld nodig. En dat was er in onvoldoende mate. Ook de adverteerders vragen een bepaalde garantie dat het blad een aantal keren zal uitkomen alvorens ze met je in zee gaan. Dat was wel een tegenslag. De motivatie daalde dan ook zienderogen, omdat de zaak maar niet van de grond kwam."

Struikelblok

Op dat moment meldde zich telefonisch Jeff Somers vanuit Heerlen, al eerder actief als poprecensent, die door Prevoo als 'reddende engel' wordt aangeduid. Prevoo: „Medewerkers, bestuur, kopij, alles was voorhanden, alleen geen centen. Wij moeten mensen hebben die ook achter de doelstelling gaan staan.

En sinds Jeff erbij is gekomen, die ons aan een sponsor heeft geholpen, zijn we in de gelegenheid gesteld om in ieder geval de eerste vier nummers, inclusief het nul-nummer, te publiceren. We hopen dat daarmee de continuïteit is gewaarborgd. Er is nu ook voldoende interesse van adverteerders. Want hun terughoudendheid was eerst ons grote struikelblok."

De stichting Limburgs Popblad – de naam zal overigens vanaf het eerste nummer worden gewijzigd in PIL (Pop Informatie Limburg) – heeft inmiddels een subsidieaanvraag ingediend bij de provincie, daarbij geholpen door secretaris Jan van de Berg van de Culturele Commissie in Geleen, tevens voorzitter van het Overleg Kleine Podia Limburg, die, jong van hart, popmuziek een warm hart toedraagt. Prevoo: „We moeten maar afwachten wat het wordt. Popmuziek is nu eenmaal het culturele stiefkind in Limburg. Maar we zijn toch cultureel bezig, dus waarom niet."

Chauvinistisch

Het blad (ƒ 1,95 in de winkel, ƒ1,50 voor de abonnee) kent vier hoofdcategorieën die aan bod moeten komen. Allereerst natuurlijk de Limburgse popamateurmuziek, waarbij een goed samenspel met de Noord-Limburgse popregionen, dat nu vrijwel ontbreekt, noodzaak is. Een rubriek internationale pop met recensies moet de reikwijdte vergroten en de rubriek met technische toelichtingen van nieuwe apparatuur met toelichtingen van Limburgse musici die al mee werken of gaan w moet ook de freaks iets bi 'Ondersteboven' heet de afd waarin ondergewaardeerde m kale stromingen aan de ord men. Een vacaturebank is vr onontbeerlijk en een strip e redactioneel commentaar o het kopje 'Re(d)actie' compl het geheel.

De redactie bestaat naast Daan voo en Jeff Somers verder uit Drissen (voorzitter stichtin stuur), Wybrand Leinders (pen meester), Reggie Amade en Scheepers. Eddy Slot en Ger Blom zijn verantwoordelijk voo lay-out. „Langzaam willen w zaak uitbreiden. Het Limburgs rakter van ons blad moet da niet te chauvinistisch worden vat. Op termijn willen we ook re cultuuruitingen de ruimte g We willen bewijzen dat we me goede zaak bezig zijn", klinkt h

---

Open podium bij Podium Posjet

MAASTRICHT – Podium Posjet, gevestigd in Vijverdal in Maastricht, houdt dit seizoen iedere tweede donderdag van de maand 'Open Podium'. Iedereen, die een theateractiviteit wil ontplooien, kan dan op die dag terecht. Men dient zich tevoren aan te melden via tel. 043-633444, toestel 2132.

V.E.G. timmert aan sociale wetgevin

BIJEENKOMST GRENSARBEIDERS

VAALS – De Vereniging Europese Grenslandbewoners (V.E.G.) houdt zich al jaren bezig met de problemen van de grensarbeiders, waarvan Limburg er heel veel telt. De vereniging houdt volgende week maandag in Hotel Suisse aan de Maastrichterlaan 63 in Vaals een informatieavond. Er zal dan uiteenzetting worden gegeven de problemen die er spelen o caal en sociaal gebied, zowel staande problemen als z waarmee de grensarbeiders nabije toekomst te maken kri

De vereniging zal speciale aand schenken aan het probleem va betalen van de premies volksv keringen door vervroegd gepe neerde grensarbeiders of van tenlanders (speciaal Duitsers) d Nederland zijn komen wonen zal ruim gelegenheid worden g ven voor het stellen van vragen V.E.G. hoopt, gezien de enorme blemen van de grensarbeiders met name de sociale wetgeving een grote opkomst. De vereni kan nog leden gebruiken. Aanm den bij secretaris Wim Debets 045-314950), bij voorzitter W Riedl (☎ 045-714487) of via Post 32077, 6380 ZH Ubach over Worm

---

officiële mededeling

Gemeente Valkenburg aan de Geul

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Valkenburg aan de Geul brengt – ter voldoening aan het gestelde in artikel 23, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening – ter openbare kennis, dat:

a. vanaf 30 september 1985 ter gemeentesecretarie, afdeling grondzaken, gedurende één maand voor een ieder ter inzage is gelegd het besluit van de raad van 1 juli 1985 tot vaststelling van het bestemmingsplan „IJzeren" met de daarbij behorende kaart, gebruiksvoorschriften en toelichting;
b. het door de raad vastgestelde bestemmingsplan afwijkt van het plan zoals dit voor de eerste maal ter inzage heeft gelegen;
c. zij die zich tijdig met bezwaren tot de raad hebben gewend, kunnen gedurende bovenvermelde termijn van één maand tegen het plan bezwaren kunnen indienen bij Gedeputeerde Staten;
d. gelijke bevoegdheid tot het indienen van bezwaren bij Gedeputeerde Staten toekomt aan eenieder, die bezwaar heeft tegen de wijzigingen welke bij de vaststelling van het bestemmingsplan „IJzeren" in het ontwerp zijn aangebracht.

Valkenburg aan de Geul,
27 september 1985

De burgemeester voornoemd,
Gilissen.

Koffieconcer Tonie Ehle

GELEEN – Pianiste Tonie Eh geeft zondag 29 september om 1 uur een koffieconcert in de Ha hof in Geleen. De voorkeur deze leerlinge van Jo Düsseldo het werk van Mozart, Schu Schumann, Brahms en Janac wordt ook in het programma dit koffieconcert weerspieg Etude de concert op 13 van Pie Sonate in c van Schubert, Fant in f van Chopin, Balladen op van Brahms en de Sonatine op. 8 van Niël. De entree van concert, dat tot stand kwam in menwerking met de Sticht 'Limburg Muziekpodium', draagt vier gulden.

Twaalf korpsen op eerste concours in Margraten

MARGRATEN – Het eerste bondsconcours 1985 van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen wordt in Margraten gehouden. Organisator is harmonie Concordia, die op zondag 13 oktober twaalf muziekverenigingen op bezoek krijgt. Deze deelnemers worden beoordeeld door de juryleden J. Claessens uit Tilburg, J. Laro uit Waalre en J. Van Ossenbruggen uit Hoorn.

De indeling van het concours ziet er als volgt uit:

Tweede afdeling, 12.00 uur: Koninklijke Harmonie van Roermond o.l.v. H. Wolters. Verplicht werk: Three Folk Sketches, Van Lijnschoten; keuzewerk: Sinfonia Italiano, Hautvast.

Eerste afdeling, 12.30 uur: fanfare Les Amis Réunis Ransdaal o.l.v. N. Hermans. Verplicht werk: Trittico, Schoonenbeek; keuzewerk: Voice of Youth, Gregson.

Afdeling Uitmuntendheid, 13.00 uur: fanfare St. Gertrudis St. Geertruid o.l.v. B. Essers. Verplicht werk: Fanfaresque, Penders; keuzewerk: City of Spires, Ford; 13.35 uur: fanfare St. Franciscus Reymerstok o.l.v. F. Kool. Verplicht werk: Voices of Youth, Gregson; keuzewerk: Devon Fantasie, Ball; 14.10 uur: harmonie Melodie der Peel o.l.v. A. Dohmen. Verplicht werk: Motions for Winds, Waignein; keuzewerk: Grand Canon du Verdon, Boekel; 14.45 uur: harmonie Lindenheuvel Geleen o.l.v. H. Boers. Verplicht werk: Music for Winds and Percussion, Del Borgo; keuzewerk: On the Pier, York. 15.20 uur: harmonie St. Rosa Sibbe o.l.v. E. Troifontaine. Verplicht werk: Suite romantique, Boekel; keuzewerk: Western Pictures, Vlak.

Afdeling Ere, 18.00 uur: fanfare St. Caecilia Wijnandsrade o.l.v. A. Eyssen. Verplicht werk: Journey into Nowhere, Scheffer; keuzewerk: The Yorkshire Ridings, Wood; 18.45 uur: harmonie St. Pancratius Kerkrade o.l.v. A. Gelissen. Verplicht werk: Concertino for Band, Velke; keuzewerk: Third Suite, Jager; 19.30 uur: harmonie St. Caecilia Susteren o.l.v. H. Brouwer. Verplicht werk: Coëxistence, Vlak; keuzewerk: Third Suite, Jager.

Afdeling Superieur, 20.15 uur: harmonie St. Cecilia Koningsbosch o.l.v. J. Vleugels. Verplicht werk: Capricio Italien, Tsjaikowski; keuzewerk: Spirit of Life, Boekel; 21.05 uur: harmonie Concordia Obbicht o.l.v. J. Koolen. Verplicht werk: Phèdre Ouverture, Massenet; keuzewerk: Piet Hein Rhapsodie, Van Anrooy.

Open week bij muziekonderwijs

HEERLEN – Van 7 tot en met 11 oktober is er in het kader van het Eu pees Jaar van de Muziek een open week. Daarin krijgt het muziekond wijs in Europa en in ons land extra aandacht. Doel van de week is de stand tussen basisschool en muziekschool te overbruggen. Dat gebeu door leerlingen en docenten van basis- en muziekscholen over en we kennis te laten maken met elkaars bezigheden.

De scholen krijgen bij dit projekt concrete hulp. Meer dan vijftig vo beelden van activiteiten worden hen ter hand gesteld. Zoals het uitvoer van een musical, het maken van een lied, het houden van een straatmu kantenfeest, het meespelen in een ensemble, het inrichten van een luist hoek en het houden van een instrumentenparade of een playbacksho Inmiddels is onder alle basisscholen en muziekscholen een info-map ve spreid met een groot aantal ideeën voor deze week.
Muziekconsulent Jan Bessems uit Maastricht coördineert voor Limbu de activiteiten. Als contactpersoon geeft hij op aanvraag informatie basisscholen, muziekconsulenten, OBD's en PABO's. Zijn telefoonnu mer 043-293146.

Motie van PvdA, D'66 en PPR in Tweede Kamer verworpen

Geen kostenbatenanalyse meer van oost-westbaan

DEN HAAG – PvdA, D'66 en PPR hebben gisteren in de Tweede Kamer per motie om een kostenbatenanalyse over de voorgenomen aanleg van een oost-westbaan op het vliegveld Zuid-Limburg gevraagd. PvdA-woordvoerder Rienks zei dat zijn partij (thans) om milieuredenen niet tegen de oost-westbaan is, maar zich niet in een financieel risico wil storten zoals is gebeurd met onder andere de industrieterreinen Moerdijk en Delfzijl. CDA en VVD, alsmede minsiter Smit-Kroes van verkeer en waterstaat, lieten weten geen behoefte te hebben aan zo'n kostenanalyse. Het Owema-rapport is voldoende.

D'66 en PPR dienden een motie in waarin wordt gevraagd het nachtvluchtenbesluit zodanig te redigeren dat beroep bij de afdeling rechtspraak van de Raad van State mogelijk is. Ook deze motie wees de minister af. Er zijn beroepsmogelijkheden.

Tijdens het debat deelde de minister mee dat begin volgende maand met de aannemers contracten worden afgesloten voor de isoleringswerkzaamheden. Ze hoopte dat de werkzaamheden ver voor 1 januari 1987 uitgevoerd kunnen zijn. Minister Winsemius van milieubeheer voegde eraan toe dat hij meent dat alle bewoners van de 40 woningen in Meerssen, die binnen het piekniveau vallen, zich wel voor isolering zullen aanmelden.

Milieubaan

Dijkman (PPR) en Tommel (D'66) zetten zich het felste af tegen de nachtvluchtenbeschikking en de plannen voor een nieuwe baan. Dijkman zei het woord milieubaan niet te kunnen uitspreken. Het milieu wordt daarentegen schade aangedaan. Ook de landbouw, met name de fruitteelt. Minister Smit-Kroes wees op de grote verantwoordelijkheid die het kabinet heeft bij het stimuleren van de werkgelegenheid in Zuid-Limburg. „Wij kunnen hier geweldige verhalen houden over de schoonheid van dat land, maar een mooi land zonder werkgelegenheid ambiëren de meesten onder ons heden ten dage niet".

De minister zei dat drie nieuwe bedrijven hebben afgehaakt omdat ze te lang op de nachtvluchtenbeschikking moesten wachten. Maar de inkt van de beschikking was nog niet droog, of Emery World Wide kwam. Het heeft tot dusver 45 arbeidsplaatsen opgeleverd. CDA-woordvoerder Van Vlijmen voegde er aan toe dat D'66 zich opstelt als iemand die vandaag bollen plant en ze morgen weer weghaalt als er dan nog geen tulpen aanzitten. Volgens VVD-woordvoerder Van Rey zal Emery een enorme trekker kunnen zijn. Rienks hield vol dat er een betere kostenbatenanalyse moet komen. Tommel merkte op dat bij de 180 miljoen aanlegkosten van de nieuwe baan de ruilverkavelingskosten niet zijn inbegrepen. Volgens Rienks zal ook het overleg met de buurlanden over een herverdeling van het luchtgebruik, zo dat overleg al slaagt, zekere tot financiële tegenprestaties leiden.

De minister maakte korte metten met de discussie over de tijdelijkheid van de nachtvluchtenbeschikking. Als op 1 juni 1990 niet is besloten tot de aanleg van de oost-westbaan keert de situatie van voor het nachtvluchtenbesluit terug.



● De AM80, het Belgische luxe spoormaterieel dat op de lijn Maastricht-Luik v.v. dienst doet. De foto werd woensdag genomen tijdens de feestelijke ingebruikneming van deze nu geëlectrificeerde spoorlijn. Een van de twee Maastrichtse conductrices controleert hier de treinkaartjes van de ministers Smit-Kroes en De Croo.

Aantrekkelijke reductie bij feest

Maastricht-Luik 20 minuten korter

MAASTRICHT – Door de electrificatie van het baanvak Maastricht-Eijsden-Luik is de reisduur ingekort van 50 minuten tot een half uur. Bovendien behoort vanaf zondag 29 september het overstappen in Visé – vaak een moeilijk punt – tot het verleden. Deze treindienst wordt gereden met Belgisch materieel, te vergelijken, wat het interieur betreft, met het Nederlandse IC-3-materieel.

De electrificatie van dit 'buitenlandse' baanvak – waarover wij gisteren al meldden – staat niet op zichzelf. Het werk is onderdeel van een serie verbeteringen aan de NS-infrastructuur in Zuid-Limburg. Een deel van die verbeteringen is al gerealiseerd: in Maastricht en Heerlen werden nieuwe, lange perrons in gebruik genomen en ook het reizigersgedeelte van het nieuwe stationsgebouw in Heerlen is in dienst. Zodra de voorpleinen van de beide stations gereed zijn, zal ook de bereikbaarheid van stads- en streekbussen, taxi's en particuliere auto's aanmerkelijk zijn verbeterd.

Momenteel wordt hard gewerkt aan de nieuwe stationsbeveiliging in Maastricht om die in november van dit jaar in dienst te kunnen nemen, terwijl in het voorjaar 1986 de beveiliging op het baanvak Maastricht-Heerlen, inclusief de tussengelegen stations en overwegen, gereed is. Tenslotte zal met ingang van de zomerdienstregeling op 1 juni 1986 de nieuwe stationsbeveiliging van Heerlen in dienst worden gesteld en zal de electrificatie van het baanvak Heerlen-Kerkrade, inclusief de beveiliging van het baanvak en de aan deze lijn gelegen stations, een feit zijn.

Reductie

Bij gelegenheid van de electrificatie van de lijn Maastricht-Eijsden-Luik kan zondag 29 september tussen Maastricht en Luik worden gereisd voor ƒ 2,50 per persoon, retour. Dit speciale retourtje is in Nederland alleen te koop aan de loketten van de NS-stations van Maastricht en Eijsden. Bovendien kan in de hele maand oktober op het traject Sittard-Heerlen-Maastricht-Luik-Brussel-Blankenberge-Knokke worden gereisd met 50 procent korting op de normaal geldende retourprijs. Voor kinderen tot en met 11 jaar is die korting 75 procent.
In folders die aan de stationsloketten verkrijgbaar zijn, is een prijsvraag opgenomen met als prijzen meerdags-trips naar Brugge (voor Nederlanders) en Maastricht (voor Belgen).

Kerkraadse steun nog slechts uit oogpunt solidariteit

Project tot bevordering van Duits kooptoerisme mislukt

KERKRADE – Het project 'Bevordering van het Duits Kooptoerisme' in de Oostelijke Mijnstreek is definitief mislukt door de ongeïnteresseerde houding van de middenstanders die het project mede financieel hadden moeten steunen en die er van hadden kunnen profiteren. Met name in Kerkrade hebben de ondernemers het in grote getale laten afweten. Het project gaat nu zijn laatste jaar in en om de zaak niet helemaal de nek om te draaien heeft de raad van Kerkrade de woensdagavond besloten toch maar een bijdrage te leveren van 25.500 gulden.

Vorig jaar stelde de raad dat zeker de helft van het oorspronkelijk vastgestelde ondernemersaandeel uit Kerkrade op tafel moest komen, wilde de raad bereid zijn om het laatste projectjaar mede te financieren. Gebleken is nu dat dit jaar slechts 39 procent daarvan bijeen kwam. De overige participanten – rijk, provincie, Heerlen, Landgraaf en Brunssum – gingen al in de loop van vorig jaar akkoord met de helft van het ondernemersaandeel in het project.
Rijk en provincie hebben eerder gesteld dat zij alleen dán meedoen als de overige deelnemers hun beloofde bijdrage voor honderd procent nakomen. Zo ontstond woensdag de situatie dat een 'nee' vanuit Kerkrade de doodsteek voor het laatste projectjaar zou hebben betekend. Een bijdrage die even hoog zou zijn als die van de Kerkraadse ondernemers had geen zin en een nog lager bedrag zou de voortzetting van het project volgens de Stichting Kooptoerisme onmogelijk maken.

Laatste keer

CDA-fractievoorzitter Willems zei op het voorstel van het college om op grond van solidariteitsoverwegingen met de andere deelnemers en met díe ondernemers die hun verplichtingen zijn nagekomen tóch de Kerkraadse bijdrage volledig te betalen, dat zulks ook de enige reden kon zijn voor zijn fractie om voor de laatste keer over de brug te komen. „Eigenlijk zouden we niet meer moeten meewerken, gezien de kritiek die we vorig jaar al hebben gespuid. Een jaar later blijkt er nog altijd geen verbetering te zijn opgetreden." Zijn collega's Zeeuwen (BBK), Hermans (PvdA), De Koning (VVD) en Janssen (D'66) onderschreven die visie ten volle.
Wethouder Bok, als portefeuillehouder nauw bij de zaak betrokken: „Ook wij vinden de houding van de ondernemers als college ronduit teleurstellend. We hebben dan ook tot het laatste moment getwijfeld of we de raad dit voorstel nog moesten doen."

Personeelsbestand van bibliotheken krimpt verder in

ROERMOND – Als gevolg van bezuinigingsmaatregelen van de overheid zal in de jaren 1985 t/m 1987 het personeelsbestand zowel van de Provinciale Bibliotheek Centrale Limburg als van de aangesloten bibliotheken verder moeten worden ingekrompen om het kostenpeil aan te passen aan de verminderde rijksbijdrage. Dit schrijft het bestuur van de PBCL in een voorlichtingsbrochure, die zal verschijnen ter gelegenheid van het zevende lustrum. Tot 1988 verdwijnen 21 formatieplaatsen.

In 1983 kwamen de bibliotheken onder druk te staan van de bezuinigingen, die van rijkswege werden opgelegd en in 1984 nog aanzienlijk werden verzwaard. De sterke groei van het bibliotheekwerk in voorgaande periode kwam tot staan. Oorzaak was de wetswijziging van 30 december 1983, waarbij de afzonderlijke financiering van de personeelskosten door het rijk kwam te vervallen. De daarmee gepaard gaande korting van 20 procent op de rijksbijdrage leidde tot de afkondiging van een vakaturestop door de provincie.

Zware druk

Een daling van het personeelsbestand van 218 formatieplaatsen in 1982 tot 171 in 1984, met een verdere daling tot circa 150 in het vooruitzicht legt een zware druk op personeel en organisatie, aldus bestuur. Ook de voorgenomen decentralisatie van het welzijnswerk door het rijk naar de lagere overheden, zoals die zich aftekent in het ontwerp Welzijnswet zal, volgens het bestuur van de PBCL, het bibliotheekwerk niet onberoerd laten. De toekomst van de centrale zal in het teken staan van bezuinigingen, automatisering en decentralisatie van verantwoordelijkheden.

Bestuur en medewerk(st)ers van PBCL verwachten dat deze keuze met wijs beleid zal worden gemaakt. Wat in 35 jaar met veel inspanning is opgebouwd mag niet in de decentralisatie ten onder gaan, meent het bestuur.

Duitser zocht helers in Haelen

Gestolen antiek twee ton waard

door jules zollner

THORN – De rijkspolitie van Thorn heeft woensdagavond op de afslag van de A-68 naar de Napoleonsweg de 36-jarige H.W. uit Niederkrüchten in zijn auto aangehouden. De man had in zijn auto antiek Chinees porcelein en een antiek 24-karaats gouden bestek met een gezamenlijke waarde van 200.000 gulden, afkomstig van een inbraak in de nacht van vrijdag op zaterdag in een bungalow te Saarbrücken. De spullen wilde hij in het woonwagenkamp van Haelen aan helers slijten. Toen de politie kwam waren de vogels gevlogen.

De Duitser werd ingesloten. Het verzoek om uitlevering van de Duitse politie moet nog beoordeeld worden. De auto van de Duitser werd in beslag genomen. De districtsrecherche is in samenwerking met de Kripo uit Saarbrücken en de politie van Thorn en Haelen aan een nauwkeurig onderzoek begonnen. Daarbij is al gebleken dat de Duitser lid is van een internationale inbrekersbende.

De leden van die criminele groepering zijn gespecialiseerd en deskundig in het plegen van peperdure antiek-kraken.



● Een deel van de buit werd uitgestald in het politiebureau van Thorn.

Cursussen voor vrouwen

VALKENBURG – Op Geerlingshof in Valkenburg worden komende maanden twee cursussen gegeven voor vrouwen, die bij VIDO-verband of vergelijkbare zelfhulpgroepen betrokken zijn (geweest). De kursus 'Opkomen voor onszelf' wordt gegeven van 28 tot 30 oktober en 'En wat nou' van 9 tot 11 december. De kosten bedragen 35 gulden per persoon per kursus. De organisatie is in handen van Geerlingshof, Volkshogeschool en Europahuis in samenwerking met VIDO Overleg Limburg. Voor nadere informatie en opgave: Geerlingshof, Postbus 910, 6300 AX Valkenburg, ☎ 04406-15353.

Op toeristisch en gastronomisch gebied

Limburg-promotion in alle windhoeken

door nino tomadesso

VALKENBURG - In de komende weken zal her en der in het buitenland opnieuw druk aan Limburg-promotion worden gedaan. Ditmaal echter voornamelijk op het toeristische en gastronomische vlak. De activiteiten zullen zich in grote lijnen ontplooien tussen de Verenigde Staten van Amerika, het emiraat Bahrain in de Perzische Golf en op de wateren van de Middellandse zee.

Volgende week maandag vertrekt vanaf Maastricht Airport een tienhoofdige delegatie richting States. Chef de mission is Guill. van Lijf, directeur Provinciale Limburgse VVV. Samen met Norbert van Enschot (directeur Streek VVV Noord en Midden Limburg), Marijke Boesten (directeur VVV Het Geuldal, Valkenburg) en Harry Jagersma (directeur VVV Maastricht) vertegenwoordigt hij Limburgse toeristische organisaties. Harry Beaumont (namens Samenwerkende Maastrichtse Hoteliers), Benoit Wesly (Hotel Maastricht), Camille Oogstwegel (Kasteel Erenstein, Kerkrade) en Marjolein Nadaud (Grand Hotel, Heerlen) treden er op namens de provinciale hotelierswereld. De groep wordt aangevuld met A. van Goethem (burgemeester van Beek) namens het Sporthotel Sittard en drs. Van Herpen (Ridder Bierbrouwerij, Maastricht) namens Heineken Amsterdam.
Guill. van Lijf: „Wij zullen er, soms in gescheiden acties, besprekingen voeren met touroperators, reisagenten en -bureauhouders. Het doel is op indringende wijze toerisme in tal van vormen vanuit de States naar Limburg te bevorderen". De delegatie zal Atlanta, New York, Chicago, San Francisco, San José en Los Angeles aandoen. De trip, mogelijk gemaakt door het Nationaal Bureau voor Toerisme en de KLM, eindigt op 12 oktober. Dan arriveert de Limburgse delegatie weer op Schiphol.

Specialiteiten

Aan een van 9 t/m 20 november in het emiraat Bahrain te houden „Holland Promotion" zal Herman van Ham (chefkok Hostellerie De Hamert, Wellerlooi) de Nederlandse keuken in het algemeen en de Limburgse keuken in het bijzonder accentueren. In het Hilton International Hotel in Bahrain zal Van Ham naast Alliance-menu's specialiteiten uit het Limburgse ter tafel brengen. Vinoloog Pieter Taselaar (Maastricht) zal er bij aanwezig zijn. In de marge van deze culinaire happening zal de Streek VVV Noord en Midden Limburg fietsvakanties en verblijf in trekkershutten in Limburg promoten.

Gastheer

Pieter Ritzen (Kasteel Wittem) tenslotte zal van 2 t/m 15 november aan boord van het op de Middellandse zee varende Franse cruiseschip Azur optreden als gastheer tijdens twee galadiners, verzorgd door Cas Spijkers (chefkok restaurant De Swaen, Oisterwijk) en mede ontworpen door Wulf Engel (chefkok restaurant De Kastanjehof, Lage Vuursche).

Jan Terlouw spreekt vrijdag 4 oktober over eigen werk

Landelijk thema 'Dieren' ook in kinderboekenweek Heerlen

Om 14.30 uur wordt er een theatervoorstelling getiteld 'Het bewegend papier' gegeven. In dit kader zijn er nog twee voorstellingen: op vrijdag 11 oktober om 10.30 en 13 uur 'Sartolo der Puppenspieler' en zondag 13 oktober om 14.30 uur 'Bassie en Adriaan'. Die dag is er om 11 uur ook een limonadeconcert.

SPORT KORTJES

...terdag en zondag om 13.30 uur gestart wordt.

● MAASTRICHT – Zondag worden de volgende zeilwedstrijden in Maastricht gehouden: om 10.30 uur starten de 16 m² voor hun eerste manche; in de middag is het de beurt aan de SW-klasse.

● SCHAESBERG – De belangrijkste winnaars van de Open Limburgse Sjoelkampioenschappen die afgelopen zondag werden gehouden. Heren A: L. Fouwels 1394 punten; heren B: A. Baumler 1300 punten. Dames A: N. v.d. Eizen 1351 punten; dames B: P. Zeegers 1221 punten. Jeugd A: M. de Wit 1260 punten; jeugd B: M. van Hoorne 1101 punten.

● GELEEN – Zondag vinden er twee centrale karatetrainingen plaats in de nieuwe dojo van Karateclub Geleen. Van 14.00-15.30 uur voorbereidend dan-examen met deelname vanaf de 5e kyu groen. Van 16.00-17.00 uur wedstrijdtraining vanaf de 6e kyu oranje. Deze trainingen staan onder leiding van Sensei Hub Alken, 4e danhouder en rijkserkend karateleraar.

● OIRSBEEK – Voor het nieuwe seizoen heeft handbalvereniging Zwart-Wit uit Oirsbeek Chris Wauben uit Sittard aangesteld als trainer voor de heren senioren. In het oefenprogramma zijn wedstrijden opgenomen tegen Volendam, Zonnebloem, Montfort, Haslou en Herstal. Zondag speelt Zwart-Wit tegen Caesar in sporthal De Pollack 15 uur.

● LELYSTAD – De verzamelde marathonschaatswereld is akkoord gegaan met een reglementsvoorstel, dat voorziet in schorsingen voor het aangaan van combines. Het verlenen van hand- en spandiensten in de marathons kan op aanwijzing van de scheidsrechter leiden tot uitsluitingen. De algemeen vergadering van de schaatsbond moet nog akkoord gaan met het voorstel.

● HEERLEN – Zondag 29 september start de landelijke kegelcompetitie van de NKF. In de eredivisie vinden de volgende wedstrijden plaats: KC Volvo Geleen-SC Socio Eygelshoven; VVRL D'r Pool Kerkrade-SKC Kegelvrung '69 Kerkrade; KC Hulsberg-KC Oranje Boompjes Schaesberg. In de eerste divisie worden de volgende wedstrijden gespeeld: SKC Schaesberg-SC De Molt Schaesberg; KC 't Stroatje Hulsberg-KC Linkse Poart Hulsberg, SKC Casino Beegden-SC Socio Eygelshoven.

Postaardappelen

Caravans/tenten/boten

'Verkoop Maasplassen niet in belang van Limburg'

Stevige reactie van Huys op CDA-verwijt

Vervolg van pag. 1

...ASTRICHT – Dat ontlokte weer een stevige reaktie van ...aas Huys (PvdA). „De CDA wil gewoon de aandacht af... ...n. Drummen zegt hier eigenlijk: we kunnen niet meer ...n in het college zitten. Maar.. is het CDA ooit tegemoet ...en aan onze wensen? Wat is er terecht gekomen van ...asisakkoord? Geen ene donder. Wat hier gebeurd – de ...oop van de Maasplassen – is in het geheel niet in het be... van de Limburgse samenleving", aldus Huys. D'66-sta...d Aad Resoort: „Drummen zegt hier het PvdA-lid in het ...ge van GS de wacht aan. Hij zegt het vertrouwen in hem

GS hadden geen gewag gemaakt van het minderheidsstandpunt van Riem. De PvdA-deputé had zijn standpunt slechts in een brief aan de fraktievoorzitters Huys, Drummen en Schreinemacher (VVD) kenbaar gemaakt. Die laatste vroeg Riem daarover nadere toelichting. „Wat bedoelt Riem nou: is hij voor of tegen de verkoop?", zei drs. T. Schreinemacher gisteren.

Verzet

„Mijn voorkeur gaat uit naar verkoop aan de grindgemeenten. Via deze gemeenten kan de privatisering naar de ondernemingen toe het best geregeld worden. Ik verzet me echter niet tegen rechtstreeks privatiseren naar ondernemers toe, maar wel tegen verkoop van het hele gebied naar één ondernemer", verduidelijkte Riem. Hij verliet de vergadering gisteren voortijdig. Na vier uur vergaderen stemden uiteindelijk CDA en VVD in met de verkoop van het gehele gebied aan Aqua Terra. De linkse frakties stemden tegen.

Portefeuillehouder drs. Th. Verhagen, noch de CDA en VDD-frakties waren onder de indruk van de aktie van de gemeente Heel en Panheel. Verhagen hield voet bij stuk en zei dat deze gemeente geen voorkeursrecht heeft op de grond. Indien de rechter straks anders over de beslaglegging op 100 hectare grond beslist, dan zullen GS zich aan die rechterlijke uitspraak conformeren.



● *Prins Bernhard zet met houtskool zijn handtekening onder het embleem van Escape. Het betekende tevens de onthulling van het embleem.*

...riekwart krijgt onmiddellijk een gunstig advies

...ouwplannen op hoger niveau van welstand

...ASTRICHT – In 1984 heb... de regionale en gemeente... welstandscommissies in ...burg in totaal 11.284 nieu... bebouwingsplannen be...deld. Ten aanzien van 8510 ...76 procent van deze plannen ...d onmiddellijk gunstig be...ikt. In 2178 gevallen (19 ...cent) werd het fiat pas ver...en na het aanbrengen van ...ijziging, terwijl 596 plan...(5 procent) werden afge... blijkens de uitgebrachte adviezen aanmerkelijk toegenomen.

In 1956 bijvoorbeeld kwamen in totaal 3354 plannen in behandeling, waarvan slechts 1700 (51 procent) reeds de eerste de beste vergadering werden geaccepteerd. Pas in 1976 nam dat percentage toe tot 66. In dat jaar kwamen 12.380 plannen aan de orde. Daarvan kregen er 8201 onmiddellijk een positief advies en 3684 na wijziging. De laatste jaren ontvangt circa drie-kwart van alle plannen een direct-gunstige beoordeling, terwijl slechts een beperkt aantal plannen wordt afgewezen.

...ommissies zijn in 1951 in het le...geroepen om de Limburgse ge...tebesturen terzijde te staan bij ...bepalen van hun beleid het ...- en dorpsbeeld in zijn geheel ...in onderdelen te doen beant...orden aan goede eisen van wel...nd. In de loop der jaren is het ...al ingediende plannen gestegen ...n lichte teruggang overigens ...4) en is tevens de kwaliteit

Geen monumenten

Een welstandscommissie treedt op wanneer geadviseerd moet worden over bouwprojecten, niet betrekking hebbend echter op beschermde monumenten of bouwprojecten binnen een beschermd stads- of dorpsgezicht. In die gevallen treedt namelijk de Limburgse Monumentencommissie op. Reclame-objecten op hun beurt worden behandeld door de Reclamecommissie.

Het thans verschenen jaaroverzicht van de stichting Het Limburgs Welstandstoezicht is het laatste dat is samengesteld door de heer H. Wijsen, die sedert de oprichting in 1951 als secretaris van de stichting is opgetreden. In die funktie is hij thans opgevolgd door de heer J. Kerckhoffs, medewerker van de hoofdgroep Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, de voormalige P.P.D., van de Provincie.

„Vandaag geen kusjes"

Prins Bernhard onthult embleem van "The Escape"

MAASTRICHT – „Ik schud alleen handen. Ik ben namelijk verkouden. Dus geen kusjes vandaag." Zo trad gistermorgen aan de ingang van de grot De Schark in de westflank van de Sint Pietersberg in Maastricht prins Bernard in een zeer ongedwongen ambiance een grote schare goede bekenden tegemoet. Zo'n 140 oud-verzetsstrijders en -strijdsters uit ons land en België hadden zich daar verzameld om zijn komst op te wachten. Reden van zijn kortstondig bezoek aan Maastricht: de onthulling van een mergelreliëf, voorstellend het embleem van The Escape, de Nederlandse vereniging van pilotenhelpers uit de tweede wereldoorlog, waarvan de prins beschermheer is.

Na zijn landing op Airport Maastricht was prins Berhard in gezelschap van onder meer burgemeester mr. Philip Houben van Maastricht per hofauto naar De Schark getogen. „Wij beschouwen u als een van de onzen", zo verwelkomde hem Escape-voorzitter Tony Gielens. De schare oud-verzetsstrijders en pilotenhelpers hieven daarop een spontaan "Lang zal-ie leven!" aan. Waarop prins Berhard onmiddellijk reageerde met: „Ik hoop dat u gelijk heeft."

In de grot De Schark, in feite een ondergronds oorlogsmonument van Limburgs hoofdstad, van waar de Amerikaanse bevrijders van Maastricht na de Kerstnacht van 1944 hun battle-route naar Duitsland voorzetten, onthulde prins Bernhard het Escape-embleem door er met houtskool zijn handtekening onder te zetten. Het embleem, uitgehouwen in een mergelwand, stelt een uit de zee oprijzende brandende fakkel voor met daarboven een adelaar. Het reliëf is vervaardigd door Charles Smitshuysen met assistentie van zijn broer, de ex-oorlogsvlieger, overste Eef Smitshuysen.

Reuzenvla

Na de onthulling, gehonoreerd met een tractatie op een stuk reuzenvla, gebruikte prins Bernhard op Fort Sint Pieter de lunch met het gezelschap van oud-verzetsstrijders, die tot en met zondag voor een reunie in Zuid-Limburg in Rolduc verblijven. Later op de middag vertrok de prins weer vanuit Beek.

...bonnee-tv in december operationeel

Meterstanden elk ...moment af te lezen

Vervolg van pag. 1

...RKRADE – De voorbereiding ...e telemetrie binnen het ka...experiment is eveneens verge...erd. Daarbij zal in het begin ...een aantal grootafnemers van ...electriciteit worden geëxpe...teerd. Daarvoor worden di...le meterkasten aangesloten op ...kabelnet. Vanuit de centrale ...de opdracht worden gegeven ...elk tijdstip de meterstanden ...te lezen. Die worden niet alleen ...centrale computers van het ...net afleesbaar maar ook op ...meters bij de afnemers. Door die ...racht om de standen af te lezen ...elijks of desnoods elk uur te ge... kunnen de afnemers hun ver...ik ook beter in het oog houden ...zo nodig spreiden en daardoor ...en ontlopen.

...or de sociale alarmering worden ...rmknoppen in een pand aange...t. Wordt daarmee een alarm...aal gegeven dan wordt dit via ...kabelnet en zo nodig – volauto...tisch – vanuit de centrale per te...foon doorgeleid naar een van te ...voren opgegeven relatie. Bij inscha...ling van het volautomatisch telefoonverkeer kan dat ook een relatie op een plaats buiten het experimenteergebied zijn.

De ontwikkeling van het kabelexperiment loopt onder management van dr. Henk Kivits van Intercai in Geleen nu als een trein. Als op 15 november de nieuwe b.v. in het provinciehuis officieel zal worden opgericht zal het ministerie van economische zaken ook de in het vooruitzicht gestelde 59 miljoen gulden als bijdrage van de rijksoverheid beschikbaar stellen.

Onmiddellijk na het operationeel worden van abonnee-tv tegen Kerstmis van dit jaar zal de mogelijkheid van 'pay per view' (betalen voor een telkens apart te bestellen film of programma) door VNU-Nieuwe Media in Amsterdam worden verwezenlijkt. Dat systeem is samen met de daarvoor in het kabelnet in te brengen kiesapparatuur ook een primeur voor Europa. De kosten voor zulke programma's of films op bestelling worden langs electronische weg in de centrale geregistreerd en later aan de abonnee in rekening gebracht.

Miedema verlaat ministerie van EZ

Ambtenaren voor „regionaal beleid" worden herplaatst

Van onze Haagse redactie

...N HAAG – De kans is groot dat ...directoraat-generaal van het ...nisterie van Economische Za..., dat zich met regionaal beleid ...ighoudt, wordt opgedoekt. De ...btenaren belast met regio-be...d worden ondergebracht bij di...rse diensten of departementen. ...en deel van hen vreest dat door ...versnippering van gecoördi...eerd regionaal beleid niet veel ...er terecht zal komen.

...e kans op opheffing van het direc...-generaal is groter geworden ...oor de aangekondigde benoeming ...n directeur-generaal drs. Sietze Miedema tot secretaris-generaal op het ministerie van Sociale Zaken. Drs Miedema is nu ook nog commissaris bij het LIOF in Maastricht.

Het kabinet heef nog geen beslissing genomen over de opheffing van 'regionaal beleid', maar Binnenlandse Zaken dringt er al jaren op aan de top van Economische Zaken te verkleinen. Nu nog heeft men daar 5 directeuren-generaal, terwijl de meeste andere ministeries het met twee of drie moeten doen. Omdat de overheid zich minder met de economie moet bemoeien is in het kader van de deregulering gezien speeld op verdwijnen van de aparte afdelingen regionaal beleid.

CDJA-actie voor Uruguay

HEERLEN – Het CDJA houdt morgen, zaterdag 28 september, in het kader van haar landelijke kernendag in veertig plaatsen een inzamelingsactie voor twee ontwikkelingsprojecten in Uruguay. Zo wordt in Limburg actie gevoerd in Maastricht, Heerlen en Venlo. Het gaat om een werkgelegenheidsproject in de krottenwijk van de hoofdstad Montevideo en om een vormingsproject ten behoeve van jonge arbeiders.

De inzamelingsacties zullen vooral op een ludieke manier worden gevoerd. Zo is er onder meer de landelijke wedstrijd „Hoe zwaar weegt de CDA-fractie?". Het gaat er hierbij om het gewicht (in kilo's) te raden van de voltallige CDA-Tweede Kamerfractie. Hoofdprijs is een videorecorder.

In alle plaatsen waar CDJA-afdelingen deelnemen aan de actie, zullen ook CDA-Kamerleden aanwezig zijn. Daarnaast zullen de afdelingen worden bezocht door een landelijke CDA/CDJA-delegatie met onder andere CDA-fractievoorzitter Bert de Vries.

Eerste diploma's aan economische faculteit van RL

MAASTRICHT – Aan de economische faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht is gistermiddag aan 48 studenten de propadeuse bul uitgereikt. Het betreft de eerste diploma-uitreiking aan de nog jonge faculteit.

De propaedeuse is het eerste examen dat in de nieuwe opzet van het universitaire onderwijs door de studenten moet worden afgelegd. Het diploma kan na één jaar en moet uiterlijk twee jaar na aanvang van de studie zijn behaald. De 48 geslaagden zijn de eersten van de groep van honderd studenten, die in september 1984 aan de nieuwe economische faculteit in Maastricht hun studie begonnen.

Tijdens de diploma-uitreiking in de stadsschouwburg in Maastricht werd overigens door de faculteit der economische wetenschappen afscheid genomen van prof. dr. W. Albeda, grondlegger en eerste dekaan van de faculteit. De universitaire gemeenschap en de regio hadden al eerder van hem afscheid genomen. Albeda blijft voor een beperkt deel van zijn tijd als buitengewoon hoogleraar aan de RL verbonden.

Venlo tegen Crayelheide als militair oefenterrein

VENLO – Het is vrijwel zeker dat het gebied Crayelheide in de buurtschap Boekend in Venlo-Blerick toch militair oefenterrein gaat worden. Tegen de plannen van defensie voor dit gebied waren bij het gemeentebestuur van Venlo bijna 300 bezwaarschriften binnen gekomen. Een meerderheid van de Venlose raad stemde dan ook woensdagavond tegen een voorstel van B en W om Crayelheide als oefenterrein aan te wijzen.

Het is echter niet waarschijnlijk dat defensie van de plannen voor een oefenterrein, ondanks alle bezwaren, zal afzien. In een brief aan het gemeentebestuur van 13 september jl. wijst staatssecretaris Van Houwelingen erop dat een gedeelte van het terrein dat op het grondgebied van de gemeente Maasbree is gelegen al is aangekocht en dat de betreffende projektplannen voor de aanleg van een scherm- en schietbaan gereed zijn voor uitvoering.

Het is dan ook erg onwaarschijnlijk dat ondanks alle oppositie defensie in dit stadium nog zal afzien van de realisering vn het oefenterrein op het grondgebied van de gemeente Venlo.

Jaarcongres en tentoonselling in Cocarde

VALKENBURG – Ter gelegenheid van het jaarcongres 1985 van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij voor Dierengeneeskunde, dat op 4 en 5 oktober in Valkenburg wordt gehouden, is er in Centrum Cocarde op 2, 3 en 5 oktober een hoefijzertentoonstelling ingericht. Deze tentoonstelling werd in 1920 bijeengebracht door Prof. Kroon en onder gebracht bij het Museum voor Diergeneeskunde, dat momenteel gevestigd is in de faculteit voor Diergeneeskunde te Utrecht. De oudste ijzers uit deze collectie dateren uit Keltische en Romeinse tijd en zijn opgegraven in Limburg. Verder liggen er enkele Aziatische en Chinese ijzers.

Tijdens het congres wordt aan de 'Vereniging tot natuurbehoud' in Cadier en Keer een bedrag van 1000 gulden uitgereikt vanwege haar activiteiten voor aanleg en onderhoud waterpoelen, knotten van wilgen, onderhoud van nestkastjes, wintervoedering van vogels en onderhoud van kalkgrasland. Deze gift wordt aangeboden door Marianne Litjens-Brüning uit Heythuysen, landelijk presidente van de Nederlandse Vereniging van Dierenartsvrouwen.



GEZELLIG UIT



Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-739383)

GEZELLIG UIT ETEN

Contacten/clubs

THAI PRIVÉ! Suffolkweg 13, Weert, tel. 04950-20247.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen 04494-50921.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

ESCORT + privé. Bonnie vanaf 13 u. 045-463787.

VIDEOCLUB. Open van 12 tot 1 uur. Ook weekends/'s avonds. Kleine Gracht 10 Maastricht.

MARIE-LOUIZE van 10.00-18.00 uur. Stationsdwarsstr. 1 Sittard.

COUNTRY CLUB. Geop. va. 14.00 uur. Provincialeweg 144 Zuid, Oirsbeek.

ESCORTSERVICE bij u thuis of in hotel van 19 tot 3 uur. Tel. 045-718033.

PRIVÉ Maria en Chamilla, van maand. t/m vrijd. va. 13.00 u. Tel. 04499-3828.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

PRIVÉ Elle Kapoenstr. 29 Maastricht, 150 mtr. v. parkeerpl. Vrijthof. Tev. meisjes gevr. Tel. 043-218884.

„**NIEUW,** nieuw, nieuw. Chantal + Petra. Nieuw. Woensd. + vrijd.? 045-424255.

Sauna **CLUB RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-W. tel. 045-412762.

ESCORTSERVICE met Sonja, Astrid en Brigitte van 20.00-04.00 uur, tel. 045-425669.

GILBERT en marion escort. Bellen na 17.00 u. 045-721064.

PRIVÉ-HUIS. 4 meisjes ontvangen u privé. Ook 's zaterdags. Tel. 043-435259.

Club **TAMARA** nu met Peggy, Brigitte en Tanja. Tevens escort. Tel. 043-431440.

„**VENUSBAR**" Nieuwstr. 147 Kerkrade. Isi, Elke en Petra. Geop. vanaf 20 u. Ook zat. en zond.

Bel naar **PETER** en Paul v. privé en escort voor dames en heren va. 10 u. t/m 03 u. 's nachts. Tel. 045-228927 tev. zaterdag en zondag.

Nieuw: privé escort Brigitte, Mira, **JESSICA**, 11-23 u. Ook zaterd. 04492-4518. Ass. gevr.

PARADISO BAR Europaweg Nrd. 158 Ubach o. Worms 045-317032 ma. t/m vrijd. vanaf 14.00 uur. Tot ziens.

PRIVEHUIS Jose met Wendy, Eva, Linda en nieuw Claudia, dagel. tot 24 u. zat. en zond. gesl. 045-222356.

NIEUW. Sarina, Emanuelle, Domina, vanaf 11 uur. Tel. 04490-25098.

Vera **PRIVÉ**. Tel. 04754-3325, vanaf 10.00 tot 18.00 uur.

Privé **HANNIE**. Merumheymstraat 10, Merum, tel. 04750-34093.

Privé bij **DONNA**-Christien. Tevens kamers te huur. Leuke ass. altijd welkom. Inl. 045-227734.

Privé **JOYCE** en Miranda, inl. 045-228738.

Privé **SILVIE** en Wanda, inl. 045-228620.

NIEUW, Daisy privé van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-422564.

TOPCLUB-ESCORT met 7 meisjes van 10-4.00 uur, 045-321580, 323399.

LET OP! Topclub va. 14 u. met Sabrina, Sandra, Anita, Tanja en Dyana. Na 20 uur, tev. Ling en Cindy. Geop. tot 4 u. 's nachts. Tel. 045-321580 323399.

Bemidd.bureau **VENUS** interservice. Tel. 045-219922.

Exclusieve **BAR** geopend v. maand. t/m vrijd. 13.00-3.00 uur. Vaesrade 37, Vaesrade, 045-241592. Tev. assistente gevr.

Club **DE GOUDEN STER.** Kon. Albertlaan 74 nabij C. Maseik (B). 09-3211567870.

NIEUW nieuw escortservice. Tel. 045-320371 of 045-320373.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. M. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

MARGO, Corra en Vannessa en nieuw Sado v. ma. t/m za. 045-213080, Hoensbroek.

AACHEN exclusieve landhuis Club "121" geop. maand. t/m zat. 14-03.00 uur tel. 09-241-153558 of 09-241-151995.

CONTACTBURO videofilms, Flat 390, Geleen 04494-48933. Inschr. dames gratis.

PRIVÉ Peter, Rob en Mark, tel. 045-251913.

JESSICA, Rebecca vanaf 9.00 uur. Tel. 04490-23491. Tevens ass. gevr.

CLUB PALLAST, Rijksweg 1 Lemiers Vaals tel. 04454-1195.

DE JACHTHUT, Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens. Moni, Ria, Judith, Mary. Ma/za. 14-4 uur, zo. 20-4 uur. 045-463943.

Nieuw! Nieuw! **AZIANA,** escort van 20.00 u. t/m 03.00 u. 045-222642.

Privé bij **PLEASURE-CHANNEL** met Iris. Nw. openingstijden t/m 2 u. 045-353769.

PRIVÉ bij Anita. Ook zaterdags. Telefoon 045-352543.

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71a, Anja en Marion 045-718067, tev. ass. gevr.

ESCORTPAAR en privé v.a. 10 uur t/m 3 uur 's nachts. 045-228927.

NANCY is verhuisd naar 04494-45098 met nieuw Kim, Rosy en Chantalle. Dag. v. 10 t. 23 u., zat. t. 1[illegible] uur. Tev. part. ass. gevraagd.

NIEUW Roy v. dames en heren, Debby v. dames ma. t/m za. 045-213043.

NIEUW Tamara met Daniëlla, Maria en Daggi van ma. t/m vrij. van 11 t/m 2[illegible] uur in Geleen, 04494-42313.

RTV/muziek

V. Urk, de grootste keuze gebr. PIANO'S vanaf 1000,-; Huur vanaf 600.- p[illegible] Bel 010-363500.

PIANO'S-vleugels. Keuze uit 14 merken. Alleen b[illegible] Leyser en Hermans, Vrij[illegible] hof 15A, Maastricht. Te[illegible] 043-213761. Sinds 1914 ve[illegible] Stemmen, reviseren, huren.

Dat klinkt als muziek in je oren als je ƒ 5000,- wint met Limburgs Dagblad BINGO. Speel mee en win. Elke week kans.

Weg. emigr. te k. KEYBOARD, Yamaha Clavinova, pr. ƒ 1850,-; (nw.pr. ƒ 2850). Tel. 045-452853.

KEYBOARD merk Yamaha PS 20. Nog geen jaar oud. V. inl. t. 045-323885 n[illegible] 18 uur.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN of ro[illegible] luiken bestellen (ook voor industrie). Straten, Voeren[illegible] daal. Bellen Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Te k. 1800 st. rode oudhollandse DAKPANNEN ƒ 0,60. Tel. 045-242645.



door theo pasing

H 5
The last dragon
Amerikaanse muziekfilm uit 1985.
Met: Tamaik, Vanity, Chris Murney, Julius J.Carry III. Muziek van o.m. Dwight David, Stevie Wonder, The Temptations, Alfie, Charlene. Regie: Michael Schultz.

Het verhaaltje, waarin een presentatrice gedwongen wordt bepaalde video's uit te zenden, doet in deze film niet terzake. Het gaat vooral om de muziek en die krijgt men in overvloedige mate te horen, gezongen door artiesten uit de beroemde Motownstal.

H 5
A view to a kill
Engels Bond-avontuur uit 1985.
Met: Roger Moore, Christopher Walken, Tanya Roberts, Grace Jones, Patrick MacNee, Patrick Bauchau. Regie: John Glen.

In het computertijdperk krijgt James Bond met chips, die kleine wonderdingetjes, waar een computer niet buiten kan, te maken. Maar ook met boeven, die gemene zaak met deze chips wil uithalen. Superboef (Walken) wil Silicon Valley, het technologisch metropool, vernietigen om aldus het chip-monopolie van de wereld te verwerven. Op zijn weg naar de absolute macht komt hij voortdurend Bond en zijn knappe hulpje (Tanya Roberts) tegen. Hij kan echter zijn ijzersterke May Day inzetten, waardoor de krachten lange tijd in evenwicht zijn. Geen topper, maar een goede middenmoot in het Bondgenre.

Autokino
Young warriors
Amerikaanse misdaadfilm uit 1983.
Met: Ernest Borgnine, Richard Roundtree, Lynda Day George, James Van Patten, Anne Lockhart, Tom Reilly. Regie: Lawrence D. Foldes.

Na een mishandeling en verkrachting sterft de zus van Kevin. Dat is voor hem de aanleiding om de misdaad met verve te gaan bestrijden. En aangezien Kevin en zijn vrienden het de moordenaars met gelijke munt betalen komt het tot een vreselijk bloedbad. Het wordt niet duidelijk waarom deze film gemaakt is. Met andere woorden: u hoeft echt niet te gaan kijken.

Filmhuis Brunssum
La Bête
Franse pornofilm uit 1975.
Met: Sirpa Lane, Lisbeth Hummel, Elisabeth Kaza, Pierre Benedetti. Regie: Walerian Borowczyk.

Hoewel deze film in de categorie pornofilms te rangschikken is, is er toch meer mee aan de hand dan hetgeen men normaal gesproken aangeboden krijgt. Op de eerste plaats is daar al zijn vooraanstaande Poolse regisseur. Het vervallen landgoed van Markies de l'Esperance kan alleen gered worden als de zoon trouwt met de dochter van een rijke Amerikaan. Alles lijkt in orde te komen, aangezien de overleden papa zijn dochter alleen erfgenaam maakt als zij trouwt met de zoon van de Markies. De moeilijkheden komen als kardinaal De Balo, de man die het huwelijk moet inzegenen, erop staat dat de zoon eerst gedoopt wordt. Het is jammer, dat deze bekwame regisseur zich hier en daar heeft laten verleiden tot het maken van commerciele pornografische scenes, want ondanks zijn smakeloze details heeft hij deze film toch op een behoorlijk niveau weten te tillen.

Filmhuis Heerlen - Brunssum
Sophie's choice
Amerikaans drama uit 1982.
Met: Meryl Streep, Kevin Kline, Peter MacNicol, Rita Karin. Regie: Alan J.Pakula.

Sophie lijdt aan een oorlogssyndroom. Zij heeft de hel van Auschwitz overleefd en heeft daaraan een schuldcomplex overgehouden. Zij leeft samen met Nathan, een bioloog met een opvliegend karakter. De ruzies zijn dan ook niet van de lucht. Een nieuwe huurder, een dromerige jongen, die graag schrijver wilt worden, vat liefde op voor Sophie. Haar band met Nathan blijkt echter zo sterk, dat er geen plaats is voor de jonge schrijver. Een indringende film met een beklemmend einde. Meryl Streep levert een fascinerende acteerprestatie, waarvoor zij in 1983 met een Oscar werd beloond.

THEATERS

Vrijdag
I Colombaioni - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - clownerie
Youth String Orchestra Sofia - Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 uur - concert
Dan Ar Bras - Maastricht Podium Posjet: 20.30 uur - gitaarconcert.

Zaterdag
LSO - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Wiener Blut
Francine Abbing - Heerlen - Stadsschouwburg: 14.30 uur - Maar 'n wens
Jango Edwards - Sittard - Stadsschouwburg: 20 uur - clownerie.
Elvis - Maastricht Stadsschouwburg: 20 uur - rock-produktie.

Zondag
Nederlands Saxofoon Kwartet - Heerlen - Stadsschouwburg: 12 uur
Limburgs Jeugdtoneel - Heerlen - Stadsschouwburg: 14.30 uur - Assepoester
Het Hemelbed - Heerlen Stadsschouwburg: 20 uur - STA
Youp van 't Hek - Maastricht Stadsschouwburg: 20 uur - Verlopen en verlaten

Dinsdag
Gripstheater - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Voll auf der Rolle

COC-HEERLEN NOG STEEDS ALS 'TIJDELIJK' TE BOEK

'Aan ons politieke werk komen we gewoon niet toe'

HEERLEN – Negen jaar zeuren, smeken en drammen heeft ons precies 23,5 vierkante meter ruimte opgeleverd. We zitten echt niet op een kasteeltje te wachten, maar een fatsoenlijk gebouw waar we tenminste ons werk goed kunnen doen, lijkt ons zo onderhand wel eens prettig". Aan het woord zijn Marjan Prehn, Hans Hendriks en Rob Zwart van het COC Heerlen. Vier jaar geleden betrok deze organisatie twee kleine kamertjes in het Luciushof. „Als een tijdelijke oplossing, werd ons toen verteld. Momenteel kunnen we nog steeds van de ene op de andere dag op straat komen te staan. We willen wel eens wat anders doen dan onze energie vergooien aan het soebatten om meer ruimte".

Vorig jaar rond deze tijd dacht het COC-Heerlen eraan het bijltje erbij neer te gooien. De gemeentelijke subsidie werd al jaren grotendeels opgeslokt door de huisvestingskosten, zodat er nauwelijks geld overbleef voor activiteiten. Er ging een brief naar alle Heerlense raadsfracties met de uitnodiging eens te kunnen praten. In eerste instantie reageerden alleen de linkse partijen. Via wethouder Andriesma kreeg het COC de gelegenheid in de commissie Welzijn de noodbel te luiden. Het resultaat was een aparte activiteitensubsidie van vierduizend gulden. „We kunnen nu in ieder geval het hoofd weer boven water houden, maar onze krappe behuizing blijft als een vicieuze cirkel het werk belemmeren".

„Momenteel hebben we negen vrijwilligers. Eigenlijk zou hier het dubbele aantal mensen moeten rondlopen om het werk te doen waar het COC voor staat. Maar dan zouden we elkaar op de 23 vierkante meter alleen maar voor de voeten lopen". We hebben twee gespreksgroepen die nu in een leegstaand lokaal op de eerste verdieping zitten. Binnenkort wordt die ruimte waarschijnlijk verhuurd. Dan moeten we maar op de gang gaan zitten of desnoods met de slaapzakken voor die deur bivakeren. Het is toch te gek als je voor het houden van vaste activiteiten bij de buren moet gaan soebatten of je alsjeblieft die avond in hun ruimte mag gaan zitten".

Politiek

„Naast de gespreksgroepen en open avonden gaat ongeveer zestig procent van onze tijd in de opvang zitten. Mensen die als gevolg van hun homoseksualiteit fors in de problemen zitten. Soms zijn er twee gesprekken, soms tien nodig. Dan kom je bijvoorbeeld in aanraking met een zakenman die al maandenlang gechanteerd wordt. Of met mensen die bij de woningbouwvereniging te horen krijgen dat ze daar 'dit soort' personen 'helaas' niet kunnen helpen. Meestal zijn die mensen al blij dat ze hun verhaal tenminste kwijt kunnen, maar in feite kunnen we niets concreets doen. We zouden als COC veel meer een politiek karakter moeten krijgen, maar daar hebben we de mensen, de ruimte en het geld niet voor".

Een van de eerste punten die het COC zou willen aanpakken is het maken van een zwartboek waarin alle discriminerende punten binnen de gemeente Heerlen op een rijtje worden gezet. „Zo willen we bijvoorbeeld graag een onderzoek uitvoeren naar het beleid binnen bejaardentehuizen. Twee vrouwen wonen al dertig jaar samen, en na hun pensioen krijgen ze in het bejaardetehuis twee aparte kamertjes. Het zou goed zijn dergelijke gegevens eens boven water te krijgen, met de verantwoordelijken te praten en wat meer begrip proberen te kweken".

„Om dat laatste te stimuleren wordt vrij veel aan voorlichting gedaan. Je komt dan op scholen waar kinderen wel eens recht voor zijn raap zeggen dat ze homoseksualiteit maar een smerige bedoeling vinden. Met die jongeren praten werkt vaak ontzettend positief. De laatste tijd komen er ook steeds meer scholieren hier binnen om materiaal voor een scriptie te halen. Het is ontzettend leuk als dat zonder enige drempelvrees gebeurd. Dan merk je toch dat we de afgelopen jaren iets bereikt hebben".



● *V.l.n.r. Rob Zwart, Hans Hendriks en Marian Prehn.*

Gemeenschapshuis Terwinselen flink vernieuwd

KERKRADE – Het gemeenschapshuis van Terwinselen heeft onlangs zijn foyer geheel vernieuwd en volgens het bestuur van de stichting zijn er nog meer plannen te verwachten. Dit jaar viert het gemeenschapshuis zijn tienjarig bestaansfeest. In de afgelopen tien jaar is gebleken dat er een enorme belangstelling bestaat voor de activiteiten die er in het gemeenschapshuis worden gehouden.

Het tweede lustrum zal worden gevierd met enkele festiviteiten die vandaag starten met een receptie van 19 tot 20.30 uur, waarbij alle bezoekers een herinnering krijgen. Daarna wordt gefeest met de Crombacher Muzikanten, terwijl zaterdag 5 oktober vanaf 20.30 uur een groot Oktoberfeest wordt gehouden met de Winseler Muzikanten. Op beide avonden is vrij entree.

Dekenale Korendagen Kerkrade

KERKRADE – De Dekenale Koorkring Kerkrade houdt de Korendagen dit jaar op 29 september in de St. Jozefkerk op Kaalheide en op 13 oktober in de kerk van O.L. Vrouw van Lourdes op de Gracht. Beide Korendagen worden om 18 uur ingezet met een plechtig lof waarna de koren aan- en optreden, elke dag negen stuks.

De Korendag op de Gracht dient als afsluiting van de feestelijkheden bij gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van het gemengd kerkelijk zangkoor St. Jozef, dat tevens de organisatie in handen heeft.

„Wittem, Gulpen en Vaals horen bij Oostelijke Mijnstreek"

Kerkrade protesteert tegen samenwerkingsopzet van GS

KERKRADE – De gemeenteraad van Kerkrade heeft woensdagavond unaniem het bezwaarschrift onderschreven dat het college van die gemeente, samen met de andere gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek, gaat indienen bij Provinciale Staten tegen het ontwerp-besluit om Vaals, Wittem en Gulpen niet in te delen bij de regio Oostelijke Mijnstreek voor wat betreft de samenwerking op diverse terreinen. Met name de basisgezondheidszorg vormt daarbij zoals bekend het grote twistpunt.

CDA-fractievoorzitter Willems haalde nog eens aan dat de cijfers duidelijke taal spreken. Negentig procent van de patiënten uit de drie eerdergenoemde gemeenten kiezen voor ziekenhuizen in de Oostelijke Mijnstreek en zelfs honderd procent als een verpleegtehuis moet worden gekozen. Volgens Willems moet het voornemen van Gedeputeerde Staten om Wittem, Vaals en Gulpen bij het samenwerkingsverband Heuvelland in te delen, worden gezien tegen de achtergrond van de bekendmaking van de Ziekenfondsraad dat Annadal in Maastricht met teveel bedden zit. En die moeten worden gevuld. „Verder commentaar is overbodig.

Mocht GS desondanks vasthouden aan hun voornemen, dan willen wij een uitzonderingspositie voor de basisgezondheidszorg, evenals voor brandweer, vuilverwerking en sociaal werkvoorzieningschap," aldus Willems. PvdA-fractievoorzitter Coumans zei in de flinke CDA-delegatie in de Staten wel mogelijkheden voor de Kerkraadse achterban te zien om die wensen te bevredigen.

30 km-zone

Binnenkort zal de gemeente Kerkrade in een gedeelte van Terwinselen de eerste 30 km-zone gaan instellen, bedoeld als verkeersveiligheidsmaatregel. De raad ging ermee akkoord dat ook in de Prof. Cobbenhagenstraat en de Dir. van de Vennestraat in het Rolduckerveld en in de Pancratiusstraat en Servatiusstraat in Nulland zulke 30 km-borden worden geplaatst. Alleen de VVD maakte via De Koning bezwaar, die de snelheidsbeperkingen gelijkschakelde met verbetering van de woonomgeving en vindt dat er gemeenschapgeld uit het raam wordt gesmeten. Hij wees daarbij onder meer op de miserabele toestand van sommige bloembakken.

Wethouder Bok vond verbetering woonomgeving en verkeersmaatregelen toch nog duidelijk verschillende zaken en wees op de lagere kosten van 30 km-borden ten opzichte van de aanleg van woonerven, zoals in het verleden steeds gebruikelijk was. „De bewering van het uit het raam smijten van gemeenschapsgeld vind ik wel kras. Massa's mensen varen er wel bij. En wat betreft het onderhoud van openbaar groen vind ik dat we het gezien de mankracht en de middelen goed doen. Het ziet er niet altijd even fraai uit, anders waren we in Hengelo ook wel eerste geworden. Maar als je ziet dat de dag na nieuwe aanplant al vernielingen zijn aangericht, mogen de mensen ook weleens naar zichzelf kijken", vond Bok.

WEEKEND-DIENSTEN

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. De Hesselle ☎ 719545 (bgg TIGH ☎ 711400). Apotheek De Hesselle, Bongerd 25, is zaterdag geopend van 9 tot 17 uur.
LANDGRAAF. Meiser, Kerkstraat 45, Ubach over Worms ☎ 313633 (bgg TIGH ☎ 711400). Zaterdag van 8.30 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Schönefeld, Hoofdstraat 2 ☎ 452523.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders, Kampstraat 114. ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Janssens, Kouvenderstraat 90 ☎ 225677. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. (bgg TIGH ☎ 711400)
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag van 7 tot 23 uur en tijdens werkdagen van 19 tot 23 uur ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen hemelvaartsdag, zaterdag en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen hemelvaartsdag, zaterdag en zondag, ☎ 441500. Voor spoedgevallen in wijkverpleging 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen hemelvaartsdag, zaterdag en zondag, ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen ☎ 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur Uiterwaal, Pricksteenweg 42 ☎ 453059. Van zondagmorgen tot maandagmorgen 8 uur Hubbers, Haghenstraat 61 ☎ 453003.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Jehne, Dr. Ottenstraat (huisartsenpraktijk) ☎ 440333. Van vrijdag 18 tot maandag 8 uur.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Ypenburg, Lichtenbergerstraat 32 ☎ 322072 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Pieck, Pasweg 97 ☎ 311322.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Martens en Res, Kerkstraat 74, Ubach over Worms ☎ 312364.
VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Ramaekers, Tempsplein 33, Heerlen ☎ 712013. Spreekuur van 11 tot 12 uur. (bgg TIGH ☎ 711400)
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Bos, Oranjestraat 10, Kerkrade ☎ 452500. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Van de Heuy, Pr. Bernhardstraat 1, Vaals ☎ 04454-1553. Spreekuur van 12.30 tot 13.00 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Dur-Kouters, Vijverlaan 12, Brunssum ☎ 452252. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

SOS-HULPDIENST

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

BRUNSSUM

● Op het plein voor V. en D. in de Kerkstraat staat zaterdag de Mariale wagen van de r.k. Stichting 'Koningin van de Vrede. Voor het behoud van de wereldvrede wordt er van 11.30 tot 12 uur en van 15 tot 15.30 uur de rozenkans gebeden.

● De openbare Bibliotheek houdt zaterdag open huis voor leden en niet-leden. De centrale bieb, de fonotheek en de uitleenpost Treebeek zijn van 10 tot 13 uur open. Het Ensemble zorgt vóór de bieb voor een prettig muziekje. In de jeugdbibliotheek wordt een voorleeswedstrijd gehouden en in de lees- en studiezaal is een grote tentoonstelling over Brunssum door de eeuwen heen. Wethouder Tjeerd de Graaf geeft om 10 uur het startschot voor de festiviteiten.

NIEUWENHAGEN

● De carnavalsvereniging Groët Neuenage houdt vanavond een kwajongconcours in het verenigingsgebouw Sjpaans Kentje aan de Rötscherweg. Het inschrijfgeld bedraagt f 5,-. Inschrijving kan geschieden in het Sjpaans Kentje, ☎ 319200.

HOENSBROEK

● De vereniging van konijnen-, pluimvee- en sierduivenfokkers 'Glück Auf' houdt vandaag, morgen en overmorgen de gewestelijke tentoonstelling in kasteel Hoensbroek. Het publiek kan er vandaag van 19 tot 22 uur terecht, morgen van 10 tot 22 uur en zondag van 10 tot 18 uur.

SIMPELVELD

● Bij gelegenheid van de Open Dag in de bieb aan de Dr. Ottenstraat wordt er zaterdag vanaf 14 uur geconcerteerd door het dwarsfluitensemble 'Der Quersjlag'.

● Het kaarten en biljarten voor ouderen kan met ingang van oktober ook in de avonduren plaatsvinden. Op maandag- en vrijdagavond staan van 18.30 tot 21.30 uur de deuren van het Dienstencentrum aan de Dr. Ottenstraat open.

● In zaal René van Wersch aan de Kloosterstraat wordt morgen om 20 uur een dia-avond voor de jongeren gehouden met het thema 'Weekje Zwitserland'.

HEERLERBAAN

● In Gilgamesj wordt zondag vanaf 14 uur een kickertoernooi gehouden. Men kan tijdens de openingsuren hiervoor inschrijven.

HEERLEN

● In het kader van de Landelijke Bibliotheekdag houden de bibliotheek van Heerlen en haar filialen vandaag en morgen open huis. De openingstijden zijn als volgt: Centrale Bibliotheek Heerlen: vandaag van 10 tot 20 en morgen van 10 tot 13 uur. De filialen zijn alleen vandaag open: Bieb Heerlerbaan en Heerlerheide van 16 tot 20 uur; Hoensbroek-centrum van 14 tot 20 uur; Mariarade van 16 tot 18 uur; Meezenbroek van 14 tot 17.30 uur en Nieuw-Lotbroek 14 tot 18 uur.

● De Stichting Open Huis houdt zaterdag en zondag van 13 tot 18 uur een hobbbybeurs, waarop iedereen zijn werkstukken tentoon kan stellen. Wie interesse heeft om eraan deel te nemen kan bellen naar John Vrolings van Open Huis, ☎ 717535.

● Morgenavond om 21.30 uur vindt in het kollektief café de Nor aan de Geerstraat 284 een optreden plaats van de groep Altara. Altara maakt swingende, melodieuze en afwisselende muziek. Het repertoire bestaat uitsluitend uit eigen composities. Reservering is mogelijk via ☎ 717610.

● Het Limburgs Jeugdtoneel geeft zondag om 14.30 uur in de stadsschouwburg een voorstelling van het sprookje 'Assepoester'. De entree bedraagt f 5,- en de kasa is vandaag van 10 tot 15 uur open, morgen van 10 tot 12 uur en zondag vanaf 13.30 uur.

● De afdeling Limburg van de Nederlandse Vereniging 'De Verzamelaar' houdt zondag van 10 tot 17 uur een grote internationale ruilbeurs in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld, Nijmegenstraat 1.

● Binnenkort vindt de oprichting plaats van de Teken en Schildervereniging Heerlen. Doel van de vereniging is amateurschilders en tekenaars in de gelegenheid te stellen hun hobby op een geschikte plek uit te oefenen, collectieve exposities te organiseren en deel te nemen aan wedstrijden. Wie lid wil worden van de vereniging kan zich tot zondagmorgen 9.30 uur aanmelden bij de heer J. Michielsen, Valkenburgerweg 71,6419 AP Heerlen, ☎ 717888 .

KERKRADE

● Als de weersomstandigheden het toelaten vindt er zondag vanaf 11.30 uur in de Botanische Tuin te Terwinselen een openlucht-optreden plaats van de Winseler Muzikanten onder leiding van Jos Schleepen. De entree is gratis.

DOENRADE

● Zondag worden in het trefcentrum van Doenrade door fanfare St. Caecilia concerten gehouden om muziekverenigingen, die aan landelijke concoursen deelnemen, in de gelegenheid te stellen met elkaar te oefenen. De deelnemende verenigingen zijn harmonie L'Union uit Born, fanfare Les Amis Réunis uit Ransdaal, harmonie St. Caecilia uit Susteren, harmonie Les Amis Reünis uit Nieuwstadt en harmonie De Nederlanden uit Amstenrade. De concertreeks wordt zondag om 17 uur geopend door het koninklijk philharmonisch gezelschap uit Venlo. De toegang is gratis.

JABEEK

● De koninklijke fanfare St. Caecilia houdt komend weekeinde een wijnfeest. In de feesttent op het Maarplein wordt vandaag om 20.30 uur de nieuwe wijnkoningin uit geroepen. Daarna is er een country- en westernavond met muziek van Winchester '77. Zaterdag om 16 uur maakt de nieuwe wijnkoningin onder muzikale begeleiding een rondgang door het dorp. Om 20.30 uur volgt een beierse avond met de Original Schintaler. Zondag wordt om 11 uur een jeugdtreffen gehouden waaraan enkele jeugdorkesten deelnemen. 's Middags brengt de wijnkoningin een bezoek aan de zieken en om 17.30 worden de festiviteiten besloten met een concertavond.

Gevonden/verloren

Zal je toch niet gebeuren, dat je je Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN verliest. Wes er zuinig op. Elke week kans op ƒ 5000,-! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Verloren tussen V&D en de Hema gouden POLSARMBAND. Teg. bel. ter. te bez. 045-726583.

Vakantie/recreatie

Met ƒ 5000,- kunt u eindelijk dat antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op ƒ 5000,-.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Rep. v. DIEPVRIEZERS, koelk., bedr.app. met voll. gar. Tel. 045-726206.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE, tel. 045-314122.

WASAUTOMATENSERVICE Paumen-Brunssum reparatie van alle merken huishoudelijke apparaten. 045-253782.

Vrienden en VRIENDINNENLIJN 075-314337, 075-352046, 075-352829.

WERKKLEDING en werkschoenen voor prijzen waar je niet lang voor hoeft te werken. Dumpstore Wijzenbeek, Corneliuslaan 24, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-220769.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522-724303.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Duyzings, Beylkensweg 14 Oirsbeek. Tel. 04492-4615.

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties. Vroko. 045-441566.

Reparatie en verkoop van alle HORECA-APPARATUUR. Handelsond. Efka Kerkrade tel. 045-455815.

Medisch PARAGNOST astroloog. inl. tel. 04405-1711.

Voor al uw VIDEOREPORTAGES van huwelijk, jubilea etc. Bel 045-315497. Kom eens vrijblijvend kijken naar een door ons gemaakte band.

KIENEN. Kienen. SV Heerlen handbal. HKB-gebouw, pater Beatusstr. 3, Heerlen. Iedere vrijdag vanaf 4 oktober aanvang 20.00 uur. Zaal open 19.00 uur.

provincie limburg mededeling M 125/38-85

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan het gemeentebestuur van Stein onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Hinderwet te verlenen voor het oprichten, enz. van een loods voor de Dienst Openbare Werken aan de Stationsstraat 61 te Elsloo-Stein.

Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 30 september 1985 tot 15 oktober 1985 en wel: - ter Provinciale Griffie te Maastricht (bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Stein, tijdens de werkuren en bovendien dinsdags van 19.00 uur tot 22.00 uur, bij de balie van het zwembad aan de Dieterenstraat 1 te Stein, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld.

De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking.

Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3, te Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Maastricht, 27 september 1985

provincie limburg mededeling M 126/38-85

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan het gemeentebestuur van Roermond onder een aantal voorschriften vergunningen ingevolge de Hinderwet te verlenen voor het oprichten, enz. van: 1) een aardgasregelstation aan de Schepen van de Portenstraat en 2) een gemeentewerf met depot chemische afvalstoffen en afgewerkte olie aan de Slachthuisstraat 102.

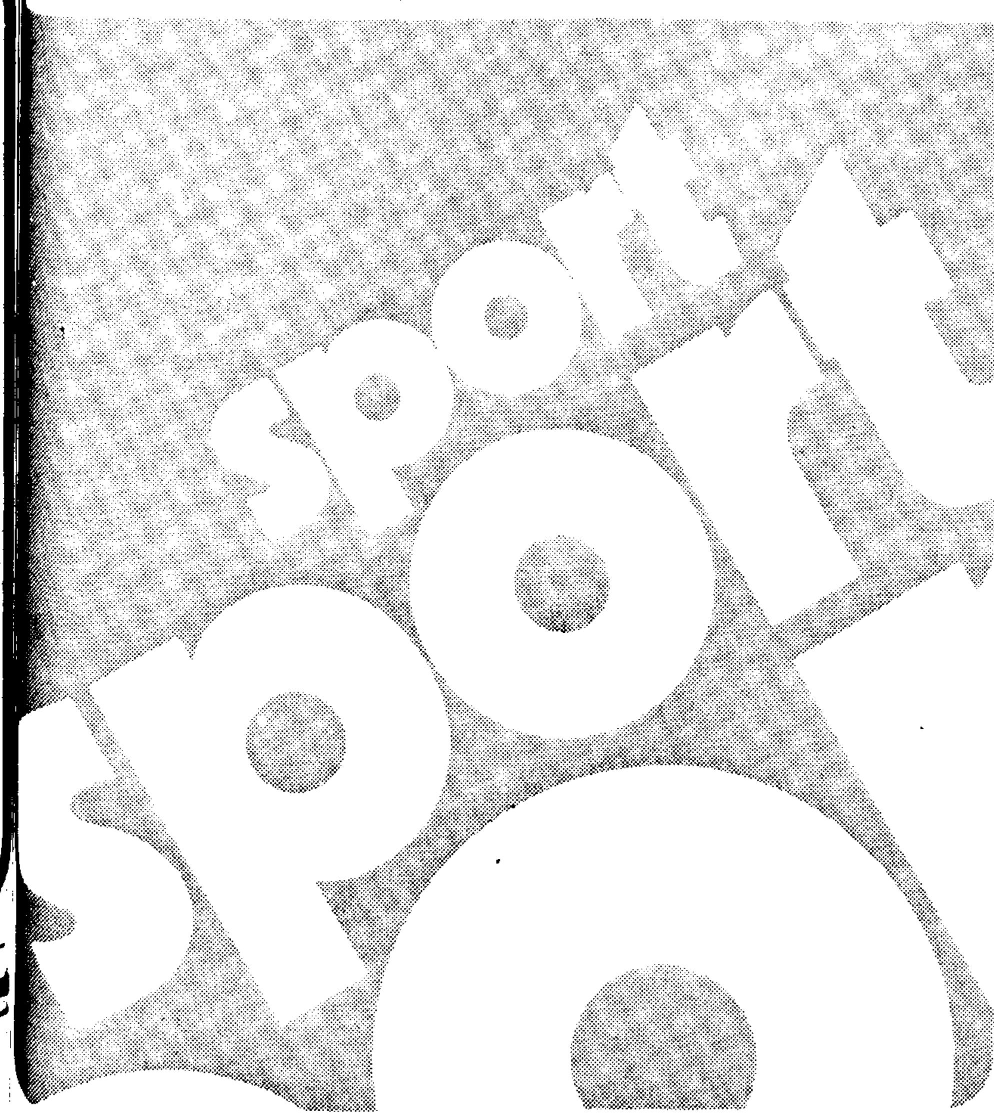
De ontwerpen van deze beschikkingen, alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 30 september 1985 tot 15 oktober 1985 en wel: - ter Provinciale Griffie te Maastricht (bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; - bij de Dienst Gemeentewerken (Kamer 118), Arlo 1, tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 17.00 uur tot 20.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikkingen op de aanvragen kan worden ingesteld.

De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvragen en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen de ontwerpen van de beschikkingen.

Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3, te Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Maastricht, 27 september 1985

Limburgs Dagblad



JAN BOGAERT KOPMAN TRANSVEMIJ

Zesde wielerploeg niet voor joker

van onze verslaggever

BREDA – Hoewel de markt op dit moment al bijna is afgestroopt, komt er volgend seizoen nog een nieuwe, de zesde, Nederlandse profwielerploeg bij. Een verzekeringsmaatschappij uit Hoogveen (Transvemij) en een bouwmaterialenhandel uit Oud-Gastel (Van Schil) brengt onder leiding van ploegleider-manager Piet Bos een équipe van 15 renners op de weg, van wie er op dit moment pas twee een contract hebben getekend. Dat zijn de Belg Jan Bogaert, die kopman wordt in de klassiekers en de Westbrabantse professional Jan Jonkers.



● *Jan Bogaert, de kopman van de nieuwe wielerploeg.* **Foto: DRIES LINSSEN**

De ploeg heeft een half miljoen gulden per jaar (er wordt gedacht aan sponsoring voor drie seizoenen) te besteden. Hoewel er op dit moment pas twee renners zijn gecontracteerd, verwacht Bos dat hij zijn ploeg de komende weken snel meer gestalte kan geven. „We zijn volop in onderhandeling met enkele renners, maar namen kan ik op dit moment nog niet vrijgeven".

Het is duidelijk dat Bos zijn zinnen heeft gezet op enkele renners uit de Nikon-ploeg die volgend seizoen wordt opgeheven. Hoewel Bos het nog ontkent, is de kans ook niet uitgesloten dat er onderhandeld gaat worden met renners van de Skil-ploeg die nog steeds in grote onzekerheid verkeren over hun toekomst. Maandag krijgen de renners van Skil uitsluitsel van de directie van het Bredase bedrijf.

De sponsors van de nieuwe profploeg zijn al enkele jaren erg actief in de wielersport met name in het amateurwielrennen bouwde de Transvemij de afgelopen jaren een goede reputatie op. „Maar nu de KNWU van plan is om met ingang van volgend jaar met districtsploegen te gaan werken, zien wij het niet meer zo zitten bij de amateurs. Als profploeg gaan de zaken serieus aanpakken. Het is beslist niet onze bedoeling om volgend seizoen voor joker mee te rijden", aldus Piet Bos. „Alle klassiekers en de kleinere etappewedstrijden willen we in ons programma opnemen. Bovendien proberen we al meteen de Ronde van Spanje of de Ronde van Italië te rijden".

Zondag rentree Jim Calderwood bij Roda JC

VOERENDAAL – Jimmy Calderwood is zondag tijdens de competitiewedstrijd Roda JC-FC Twente weer van de partij. Gisteren bereikte de 30-jarige Calderwood overeenstemming met Roda JC. In tegenstelling tot eerder gedane uitspraken was Arnold Hendriks (zoals we maandag reeds meldden), een van de sponsors van Roda JC bereid om aan de inlijving van Calderwood medewerking te verlenen. Calderwood tekende een tweejarig contract. „Een hele opluchting", was de eerste reactie van de Schot, die drie maanden lang in de voetbal-WW liep. „Het maakt niet uit op welke positie ik terecht kom. Als ik maar kan spelen".



Beckenbauer bondscoach tot '88

STOCKHOLM – Franz Beckenbauer blijft tot 1988 bondscoach van het Westduitse voetbalelftal. De veertigjarige recordinternational maakte dat gisteren voor het vertrek uit Stockholm, waar de „Mannschaft" zich via een gelijkspel (2-2) tegen Zweden voor de eindronde van het wereldkampioenschap in Mexico had geplaatst, bekend. Beckenbauer: „Ik heb bondsvoorzitter Neuberger gezegd, dat ik tot het Europees kampioenschap in eigen land beschikbaar zal blijven voor de huidige functie. Dat betekent, dat ik mijn contract zal verlengen tot 1988".

Plessers geschorst

ZüRICH – De Belgische international Gerard Plessers, die in dienst is bij Hamburger SV, zal de returnwedstrijd tegen Sparta in de eerste ronde van het toernooi om de UEFA-beker niet meemaken. De Europese voetbalbond schorste Plessers voor een wedstrijd. De verdediger van HSV werd in Rotterdam uit het veld gestuurd.

Oranje-fans in één vak

BRUSSEL/ZEIST – De KNVB krijgt voor de belangrijke interlandwedstrijd België-Nederland, die op 16 oktober in het stadion van Anderlecht wordt gespeeld, slechts de beschikking over 4500 kaartjes, waarvan vijfhonderd recht geven op een zitplaats. Dat aantal is bestemd voor officials, spelers en de clubs die internationals voor Oranje leveren. De overige 4000 tickets betreffen staanplaatsen. De Belgische voetbalbond heeft in een brief aan de KNVB laten weten, dat de 4000 supporters in één vak bij elkaar zullen gezet.

Benefietduel voor Mexico

RIO DE JANEIRO – De gourverneur van Rio de Janeiro, Leonel Brizola, heeft aan de FIFA voorgesteld een benefietwedstrijd te houden voor de slachtoffers van de aardbevingsramp in Mexico. Het duel tussen een Zuidamerikaanse en Europese selectie zou op 16 of 17 november gehouden kunnen worden in het Maracana-stadion in Rio de Janeiro. Brizola hoopt voor zijn streven steun te krijgen van de Braziliaanse voorzitter van de FIFA, Joao Havelange. In het Zuidamerikaanse elftal doen de Argentijn Maradona en de Braziliaan Zico mee. In de Europese selectie is al een plaats ingeruimd voor onder andere Rossi en Platini.

Gul gebaar van Roda JC

KERKRADE – Ter gelegenheid van de officiële ingebruikneming van de verbouwde zittribune wil het bestuur van Roda JC een gul gebaar maken. Het bestuur wil een groep gehandicapte kinderen van de Catharinaschool in Welten en Huize op de Bies in Schimmert laten delen in de feestvreugde door hen uit te nodigen voor de wedstrijd Roda JC-FC Twente aanstaande zondag.

'VVON-spion' Klaas Wit over zaak-Cruijff:

„Ajax traineert de boel"

van onze verslaggever

HEILOO – Klaas Wit twijfelt lang of hij wel commentaar zal geven nu de zaak-Cruijff 'zich nog onder de rechter bevindt'. „Bel Van der Leck maar. Hij is de woordvoerder van de VVON", zo laat hij tot driemaal toe weten. Uiteindelijk wil hij toch wel zijn teleurstelling kwijt over het feit dat Ajax zich woensdagavond voor de tuchtcommissie „weer niet aan de regels van de wet heeft gehouden". De 63-jarige oefenmeester uit Heiloo gaat zelfs zover dat hij de Amsterdamse club ervan verdenkt „de boel te traineren". „De bestuursleden van Ajax hadden toch kunnen weten dat zij niet samen met Cruijff hun zegje zouden doen, maar dat dat apart zou gebeuren. Ik vind het persoonlijk dan ook niet fatsoenlijk dat Ajax niet heeft meegewerkt".

Met Piet de Buijzer (voorzitter van de VVON, afdeling Noord-Holland) en Sjaak Langendoen (werkzaam op het bureau van de Vereniging van Oefenmeesters Nederland) heeft Wit via de trainersvakbond een rapport ingediend bij de tuchtcommissie van de KNVB. Daarin wordt gewezen op de werkzaamheden, die technisch-directeur Johan Cruijff als „onbevoegd trainer zonder diploma's" bij Ajax verricht. Dat rapport zou woensdagavond worden behandeld. Na twee zittingen van twintig minuten gingen Ajax en de tuchtcommissie evenwel uit elkaar, zonder dat er zaken waren gedaan.

Wit, die ook bestuurslid is van de VVON, hoopt dat de kwestie alsnog op korte termijn zal worden behandeld, maar is bang dat de zaak nu op de lange baan zal worden geschoven, hetgeen Ajax geen bezwaar zou vinden. De Noordhollandse oefenmeester wijst er overigens op dat geen sprake is van een aanklacht maar uitsluitend van een rapport. De drie leden van de VVON zijn met hun actie begonnen omdat artikel 14 van het reglement van de KNVB is overtreden.

„Niet omdat wij iets tegen Ajax of Cruijff zouden hebben, maar alleen omdat men zich niet aan de regels heeft gehouden. We moeten ons allemaal aan de wet houden. Harmsen (voorzitter van Ajax, red.) heeft dat artikel ook goedgekeurd. Hij zit nota bene zelf in het sectiebestuur betaald voetbal. Waarom zou je nu van dat reglement afwijken? Ik vond Cruijff altijd een prima voetballer en ik hoop dat hij het ook als trainer ver zal schoppen. Daar gaat het ook niet om. Het is precies zoals Rinus Michels, toch de bondsmanager, vorige week heeft gezegd: „Hij verkondigt niet hèt evangelie, maar 'n evangelie".

Om vast te stellen dat Cruijff niet volgens het boekje te werk gaat hebben Wit en enkele collega's de oud-voetballer verscheidene malen tijdens de training gevolgd. Harmsen deed daar in Zeist heel denigrerend over. „Verraders" noemde de voorzitter het drietal. Wit: „Ach, die term is voor rekening van Harmsen. Wij voelen ons in ieder geval geen verklikkers. We zijn ook helemaal niet stiekem bezig geweest. We hadden immers niets te verbergen".

Tijdens het bezoeken van de trainingen werd het Wit en consorten duidelijk dat Cruijff wel degelijk als trainer fungeert. „En dan kan Harmsen wel zeggen dat er bij Ajax al zoveel trainers rondlopen maar het gaat er nu juist om dat Cruijff de leiding heeft. Hij is de hoofdtrainer zonder papieren. Als je voor hem een uitzondering gaat maken is het hek van de dam. Wat is dan nog het criterium?"

Omdat hij niet helemaal voorbij wil gaan aan de schitterende carrière van Cruijff en het ook overdreven vindt om hem enkele jaren in de schoolbanken te zetten voelt Wit wel voor een verkorte, aangepaste cursus, zoals Cruijff trouwens zelf ook wil: „Een cursus met speciale aandacht voor pedagogie en methodiek. Hij zal wel iets moeten doen, en laten we wel zijn, Cruijff heeft nu een stel topvoetballers onder zich, jongens die alles al kunnen. Laat hij ook eens werken bij een ploeg als Veendam. Kijken of hij dan nog zoveel succes heeft".

Of men het nu eens is met Wit of niet, een ding kan hem moeilijk worden verweten, namelijk dat hij zelf aast op een baan in het betaalde voetbal. „Met m'n A-diploma zou ik Ajax wel kunnen trainen", grapt de man die bij VSV heeft gewerkt en verder zijn sporen zegt te hebben verdiend bij clubs als Beverwijk, VVB, De Kennemers, West Frisia, SVW en sinds vijf jaar bij Kolping Boys als jeugdtrainer. „Ik ben nu 63. Aan het eind van dit seizoen stop ik ermee, dan heb ik er 35 jaar opzitten. Natuurlijk ben ik niet geinteresseerd in een functie bij Ajax. Waar het om gaat is, dat een heel stel A-oefenmeesters werkloos is. Die mensen kloppen aan bij de VVON en voor hen komen wij op".

Bosch achtste in Djerba 500

TOZEUR – In de derde etappe van de motorrally Djerba 500 in Tunesië is Arno Bosch uit Heerlen als zesde geëindigd. In het algemeen klassement is Bosch daardoor opgeschoven naar de achtste plaats, met een achterstand van 1 uur 11 minuten en 42 seconden op de leidende Fransman Thierry Charbonnier. In de tussenstand is Bosch de tweede Nederlander. Voor hem staat Anne Kies, die in de derde etappe derde werd, als zesde geklasseerd, met een achterstand van 1.08,39 op de koploper.

Etappewinst Leo van Vliet

CARRICK-ON-SUIR – Leo van Vliet heeft de tweede etappe van de Ronde van Ierland gewonnen. De Kwantum-renner had na 185 kilometer van Wexford naar Carrick-on-Suir een voorsprong van 38 seconden op de Belg Eric van Lancker. In zijn geboorteplaats hield de Ier Sean Kelly de leiderstrui. Hij zadelde de jury echter wel met een probleem. Door de sprint om de vierde plaats te verliezen van Adri van der Poel, staan eigenlijk beiden op de gedeelde eerste plaats. Ze hebben dezelfde tijd en een even groot aantal punten. Kelly mag echter in zijn geboorteland de leiderstrui nog om de schouders houden.

IJshockeyteam taboe voor meisje

TORONTO – Een meisje mag niet in een jongensteam ijshockeyen. Tot die uitspraak kwam een rechter in Toronto en verstoorde daarmee de droom van de twaalfjarige Justine Blainey, die al twee jaar probeert opgenomen te worden in de selectie van 'Peewee Toronto Olympic'. „Ik ben boos en geschockeerd", zei de 1,55 meter grote ijshockeyster nadat de Canadese rechter zijn beweegredenen, die 24 kantjes in beslag namen, had uitgelegd. Justine Blainey, die als een van de grootste talenten in de damesliga geldt, was niet alleen voor zich zelf naar de rechtbank gestapt, maar ook uit naam van alle andere ijshockeyspeelsters.



● *René Nijsten scoorde vijfmaal, maar hier slaagt de V en L-speler er niet in zijn Hermes-opponenten te verschalken.*

René Kivit naar Herschi/V en L

GELEEN – René Kivit heeft besloten om overschrijving aan te vragen naar de Geleense handbalvereniging Herschi/V en L. Kivit, die acht seizoen voor NCR Blauw Wit uitkwam, maar enkele weken geleden van trainer Guus Cantelberg te horen kreeg dat deze geen beroep meer op hem wilde doen, koos deze week definitief voor V en L.

„Ik heb Blauw Wit gevraagd of ze bereid waren al het mogelijke te doen om de overschrijving zo snel mogelijk rond te krijgen, zodat ik al spoedig bij V en L aan de bak kan. Hier wilden ze niet aan meewerken, omdat ze geen inbreuk wilden plegen op de reglementen. Ik weet ook wel dat er regels zijn, maar zijn deze er dan alleen om verenigingen te beschermen tegen grillen van spelers. Het is toch niet mijn schuld dat ik weg ga. Ik vind het een zeer droevige zaak dat je, nadat je acht jaar alles voor Blauw Wit gedaan hebt, nu geen medewerking kunt krijgen, terwijl de ellende van alles bij Blauw Wit ligt.

Volle winst na zinderende tweede helft tegen Hermes

V en L eind goed, al goed

van onze medewerker
JOHN BANNIER

GELEEN – Herschi V. en L. heeft de eerste volle winst binnen. In een zeer spannende tweede helft behaalde de Geleense handbalploeg een 21–20 overwinning op het Haagse Hermes. Een zege die pas in de laatste fase van de wedstrijd gestalte kreeg toen V. en L. een 12–16 achterstand wegwerkte en Hermes de laatste tien minuten van het scoren afhield. Er waren nog tien seconden te spelen toen René Nijsten en Jan Willem Hamers, de uitblinkers aan Geleense zijde, al met de handen omhoog richting trainer Gabri Rietbroek liepen, om even later bij het laatste fluitsignaal al dansend met Rietbroek V. en L.'s eerste winst te vieren.

Jan Willem Hamers verwoordde het als volgt: „Dit is een schitterende overwinning. Prachtig. Het was geweldig om te zien welke veerkracht we in de tweede helft hadden om na die achterstand terug te komen. Dit is een zege van de hele ploeg". Tot de 20e minuut in de eerste helft hielden beide ploegen elkaar goed in evenwicht, waarvan de 8–8 tussenstand getuigd. Hierna nam V. en L. het initiatief en een 10–8 voorsprong. Maar binnen drie minuten boog Hermes deze om in een 10–12 ruststand.

Na de pauze leek V. en L. een nederlaag op te lopen toen Hermes vrij gemakkelijk de score kon uitbouwen naar 12–16 en V. en L aanvallend steeds meer moeite leek te krijgen met de goede 4-2-dekking van de Haagse ploeg. Maar plotseling durfde Jan Willem Hamers wel weer het initiatief naar zich toe te trekken en vijf minuten voor tijd scoorde Henny Cramers de verdiende gelijkmaker (20–20). Hermes dat met name in de tweede helft aanvallend veel kansen liet liggen of struikelde over V. en L.-doelman Jan van Merwijk scoorde in de laatste fase niet meer.

En toen Jan Willem Hamers drie minuten voor tijd een strafworp mocht nemen hielden de supporters de adem in. Het schot spatte uiteen op de lat, maar attent ving hij de snoeiharde retourbal op om hem vervolgens handig over de uitgelopen Hermes-doelman te lobben. Hermes probeerde van alles in de slotfase, maar het mocht niet baten. V. en L.'s eerste winst was binnen.

Jan Willem Hamers: „Het hadden eigenlijk al vier punten moeten zijn. Dit is een gedeeltelijke revanche voor afgelopen zondag toen we duidelijk benadeeld werden. Je ziet nu dat de jongens fouten mogen maken. Daar leren ze van. Dat is misschien de kracht van het huidige V. en L". De V. en L.-aanvoerder doelde hier ongetwijfeld op Han Vondenhoff. De middenopbouwer van de Geleense ploeg ging aanvallend vele malen in de fout. Toch liet trainer Gabri Rietbroek hem de hele wedstrijd spelen, hetgeen Vondenhoff zeker in verdedigend opzicht meer dan goed maakte. Topscorer aan Geleense zijde was Jan Willem Hamers met elf treffers, terwijl René Nijsten vijfmaal scoorde.

Schorsing Rush

LIVERPOOL – Wales met het in de eerste komende interlandwedstrijd stellen zonder topscorer Ian Rush. De spits werd door de FIFA geschorst na het verkrijgen van twee gele kaarten.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

BRUNSSUMSE FANATIEK OP WEG NAAR DE TOP

Marga Wiener: „Body building raad ik alle vrouwen aan”

Van onze medewerker GER REICHRATH

BRUNSSUM – Body builing is een sport waarvan men geneigd is te denken aan binken met een stierenek, armen als boomstammen en een borst als een biervat. Kortom, men beschouwt deze sporters als hersenloze spierbundels. Maar niets is minder waar. Mensen die deze sport beoefenen komen uit alle kringen van de bevolking. Het zijn zowel mannen als vrouwen, die dag na dag, week in week uit zwoegen om het voor ogen gestelde resultaat te bereiken. Marga Wiener is een van deze vrouwen die na hard trainen eindelijk resultaat boekt.

Marga Wiener: „Ongeveer zes jaar geleden begon ik geïnspireerd door mijn man met trainen. In het begin alleen maar om mijn figuur bij te schaven, maar nadat ik met goed resultaat aan een wedstrijd had deelgenomen, was mijn interesse voor deze sport ontwaakt. Het is mij in mijn carrière als body buildster niet altijd voor de wind gegaan; mijn eerste echte succes was een vierde plaats tijdens de nationale kampioenschappen in 1982. Daarna heb ik wat wedstrijden betreft een rustige periode gekend om spiermassa te kweken. Lengte speelt bij de opbouw van de spieren een belangrijke rol waardoor ik met mijn 1.78 meter duidelijk in het nadeel ben, want hoe groter men is des te langer moet men trainen om het voor ogen gestelde resultaat te bereiken”.

Op de vraag of body building voor iedereen geschikt is antwoordt ze: „Body building kan gedaan worden door iedereen, mits men zich aan de professionele begeleiding houdt. Body building is zelfs zo geperfectioneerd dat je precies die spieren kunt trainen die je wilt, zonder nadelige gevolgen te ondervinden. Ik raad vrouwen aan om er mee te beginnen; je figuur wordt er veel beter van en je blijft er fit bij”.

„Het opbouwen van de spiermassa bestaat niet alleen uit trainen met gewichten, maar vooral ook door een aangepast dieet. Men begint met de zogenaamde bulkperiode, waarin er veel aan gewicht bij moet komen. Daarna volgt een periode van drie maanden die men defineren noemt; deze bestaat uit overtollig vet afhalen, zodat de pure spiermassa overblijft. Hierna ben je klaar om aan een wedstrijd deel te nemen. Je kunt nu doordat het lichaam afgetraind is, en elke spier goed te zien is, die spieren bijtrainen waarvan je vindt dat ze nog niet optimaal zijn”.

Dat na hard werken de beloning vanzelf komt is te zien aan het aantal trofeeën dat de woonkamer siert. Na een tweede plaats tijdens de Lichtstad-verkiezingen in Eindhoven en een vierde plaats tijdens de Expo (een voedings-manifestatie) in Roermond is een eerste plaats bij de Miss Pumping Iron-wedstrijd begin deze maand haar tot nog toe grootste succes. Marga Wiener: „Momenteel ben ik me aan het voorbereiden op de Miss Holland titel 1985 die op 20 oktober in Den Haag plaatsvindt”.



● *Marga Wiener: „Alleen met hard trainen bereik je de top; ook in deze sport”.* **Foto THEO GIJZEN**

Dat de aanpak serieus is blijkt uit de trainerswissel. De begeleiding is nu een stuk professioneler. De huidige trainer van Marga Wiener, Leo Heinen van sportschool Leo's Arena, is er vast van overtuigd dat Marga een van de serieuze kandidaten voor de Nationale titel is. Leo Heinen: „Ze heeft ondanks haar lengte door hard werken kans op een van de ereplaatsen en dat zonder het gebruik van stimulerende middelen zoals anabole steroïden”.

Anabole steroïde is boosdoener nummer een bij artsen die sporters onder behandeling hebben. Deze stimulerende middelen tasten vooral de lever en de nieren aan. Niet alleen bij body building maar ook bij andere sporten zoals wielrennen, voetbal en atletiek worden deze stimulerende middelen steeds vaker aangetroffen. Vanaf 1986 wordt het gebruik van anabole steroïden bij body building strenger gecontroleerd, waardoor bij gebruik van een te grote hoeveelheid diskwalifikatie kan volgen. Op de vraag wat haar toekomstplannen zijn glimlacht ze: „Indien ik een goed resultaat boek tijdens het Nederlands kampioenschap ga ik fanatiek trainen voor het Europees kampioenschap. Tevens ben ik van plan om volgend jaar samen met mijn man Twan als duo aan wedstrijden deel te nemen”.

Sport kort

● KERKRADE – De scheidsrechtersvereniging Kerkrade viert morgen haar 35-jarig bestaan. Dit heuglijke feit wordt gevierd middels een technische dag, een feestavond en een reünie. Het avondprogramma vindt plaats in lokaal Nulland, Nullanderstraat 71 te Kerkrade. Oud-leden die geen uitnodiging ontvingen, zijn hierbij alsnog uitgenodigd.

● SCHAESBERG – Volleybalvereniging 'de Adelaars' organiseert zondag in sporthal Varenbeuk vanaf 10.00 uur een groot volleybaltoernooi. Liefst 24 teams nemen aan dit toernooi deel. De toegang is vrij.

● HOENSBROEK – Badmintonclub Victoria Hoensbroek speelt zondag om 10.00 uur de eerste thuiswedstrijd van dit seizoen in sporthal De Deyl. Tegenstander is Vaessen/Smash uit Vught. De Victoria reserves spelen op hetzelfde tijdstip tegen de reserves van Vaessen/Smash. ESPE-Heerlen, ook uikomend in de eerste klasse, reist naar Arnhem.

● HULSBERG – De LTC Hulsberg viert zondag haar 15-harig bestaan met een receptie van 12.00 tot 13.30 uur in het clubhuis 'Achter de Meule'. Aansluitend is er een demonstratiewedstrijd tussen Marc Albert en Tom Nijssen en vervolgens in het heren dubbel tussen Van Oppen/Albert en Bisschops/Nijssen.

PC Oelhoven: vele kampioenen

TREEBEEK – De Ponyclub Oelhoven uit Treebeek telt drie Limburgse en één nationale kampioen sinds afgelopen weekeinde de Limburgse kampioenschappen voor pony's en paarden zijn gehouden in onder meer Bocholtz. Zo werd Anouk Hendriks zowel Limburgs als nationaal kampioene van de NKB. De Limburgse titel eiste ze al voor de tweede keer op. De beide andere Limburgse kampioenen van Oelhoven zijn Wilma Lutkens-Schiphol en Gaby Joosten bij de pony's en Wim Lucassen bij de paarden. Alle kampioenen nemen komende zondag deel aan het in het kader van de successen en onder auspiciën van de NKB gehouden concours van de ponyclub dat plaatsvindt aan de Hoge Bosweg. Om 10.00 uur starten de dressuurwedstrijden en om 13.00 uur de springwedstrijden.

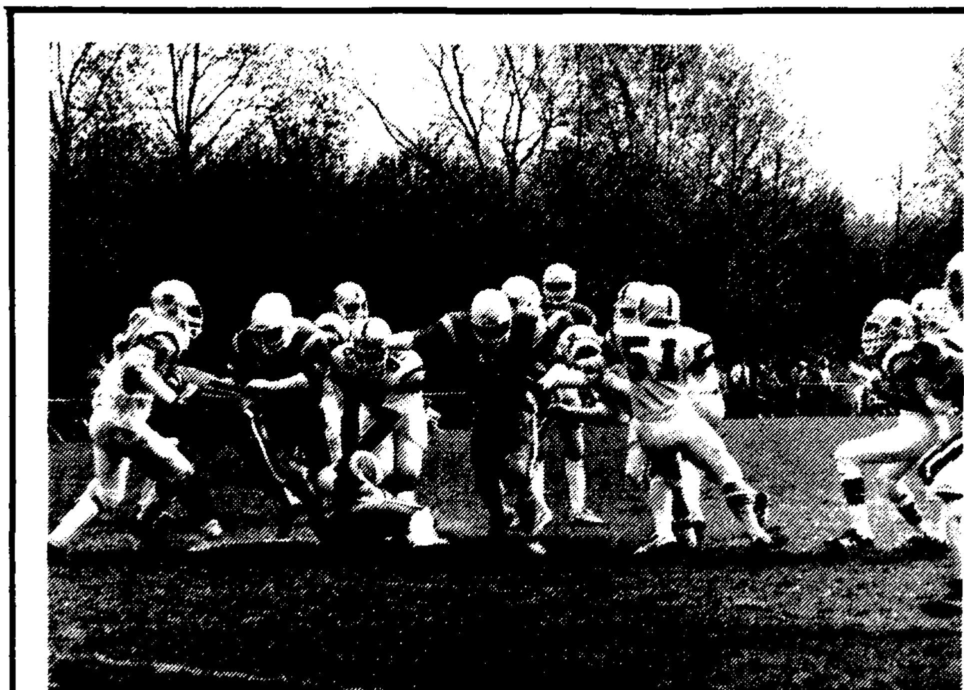
Simson morgen tegen KDO

SCHAESBERG – Het in de worstelcompetitie zo uitstekend gestarte Simson Schaesberg komt morgen in eigen huis in actie. Simson worstelt in sporthal de Baneberg tegen het geduchte Simson KDO uit Den Haag, dat vorig seizoen de Limburgers wist te kloppen.

Deze keer liggen de zaken echter heel anders. Simson Schaesberg heeft dit seizoen stoute plannen en treedt bovendien morgen voor het eerst in de ring met de nieuwe aanwinst Freddy Winters uit Arnhem. Om 18.45 uur worstelen de Simson junioren; om 20.00 uur Simson 2 gevolgd door Simson 1.
Tweede klasser Excelsior uit Brunssum krijgt zaterdagavond om 20.00 uur in sporthal Terborchstraat alle kans om in de thuiswedstrijd tegen Atilla Berghem het geschonden blazoen op te poetsen.
Het zo succesvol gestarte Goliath Brunssum heeft alle kans om in de uitwedstrijd tegen het niet al te sterke SDZ de volle winst te pakken.

Puzzelrit

HOENSBROEK – Zondag organiseert de automobielclub 'Grensland' uit Hoensbroek voor de derde maal de Zuid-Nederlandrit, een auto-puzzelrit voor het hele gezin. Aan de start wordt een routebeschrijving uitgereikt met eenvoudige leuke opdrachten en controlevragen. Voor de jeugd achterin de auto zijn er aparte vragen die betrekking hebben op oriënteringspunten langs de route.
De rit, waarvan de lengte circa 50 kilometer bedraagt, is uitgezet via een toeristische route. Het startbureau is gevestigd in hotel Amicitia, Markt 9, Hoensbroek, tel.: 045-212999. Gestart wordt tussen 13.30 en 14.15 uur vanaf het marktplein in Hoensbroek. De prijsuitreiking is om 18.00 uur. Voor de niet-specialisten is er een uitlegboek, waarin de door de uitzetter (Frans Stalmeier) gebruikte foefjes worden uitgelegd. Inschrijven kan men bij Mevr. S. Pelzers, Kouvenderstraat 136, 6431 HH Hoensbroek, tel.: 045-222947. Op de dag van de rit is vanaf 12.00 uur inschrijving mogelijk bij het startbureau.



● *American Football zal in de toekomst veelvuldig op de Limburgse velden te zien zijn.*

American Football komt tot bloei

Van onze medewerker
ZER REICHRATH

Heerlen – American Football, sport nummer één in de Verenigde Staten, verovert langzaam maar zeker ook Europa. Nu de sport in West-Duitsland, Italie en Engeland al vele aanhangers heeft, ziet het er naar uit dat ook in Nederland deze mooie sport steeds populairder wordt.

Op 26 februari jongstleden werd door enkele sportieve jongeren het initiatief genomen om ook in Heerlen een American Football Club op te richten onder de naam Heerlen Mounteniers. Na een fase van voorbereidingen werden de contacten gelegd tussen de initiators en de NAFF (Nederlandse American Football Federatie) om samen een plan op te zetten waaruit uiteindelijk de Heerlense club is voortgekomen. Met groot enthousiasme werd vervolgens d.m.v. reclame een ledenwerving gestart, die zich meteen in een grote belangstelling mocht verheugen.

Medio mei werden vervolgens twee Amerikaanse coaches aangetrokken, die door te beginnen met de basisbegrippen en de spelbeginselen het team trachtten klaar te stomen. Doel is namelijk dat de Heerlense club begin volgend jaar gaat deelnemen aan de competitie.

Een eerste kennismaking heeft het Heerlense publiek inmiddels achter de rug. Begin augustus werd tijdens een braderie een demonstratie gegeven die vele honderden belangstellenden trok. Het grote probleem van de club is het verkrijgen van een speelveld. In sportpark Kaldeborn worden momenteel twee kunstvelden aangelegd (voor de hockeyvereniging), die mogelijk in de toekomst ook door de American Football Club gebruikt kunnen worden. Momenteel is men uitgeweken naar het oude Kolonia-terrein, waar de club drie maal per week traint. Heerlen Mounteniers telt momenteel dertig leden, maar gezien de grote interesse van het publiek zal dit aantal spoedig toenemen.

Gezien de grote belangstelling voor deze nieuwe sport mag op een grote toekomst voor het American Football in Nederland (en Limburg) gerekend worden. Belangstellenden kunnen telefonisch contact opnemen met Jos van Daelen, tel:045-410829.

Polo- en zwemseizoen gaat weer van start

HEERLEN – Na een periode van toernooien en invitatiewedstrijden start zaterdag voor de meeste waterpolospelers en wedstrijdzwemmers weer de competitie. Aan de diverse waterpolocompetities wordt dit jaar deelgenomen door 64 Limburgse ploegen. Vijf daarvan komen uit in de bondscompetitie.

Van MZ&PC Maastricht zullen drie ploegen in de bondscompetitie spelen. MZ&PC 1 speelt in de tweede klasse en is daarmee Limburgs hoogst uitkomende ploeg. MZ&PC 2 en MZ&PC 3 spelen respectievelijk in de eerste en tweede reserve klasse, terwijl in de derde klasse Glana 1 en de Rog 1 uitkomen. De dames van MZ&PC, vorig seizoen nog als enige Limburgse ploeg spelend op bondsniveau, zullen dit jaar uitkomen in de hoogste districtsklasse. Daarin krijgt het gezelschap van de vorig seizoen gepromoveerde ploeg Eszet Swalmen. Interessant is de samenstelling van de tweede klasse B bij de heren. Van de twaalf deelnemende ploegen zijn er maar liefst acht van Limburgse afkomst.

Ook het grootste gedeelte van de Limburgse wedstrijdzwemmers gaat die weekeinde weer te water. De hoofdmoot wordt daarbij gevormd door de jeugdcompetitie. Hieraan wordt deelgenomen door 24 Limburgse ploegen. MZ&PC zwemt ook op dit gebied op het hoogste niveau (nationale divisie), terwijl Mosa Regio in de eerste divisie zwemt. Een nieuwkomer in het competitiezwemmen is de zwemclub Valkenburg. Deze vorig jaar opgerichte zwemvereniging komt voor het eerst met startvergunninghouders op de startblokken. Verdwenen is de startgemeenschap Vaals/Voerendaal. Als gevolg van financiële perikelen is zwemclub 'de Waterjoffers' uit Voerendaal opgeheven en zal Vaals '75 weer op eigen kracht verder zwemmen.

Zwemprogramma komend weekeinde:
Zaterdag 10.00 uur: KZ&PC, Sport & Spel, Kimbria, de Rog en ZVH te Beek.
15.30 uur: Mosa Regio, HZ&PC, RZ en Hellas te Roermond.
Waterpoloprogramma:
Zaterdag in Nieuwenhagen (zwembad Nieuwhovenbach):
17.00 uur: ZVH 1-ZEPS 1
18.15 uur: ZON 2-RZ 1
19.00 uur: ZON 1-KZ&PC 1
20.00 uur: Glana-Mautilus

● SCHAESBERG – De belangrijkste winnaars van de Open Limburgse Sjoelkampioenschappen die afgelopen zondag werden gehouden: Heren A: L. Fouwels 1394 punten; heren B: A. Baumler 1300 punten. Dames A: N. v.d. Elzen 1351 punten; dames B: P. Zeegers 1221 punten. Jeugd A: M. de Wit 1260 punten; jeugd B: M. van Hoorne 1101 punten.

● BRUNSSUM – Bij de Brunssumse kampioenschappen gymnastiek veroverde de sportvereniging St. Paulus twee maal een eerste prijs. Bij de junioren veroverde Patricia Hofland met 29,35 punten de eerste prijs, terwijl bij de aspiranten Milena Mulders (10 jaar) de hoogste eer behaalde met 34,40 punten. Zij was tevens de enige deelnemer die erin slaagde bij twee onderdelen meer dan negen punten te scoren.

Kampioenswedstrijden

BOCHOLTZ – Zaterdag en zondag organiseert de PHV 'De Speurder' uit Bocholtz de kampioenswedstrijden van de Zuidlimburgse Politiehondenbond 'Geduld overwint'. Dit gaat gebeuren in het Sportcomplex Bocholtzerheide op de terreinen van Sportclub25. Bij deze kampioenschappen worden rubrieken voor de aspiranten, jeugd, open- en ereklasse afgewerkt. Plaatselijke favorieten zijn P.Boon, J.Seyen en G.Brauers. De wedstrijden beginnen op beide dagen om 10.00 uur. Zondag is de huldiging om 20.00 uur in zaal Derwall.

Start Bridge Viertallen competitie

HEERLEN – Deze week ging de viertallencompetitie van het district Zuid-Limburg van start met een record aantal inschrijvingen. Liefst 136 teams verdeeld over 10 hoofdklassers, 20 eerste klassers, 40 tweede klassers en 66 derde klassers nemen deel aan dit bridge-gebeuren.
In de hoofdklasse voert Sittard met drie viertallen de boventoon. Zowel Mijnstreek als Vrijthof-Maasvogels doen elk met twee teams mee aan De competitie, terwijl ODS 1 en Brök 1 met elk een team de hoofdklasse compleet maken.

De uitslagen: **Hoofdklasse:** ODS 1 (Kirkels)-Cor. 1 (Habets) 4-25; Brök 1 (Spaay)-Sittard 4 (Schaffrath) 11-19; Vrijthof-Maasvogels 2 (Wilhelm)-Vrijthof-Maasvogels 3 (Akkermans) 11-19; Mijnstreek 1 (Mw.Gerards)-Mijnstreek 2 (Mw v.d.Haar) 19-11; Sittard 2 (da Silva)-Sittard 3 (Verhaegh) 18-12.
Eerste klasse groep A:
Mijnstr. 3-Mijnstr. 6 23-7; Cor. 2-Cor. 4 3-25; Sitt. 6-Sitt. 8 20-10; TAM 1-Brök 2 7-23; VM 4-VM 6 22-8.
Groep B:
Sitt. 5-Sitt. 7 20-10; Sitt. 9-Geleen 1 3-25; Mijnstr. 4-Mijnstr. 5 25-2; VM 5-Milj.1 10-20; Cor. 3-Cor. 5 19-11.

DAMMEN

met John van den Borst

Vandaag wat streeknieuws. Te beginnen met een standje uit de massaontmoeting Zuid-Limburg/Noord-Limburg. In cijfernotatie, wit: 9, 34, zwart: 5, 22, 24, 37.
Willy Okrogelnik speelde hier (5-10) om 9-4 te verhinderen met (10-15), Ronald Tangelder deed echter eerst 34-29! (24x33) en toen 9-4!. De zwartspeler zal de nacht hierna niet lekker geslapen hebben.
De persoonlijke provinciale kampioenschappen gingen 3 weken geleden van start. In de 1e ronde boekte in de A1-klasse uit Brunssumse talent Paul Nitsch de volgende modeloverwinning op Jo Gorissen uit Kerkrade.

J. Gorissen-P. Nitsch
1. 33-29; 16-21 2. 31-26; 11-16 3. 39-33; 7-11 4. 44-39; 1-7 5. 50-44; 19-23 6. 32-28; 23x32 7. 37x28; 20-24 8. 29x20; 15x24 9. 41-37; 18-22 10. 46-41; 14-19 11. 34-30; 13-18 12. 30-25; 10-14 13. 40-34; 5-10 14. 45-40? Betekent een verzwakking van de rechtervleugel. **14.....; 10-15 15. 37-32; 21-27! 16. 32x21; 16x27 17. 41-37; 27-31! 18. 36x27; 22x31 19. 37-32; 31-36 20. 34-29; 8-13! 21. 29x20; 15x24.** Zie diagram.
Wits positie is al precair, zijn rechtervleugel is krachteloos want op 39-34 (24-30)! met dam en op 40-34 (18-23)!, beter dan (14-20), terwijl aan de andere vleugel de zwarte schijf op 36 de witte bewegingsvrijheid beperkt en een extraatje is dat 32-27 in de diagramstand verhinderd is door de damzet (26-31)! 47x36 (18-22)! 27x18 (12-32) 38x27 (14-20) 25x23 (24-30) 35x24 (13-19) 23x14 (9x47)!
Partij: **22. 42-37; 18-23! 23. 40-34.** Hier kon nog wel 37-31 enz. maar mooi is anders. **23.....; 2-8 24. 48-42; 17-21! 25. 26x17; 12x21.** helemaal volgens het boekje. **26. 34-29.** Gedwongen. **26.....; 23x34 27. 39x30; 13-18!** Wit staat hier verloren want na bijv. 44-39 is tegen de winnende opbouw (18-23) 28-22 (4-10) 33-28 (11-16) gevolgd door (21-27) nauwelijks nog iets te verzinnen.
Wit besloot daarom tot **28. 37-31; 36x27 29. 28-22** maar Nitsch had toen nog een verrassing bij de hand: **29.....; 18-23! 30. 22x31; 21-27!! 31. 32x21; 24-29!! 32. 31x2; 11-16. 33. 2x11; 6x50!!** Een verpletterende combinatie, wit gaf het dan ook meteen op.

Ten slotte de oplossing van de forcings van vorige week.
I. wit: 27 - 32 - 33 - 34 - 37 - 39 - 44. zwart: 12 - 14 - 16 - 19 - 21 - 26 - 35. Winst door 34-29! nu op (14-20) 29-23! (19x28) 33x22 met positionele winst dus: (12-18) maar nu: 37-31! (26x28) 33x24 (21x32) 44-40!! (35x33) met oppositie (H. Jansen).
II. wit: 27 - 28 - 30 - 31 - 32 - 37 - 48. zwart: 3 - 16 - 18 - 19 - 21 - 23 - 26. Wit wint via 28-22! (23-28), de beste, 32x14 (21x41) 22x13 (26x37) 48-42!! (37x48) 13-9! (48x25) 9-4 (25x9) 4x47! met winst (J. v.d. Wal)
Twee edelstenen!

BRIDGE

met Wiel Gielkens

De laatste weken heeft Sittard op een haast onoirbare wijze het nieuws beheerst vanwege een jubileum dat intern nog alsmaar niet schijnt afgelopen te zijn. Daardoor zijn andere zaken in het gedrang gekomen, o.a. het feit dat 31 augustus jl. V.M. (v.d. Peppel - Timmers - Wagenvoord - Wilhelm) het Groot Limburg Kampioenschap veroverde door een overtuigende overwinning op plaatsgenoot Brök. Dit was dus een duidelijke Maastrichtse aangelegenheid. De strijd om de derde en vierde plaats was een Oostelijke Mijnstreek aangelegenheid, gewonnen door O.D.S., die daarmee een goedgespeeld toernooi ook in goede vorm afsloten. En waar was Sittard? Die waren in feeststemming, maar wel nog in staat als beste van de verliezersronde te eindigen en daarmee beslag te leggen op de 5e plaats. Ietwat teleurstellend, voor chauvinisten misschien verheugend, is het feit dat Weert, Venlo, Hasselt en Boxmeer hun bridge genoegens moesten uitleven op de mindere plaatsen in de rangschikking.
Het volgende spel is een hommage aan de kampioenen, waaruit tevens blijkt dat de goden hem helpen die zichzelf weet te helpen.

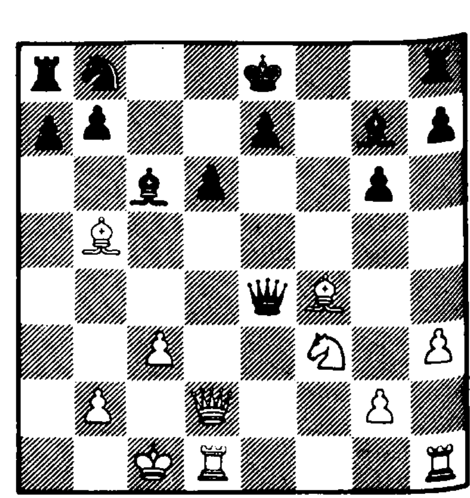
	♤xxx ♡B9xx ◇H10xxx ♧B	
♤Hxx ♡Hxx ◇AVB9 ♧Axx	N W O Z	♤AVB10x ♡AVxx ◇x ♧Axx
	♤xx ♡10x ◇xxx ♧HV10xxx	

Nadat Brök met de OW-spellen 4Sch had geboden en dit met een overslag had gemaakt boden de V.M.-spelers, na een sterke SA-opening door West, 6Sch, te spelen door Oost. Dit is een soort 50%-slem, dus het kan vriezen of dooien, maar het hangt toch niet alléén van de weergoden af.
Zuid startte met klaverheer. Oost won met het aas en leidde uit het vallen van klaverboer bij Noord af dat Noord een singleton klaver zou hebben en dus een boel rode kaarten, waardoor een harten-ruitendwang tegen Noord al perspectieven lijkt te bieden. Na drie ronden troef werd uit Oost ruiten gesneden; Noord mocht immers aan slag omdat hij toch geen klaver zou kunnen nabrengen. En zo was dat; Noord won ruitenheer en speelde harten voor de vrouw van Oost. Deze speelde nu zijn 2 resterende troeven af en u ziet wat er met de arme Noord gebeurt. Hij kan slechts 1 kaart missen en dus moet hij een essentiële harten of ruiten wegdoen, waardoor of de vierde harten in de Oosthand of de ruitennegen in de Westhand de 12e slag wordt. Wagenvoord heeft dit voortreffelijk gespeeld; het zitsel was natuurlijk niet slecht, maar hij heeft, zoals het een waardig kampioen betaamt, volledig met de genade meegewerkt.
Dat is de ware winning mood. Maar stel dat NZ in de winning mood zijn. Zou Noord, die Oost schoppen en harten heeft horen bieden en die bij Oost toch wel harten AVxx moet veronderstellen nu Zuid al klaverheer is gestart en dus klaverheer en vrouw moet hebben, dan de dwang niet kunnen zien aankomen, ongeacht of Oost een singleton of doubleton ruiten heeft? En aangezien een twee-kleurendwang op 12 slagen niet mogelijk is zolang de leider niet één slag heeft afgegeven, zou Noord dan misschien de superverdediging hebben kunnen verzinnen om ruitenheer te weigeren! (Na nemen van ruitenheer is het spel trouwens sowieso gemaakt) Oost moet nu echt door de kaart heen kijken om het contract nog te winnen, maar zoveel goden stonden er die avond ook weer niet achter hem.

SCHAKEN

met Jac. Renet

De twee opgaven welke vorige week gesteld werden zal menigeen hoofdbrekens gekost hebben.
In de stelling;
Wit:
Kg2,Db3,Tb1,Th1,Pc3,Pf3,Ld3,Lc1,a3,d4,e5,f2,g3,h5
Zwart:
Kg8,Da7,Tc8,Tf8,Pd8,Ph8,Ld7,Le7,b7,b5,d5,e6,f7,g7,h7
had wit een sterke aanval opgebouwd voor de geofferde pion.
Hij zette de aanval voort met 1) Lg5! Met deze zet probeert wit de controle over de zwarte velden op de koningsvleugel (diagonaal d8-h4 en met name veld g5) te veroveren.
De eerste vraag welke aan u voorgelegd werd was: Wat volgt er op 1)..,Lg5. Na 2) Pg5 dreigt wit Lh7 mat. Zwart heeft slechts 3 antwoorden die in aanmerking komen.
A) 2)...,f5 faalt op (het vaak vergeten) e.p.-slaan op f6, bv 1)...,Lg5 2) Pg5, f5 3) ef6, Tf6 4) Lh7, Kf8 5) Db4,Ke8 6) Lg6,Pg6 7) hg6,Tf8 8) Pd5,Pc6 9) Df8!,Kf8 10) Th8 mat, al met al een aardige variant.
B) 2)...,g6 3) hg6 (Ph7 wint waarschijnlijk ook) 3) Pg6 (fg6 en hg6 falen eveneens op Th7) 4) Ph7 en zwart heeft geen parade meer tegen de vele witte dreigingen.
C) 2) ...,Te8 3) Lh7,Kf8 4) Db4,Te7 5) h6 en wit heeft een sterke aanval, of (mi beter) 3) Db4,g6 en we krijgen varianten die op variant B) lijken.
In de partij speelde zwart evenwel 1) Lg5,Da3 Wit wint m.i. nu heel gemakkelijk met 2) Dc2! (dreigt mat) gevolgd door 3) Tv3 waarmee de Le7 van de dekking van Da3 beroofd wordt, bovendien heeft zwart nog steeds geen parade tegen de witte dreigingen.
Onlangs werd een begin gemaakt met een project waarin de KNSB Limburg als proef-regio genomen heeft: het recreatieschaak.
Men wil op een aantal plaatsen in Limburg gelegenheid scheppen om overdag te schaken zonder dat men daarvoor lid van de KNSB hoeft te zijn. Men hoopt hiermee mensen die overdag veel tijd hebben iets te bieden. Informatie over het waar en het wanneer kunt u inwinnen bij C. van Gunst 04490-13225.



Na de moeilijke opgave van afgelopen week, ditmaal iets eenvoudigers. In de diagramstand (Wit: Kc1,Dd2,Td1,Th1,Pf3,Lb5,Lf4,b2,c3,g2,h3 Zwart: Ke8,De4,Ta8,Th8,Pb8,Lc6,Lg7,a7,b7,d6,e7,g6,h7) heeft wit een enorme ontwikkelingsvoorsprong voor de twee achterstallige pionnen. Hij zal echter erg snel moeten zijn, want zwart dreigt met 0–0 de koning in veiligheid te brengen en de aanval op f4 in te zetten. Hoe zet wit de aanval krachtig voort? net als vorig jaar is het ook dit seizoen zeer de bedoeling veel aandacht aan het Limburgse schaak te besteden. Daarbij is uw hulp evenwel onontbeerlijk, daarom: speelt u een leuke partij, stuur hem dan in!

Alcoholtest voor volleybal-arbiters



DEN HAAG – Naast de gebruikelijke doping- en sexcontrole van spelers en speelsters aan het Europees kampioenschap volleybal in Nederland zullen ook de scheidsrechters vanaf zondag dagelijks aan een controle worden onderworpen. Het betreft een alcoholtest, om te voorkomen dat spelers en speelsters tijdens de wedstrijden beoordeeld worden door arbiters, wier waarnemingsvermogen enigszins is vertroebeld door teveel alcoholhoudende versnaperingen.

De Europese volleybalbond (CEV) vervult in dit geval een voortrekkersfunctie. Een even unieke als konsekwente stap in de sportwereld. Op de Europese titelstrijd komt de controle er op neer, dat een half uur voor elke wedstrijd de eerste en tweede arbiter via een elektronisch apparaatje, zoals door de politie wordt gebruikt, aan een alcoholcontrole wordt onderworpen. Indien het onderzoek uitwijst, dat het alcoholgehalte meer dan 0,7 promille bedraagt, wordt de arbiter voor de betreffende wedstrijd uitgesloten en voor eventuele, verdere sancties doorgestuurd naar de scheidsrechterscommissie.

EK'85 Volleybalnotities

● **De Nederlandse selecties: Dames: Jantien Berg, Martje de Vries, Ingrid Piersma(Tromp/Olympus), Petra v.d. Linde, Carolien Keulen(Deltalloyd/AMVJ), Bianca Hooymans, Marian Hagen (Mepal/Orion), Els Tuynman(Brother/Martinus), Helena van Eijkeren(Zaan'69), Irene Klunder(Starlift/Voorburg), Ellen van Eijk(DVO) en Agnes Brunninkhuis(Set Up'65). Trainer/coach: Peter Murphy.**

Heren: Avital Selinger, Marco Brouwers, Teun Buys, Ron Boudrie, Pieter-Jan Leeuwerink (Brother/Martinus), Henri Brouwhuis, Jan Clardeij(Starlift/Voorburg), Ad v.d. Velden(Deltalloyd/AMVJ), Wim Koch(Nashua/Geldrop), Bert Mulder(Richard Kempers/Animo), Pim Raterink en Fred Wellink(Mepal/Orion). trainer/coach: Geert Trompetter, assistent trainer: Jurriaan Koolen.

● **Hans Wiegel, commissaris der koningin in Friesland opent zaterdagmiddag in de Friesland-hal van Leeuwarden het EK toernooi voorafgaand aan de openingswedstrijd bij de dames tussen Nederland en Roemenie. Zij collega Dries van Agt verricht tegelijkertijd bijna tweehonderd kilometer zuidelijker in de Maaspoort van Den Bosch dezelfde handelingen bij het eerste herenduel tussen Nederland en Joegoslavië.**

● De NOS zal in totaal vijf uur TV zendtijd aan de EK wijden. Verslaggevers zijn Jan Stekelenburg en Eddy Poelman. Er hebben zich overigens meer dan 300 vertegenwoordigers van de media aangemeld.

● **In de voorronde komen de vrouwen in actie in Beverwijk, Enschede en Leeuwarden. De mannen treden aan in Voorburg Zwolle en Den Bosch. De A finales (plaatsen 1-6) vinden plaats in Arnhem (vrouwen) en Amsterdam (mannen). De B-eindronde (plaatsen 7-12) in Sittard (vrouwen) en Groningen (mannen).**

● Nog voordat een bal is geslagen, kan het EK financieel gezien niet fout lopen. De begroting van ruim 2,5 miljoen gulden is een paar dagen voor het begin al vrijwel gedekt. Het grootste gedeelte van de inkomsten, wordt ingebracht door sponsors. Zij bleken in verrassend ruime mate te willen voldoen aan de vraag naar een geldelijke bijdrage.

Eijsden eist subsidie terug van TTV Espede

EIJSDEN – De gemeente Eijsden heeft besloten de subsidiering van de plaatselijke tafeltennisvereniging Espede met terugwerkende kracht tot begin 1984 stop te zetten. Bovendien moet de TTV Espede vóór 1 oktober 840 gulden, een voorschot op de subsidie '84, aan de gemeente terugbetalen. Eijsden is hoertoe overgegaan, omdat TTV Espede, ondanks schriftelijke en telefonische aanmelding, verzuimd heeft gegevens ten ondersteuning van de subsidieaanvraag te overleggen.

De bloeiende tafeltennisvereniging komt momenteel met 17 teams in competitieverband uit. B en W van Eijsden hebben de kwestie deze week voor advies voorgelegd aan de sportraad, nadat Espede tegen voornoemde beslissing een beroepschrift heeft ingediend. Tijdens haar laatste vergadering heeft de Eijsdense sportraad de tennisvereniging hierover gehoord. Volgens Espede-voorzitter Fred Smeets moet men er een aantal bestuurswisselingen binnen de vereniging.

Bovendien suggereerde Smeets dat er binnen het Espede-bestuur geen echt administratief onderlegd lid beschikbaar is. Hij wil alsnog alle stukken aan de gemeente te overleggen, indien de zaak kan worden teruggedraaid. De sportraad gaat akkoord, mits dit binnen 14 dagen gebeurd. Overigens zal maandag aanstaande een commissie, onder voorzitterschap van burgemeester Bouwens, het beroepschrift van Espede behandelen, waarna bekeken wordt of de zaak op 8 oktober aan de gemeenteraad wordt voorgelegd.

De secretaresse, mevrouw Van Rey, vertelt dat zij over '83 en '84 wel degelijk een balans aan de gemeente heeft gezonden. „Zij het echter zonder begroting voor de komende jaren. Ik denk dat het hele probleem hierin schuilt dat wij dit niet op de standaardformulieren van de gemeente hebben gedaan. Het is onzin nu nog begrotingen over de jaren '84 en '85 in te dienen, terwijl de subsidie al was toegekend. Houdt de gemeente voet bij stuk, dan betekent dat een bedreiging voor ons voortbestaan".

Peter Bijstra van de gemeente Eijsden en secretaris van de sportraad, is erg teleurgesteld in de houding van Espede. „Ik heb herhaaldelijk aangeboden hen te helpen bij het invullen van de formulieren. Wij zijn er niet om de verenigingen dwars te zitten maar juist om hen te helpen. Zij zullen echter toch met de vereiste gegevens op de proppen moeten komen", aldus Bijstra.

Amerika en Grand Prix-circuit lonken

Biljarters jagen op grote geld

OOSTERHOUT – Biljarters en het grote geld hebben elkaar gevonden. Europese topspelers reizen in februari naar Detroit, waar de winnaar van een driebandentoernooi een prijs van 15.000 dollar (bij de huidige koers nog ruim 45.000 gulden) wacht. Onder hen bevindt zich een aantal spelers, dat tot zondag deelneemt aan het tweede wereldtoernooi in Oosterhout. Naast de Nederlandse kampioen Rini van Bracht en wereldkampioen Raymond Ceulemans uit België, is dat onder meer de Fransman Richard Bitalis, die als een der weinigen er rond voor uit komt biljartprofessional te zijn.

Bitalis verdient een goed belegde boterham met zijn sport, voor de in biljartartikelen handelende oud-wereldkampioen Van Bracht resten slechts kruimels. Bitalis trok deze zomer met de keu door de Verenigde Staten, waar hij drie toernooien – een winstpremie variërend van twee- tot vijfduizend dollar - op zijn naam bracht. „Een wereldkampioenschap interesseert mij niet", zegt Bitalis. „Van een grote beker kan ik niet leven".

Oosterhout heeft de tien genodigde specialisten minder te bieden dan „Detroit". In het theatergebouw De Bussel ontvangt de sterkste biljarter, afgezien van gratis kost en inwoning en een mogelijke duit extra, een bedrag van 2500 gulden. Aan de horizon is echter een sponsor verschenen, die ruim een miljoen gulden (prijzengeld) wil steken in een Grand Prix-circuit, dat de wereldkampioen moet opleveren. Dr. Bayer zal vandaag met alle égards worden ontvangen. Want ook de organisatoren in Oosterhout hadden al een toernooiencircuit in gedachten, slechts een gulle geldschieter ontbrak.

Complicatie is echter dat de sponsor de „nieuwe grootverdieners" exclusief opeist. Wie tot het profcircus toetreedt van Bayer, die het in Genève zetelende bedrijf in precisieapparatuur Delsa Systems aanvoert, kan niet deelnemen aan de reguliere kampioenschappen. Vanzelfsprekend zien de Europese bond (CEB) en de Wereldunie (UMB) niet graag de beste biljarters vertrekken.

Cees van Oosterhout is de man die alle partijen bijeen moet brengen. De Amsterdamse biljartfabrikant staat gereserveerd ten opzichte van de hem onbekende sponsor, maar meent dat buitenspel voor de internationale organisaties dreigt als die niet met de geldstroom meegaan. „Evolutie en geen revolutie", zegt organisator van Oosterhout en verwacht op zijn geleidelijke weg naar semi-professionalisme met name gezelschap van Ceulemans.

Van de 49-jarige Vlaming door zijn bond geschorst, omdat hij zonder toestemming een lucratieve biljarttoernee door Zuid-Amerika had gemaakt. Toen hij vier maanden geleden voor de negentiende keer wereldkampioen driebanden werd, overwoog Ceulemans serieus te stoppen. „De nieuwe ontwikkelingen lonen de moeite nog even door te boren", meent hij nu.

Naar het model van het snooker moet het carambole-biljart volgens de (aanstaande) profs verheven worden tot een theater- en televisie-evenement. Zwaar gesponsord kent snooker toernooien die worden gedoteerd met een prijzengeld van drie ton. Biljarten moet een sjieke show worden.

Uitslagen zijn (resp. caramboles, beurten, hoogste serie en moyenne): Poule B: Bitalis (Fra) 50 39 5 1,282-Van Bracht (Ned) 26 39 4 0,666; Thögersen (Den) 42 34 5 1.235-Komori (Jap) 50 34 10 1,470. Poule A: Ceulemans (Bel) 50 25 6 2.000-Müller (BRD) 34 25 8 1.360; Van der Smissen (Ned) 32 36 6 0.888-Blomdahl (Den) 50 36 5 1.388.

● De acht biljarters, die momenteel in Oosterhout om het WK driebanden strijden en in de toekomst voor veel geld de keus willen kruisen. V.l.n.r. Thögersen (Den), Van Bracht (Ned), Van der Smissen (Ned), Ceulemans (Bel), Blomdahl (Zwe), Bitalis (Fra), Komori (Jap), Müller (Dui), Dielis (Bel) en Vierat (Fra).



LIMBURGSE VOLLEYBALTOP IN KERKRADE

HEERLEN – Voor de zevende maal organiseert de Kerkraadse volleybalvereniging Furos het HEKO-toernooi als een van de hoogtepunten in de aanloop op de nieuwe competitie. Acht teams treden morgen vanaf 13.00 uur in de sporthal Rolduc aan voor dit traditioneel sterk bezette toernooi. In twee poules wordt via een halve competitie uitgemaakt welke ploegen zich rechtstreeks voor de finale kwalificeren die om 18.00 uur start.

In poule A komen uit Morres/Hulst, SEC, Datak/SDO en organistor Furos. Poule B wordt gevormd door BSV, MUVOC, Pancratiusbank/VCH en toernooifavoriet Geevers/P&P.

De dames van Geevers/P&P spelen morgen hun vooruitgeschoven bekerwedstrijd tegen Sudosa/Assen (sporthal Baneberg, aanvang 14.30 uur). Coach Jeu van Mill: „Een partij die eigenlijk iets te vroeg voor ons komt, qua voorbereiding. We zijn duidelijk de underdog tegen deze voormalige eredivisionist". Zondag speelt Geevers/P&P om 14.30 uur een oefenwedstrijd tegen Initia Hasselt.

Het vrouwenteam van Pancratiusbank/VCH gaat in het Belgische Zonhoven dit weekeinde de vorm testen in een toernooi met sterke tegenstanders. De Heerlense formatie kruist de degens met onder meer Vfl Oythe,Herenthals, VVC en Celtona.

● **SIMPELVELD – De gymnastiekvereniging Werk naar Krachten start met een volleybalclub. De training is donderdags in de gymnastiekzaal Dr.Ottenstraat om 21 uur. Wie interesse heeft kan zich wenden tot de technisch leider, de heer N. Born, Nieuwe Gaasstraat 10, Simpelveld. Tel. 045-443190.**

OEFENVOETBAL

Laura-RKONS 1-2

Formule 1 moet omweg maken

ADELAIDE – Om een mogelijke boycot van de Australische vakbond van vervoerders te vermijden, willen de organisatoren van de Grote Prijs van Australië voor formule 1-wagens, de autos via Mauretanië gaan invoeren. De vakbond in het continent heeft gedreigd de wagens niet vanuit Zuid-Afrika, waar ze op 19 oktober in actie zullen komen, te willen verschepen. Na die dreigementen heeft de organisatie in samenwerking met de FOCA, de vereniging van constructeurs, een alternatieve route op het programma gezet.

„We hebben het plan zo ontwikkeld", vertelde manager Terry Plane, „dat de wagens met een Zuid-Afrikaanse maatschappij naar Mauritanië worden gebracht. Daar worden ze dan verscheept in vliegtuigen van een Franse charterfirma die de autos naar Australië transporteren". Volgens Plane waren de vakbonden van het plan op de hoogte gesteld. Hij hoopte dat ze op deze manier van een boycot zouden afzien.

Receptie Raymond Meijs

VALKENBURG – Morgen stelt wielerclub 'De Ster' een ieder in de gelegenheid Raymond Meijs te feliciteren met het behalen van de wereldtitel in de categorie junioren op zondag 28 juli jl. in Stuttgart. De receptie vindt plaats van 18.30 tot 21.00 uur in pension Scheepers, St. Pieterstraat 18 te Valkenburg.

Skicompetitie van start

Van onze sportredactie

SCHAESBERG – De zomer heeft ons nog niet helemaal zijn rug toegekeerd of in Schaesberg op de skibaan staan reeds de eerste competitiewedstrijden op het programma. Op de piste van de voormalige Wilhelmina-steenberg schuiven aanstaande zondag vanaf 17 uur plusminus honderd wedstrijdskiërs naar beneden. Junioren en senioren, zowel dames als heren. Zes competitieweekeinden staan er gedurende het nog prille seizoen op het programma, met als bijzonderheid een wedstrijd in de Oostenrijkse sneeuw.

„Waarschijnlijk zal die in de paasvakantie worden gehouden", aldus competitieleider Sigi Moser. „Een reuzeslalom in de sneeuw is natuurlijk geheel verschillend met hetgeen hier op de kunstskibaan gebeurt. Wel is het leuk om het met elkaar te vergelijken. Het is dit jaar voor 't eerst dat we een trip naar Oostenrijk in de wedstrijdenserie plannen".

Nieuw ook is de strook bobbels die dit jaar aan een kant van de skibaan is aangelegd. Het natuurlijke verloop van de piste wordt daardoor geheel anders. Daarnaast is die zogenaamde poekelpiste qua moeilijkheidsgraad een niet te onderschatten element, zeker voor de wedstrijdskiër. „Op dat bobbelgedeelte zul je de techniek perfect moeten beheersen anders ga je onherroepelijk onderuit, zeker tijdens een wedstrijd", voorspelt Sigi Moser. „De bobbels maken het voor de skileraar wat makkelijker om de fouten van zijn leerling te zien. Tijdens de eerste wedstrijd zullen we niet de hele strook in het parcours opnemen vanwege de moeilijkheidsgraad. De mensen moeten er eerst maar aan wennen".

Naast de gebruikelijke indeling in A-, B- en C-klasse is er voor dit seizoen ook een D-categorie in het leven geroepen. Deze klasse is voor de beginnende wedstrijdskiër in het leven geroepen. Een categorie die de sprong tussen recreant en wedstrijddeelnemer kan overbruggen. De verwachting dat het name de strijd in de hoogste herenafdeling, de A-klasse, spannend zal worden is gebaseerd op de overgang van enkele talentvolle junioren naar de seniorenafdeling. Zo zullen Timmy Tantua en Frenk Offermans geloutterde pistecracks als John Koeling, Peter Robben en Jeu Smeets naar de kroon steken.

„Bij de dames zijn ook de komende competitie de verschillen onderling nog groot", verwacht Sigi Moser. „Over de junioren valt op voorhand weinig te zeggen. Enkele sterke skiërs hebben de overstap naar de senioren gemaakt, terwijl daarnaast een viertal goede wedstrijdskiërs niet meer aan de competitie meedoen omdat deze zich definitief in Oostenrijk vestigden. De Grivec-broers en Judith van Engelen zijn dit jaar ingeschreven in het ski-internaat van Altenmark. Roel Wiertz, ook een lid van het skiteam Schaesberg, volgt sinds dit jaar de middelbare school in Windischgarsten. Ook daar ligt de nadruk op 't skien".

Wilhelm gewogen en te licht bevonden

SEOEL – De zwaarste man uit de Nederlandse judo-ploeg heeft licht gepresteerd op de openingsdag van de wereldkampioenschappen in Seoel. Willy Wilhelm, in de categorie tot 95 kilo, mocht slechts één keer op de mat. Zijn nederlaag tegen Grigori Veritsjev uit de Sovjetunie was voor hem het einde van het toernooi. Theo Meijer werd pas in zijn derde partij uitgeschakeld door Robert van de Walle, die de strijd om de bronzen medailles haalde bij de half-zwaargewichten.

De eerste titels bij de wereldkampioenschappen judo, die in Seoel worden gehouden, zijn naar Japan en Zuid-Korea gegaan. In het halfzwaargewicht versloeg de Japanner Hitoshi Sugai in de finale de Zuidkoreaan Hyung Joo Ha, de Olympisch kampioen van Los Angeles in de categorie boven 95 kilogram, met ippon. De bronzen medailles waren voor de Belg Robert van de Walle en de Westduiter Günther Neureuther. In het zwaargewicht verloor de torenhoge favoriet Hitoshi Saito in de eindstrijd van de Zuidkoreaan Yong Chul Cho.

Pataki vlucht naar Amerika

SAN JOSE – De Tsjechoslowaak Ladislav Pataki, een autoriteit op atletiekgebied, heeft zich met hulp van de Amerikaanse kogelslingeraar Ed Burke in de Verenigde Staten gevestigd. Pataki gaf als verklaring voor de vlucht, dat hij in zijn vaderland voortdurend werd achterna gezeten wegens zijn contacten in het Westen. De 38-jarige atletiekexpert was met zijn vrouw en zestienjarige dochter op vakantie in Rome. Daar kreeg hij van de Amerikaanse ambassade een inreisvisum voor de Verenigde Staten en een verblijfsvergunning. Het echtpaar vestigt zich in San Jose.

Gantwarg niet in problemen

DORDRECHT – Dam-wereldkampioen Anatoli Gantwarg lijkt in de wereldtitelstrijd tegen Rob Clerc nauwelijks van zijn stuk te brengen. Ook in de derde partij schotelde de Nederlandse uitdager zijn opponent een agressieve opening voor. De titelverdediger was dit keer minder verrast dan maandag in de eerste partij. Op de 36ste zet, na precies drie uur spelen, werd op voorstel van de Nederlandse uitdager tot remise besloten. De wereldkampioen gaat daardoor na drie partijen nog steeds aan de leiding: 4-2.

De Nederlandse uitdager koos na de eerste rustdag voor dezelfde opening als in de eerste partij. Gantwarg had daar kennelijk rekening mee gehouden. In sneltreinvaart werd de opening afgewerkt. Voor de eerste tien zetten werden in totaal slechts vijf minuten verbruikt. De problemen kwamen voor Clerc rond de vijftiende zet, waarvoor hij ruim 25 minuten bedenktijd uittrok, nadat hij met een voorpost op 23 het spelbeeld grotendeels had bepaald. Gantwarg liet zich het spel echter niet al te lang opdringen.

Na een tweevoudige aanval op die voorpost, schakelde de wereldkampioen op een andere defensie-tactiek over en verdween de witte voorpost toch. Clerc bleek vervolgens met de gelijktijdige bezetting van nog twee „moeilijke" velden (27 en 29), niet echt meer het heft in handen te hebben. De wereldkampioen deed in het middenspel echter geen enkele serieuze poging van het theoretische voordeel ook te profiteren.

Partij afgebroken

MOSKOU – In Moskou is de negende partij uit de tweekamp om de wereldtitel schaken tussen de Sovjets Anatoli Karpov en uitdager Gary Kasparov, op de 42ste zet afgebroken in een stand waarbij Kasparov (wit) licht voordeel heeft. Zwart (Karpov) gaf zijn 42ste zet onder couvert af. De partij wordt vandaag, vrijdag, vervolgt.

LD-tips Schaesberg

SCHAESBERG – De Grote Prijs der Vaderpaarden (VIII) is vanavond de belangrijkste koers op Schaesberg. Daarnaast zijn er acht andere draverijen. Er is weer vrij entree.

Wessels en Zn. BV-prijs (8 paarden): 1. Zola Eik; 2. Zamora Bestevaer; 3. Zedrela du Bois. Outsider: Zharon B.
Jongeneel Sittard-prijs (7 paarden): 1. Zodam D; 2. Yippy Volann; 3. Zoean la Fusee. Outsider: Yudo Heldia.
Scholtes Tijdschriften-prijs (10 paarden): 1. Wervelwind Joost; 2. Zingana du Bois; 3. Yoland Prince. Outsider: Yen R.
D'r Brikke-Aove-prijs (8 paarden): 1. Ymirames; 2. Yardley Fortuna; 3. Yvar Marco. Outsider: Yvo.
De Gouden Armband VIII (10 paarden): 1. Woensdag; 2. Yves Hazelaar; 3. Winston. Outsider: Wzella.
Veders BV Sittard-prijs (9 paarden): 1. Wimbert S; 2. Winco van Hulsel; 3. Worthy Weber. Outsider: Trogan.
Pfennings Woninginrichting-prijs (10 paarden): 1. Yviena Odilia; 2. Wilgen du Bois; 3. Wilma Boszorg. Outsiders: Weistane du Bois en Wild Rose.
Grote Prijs der Vaderpaarden VIII (7 paarden): 1. Zanja; 2. Zonnestraaltje; 3. Zomar Windspiel. Outsider: Zacatal du Bois.
Alberts Sittard-prijs (9 paarden): 1. Wehnes Dream; 2. Tamara Rita; 3. Whopper Oostwijck. Outsider: Uresco Double.



LEUKER KOST VOORTAAN MINDER.

[illegible] er ook bij u in de buurt zo'n [illegible] van Kien Kleding. Waar altijd de [illegible] leukere kleren voor lagere prijzen [illegible] voor mannen, voor vrouwen en [illegible] zelf, u kijkt zelf of het u staat, en u brengt het tenslotte zelf naar de kassa. Waarmee u prompt een aardig bedragje verdiend hebt in de vorm van een lagere prijs.

kien kleding

[illegible] voor de eerste 500 klanten.

1

45.-

59.-

75.-

2

35.-

55.-

3

29.-

29.-

4

39.-

49.-

59.-

35.-

69.-

GOEDE MODE.

Bij Kien Kleding vindt u niet alleen leuke, maar [illegible] ook goede mode. Kleding van een zeer goede kwaliteit dus. Maar toch steevast tegen prijzen die een stuk lager liggen dan u elders zou moeten betalen.

KLEDING KOPEN VOLGENS EEN NIEUWE FORMULE.

Dat [illegible] prijsverschil is puur te danken aan het feit dat de Kien Kleding winkels opgezet zijn volgens een sterk kostenbesparende formule. En die kostenbesparingen geven wij graag aan u door via lagere prijzen.

ZELF KIEZEN, ZELF PASSEN.

[illegible] winkels van Kien Kleding gaan wij [illegible] zelf [illegible] wat u staat en wat u past.

U zoekt dus zelf, u past dus [illegible]

kien kleding

SMAAKVOLLE WINKELS, MAAR ZONDER NODELOZE LUXE.

Kien-winkels zijn plezierige, smaakvol ingerichte winkels om op uw gemak in rond te snuffelen. Toch zijn ze niet nodeloos luxueus gemaakt. Mode is steeds het belangrijkste; overdadige, overbodige franje is doelbewust weggelaten om de kosten (en dus de prijzen) zo laag mogelijk te kunnen houden.

RESULTAAT: LAGERE PRIJZEN VOOR LEUKERE KLEREN.

Door die kostenbesparende winkelformule loopt u er straks leuker bij voor minder geld. U, plus de andere gezinsleden natuurlijk.

En wie er een gewoonte van maakt om altijd eerst even bij Kien Kleding te gaan kijken, die is blijvend minder geld kwijt aan kleren.

Aan leukere kleren.

kien kleding

JE VINDT ER MÉÉR. JE BETAALT ER MINDER

KIEN KLEDING, NU OOK IN HEERLEN. OPENING ZATERDAG 28 SEPTEMBER 9 U.

Heerlen, Promenade/Schinkelstraat (achterzijde winkelcentrum de Pluu)

[illegible] dag geopend van 10.00-18.00 uur. Zaterdag geopend van 09.00-17.00 [illegible]